

ليْكۆلينەودى

دوکتورههدن جاف پیشه کیی محسدمه وصلی قرن داغی

چاپی یه کهم



داودبه تي جاف

بۆدابهزاندنی جۆرەها كتيب:سهردانی: (مُنتدی إِقْرا الثَقافِی) لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنتدی إِقْرا الثَقافِی)

براي دائلود كتابهاى معْتلف مراجعه: (منتدى اقرأ الثقافي)

# www.iqra.ahlamontada.com



www.igra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى, عربي, فارسي)



محهمه دبه تى فه تاحبه تى جاف



### ســهرهتــايهك

ئهو کهسهی بیهوی شتیك دهربارهی میژووی گهلی کوردو کوردستان بزانیت ، له یه کهم ههنگاودا یه کهم کوسپ که پنی لیمی ههلده کهوی نهبوونی سهرچاوهی باشه دهربارهی ئهو مهبهستهی ، چ به زمانی کوردی بیت یان زمانانی دیکه ، ههر لهبهر ئهمهیشه ههندی نووسهری پشووقوون ، که دهیانهوی شتیك بر میژووی کونی کورد بکهن به ناو کتیبه میژووی یه گهوره کاندا ده گهرین و ، چیهان دهربارهی باسه که دهست بکهویست کوی ده کهنهوه .

ئهم دەرده سەختو كوشنده تا ماوەيدەكى درێژ هەروا بدەردەوام دەێت ، زانايانو لێكۆڵەرەوانمان بەدەستيەو، دەناڵێنن ، خوالێخۆشبوو كەريمبهگى فەتاحبهگيش كەبيرى لەوە كردوەتەو، شتێك دەربارەى مێژووى جاف بنووسێت ، ئەو تەگەرە گەورەى لەرێگەدا بوەو ، خەمبارانە دواى ئەوەى پێىھەڵكەوتوەو خەريكبو، نووچببات ئاوا دەردى دڵى خۆى دەربريسو،:

« بۆ موحافهظهی تیکنهچوونی ئیستیقلالی بابان زۆر به گزاده له به گزادهکانی جاف پیاوی چاکی جاف کوژراونو ، بهم رهنگه رۆییونو ، خۆیان فیدای و مطهنی کورد کردوه و ناویشیان نیه ، ئهمهش به واسیطهی ئهمهوهیه که ئومهراو پاشاکانی کورد موبالاتیان به ته تریخی کورد

and Arming the St

نه کردوه و ، تیکرار نمینووسم و به یانی دلگیریی نمکه م که رابوردووی همهمو و میلله تی نه چینه عهوری ته تریحه وه ، که مما رابوردووی کوردی بیخاره چوته ژیر حالئو خونی بی ته تریخیوه ، نمه که نا نمه توانم بنووسم بو موحافه ظه کردنی نمم خاکه که مه ی بابانه نیوه ی میلله ته که ی خوینی خوی رژ اندوه و ناویشیان نیه! » •

کهریم به گ به م پیزانینه وه که خاوه نی نه و هه ست و سیز ده یش بوه ویستوویه تی هه سته کهی به هه ناسه هه لکیشانی رووت و ده سته و سانی و ده سته و به نوه ی پیی ده کری شتیک بکات و ده سته و نه زنو دانی شتنه وه نه با ته سه و به وه ی پیی ده کری شتیک بکات و نه وه تا ها توه با که م و به و و کیش بیت به گه و همه ریکی گرانبه ها و ملوانکه یه کی مرواریی دوای خوی به یادگاریکی زینده و نه مر بو به جی هیشتووین و یادگاریک ، نه گه ر له صه دان و هه زارانی زاناو روشنبیرانی به جی هیشتو و مان یه کیکیان ده مه رکه سه و له بواری خوی دا کاریکی وای بکر دایه نیسته شتیکی دی ده بو وین و ، نیمه یش وه که گه لانی خوداییداوی جیهان خاوه نی سه روکلاوی خو مان ده بو وین و ، نیمه یش وه که که لانی خوداییداوی جیهان خاوه نی سه روکلاوی خو مان ده بو وین و

خوالی خوش بوو ده ریم به دی جاف هاتوه نووسینی میدژووی جافی هه نبژاردوه بن نهوهی وه الله یاد داریکی شا داری با به تی خوی بمینیت هوه و ، پشتاو پشت یادی بکریته وه و ، ریزی زیاتر ببیست ۰

ئه گهر بمانه وی به کورتیی له بایه خی ئهم کاره شاکاره بدویین بایه خی سهره کیی له وه دایه پیاوی کی شاره زای کارامه ی به به نگاوه ها تو له بواری که خوی شاسوار بوه تیسی دا ، ئه سپی بیسرو قه نه می ژبری لنگ داوه و ، ئه نجامه که ی (ته تریخی جاف) بوه ، ته تریخیک که نووسراوی ده ستی پیاوی کی قانبووی ناو دیوه خان و ره شده واری جاف و ، گه دیده و دنیا دیده ی به هارو پایزو گهرمیان و کویستان که ری بیران و عیراقه و ، هه رچی نووسیوه یان خوی دیوه خانان دا بوی گیران وه که ته واتور ده ماوده م چه ندین جار له کور و دیوه خانان دا بوی گیراوه ته وه به به شیکی بیرو هوش و هه ستی دیوه خانان دا بوی گیراوه ته وه وه به به شیکی بیرو هوش و هه ستی دیوه خانان دا بوی گیراوه ته وه به به شیک ییرو هوش و هه ستی د

یان که دیّته سهر هه لدانی ناوی سهره که هوّزو خیّله کان به ناوی خوّیان و باوباپیرو بنه چه یانه و ماوی ناوی ناوی باوباپیرو بنه چه یانه و مهدان و مهدان

ههروهها ههر فه صلیّك له و سیازده فه صلّه ی که نووسیویه تی ته وه نده وردو شاره زایانه نووسیویه تی له وه چاکترو باشتر نانووسریّت ، ته مانه یش ههمووی بی تهوه ی کتیبیّکی له و با به ته دا خون ندییّته وه ، یان که سیّك پیش ته و شتیّکی وای نووسیبی ،

ئهمه به تهنها بهسه بو ئهوه ئهم کتیبه له بواری خوّی دا وهك شاكاریّك بچیّته ناو میّژووی کوردهوه و ، بهردی بناغهی ئهم لایهنهی میژووی گهلی کورد بیّت و نهوه کانی دوای ئهو لیّیزیاد بکهن .

خو ئه گهر له کاتی خویندنهوه ی دا هه ست به هه ندی لاوازیی له رووی دارشتن و رسته سازی یه و بکریت ، ئه وه تیروته سه لیی ناوه رولئ ، پوخت و دروستیی زانیاری یه کانی و ، به برشتیی و به پیزیی تو مارکردنی رووداوه کانی له و لاوازیی یه له بیری خوینه رده به نه وه •

له گه ل ئهوه دا \_ وه ك گوتوومه \_ كه ئهم كتيبه لهسه رنووسينسى زوّر مه لاده گريّت ، ئيسته ئهوه نده ده لايم: مه لاده گريّت ، ئيسته ئهوه نده ده لايم: ه گهر به ورديى سه رنجى ناوى تيره كانى كوّن و نويّى جاف بدريّت لهوانه يه به ند تيره يه كانى : گورگ كوش و ، په ند تيره يه كانى : گورگ كوش و ،

قەلخانچەك ، ئىلياسىي ، گاخۆرىي ، داراو ، بىبانىي ، خىلى صۆفى ، ، گشكى و ، ئىسكى و ، بوسفىيارئەحمەدىي (يوسوور ئەحمەدىي) ، ھورمزيارو ، زەھاويى ، دارخۆرو ، كافرۆشىي و ، ، چنگنىي و ، ،

منیش که نهم کتیبهم دوزی به وه چیم کرد ؟ بی گومان نووسه ری نه م کتیبه که خاوه نی نه و بیرو هه سته پیروز و دلسوزیی به کهم وینه به بووبیت ، ناواتی گهوره پشی نهوه بوه روژی له روژان کتیبه کهی بگاته ده ست خوینه رانی کورد و ، وه كه ده نین : (ما له و پیاوی شاره زوور) نا (ما له و پیاوی کورد) دانه یه کی له کتیبه ی هه بیت و ، میشکیان به زانیاری یه کانی زاخاو بده نه وه و ، شتیك له رابوردووی به شیک له گهله که یان بران و ، جا بو هینانه دیی نهم ناواته و ، خرمه تیك به میژووی گهلی کورد لهم ده رفه ته دا نهم کتیبه وه ك خوی وه ك به نگه نامه یه کی میژوویی ، دوای نه وه ی به رینووسی باوی نه می کوردی نووسیمه وه ۱۰۰۰ پیشکه شی کتیبخانه ی کوردی سی

لێرەدا ئەوەندە نابوێرم كە دۆزىنەوەي كتێبێكى ئاوا بەڵگەي زيانـــــى قەرەبوونەكراوميە لەگەلەئەمان ، چونكە پياويْكى وەكوو كەرىمبەك كــە بهدهسته لات و دهستر قریشتو و بوه و ، مهبهستیشی بوه ره نجه کهی به فیسر ق نەروات، دواي خىزىشى ماڭو شوپنىـەوارى يارېزراوەو ، نەومكانىشـــى خویندهوارو روشنبیر بوون ، کهچی ئهم کتیب بهنرخهی ، کـه یادگـاری گەورەي بورەبۇ گەلەكەي ، بەو دەردە چوە كە تائىسىت سەرو سۆراخسى نه کراوه و ، له وانه پش بو و بقر په کجار ېې سه ري تيدابچينت ئه گه ر ئه و ر تکه و ته نه بو ایهت که ئهم دهست خه تهم تیدا دوزی یه وه ! جا ئهمه حالیی ئهم کتیبه بیت دەبى مەلايەكى ھەۋارى بى دەرامەت كە ٢٠٠ سال يا زياتر لەمەويىش له کویرهدییه کی چه په کی دوور له ناوهدانیی کوردستان دا ژیابیت ، هاتبسی بهرههمیّکی باشی بهسوودی بو گهلو ولاتهکهی نووسیبی ، که بهههزار نارى عەلى كاغەزو مەرەكەبى نووسىينەوەى نوسىخەيەكى دەستكەوتبىيت و ، نوسخه که یش له ژبانی خوی دا بلاو نه بو و بیته و ه و ، دوای خویشی ده ست ييوهژنينكو دوو سن زهږنهقووتهى سهلكهوپيچكه كهوتبيت ٠٠ دهبي چــى لى چاوەروان بكريت ؟ گومانيش لەۋەدا نيە لەم بابەتانەمان زۆر بوه .

#### ئەم دەستخەتە چۆن دۆزرايەوە ؟

ئهم پیاوه خوالیخوشبوو کهریم به گ پیاوینکی وردبین و دووربین بروه و ، بهپاریزه وه بو شتی روانیوه ، ههر ئه و پاریز و دووربینیه یشی ئیه محتیبه ی له چنگی له ناوچوون که دهیان و صهدان بهرههمی کون و نویسی زانایانی کورد به قور گیدا چوون باراز توه و چونکه وه که دو حهسه نسی کوری ده لای خوی که ئهم کتیبهی داناوه چوار نوسخهی لین نووسیوه ته وه و ، بو لای پیاوانی ریزلیگری ئهم جوره شتانهی ناردوون ،

کهچی هیشتا لهم ماوه کهمهدا خهریك بوه ئهمانیش تیدابچنو ، تهنها ئسمیم دانه یان \_ که تا ئیسته زانرابیت \_ به پهلهقاژه قوتاربوه •

خوالیخوشبو و نوسخه به که له و چواره ی بو لای میژوونووسی به ناوبانگ خوالیخوشبو و عهباس عهزاویی ناردوه ، ئهمیش به داخه و مدخی نخری نه خوشیی که نه فتی کردوه هیشتا له ژیانداو له سهر نوینی نه خوشی و په ککه و ته پی و سهره مهر ت بوه ، نه وه کانی ده سیان حسوم ته دیبخانه نه پی پرژوبلاویان کردوه ته وه ، له پاشماوه ی ئه و کتیبانه و دیاره دوای چه نسه که و و بیژنگیک کومه لی شره و پره ماونه ته وه راجیحه خانی کچی کاری راست نیت به باتی ئه وه می بیاندا به ده می گری ئاگره وه هیناونی بو (دار صدام للمخطوطات) و ، له ناو ئه و انه و نیم از و ناو له سهری نووسرابو و به به لام که ها تبوه ئه و ی بی ناوونیشان و بی نازو ناو له سهری نووسرابو و رخطوط ترکی ۱۰۰ و ئه گهر ئه م گهشت و گیله ی من نه بوایه له و انه بو و هه در هیچ نه بی تا ماوه یه کی دو و رو در یژ هه و انیک له میادگاره نه بوایه ته مه می به رده ستیشمان په په ی یه که می که و توه و هه ندید که له می نوسخه ی به رده ستیشمان په په ی یه که می که و توه و هه ندید که می نوسخه ی به رده ستیشمان په په ی یه که می که و توه و هه ندید که له

ئەم نوسىخەى بەردەستىشىمان پەرەى يەنەمى ئەوتوەو ھەندىك ك پېشىەكىيەكەى دانەر تېداچوە •

دوایی که به پیز حهمه سه عید به گی جاف نموونه ی نمم ده ست خه ته ی بینی ناگاداری کردمه وه که نهمه خه تی ره زابه گی جافه و ، نهم پیاوه یش سالی ۱۹٤۰ کوچی دوایی کردوه و واته ده بی نهم ده ست خه ته پیش نهو میژووه نووسراییته وه و

ئهم دهستخه ته له (دارصدام للمخطوطات) دا به ژماره ( ۱۲۲۷۰ ) مار نراوه ۰

دەمێنێتەوە ئەوە بڵێم ـكەزووتریش ئیشارەم بۆ كرد ـ دانەرى ئــەم كتێیه مێژووى گێڕاوەتەوەو ، شێوازى ئەدەبيى لە گێڕانەوەكەدا بەكــار ــ نه هینناوه و ، جارجاریش دووچاری ئالنز ربی و لاوازیی له دارشتن دا بوه و ، کهم که میش له بیرچوونی هه یه ، ئه وانه م وه ك خنریان نووسیوه و چه ند جاریك ، له پهراویزه وه بنز نموونه هه ندیك له و کهم و کوورییانه م دیاریی کردوه و ، ئه وانی دیکه یشیم داوه ته ده ست هه ست و بیرو شاره زایی خوینه ر ،

محهمه دعهلي قمرمداغي

# ليْكۆ ٽينەوەيەكى « تەئرىخىجاف »

Contract to the first the second

بو زیاتر شارهزابوون له نهتهوه ی کسوردو ، زانینی میزووی گسه ی کورد پیویستمان به شارهزابوون له تیره کانی کورد ههیه و ، هوزی ک له هوزه کانی گه ی کوردیش هوزی ناسراوی جافه ، که یه کینکه له هوزه سهره کییه کانی میلله تی کورد ، که میزووی پی له شانازیی تهم میلله ته یکیکهیناوه .

ئاشکرایه زانینی میزووی هوزی جاف ده بیته به لگه نامه یه کی شایان که میزوونووسان له داها توودا سوودیکی باشی لی وه ربگرن بو نووسینی میزووی میلله تی کورد ، چونکه ئه وانهی ئه یا نهوی ده رباره ی گهلی کورد شتی بزانن و توماری بکه ن له یه کهم هه نگاودا یه کهم کوسپ که پییان لیمی هه لده که وی نه بوونی سه رچاوه یه کی باشه ده رباره ی گهله که یسان م نهم

دەردە سەختە كوشنده تا ماوەيەكى دريد هـەروا بـەردەوام دەبيـتو، نووسەرانو ليكۆلەرەوانو رۆشنبيران بەدەستيەو، دەنالينن .

ینگومان یارمه تیده ری نووسه ران بۆ زالبوون به سه ر ئه و كۆسپانه دا یاداشت و نووسینی پیاوه ناسراوه كانی میلله تی كورده كه له قۆناغینكسی تایبه تیی میپژووی گهله كه مان دا نووسراون و ئهم جوره نووسراوان ه یارمه تیه كی شایانی رۆشنبیران و زانایانی میلله تی كورد ئه ده ن بو باشترلین كۆلینه وه ی میژووی كۆمه لایه تی و سیاسیی و ئابووریی میلله ته كه یا باشترلین كۆلینه وهی میژووی كۆمه لایه تیكی سیاسیی و كومه لایه تی و زانستی پیویستیی به چه ند گه دانه و میه بو بنه وانی مه سئه له كه درای میژوو به لگه ی باوه در پینکراوی نووسراو ، یان قسمی ریشسپیی و پیاوه به ته مه به گه ر درود اوه كه درود نه بیت ، چونكه به م جوره له پیاوه به ته میژوویی نزیك ئه بینه وه و غایه ی میژوویش گه یشتن به حه قیقه ته میژوویی نزیك ئه بینه وه و غایه ی میژوویش گه یشتن به حه قیقه ته به ولاوه شتینکی تری تیدا و ده دور ناكه وی و

خوالی خوشبوو که ریم به گی جاف ۱۸۸۵ – ۱۹۶۹ یه کے له و پیاوه ناسراوانه یه که ده رباره ی میژووی هوزی جاف نووسراوو یاداشتانه بوونه مایه و به جی هی لاوین و نهوه ی شایانی باسه نهم نووسراوو یاداشتانه بوونه مایه و که ره سه ی نووسراوی زوربه ی میژوونووسه کانی وه که خوالی خوشبووان: محه مه نه نه مین زه کی به گوه و ، عه باس عه زاویسی و ، هه ندی له میژوونووسانی تر که له م دواییه دا له میژووی کورد دوواون و مه نه می به خوار نوسخه نووسیبوه وه : که ریم به گی جاف (ته تریخی جاف)ی به چوار نوسخه نووسیبوه وه : یه که میان : لای مسته فابه گی کوری بوو ، له رووداوه کانی ۱۹۹۱ له ناو حوو و

دوهمیان : لای حهسهن فههمیجاف بوو .

سنیهمان : لای منیژوونووسی کورد ئهمینزهکی به گ بوو ، که آباسی

جافی له کتیبه کانیدا نووسیوه پهنجهی بو نووسینه کهی کهریم به گ راکیشه اوه ۰

نوسخهی چوارهم: لای خوالیخ خوشبوو عهباس عهزاویی بوو •

به نده له و تاریکدا به سه ردیّری دوّزینه و مه ندی یا داشتی و نبوو به شی له و یاداشتانه م له کتیبخانه ی حه سه ن فه همی جافدا و م چنگ که و ت م برّوم کر ده و ه (۱) .

له و وتاره دا هیوام ده ربی که نوسخه یه کی ته واومان ده ست که ویت و له هه لیکا پیشکه شی خویندوه ارانی کوردی بکه ین ، چونک شه و نووسراوه به نرخه یادگاریکی گهوره ی باوکم بر میزووی گهای کورد بوو ۰

له راستیدا ئه گهر هیمه تی دوستی به ریز ماموستا شیخ محهمه دعه لی قهره داغی نه بوایه له وانه بوو هه تا هه تایه به ده ست نه که و تایه و ، نهم به رهه مه له کیسی میلله تی کورد بچوایه و بینگومان دوزینه وه ی نهم نووسراوه له لایه ن شیخ محهمه دعه لی قهره داغی یه وه و ، خستنه سهر رینووسی باوی کوردی کاریکی به نرخه و جینی سویاس و پیزانینه و

شایانی باسه دانه ری نهم کتیبه میژووی گیراوه سهوه و شیدوازی نهده بیی له گیرانه و که داید به کارنه هیناوه و جارجاریش دووچاری کالوزیی و لاوازیی له دارشتنی نووسینه کانیدا بوه و ، کهم که میش هه له ی میدژوویی تیدا ده بینری ، چونکسه ناوبراو سهرچاوه فارسیی و تورکیه کانی چنگ نه که و تو و چاری نه و هه لانه ها توه .

به نده هه و ل به دهم له لیکو لینه وه که کتیبه دا دهست بو نه و هه لانه راکیشم و ، به گویره ی توانا تیبینیه کانم تومار بکه م ، به هیوای مهوهی

<sup>(</sup>۱) بروانه: روّژنامهی (العراق) ژماره ۲۷۹۷ چوارشهمه کی نازاری ۱۹۸۵ م

سوودمهند بن • بینگومان ئهم ههلانه و ئه و لاوازیه کهمانه له رستهسازیدا نابنه هوی کهمکردنه وهی نرخی به رزی ئهم به رههمه ، چونکه تیرو تهسه لیی ناوه روّك و ، پوخت و دروستیی زانیاریه کانی ئه و لاوازییانه له بیری خوینه ردههه هوه •

کهریم به گی نووسه ری ئهم کتیبه دلستوزی هوزو میلله ته کهی بوه و ، ئاواتی گهوره ی ئه و بوه روزی له روزان کتیبه کهی بگاته دهست خوینه رانی کورد ، جا بو هینانه دیی ئهم ئاواته و خزمه تیك به میژووی گهلی کورد ، لهم دهرفه ته دا ، به یارمه تیی ماموستا شیخ محهمه دعه ی قهره داغی ئهم کتیبه مان به ریکوپیکیسی وه ك به نگه نامه یه کی میژووی پیشکه ش به کتیبخانه ی کوردی کرد ،

گومان لهوهدا نیه ئهم کتیبه کهلینیکی گهوره له کتیبخانهی کوردیدا پردهکاتهوهو ، لهمهودوا سوودی باشی لین وهرده گیری و ، ئهبیته سهرچاوه یه کی دروست و جیگهی متمانهی میژوونووسانی کورد .

ینگومان نمو نه ته وانه ی میژووینکی هه ژارو لاوازیان همه به ده بی روّله کانیان هه و لّو ته ته لا بده ن میژووی نه ته وه که یان له هه موو روویه که و تیرو ته سه ل بکه ن و تیمه کورد نالزین میژوه که مان لاوازه ، به لام روّریش به سامان نیه و ، پیویستمان به کوشش و هه ولیکی فراوان و به ربلاوه کسه نه خشی هه ر مروّقیکی هه لکه و تووی کورد له هه ر چینیک بی ، له همه رشته به کدا هه لکه و تبی ، بخه ینه به رچاوو پیسدا هه لده ین و گهوره یکه ین و رووی ناشکرا بکه ین و

به لام به داخه وه ، ههر وه ک ماموستای به ریز مه سعو و د محه مه ده لی ، روشنبیری کوردی سه رده م وه ها له به رزمانی خوش دیت هه لنان و ریز لینان بو مروفی بی سامان و رووت وقووت بی ، رقی له شوره تی پیاوانی خاوه ن سامان و ده سه لات هه لده ستیت ، حال گهیشتو ته که و باره ی روشنبیره

نەوباوەكانمان بە نووسىنى بىخ پىچوپەنا ھەموو سەرۆك شۆرشەكانىي لهمهوپیشی کورد سهرکوتو تاوانبار دهکهن ، ناشکرایه نمهو کوردهی به چاویّکی سووکهوه بروانیته گهورهپیاوانی میللهتهکهی خوّی بهههلهدا چوه ، چونکه ئەومى ريز له گەورەپياوانى نەتەوەكـەى نەڭرى بەھيـچ جۆرى نىشىتمان پەروەر نىھو ، شۆرشىكىپرو خەباتكىپرانى مىللەتانى ترىشىي خۆش ناوى ، ئەمجا برا سەيرىكى دلو دەروونى خۆت بكەو ، خورتەي هه ناوت به عه یاره دابنی بر به رته ل ( رد فعل)ی ئه و خه به ره ی که له باره ی داخوازیی مەردايەتیی دەرەبه گیکی ۲۰۰-۳۰۰سال لەمەپیشت بو باس دەكرى ، تا ئەگەر خەبەرەكە بەلاى تەبياتەو، تاڭو تفت بوو خيرا برۆ بــۆ لای پزیشکیکی نەفسىيى ولىپى مەگويزە وە ھەتا ئەو بىزدۆكسە دەمارەي ههناوت له رهگهوه ههالده برینتهوه ، تن ئه گهر ئهو نهخوشییه دهروونییهت چارەسەر نەكــەيت ھەمىشىە ئامادەئەبىت لە بۆ بــرى بەرۋەوەندىخــۆت بابده يتهوه سهر دۆستو هاورئ و هاومه دههبو هاوئامانجه كانتو ته پلىي تۆپانيان پېرېكەپتو بۆياخنىكى درۆزنىي لە كارەكەت ھەلسىوى بىكەپىت به فهرمانی خهبات میّژوو چاکهی گهل چارهنووس(۲) •

میلله تسی کورد به در نیزایی میزوو قاره مانی له هه موو چین و تو نیز آله کانی هه آکه و توه و هه آلیش ده که وی ، بینگومان نه ته وه کورد له م باره وه نه زوّك نیه ، که و ابو و دانمان به قه دیسیه تی کوردا نا بو مان ده رئه که وی نه ته وه ی کورد هه یه و ، نه ته وه یش هه بو و نه بی هه مو و جوّره که سینکی تیدا هه بی ، چونکی وه کو و بیشه لانی لی دی ، چون بیشه هه مو و جوّره داریکی تیدا به له : گه وره ، له بچووك ، له وه چه مه نه ته همو و جوّره هه مو و جوّره داریکی

<sup>(</sup>۲) بروانه: حهمه ناغای گهوره ، مهسعوود محهمه د ، به غیدا ۱۹۸۲ ، ل :

ههراوهها: شیخے مهحموودی قارهمان و دهوله ته که ی خواره وه ی کوردستان ، لهندهن ، ۱۹۹۰ ، ل : ۱۷ .

کهسینکی تیدایه ، کهوابوو ئیمهی کوردیش ههموو جوره کهسینکمان تیدا پهیدابوه چ له خاوهن شیر باییر ، بیچکه لهوانهش کهلی له پیاوه غهیری کوردانه که ئیستا له بهرچاوی من و تودا به دیمهن وهك کیوی ههلگورد دیته بهرچاومان نهوه خاوهن قهلهمه کانیان نهیانه پیشتوه نهو دیمه ناهیان ون بیی ، نه گینا له راستیدا وه نه بی دیمه نی نهوان زور له دیمه نی پیاوه کانیی بینی ، نه گینا له راستیدا وه نه بی دیمه نی نهوان زور له دیمه نی پیاوه کانیی نیمه بهرزترو به ته ن و مه نتر به و بن

دهبا به راستهقینه کی له میژووی پر له شانازیی کوردهواریدا هه لکهوتوه پیاهه لاهین و ببوورن به نده نهختی زیاتر لهم روهوه پی پر اده کیشم ده لیّم: گه گهر بوره قاره مانیکیشمان لی هه لکهوتبی بیکه ینه قاره مان ساخته نیه و جیی خویه تی ، وابزانم ههر ئهمهیشه که ئهرکسی قسه راسته کانی سهرشانی روشنبیری و خوینده وارانی کورده لهم قو ناغه داری .

### له بارهی وشمی جافموه:

به شی له میژوونووسان میژووی هوزی جاف ئه گیرنهوه بو ۲۹۶۰ سال لهمهوبهرو دهورهی ساسانیه کان(۱) و به لام ئهوی راستیی بی هیه

<sup>(</sup>۳) بروانه: نهخشی هۆزی جاف له ساسهی چهند سهرۆكتكىسهوه له مترووی كوردا ، د. حهسهن جاف ، گو قاری كۆری زانساری عتسراق ، دهستهی كورد ، ژ: ۲۱ – ۲۲ .

<sup>(</sup>۶) بروانه: جریدهٔ العرب میزووی ۱۹۹۰/٥/۲۹ . ههروهها: روّژنامهی ژیان ، ژماره: ۵۱ اسالی ۱۰ ، ۱۹۳۵.

جۆرە بەلگەيەكى زانيارىي لەم روەوە بەدەستەوە نيە قسە نەبيتو ، قسەي رووتىش ، وەكوو وتراوە ، نارواتە گيرفانى ميژووموه .

له دەورەى فوتووحاتى ئىسلامدا ، به تايبەت له سەردەمى فەرمانى وايى خەلىفەى دوەمى ئىسلام عومەرى كورى خەتابدا خودا لىيى رازىيى بىخ - ئەنصارىي له سىروان ئەكەنە ئەوبەرەوەو ، لە شسەرىكىدا عوبەيدىلىلاى ئەنصارىي لە سىروان ئەكەنە ئە وبەرەوەو ، لە شەرىكىدا عوبەيدىلىلاى ئەنصارىي لە سىروان ئەكەنە ئە وبەرەوەو ، لە شەرىكىدا عوبەيدىلىلاى ئەنصارىي ئەكوژرى ، لە جىنگايەكدا كە لە بنارى چىلى شنروىيى نزيىك ئەنصارىي ئەكوژرى ، لە جىنگايەكدا كە لە بنارى چىلى شنروىيى سىالى بە ھەلەبجە كە بىيى دەلىن : (عەبابەيلى) ئىزراوە ، واتە رىخكەوتى سىالى بە ھەلەبجە كە بىيى دەلىن شارەزوور ، كە مەلبەندى ئىلاتى جافە ، دىنە سەر ئايىنى ئىسلام، بەلام ھىچ سەرچاوەيەكى ئىسلامىيى باسى ئىلى جافى لەو ئايىنى ئىسلام، بەلام ھىچ سەرچاوەيەكى ئىسلامىيى باسى ئىلى جافى لەو ئاوچەدا بەسەربەخىزىيى نەكردوه ،

وه له سهرده می دهو له ته کانی ئیسلامدا ئه مهوییه کانو عهباسییه کانو ئهو دهو له ئیران و ناوچه کانی ئهو دهو له تانه پاش رووخانی به غدا له لایه نی هو لاکو وه له ئیران و ناوچه کانی کوردستان دا فهرمان و هواییان کرد ناوی ئیلاتی جافمان بهرچاو ناکه وی م

مایهی سهرسامییه خوالی خوشبو و شهره فضائی به دلیسیی له شهره فنامه که یا که له سهده ی یازده هه می کرچی (۱۰۰۵ الله ۱۹۹۱ز) دا دایناوه ، باسی خینلی جافی نه کردوه ، وا دیاره عمم خینله له و سهرده مه دایناوه ، باسی خینلی جافی نه کردوه ، وا دیاره عمم خینله له و سهرده مه دا ده سه لاتیکی عموتوی نه به وه و پهرهی نه سه ندوه بینی به شایانی عموه ی ناوی به به به دوو توییی میژوویه کی وه که شهره فنامه وه ، بویه عمویش خوی له قهره ی نه داوه و باسی نه کردوه ،

به لام ئه وه ی راستیی بی ناوی جاف پیش ئه و سهرده مه شو ، ئه گهر به به ناوی و ده مین و و ده مین و و ده مین و ده کانی تایفه ی (یارسان)ی ئه هلی حه قدا به روونیی به رچاو ئه که و پت و بو نمو و نه دایکی سولتان ساق (سولتان ئیسحاق)

سوهاك(٥) تازه كه ره وه و گهشه پيده رى تايينى يارسان ناوى (دايراكخاتوون)ى كچى حسه بن به نى جلهى جاف بوه (١) به لكو ئاشكرايه هه ندى له زانايانى يارسان خويشيان له تايه هى جاف بوون ، وه ك عيل به گى جاف (٧) ، عابدينى جاف و ئيبراهيمى جاف و پاشتريش له سهردهمى سه فه و ييه كان و نادرشاى ئه فشار ، (١٧٤٧/١١٦٠-١٧٤٧) (١٧٤١) باسى جاف كراوه و ميرزا مه هدى استرآبادى كه مونشى نادر بوه دواى كوشتنى نادر داواى يارمه تيى له تيره و هوزه كانى كورد كه برتيى بوون له په نجا طايفهى ناودار له كرماشان و كوردستان دا كردوه و به لام له و سهره ك هوزانه دا جگه ناودار له كرماشان و كوردستان دا كردوه و به لام له و سهره ك هوزانه دا جگه

<sup>(</sup>٥) له باره ی میژووی له دایکبوونی سولتان ساقه وه که له بنه ماله یه کی ئایینیی دانیشت ووی به رزنجه بوه ، جیاوازیه کی زوّر له نیوان نووسه ره کاندا هه یه ، حاجی نیعمه توللای جه یحوون ئابادیی ئه لیّن : له سالّی ۲۱۲ی کو چیدا له دایك بوه ، به لاّم له ده ستنووسیکی فه یضی کار کاردانی ، که له سه ده ی نوهه می کو چیدا نووسراوه ، و تراوه له سالی ه ۱۹۶ی کو چیدا له دایك بوه ، ماشائه للاسووریش سالی ۲۸۰ی نووسیوه ، بروانه : شاهنامه حقیقت ، تهران ۱۹۲۱ ، ل ۲۲۲۶ همروه ها سرودهای دینی یارسان ، تهران ، ۱۹۲۱ ال ۱۹۲۶ ، موروه هم دینی یارسان ، تهران ، ۱۹۲۱ ال ۱۹۲۶ ،

<sup>(</sup>٦) بړوانه: برهانالحق ، نور على الهي ، تهران ، ١٣٢٤ ، ل.٣٠ . ههروهها: بزرگان يارسان ، صديق صفيزاده ، تاران ، ١٣٥٧ ، ل : ٢ .

<sup>(</sup>۷) عیّل به گی جاف (۸۹۸ ب ۹٦۱) سوّ فیه کی ناودار بوه ۱۹۵۰ هاو چهرخی صه فه و پیمکان بوه ، زور به ی میّروو نووسان نه یکیّر نه و سهر طایف ه ی جاف و ، پیشدگویه کانی به شیعر ، به ناوی ( ههروا بوه و ههروا ده بی له ناو کوردا زوّر به ناو بانگه ، بروانه : پیشبینیه کانی عیّل به گی جاف ، صدیق صفی زاده بوّره که یی ، تهران ، ۱۳٦۰ ، ص : ۰ - ۲ .

همروهها: حیات فرهنگی کورد در پرتوی ئیسلام بایان نامهدکتوراه، د. حهسه ن حاف ، سالی تحصیلی ۵۲ – ۱۳۵۳ ، ص: ۲۱۰ .

ههروهها: گۆڤارى كەلاوتىڭ ، ژ: ٣، سالى شەشەم ، سالى ١٩٤٥.

<sup>(</sup>۸) بروانه: تاریخ نادرشاه ، مینورسکی ، ترجمه رشیدیاسمی ، تهران ، ۱۳۱۳ ، ص : ۸ .

له سەرۆكى ھۆزى جافو ھــۆزى مەنگــوپ ھۆزێكــى تر نەھاتــو، بــه دەنگيەوە(۹) •

وه له سهردهمي دهسهلاتي زهنديه کانا ( ۱۱۲۲ هـ ـ ۱۲۰۹هـ ۱۷۵۳ – ۱۷۹۶ م ۱۷۹۶ م ) هـوّزي چاف بهم ناوه ناسراوبوه (۱۰۰ م

ئهمه له بارهى خيلى جافهوه ، له بارهى وشهى جافيشهوه ئهوهى ئاشكرايه بۆچۈونى زۆر بۆ ئەم وشەيە لە ئارادايە . گومان لەوەدا نېپ زوربه یان به هه له دا چوون لهم روه وه و که ریم به گی باوکم له و بروایه دایسه كه ناوي جاف له جهفاكێشهوه هاتوه ٠ ناوبراو لهم بارهوه ئهڵێ : هێزىجاف هۆزىتكى ئازاو دلىر بوهو ، ھەمىشىه پىشىتازى لەشكىرى كاربەدەستانو حوکمرانانی کوردستان بوون ، له پیناوی ئهو لهشکرانهدا دهردو جهفایان كيشاوه • بۆيه پٽيان وتـوون جـهفاكێشو ، به تێپـهږينى سـاڵ وشــهى جهفاكيّش گۆراوه به جهفاو جهفا به جاف(۱۱۱) • قانيعى شاعيريش ههر لـهو بروایه دایه که عهشیره تنی جاف پاشماوه ی سواره جهفایی یه کانه ، که طایفه یه کی هه نبر ارده ی شاه سو نتان حسه ین ، ناخرین فه رمان وه ای صهفه وین (۱۲۹۶ – ۱۷۲۲)که پیّیان سپیررابوو دهورو بهری ئهصفههان له چهته ريِّكُر پاككەنەو، ، ئەم سوارانە خۆيان بوونە چەتەو ستەميّكى فراوانيان لە دانیشتوانی دیماتی ئهو ناوچهیه ئهکردو به سوارهی جهفایی ، واته سوارهی زۆردارو بى بەزەيى ، ناوبانگيان دەرچوو . ئەو سوارانە كە پىييان ئەوتىن

<sup>(</sup>۹) بروانه: خواجه تاجدار ، ژان گوره ، ترجمهذبیح الله منصوری ، جلد ۱ ، ص: ۱۱۰ .

<sup>(</sup>۱۰) بروانه: محمل التواريخ افشاريه وزنديه ، ابوالحسن بن محمدامين گلستانه به اهتمام مدرس رهضهوی ، تهران ۱۳٤٤ ، ص : ۳۰۰ .

<sup>(</sup>۱۱) میژووی ئیلی جاف ، دهستنووسی مسته فابه گی کهریم به گ که لای منه. خوالی خوشبوو عهلادین سه جادی ئهم قسهی و هرگر توه و ، باسی ئهوهی نه کردوه له کیمی و هرگر توه و ، بق خوّی توّمارکردوه . بروانه : میّژووی ئهده بی کوردی ص : ۷۱ .

سوارهی جهفایی ، ههندیکیان ناویان ئاوابوو: هاروون ، شاتو ، میکائیل ، ئیسماعیل عوزه یر ، خیله کانسی جاف ئه دلین : هاروونیی ، شاتریی ، میکائیلی ، ئیسماعیل عوزه یریی ، کهماله یی ... (۱۲) ماری ، میکائیلی ، ئیسماعیل عوزه یریی ، کهماله یی ... (۱۲) ماری ، میکائیلی ، ئیسماعیل عوزه یریی ، کهماله یک میده ایمان میده ا

ماموّستا مه لا عه بدولکه ریمی مدرس له و بروایه دایه که جاف گه سله که ی (ژاف) ه به مه معنای ته ره ، به و مه عنایه عه شایری کوّچه ریی جاف هه مو و سالی سه رکه و تو و ن بوّ کویّستانه کان بوّ سوو دوه رکرتن له گیاو خوارده مه نیی ته ر بوّ خوّیان و حه یوانیان و ، و شه ی (ژاف) بوه به (جاف) .

خوالی خوش بوو ماموستا عه لادین سه جادیش له و بروایه دایه که باپیره گهوره ی جاف ناوی جه عفه ر بوه ، جه عفه ریش به کوردی بوه بسه (جافر) تیستاش کورد به (جافر) ته لین (جافه) و (جافه)یش به دریدایی روژگار بوه به جاف .

مامنوستا سه جادی لهم روه وه به نگهش ئه هینیته وه و ئه نی : له ناو کوردا (مه عرووف) ئه بی به (خوله) و (مه حمه ود) نه بی به (خوله) و (موحه مه د) به (حه مه) و (قادر) به (قاله) ۰۰ (جه عفه ر) یش هه ر به و جنوره بو مه (جافه) و پاشان بوه به (جاف) (۱۲) .

وشهی (جاف) به عهرهبیی به مانای (وشك) ه ، ئیتر وشكی مادیی بی یا وشكی مهعنه ویی ، به فارسیش به پینی قامووسه باوه رپیکراوه كانی وهك (برهان قاطع) و اتایه كی ناپه سه ندی ههیه ، كه و اته ئهم و شه چ به عهره بیی لیکی بده ینه وه و چ به فارسیی ، بو ئهوه ناشی بکری به ناوی عهشیره تیکی ناسر او و به ناو بانگ .

به پنی باوه ری ماموستا مه لا جه میلی روژ به یا نیی و شه ی جاف له ناوی هوزی جاوانه و هر گیر اوه • ناو بر او ئه لی : جاوانیه کان هوزیکی کوردن ،

<sup>(</sup>۱۲) برُّوانه : گۆڤارى ھەتاو ، ژمارە : ۱۸٦ ، ساڵى ١٩٦٠ .

<sup>(</sup>۱۳) ميز ووي ئهده بي كوردي عهلادين سهجادي ، بهغدا ، ١٩٥٢ ، ل : ٤٧١ .

میژوونووسی به ناوبانگی رووس مینورسکی (\*) باوه ری وایه جاوانه کان له ناوچه شاخاویه کانی ئیرانه وه به ره و سنووری روز اوای ئیران و باشووری

<sup>(</sup>۱٤) بروانه: هوزی لهبیر کراوی گاوان ، د. مسته فا جهواد ، ترجمه هه ژار ، سه فدا ، ۱۹۷۳ ، ل : ۱۹

<sup>(</sup>۱۵) رەزمارا ئەلى : جابان دىيەكە لـە ناوچـەى ئەبرشىـوى پشىتكـۆ ، ۲۷ كىلۆمەتر لە باشوورى رۆژەلاتى دەماوەندەوە . بروانە : فرھنگ رزمآرا ، جغرافياى ايران ، ج : ١ ، ص : ٥٠ .

<sup>(</sup>١٦) مروج الذهب ، چاپى ئەوروپا ، ج : ٣ ، ل : ٢٥٤ .

<sup>(</sup>۱۷) بروانه: محمد جمیل رورژبیانی ، ایل جاوانو ناموران آن ، [وتاریکه له کونگرهی سالی ۱۳۵۵ی تهحقیقاتی ئیرانیدا خویندوویه هه و اسلام ۱۳۵۵ کونگرهی سالی ۱۳۵۰ میلاد میناند میناند میناند ازار کا سال ۱۳۵۰ کونگرها میناند میناند میناند کا ۱۳۵۰ کونگرهای سالمیناند میناند کا ۱۳۵۰ کونگرهای کونگر کونگرهای کونگرهای کونگرهای کونگرهای کونگرهای کونگرهای کونگرهای ک

ههروهها بروانه: وتاری نووسهر بق گوفاری (بررسیهای تأریخی ) له و ترین نیشانه ی ( تحقیق در مورد یك طائفه ی ناشناخته ی ایرانی ) ، گوفاری ( بررسیهای تأریخی ، شماره ۲ ، سال سیزدهم ) .

عیراق رقیستوون و دوور نیه ههر جاوانه کان بووبن که نیسته جینی ناوچه ی سهرچه می سیروان بوه هوری جوان وی نیم و بووبن و ناوی هوزی (جوان و) له راستیدا (جوان و) بوه و ۱۸ نیسران به ههم و جاف و تیره کانیان تهدین (جافی جوان و) و واته (جاوان) بوه به (جوان) و (جاف)یش ههر لهم دوو ناوه وه و در دیراوه و

گهوهی شایانی و تنه گهوه یه له قو ناغی سهده ی چواره مو پینجه می کوچیدا ناوی هه ندی له تیره ناسراوه نسانی جاف وه نسوو: (نهلالیسی)و (هاروونیی) له کتیبه میژووییه عهره بییه کانی زانا موسولمانه کاندا هاتوه . بو نموونه (قهلقه شه ندیی) باسی تایفه ی گهلالیی کردوه (۱۸۱) .

لهم لیکدانهوهی سهرهوهوه بوّمان دهرئهکهوی که نزیکترین باوه ریّك له راستیهوه ئهوهیه وشهی (جاف) له (جاوان)هوه هاتبیّو ، هوّزی (جاوان) بنهچهی هوّزی (جاف) بیّو بهتیپه رینی زهمان ناوه که گوّرابیّو هوّزی تریش لهملاو لهولاوه له دهوری هوّزی جاف کوّبووبنهوهو ، به همموویانه وه نهم عهشره تی جافهی ئیستایان لی پیّکهاتبی .

ئه ناوچانه که هوزی جافیان تبدا نیسته جبیه: گهم عه شیره ته لسه عیر اقدا به زوریی له قه زاکانی پینجوین و هه له بجه و که لارو سه نگاو دائه نیشن ، بگره شاری هه له بجه و که لار به مه لبه ندی سه روّ که کانی عه شره تی جاف دائه نرین ، جافی ته لان و سمایل عوزیریش له ناوچه ی دو و کان و سوور داش و ، جافه ره شکه یش له ناوچه ی پشده ر نیسته جبین ، جافه کانی گیرانیش له ناوچه ی مایده شته وه تا ده ورو به ری قه سری شیرین و ، به تا به ناوچه ی زه ها و ، نیسته جبین و ، تا سه رحه دی چهمی سیروان تا به تایه تی له ناوچه ی زه ها و ، نیسته جبین و ، تا سه رحه دی چهمی سیروان

<sup>(</sup>۱۸) بروانه: صبح الاعشى ، القلقشندى ، ج ؟ ، ص ٣٧١ هـــهروا: تنبيه الاشراف ، المسعودي ، ترجمه فارسى ابوالقاسم پاپنيده ، ص : ٨٤.

درێژئەبنەوە • جاڧى جوانڕۆ ئەمڕۆ سەر بەڧەرماندارىيى پاوەنو لە ناوچەى قەلاى جۇانڕۆو ناوچەى ھەورامان قەلاى جۇانڕۆو ناوچەى درۆلەو مەرەخێلو شىمشنێرو تا ناۋچەى ھەورامان نىشىستەجێن •

# هۆزى جاف له مێژوودا:

میژووی نووسراوی جاف له زاهیر به کی کوری یار ئه حمه دبه گهوه (۱۹) دهست پی ئه کا و له پهیمانه که ی نیوان سولتان مورادی چواره م و (۲۰) (۱۹۱۰ – ۱۹۲۰ ز) شاه صه فیی (۲۱) (۱۹۲۹ – ۱۹۲۰ ز) صه فه ویدا که که سالی (۱۹۰۹ که ۱۹۲۹ ز) دا (۲۲) و به سترا ، ناوی عه شیره تی ضیا نه دین که بوه به ضیائیی و به کوردی بوه به صه دانیی و ، هاروونیی و جاف ها توه و ، نهو دو و تیره یه به سه ربه خویی له گه ل عه شیره تی جافدا له و پهیمانه دا باسیان نه و دو و تیره یه به سه ربه خویی له گه ل عه شیره تی جافدا له و پهیمانه دا باسیان

<sup>(</sup>۲۰) سولتان مورادی چوارهم هه قده همین پاشای عوثمانیه ، له تهمه نی ادر (۲۰) سولتان مورادی چوارهم هه قده همین پاشای به تجاریی به غدای گرت و اسالیدا بوه به پاشا له (۱۰ ۱۸ – ۱۳۳۸ ای) دا به یه کجاریی به غدای گرت و له دهستی نیرانیه کانی سه نیده و هو به ستیه و ه به نیم سراتوریه تی عوثمانیه و ه .

<sup>(</sup>۲۱) شناه صهفیی (۱۹۲۹ – ۱۹۲۹ک) کورهزای شناه عهباسی گهورهیه ، کوری صهفیی میرزایه که شناه عهباسی باوکی کوشتی .

<sup>(</sup>۲۲) ئەم پەيماننامە بە پەيماننامەى زەھاو بە ناوبانگە ، كە دوائ پەيمانەكانى ئاماسىيا سالى ١٥٥٥ و پەيماننامەكانى سالانى (١٥٦٨ – ١٥٩٠ – ١٦١٣) يەكەمىن پەيماننامەى راستەقىنەيە كە سنوورى لە ئيوان دەولەتىن عوسمانىي و ئيراندا دابين كردوه و ، عەشىرەتىي جاف بە ھۆى ئەم پەيماننامەۋە زوربەى تىرەكانى كەوتە بەشىيى عوسمانىيەۋە و ، ئىلەم غەشىرەتە بو ھۆى ھەلگىرسانىي ئاشووب بۆ ھەردوو دەولەتەكە ، ئوۋانة : (تاريخ العراق فى العهد العثمانى ، على شاكر عىلى ، بفىداد ،

کراوه (۲۲). ئەمە ئەوە ئەگەيەنى ئەو كاتە ئەم دوو تىرەيە سەربەخۆبىوون، بۆيە وا بە جيا لە جاف باس لراون. ئەم دوو تىرەيە تەنانەت ئەمرۇش بە دوو تىرەي ناسراوى عەشىرەتى جاف دائەنرىن.

زوربهی سهرچاوه میژووییهکان لهو باوه په عهشیره تی جاف له سهردهمی سولتان مورادی چوارهمی عوسمانیدد ( ۱۹۲۳ – ۱۹۶۰ ) به سهروکایه تیی زاهیر به گ له جوان پوه ها توونه ته خاکسی عیسراق و (۲۰)

<sup>(</sup>۲۳) یه کن له خاله کانی پهیمان نامه ی زههاو ئهمه یه شاره کان و ناوچه کان خواره وه ئهچنه به شی ده و له تی عوسمانیه وه ، ده ره نامو ، جهسان و بهدره و ، مهنده نیجو ، ده ره ته نگو ، جاف و ، ضیائه دین و ، هار و و نیمو نیمو نیمو دیها تانه ی هان له روز اوای زنجیره وه تا قه لای سالم له ناوچه ی شاره زوور و ریگوزه ره کانی به رده می شاره زوور و قه لای زه لم و قر لجه و تابیعه کانی . . . بروانه : (العراق فی العهد العثمانی ، علی شاکر علی ، بغداد ، ۱۹۸۱ ، ص : ۷۸) .

<sup>(</sup>۲٤) دەستنوۇسى ياداشتەكانى حەسەن فەھمى جاف . حەسەن فەھمى جاف لەكوپ : مەحمۇودو ھۆشمەندو ، لەكچىش : نازەنينو ، پەروينو ، بانوو ، پەرىخانو ، نەسرىنى بوة .

<sup>(</sup>۲۵) نهم نووسه رانه بریتین له ماموستا عهلادین سهجادی ، میجه رستون ، نهدموندز ، باسیل نیکیتین ، نهمین زه کی به گ ، کهریم به گی فه تاح به گیش لهم ته نریخه دا هه ر له و بروادایه .

ناوچهی (دزیایش)یان کردوه به ههواری خویان و زاهیر به ک بهره نگاری خان نه حمه دحایی بهرده لا نوه و له جه در در دیل لراوه و دراوه له قه ناره و سولتان موراد نهم ده سه یدی له بهر شه روش قریات له له نیوان ته وان و شای تخیران دا رووی داوه ، گرتوه ته خوی و ، له مهوه پنیان و تراوه (جافی مورادیی) که له کاتی فه تحی به غدادا له ساسی (۱۹۰۸)ی دوچیسی (۱۹۳۸–۱۹۳۹) دا یارمه تبی سولتان مورادیان داوه و ، تارایه نیی و نیها بورییان نیشان داوه و ، تارایه نیی و نیها بورییان نیشان داوه و ، تارایه نیی و نیها بورییان نیشان داوه و ، تارایه نیی و نیها بورییان نیشان داوه و ، تارایه نیی کورد ماه شهره ف خانم ( مه ستووره ی کوردستانی ) و ، تایه توللا شیخ موحه مه دمه ردوخی کوردستانی ، کوچی عه شایری جاف به سهروکایه تبی موحه مه دمه ردوخی کوردستانی ، کوچی عه شایری جاف به سهروکایه تبی زاهیر به گئی نه و ، تو سهرده می نادر شای نه فشار و سائی ۱۹۵۵ کوچی یک کوچی کوردستانی نه فشار و سائی ۱۹۵۵ کوچی کوچی کو ده سنیشان که که ن (۱۷۶۲ – ۱۷۶۲) بو گه و رووداوه ده سنیشان که که ن (۱۷۲۰ – ۱۷۶۲) بو گه و رووداوه ده سنیشان که که ن (۱۷۲۰ – ۱۷۶۲) بو گه و رووداوه ده سنیشان که که ن (۲۲۰ ا

به باوه ری من برخوونی نهم دوو نووسه ره له راستیه وه نزیکتره و حهسه نفه همی جاف و ، مسته فا به گی جافیش له گه آل نهمان هاوده نگو هاو بروان و ، لایان و آیه نهم میزوه ی مهستووره و مهرد و خده نیسانیان کردوه ، به میزووی لیساو کردنی جاف بو عیراق دابنری و به نیساو کرده به که وه به له خویانه وه به هه شت پشت یا هه شت نه لقه نه گاته زاهیر به ک ، که نه گه ر له سهرده می سولتان مورادی چواره مدا ها تبی فر عیراق نه کاته و ۳۳۰ سال و ، به راستیش زور له نه قله وه دووره هه شت پشت توانیبیتی ۱۵۳۰سال بینی ، چونکه له که یخوسره و به گه و هوار پشت ه ، بینی ، چونکه له که یخوسره و به گه وی دا زاهیر به گ چوار پشت ه ، بینی ، خونک له که یخوسره و به گه وی به مسته رکلودیوس جه به سری که یخسره و به گه که در که یک به مسته رکلودیوس جه به سری که یخسره و به گه در که به مسته رکلودیوس جه به سریچ

<sup>(</sup>٢٦) تأريخ سليماني و ولاتي محمدامين زكى بهغدا ، ١٩٣٩ ، ٧٩ .

<sup>(</sup>۲۷) میزووی ئەردەلآن ، ماەشەرەفخانم (مەستوورەی ئەردەلآنیی)وەرگیرانی د. حەسەن جافو شکورمستەفا ، بەغدا ، ۱۹۸۹ ، ل:۹۷ . هـەروەها تەئرىخى مەردۆخ ، بەرگى (۲) ل: ۱۲۲ .

که و توه (۲۸)که له و ساله دا ها توه ته سلیمانی و له و کاته و ه تا ئیستا ئه کاته ه ۱۹۳ سال • چوار سالیس بو جیاوازیی ساسی کوچیی و زایینیی زیاد به ین و واته له که یخو سره و به نه وه تا حه سه نه همی جاف نه کاته پینج پشت و ، نهم پینج پشته یش همووی ۱۶۷ی سالی بریوه ته و ه •

که وابو و ئه گهر پینج پشت ۱۶۷ی بریبی چون هه شت پشت ۳۳۰ سال ئه بری ؟ دیاره ئهمه له ئه قله وه دووره ۰

بهلای منیشه وه مهر وه کوو ته تریخی مهرد و خیش ته نیخ که بسی زاهیر به گ له سانی ۱۹۵۰ کو چیدا ها تبی بو کوردستانی عوسمانیی، بهم حیسا به له زاهیر به گه وه تا ته مرو ته کاته ۲۲۰سال و ته مه ش له گه ل هه شت پشته که جووت ته بی و ته قلیش په سه ندی ته کا .

ههروهها دیاریکردنی میژووی کوشتنی زاهبربه گ به فهرمانی خان به حمه دخانی سیههمی نهرده لان (۲۹) له لایه ن مهستووره ی کوردستانیه وه ، که له خانه واده ی ئهرده لانه و ، میژووی ئهرده لانی به باشیی نووسیوه ته وه پشتگیریه کی به هیزه بق راستیی ئهم بق چوونه که زاهیر به گ له سالی ۱۹۵۵ی کو چیدا ها تبیته عراق ، ههرچه ند ئه وه ش بی وه لام ئه مینیته وه که : ئهی ئهم له قه بی (مرادی) یه له کویوه هات بق جافی عیراق ؟ مادام له ولاوه ناشکرایه که ئهم له قه به یان له سهرده می سولتان مورادی چواره مدا دراوه تی ، واته پیش ها تنی زاهیر به گ به خوی و عشره تیه وه به یدابو و بی ، به لیخ رئی تی نه خوی و ها تنی زاهیر به گ به خوی و عه شره تیه وه بق عیراق هه ندی تیسره ی جان ها تنی زاهیر به گ به خوی و عه شره تیه وه بق عیراق هه ندی تیسره ی جان

<sup>(</sup>۲۸) بروانه: رحلة ربح في العراق عام ١٨٢٠ ، كولديوس جيمس ريج ، ترجمة بهاءالدين نورى ، ص: ١٣٢ .

<sup>(</sup>۲۹) دوای کوشتنی زاهیربه گ له لایهن خانهٔ حمه دخانه وه ، تاهیربه گی برای کوچی کردوه و روستوه بوشام ، جاف له و شوینه دا ، که ئیسته به دینی چهمه رگه به ناوبانگه له ناحیه ی وارماوا کوته ل و چهمه رانه بو زاهیربه گ نه گیرن و هه ر له و شوینه دا به خاکی نه سپیرن .

خۆيان سەربەخۆ كۆچيان كردبى بۆ عيراقو<sup>(٣٠)</sup>لە موناسەبـەتىكــدا ئــهم لەقەبەيان وەرگرتبىن<sup>(٢١)</sup> •

هوی هاتنی زاهیر به گ و عهشره ته کهی بو خاکی عوسمانیی ئه وه بوه هه مو و سالی هه ندی جه رده و پیاو خراپ له ئیرانه وه هاتو و ن و له سیروان په په په په په ناو چه ی (دزیایش) و (پیواز) و (بانی خیللان) و هه ندی جیللای ترو تالانیان کردوه و ، مه پو مالاتی خه لکه که یان بردوه ، میره کانی بابان به ده ست نهم دزو جه ردانه وه داماون ، وه لامیان ناردوه بو زاهیر به بو نهوه ی نهم جه ردانه له ناوب ه ی ناوچه ی دزیایش و له وی دامه زراون و ، جه رده کانیان کو استو و په تیه وه بو ناوچه ی دزیایش و له وی دامه زراون و ، جه رده کانیان ته فرو تو و ناکردوه ، بابانه کانیش له پاداشی نهم کرده و ه په په خشیون (۲۲) ،

<sup>(</sup>۳۰) باسیل نیکتین له و بروایه دایه که تیره کانی هاروونیی و گه آلیی هاوبه شی هیرشه کهی سولتان مورادی چواره میان بوسه ر به غدا کردوه و ، له قه بی مورادیان و مرگر توه ، بروانه : الاکراد باسیل نیکتین ، ترجمة دار الروایة ، بیروت ۱۹۵۰ ص : ۱۲۱ .

<sup>(</sup>۳۱) لەمەولايش لە (تەئرىخى جاف)دا بەدرىترىي ئەم بابەتە دەخوىنىت قوە ، كە (كەرىم بەگ) ھۆكارەكەي شىپىكردوەتەوە ،

<sup>(</sup>۳۲) ادمونس به هه له هاتنی زاهیر به گ بو دزیایش بو سالی ۱۲۸۱ لا ۱۷۷۱ ته گهری ته و سهرده مه نه حصه د پاشای بابان فهرمانی هوای میرنشینی بابان بوه و له و روه وه نه لیّت: که نه حمه دپاشا تاوانیی سهرو کایه تی چل جهرده یه لا ، که ناو چه کانی ئیماره تی بابانیان تیتگذاب و . . سه پاندیه سهری زاهیر به گداو ، له سهر ئهم تاوانه کوشتی هسه وه کو قادر به گی کوری جهرده کانی گرت و کوشتنی . (بروانه: کرد، ترك، عرب، ترجمة جرجیس فتحالله ، بغداد، ۱۹۷۱، ص: ۱۳۱) .

چەند سالایك ئهم جافانه به هاوین و زستان له ناوچه ی دزیایش ئه میننه و فاپه رمنه خویان بچنه نویستان ، نه وه ك عهشایره ئه سلیه نانی نیسته چینی نه و ناوچانه وه ك : گهلالیی و ، شیخ سمایلیی و ، سمایل عوزیریی و تایفه نانی تربچن به گریانا ، سالیکیان پی به جهرگی خویانا ئه نین و ئه چن و له که ن ئه و عهشایرانه ئه بی به شهریان و له شه په دا زان ئه بن به سهریانا ، ئیتر ئیم سهر که و تنه نه بی به هوی کوبوونه وه ی ههمو و تیره کانی جاف له ژیر فهرمانی دو اهی دا و ، داهیر به گ ئه بی به سهروکی ههمو و جافی کوردستانی عوسمانیی ،

پاش کوژرانی زاهیربه گ سهرۆکایه تیسی جاف ئهکهویته دهستسی قادربه گو<sup>(۳۳)</sup> سلیمان به گسی کورانسی زاهیربه گ ۰ لهسهرده می شهم قادر به گهدا بوه که جاف زور پهره ته سینن ۰

## نهخشی هۆزی جاف لهسایهی چهند سهرو کبکیهوه له مبرووی کورددا:

ههول دهده بن لهم کورته باسی چه ند سهروکیّکی هوزی جاف بکه بن که نه خشیّکی له میّرووی نه ته وه که مان دا به کاشکرا هه بوه و و بزانم روونکردنه وهی کهم نه خشه که لیّنیّکی چکوّله له میّرووی نه ته وه که مان دا پرده کاته وه وه

بینگومان ئیم سهرق اله هوزانه نهخشینکیان له توندوتیژکردنی زورانبازیی و کیشه و بهره ی عوسمانیی و ئیرانیاندا ههر لهسهر کوردستانه که خوی هه بوه و نهم کیشه و بهرهیش زورتر له دو و بهره کیی میره کورده کان ، پهتایبه تبی میرنشینی بابان و نهرده لاندا ، به دیارده که وی و

<sup>(</sup>۳۳) حسه بن به گی حهسه ن له نامه به کدا نووسیویه که قدر به گ کوری عهبدو للآبه گه ، عهبدو لآبه گیش کوری زاهیر به گه .

خوالی خوشبو و که ریم به گ نه پتوانیوه ، له به ر چه ند هزیه ك ، به در پژیی په بجه بر بارو نه حسی سیاسیی نهم سه رو دانه نه میژووی میلله تی کوردا را دیشن و و دیاره چه ند تیبییی سیاسیی و که میی سه رچاوه و ده ست نه نه په شدی نهم نهم نهم دور سیه ن که له نووسینه که یدا به رچاو ده که و ن

به لام سهر قله هۆزو تیره کورده کان که ناوبه ناو سهربه خوّو جاربه جار نیوه سهربه خوّ مافی میرایه تی خوّیان پشتاو پشت ده پاراست ، نه یانده توانی بی لایه ن بمیننه و هو خوّیان ئه دا پال یه کنی له و دوّ هیزه ، چونکه له و قوّناغه دا هه ستی سهربه خوّیی له ناو ئه و نه ته وانه ی ، که له ژیر سیبه ری ئیمپراتوریه تی عوسمانی و ده و له تی سه فه ویدا ده ژیان ، هیشت به ته واویی خوی نه نه واند بو و ، دیاره هوی ئه مه یش روونه ، چونکه زوّربه ی ئه و نه ته وانه ی

<sup>(</sup>۳٤) بړوانه : شهره فنامه و راپه ريني کورده کان سالّـي ۱۸۸۰ ، نووسينـي د. جهليلي جهليل . وه رگيّړاني د. کاوس قه فتان . به غدا ، ۱۹۸۷ ، ل : ۷۱ .

هـهروا: میزووی کـورد لهسـهدهی شازدهههمـدا ، نووسینـی د. شهمسهدین محهمه د نهسکهنده ، تهرجهمهی شوکور مسته فا ، گو قاری کوری زانیاری عیراق ، دهستهی کورد ، ژ: ۲۰ ، ۱۹۸۹ .

که موسولمان بوون بیریان له جیاوازیی نه ته وایه نیی مهده کرده وه ، به لام بیریان له جیاوازیی مهدهه بیی ئه کرده وه .

ههردوو دەولەتەكەيش ھەمىشىە ھەولىي ئەوەيان دەدا كوردەكان لــــ درى يەكترو بى يارمەتىدان و پشتىلىرى لىدىيان بەئاربىنن ، سەفەويەكان بِوْ تُهُوهِ يَ وَلَا تَى تُيْرِانَ له عوسمانيه ١٠ ٥ دُوْيَانَ به ميرانكري خهلافه تي ئىسلامىي دەزانىي (دەن بىلارىزن ، لەكەن دەولسەتە رۆژاواييەكان دۇي عوسمانیه کان ریک ده که و تن و ، بغ ئه وه ی بتوانن رقی که لانی ئیران و گهله موسولمانه کانی تر له دژی عوسمانیه کان بجوولیّننـهوه ، له هـهر جوّره پروپاگەندەيەك بۆ ئەم مەبەستە درىغىيان نەدەكردو ، بەراستىي تەنگيان بە عوسمانيه كان هه لچنيبوو ، له كاتيكدا ه زي چه كداري عوسمانيه كان ولاته مەسىچىەكانى ئەوروپاي رۆژاواي خستبوه مەترسىيەوھو ،توانىي شارى (قیهننا) ی پایتهختی دهولهتی (نهمسا) گهمارق بدا (۱۵۲۹)(۲۱) لهو كاتهدا له پېر له پشتهوه سهفهويهكان جه بهه يهكيان له عوسمانيهكان كردهوهو هێرشيان برده سهر سنوورهکاني عوسمانييو ، صهفهويهکان له سهردهمي شاه ئىسىماعىلـ موه شەرو شىرزىكى سەخىت بەردەوامىيان لەگەن عوسمانیه کاندا دهست پیکردو ، ئهم کیشه بوه هوی ئهرهی عوسمانیه کان له دەورو بەرى قيەننا ياشەكشىي كەن(۲۷) .

<sup>(</sup>٣٥) انظر : لمحات اجتماعية من تاريخ العراق الحديث ، على الوردى ، بغداد 1979 ج : ١ ، ص : ٩٤ .

<sup>(</sup>۳۹) ههندی له میروونووسان له و بروادان دواکه و تن و لاوازیی ئیمپراتوریه تی عوسمانی پاش پاشه کشیهی عوسمانیه کان له ده ورو به ری قیه ننای پایته ختی نه مسلله سالی ۱۹۸۳ زدا ده ست پیده کا . (بروانه : السلطان عبدالحمید ، حیاته واحداث عهده ، اور خان محمد علی ، مطبعة الخلود ۱۹۸۷ ) .

<sup>(</sup>۳۷) بروانه: تشیع علوی وصفوی ، د.عالی شمریعتی ، چاپخانه ارشاد ا

لهم زۆرانبازیه خوینینه دا نه ته وه ی کورد زیانیکی گهوره ی کورده کان به ناوی دو ژمنایه تبی سوننیگه ربی و شیعه گهریه و هوون به دارده ستی ئهم دوو ده و له ته و کوردستانیش بوو به مهیدانی شهر و شوری خوینینی ئهم دو ژمنه سهرسه ختانه و ، هه داو هوریای سنوورو دو و به دامی کورده کان هه موو کاتیک مه به ستی به گژیه کاچوونی بو نهم دوو حوکوومه ته نه دوزیه وه و

ئه گهر کورده کان تهربیه ی سیاسییان ببوایه لهم کیشه یه دانه به جوریک ههدردوو ده و له ته که زه بوون بکه ن ، به لام ، به داخه وه ، به لئه سووران که ههردوو ده و له ته که نه نه دی نه ده که لک له سهری سهرداره کورده کاندا به دی نه ده کرا ، بیرو هو شینکی و ه ها به که نک له سهری سهرداره کورده کاندا به دی نه ده کرا ،

سهفه و یه کان بر له ناوبردنی میرنشینه کورده کان له به رئه وه ی زور به یان سوننی مهزهه به بوون تیکوشیون (۲۸) و به لام سهره رای نهوه ی نهم سهفه و ییانه به هیز بوون توانستی له ناوبردنی یه کجاریی میرنشینه کورده کانیان له و زه دا نه بوه و ، هه رکاتی ده ستیان رقیشت بی هه و لیان داوه به هیز له ناویان به رن (۲۹) نه گه ر نه شیان توانیبی نه وه هه و لی نهوه یان داوه سیاسه تی خونزیك کردنه و هه میره کان به کاربینن و ژنبان داوه به میره به همیزه کانیان و ، به خهروار نه لقاب و نیشان و شمشیری موره سه عیان پیشکیش کردوون ، نه مه له لایه که و ، له لایه کی تربشه و هه و لیان داوه به ده سری بیشکیش کردوون ، نه مه له لایه که و ، له لایه کی تربشه و هه و لیان داوه ده سیان نیوان داوه به ناو خوی ناوخوی میرنشینه کانه و ه و دوژمنایه تی نیوان

ههروه ها بروانه: امبراطوری عثمانی ، ویسن و وسبینج ، ترجمه سهیل آذری ، تهران ۱۳۶۱ هـ ص: ۱۹ - ۱۹

تاريخ الشعوب الاسلامية ، عبدالعزيز سليمان نوار ، بيروت ١٩٧١ ، جرا ، ص : ٢٨ .

<sup>(</sup>۳۸) بروانه: میژووی نه ته وه ی کورد ، صالح قه فتان ، به غدا ، سالی ۱۹۲۵ که د ۱۲۵ که د ۱۲ که د ۲ که د ۱۲ که د ۲ که د ۱۲ که د ۱۲ که د ۱۲ که د ۱۲ که د ای د ۱۲ که د ۱۲ که د ۱۲ که د ۱۲ که د ۲ ک

بنه ما له کانیان به تین بکه نو ، دژی هۆزو میرنشینه به هیزه کانی کورد که له ژبر فه رمانیاندا نه بوون بیانجوولیننه وه ، نهم سیاسه ته تا زه مانی نادرشاو زهندیه کان و ناصره دین شای قاجار به رده وام بوه و ، نموونه ی نهم سیاسه ته به تاییه ت که سیاسه تی قاجاریه کان بوه و له گه لا میرنشینی نهرده لاندا نواندوویانه سیاسه تی ناله باری پاشاکانی ئیران بوه له دژی کورده کانی ژبرده سیان (۱۹۰۰) .

ئەوەى راستىى بى عوسمانيەكان ، لەم بارەوە ، لە سەفەويەكسان بەسياسەتتر بوونو ، بۆ ئەوەى كەلكى زۆرتر لە كوردەكان وەربىگسرن ھەستى دىنىي مەزھەبىيانىان ھاوردۆتەجۆشو ، سەربەخۆيىيەكى تەسكيان پىداون ، مەلائىدرىسى بەدلىسىيى كەزاناو ھۆشيارىكى كورد بوە كردوويانەتە دەمسىيى خۆيانو ، بەدلىسىيى بەباشىيى ھەولىي داوە مىرنشىنە كوردەكان يەكبخاتو بيانكاتە پالىشت بۆ عوسمانيەكانو عوسمانيەكانىش سەربەخۆيىيەكيان داوە بە مىرنشىنە كوردەكان ،

ئهم هه لو یسته ی مه و لانا ئیدریس له چیه وه هاتوه ؟ لهم روه وه هسکه نده ر مونشیی له عاله م نارای عه باسیدا نووسیویه : کورد که ههست به مه ترسیی دو ژمن ده که ن ده گه ل یه کتریی ریّك ده که و ن و یه کتریی و شیرو به لام که نهم مه ترسییه له گوریّدا نه ما ده بنه دو ژمنی گیانیی یه کتریی و شیرو تیر له یه که ده سوون (۱۱) .

مه لا ئیدریسی به دلیسیی که ههستی به پرژو بالاوی و بی سهرو

<sup>(</sup>٠٤) بۆ رۆشناييەكى زۆرتر لەم بارەوە بروانە ئەم كتيبانەى خوارەوە: (زبدة التواريخ)ى سەنەندەجى ، مەلاشەرىفى قازىسى سەنەندەجى ، فەسلى يازدەھەم ، ل: ٣٨٨ – ٥٢٣ . ميژووى ئەردەلان ، مەستوورەى كوردستانى ، وەرگيرانى د. حەسەن جافو ، شوكور مستەفا .

<sup>(</sup>۱۱) بروانه: میژووی کورد له سهدهی شازدههمدا ، نووسینی شهمسهدین محهمد نهسکهنده ، وهرگیرانی شوکور مسته فا گوفاری کوری زانیاری میراق ، دهسته ی کورد ، ژماره : ۲۰ ، ۱۹۸۹ ، ل : ۱۵۰ .

بهری کورد کردبووو ، سووریش ده یزانی کورد تا ناواین به به هیچ ده بنو ، نه هیچیان بو ده کریتو ، به کو ورده ورده چیشیان هه به له ده سمی ده ده نه بویه زیره کانه به گویره ی بارو دوخی نه و سهرده مه له که که مسمله که دا ره فتاری کرد ، به لام دووب هره کیی و ناته بایی و تینه گه بشت و ویی میسره کورده کان له و ه و و تر بو و ده رمانی ده ستی مه لائیدریس ده رده که یان ده رمان و برینه که یان تیمار بکات (۲۲) ه

(۲۶) نهوهی لیرهدا نابی پشتگوی بخریّت نهوهیه ، بهداخهوه ، ههندی له روّشنبیرانی کورد ، لهبهر ناشارهزاییان له میژووی زانایان و ناودارانی کورد ، وا چهسپوهته دلیان که مهولانا نیدریسی بهدلیسی وه کهولسووری بهرلهشکرو نوّکهری عوسمانییان دهستی لهشکری عوسمانی گرتوه و میره کانی کوردی بوّ بهنگ کردوون و ، کوردستانیکی گهوره و فراواوان و دهولهمه دی وه که هیلکه ی پا نکراو خستوته بهردهستیان!

بهلام راستیه که زوّر پیچهوانه یه و مهولانا ئیدریس یه کهم زاناو رو شنبیری کورده ان نیسته زانرابیت ازور زیره کانه ههولی داوه بو و هدیهینانی فهرمانی واییه کی ناوخوّی کوردستان که له گهل کهش و همهوای ئه و سهرده مهدا بگونجیّو ، یه کهم کهس بوه نیظامی ( قیدراسیون )بو کورد بینیته دی و ، نه و بوو کاریّکی وای بو میرنشینه کوردیه کان کرد ، که نه گهر نه و میرانه نه و ئیداره و ریخ دراوه ی نهویان بیاراستایه و خوبه خوّ بهرنه بوایه نه گیانی یه کتری کورد پاشه پاشه پروژیکیان ده بو و جیّگه ی دلخوّشیی و مایه ی سهر فرازیمی کورد بیت .

.. همر ممولانا ئيدريسيش بوو ئيماره تى (حصن كيف)ى دروست كردو ممايك خهليلى لهسمر داناو ، بمو شيّوه نهيهيّشت كواندووى ئهيووييان كويربيّته وه .

جگه له گهلی کاری گهورهی دیکهی که مایهی شانازی گهلو ولآتیکه . (بروانه: مشاهیرالکردوکردستان . محمد امین زکی ، الجزء الاول بغداد ، مطبعة التفیض الاهلیه ، ۱۳۲۹هه۱۹۱۹ ، ص : ۱۰۱–۱۰۱ ) همروهها : ههلویستیکی جوانمهردانهی مهلا ئیدریسی بهدلیسیی ، محهمه دعه لی قهروداغی ، هاوکاری ۲۰۲۹ ، ۱۹۹۲/۱۱/۱ ، همروهها : مهولانائیدریس بتلیسی ، م . جهمیلروژبهیانیی ، رهنگین ماره : ۷۶ ، ۱۹۹۲ ،

گومان لهوه دا نیه که ده وله تی عوسمانی و ده وله تی گیران هه میشب ریبازی سیاسه تی راید کیان که ره وه و تیدیان به رسوه یان له به هوزو بنه ماله ناسراوه کانی کور ددا به کار هیناوه ، تا بتوانن له و ریکاوه به گاسانیی به رژه وه ندیی تاییه تیی خویان له کور دستاندا به ده ست بینن و ، نه هیلان یه کینتیی و یه کدلیی و هاو کاریی له نیوان کور ده کاندا بچه سپی و ، بو گسه کامانجه به گژیه کداکر دنی هوزو تیره و بنه ماله کور ده کان چاکترین چه کون نریکترین ریکه بوه و بو نموونه حوکم انانی ئه رده لآن به پیلانی گیرانیه کان دری با بانه کان ده جو و لانه وه و کوو با بانه کان به پیلانی عوسمانیه کان دری با بانه کان کاریان ده کرد و ، به دریژایی ته مه نی نهم دو و میرنشینه دی به پیلانی نهم دو و میرنشینه به پیلانی نهم دو و میرنشینه به پیلانی نهم دو و ده و له ته کرد وه و هه زاران کور دی به پیلانی نهم دو و ده و له به دریژایی ته مه نی ناوان له مه و انه دا خوینیان رژاوه و گوند بان تالان کراوه (۱۹) و بی چاره و بی تاوان له مه و انه دا خوینیان رژاوه و گوند بان تالان کراوه (۱۹) و بی خواره و بی تاوان له مه و انه دا خوینیان رژاوه و گوند بان تالان کراوه (۱۹) و بی خواره و بی تاوان له مه و انه دا خوینیان رژاوه و گوند بان تالان کراوه (۱۹) و بی خواره و بی تاوان له م شه و انه دا خوینیان رژاوه و گوند بان تالان کراوه (۱۹) و بی تاوان له م شه و انه دا خوینیان رژاوه و گوند بان تالان کراوه و بی تاوان له م

عهلی سهیدق گۆرانیی لهم بارهوه ده نیّت: ئه گهر میرنشینی ئهرده لآنو میرنشینی بابان و باقیی میرنشینه سهربه خوّکانی کورد یه کیان بگرتایه هیچ هیّزیّکی بیّگانه نهیده توانی زهفه ریان بی به ریّت و له ناونه ده چوون (۱۰۰) .

<sup>(</sup>۳۶) راپهريني کورده کان ، نووسيني د.جهليـــلي جـــهليل ، وهرگيراني لـــه رووسيهوه د.کاوس قه فتان ، به غدا ۱۹۸۷ ل : ۱۹ .

<sup>(</sup>۱)) بروانه نهخشی جاف له سایه ی چهند سهدوکیکیهوه له میزوودا ، د.حهسهن جاف ، گو قاری کوری زانیهاری عیراق دهستهی کورد ، ژماره ۲۲/۲۱ .

<sup>(</sup>٥٥) من عمان الى عماديه ، على سيدو الكوراني ، عمان ١٩٣٩ ، ص ٩٧ .

ئهوهی ئاشکرایه میره کورده کان ههمیشه خوّیان زیاتر له پیناوی عوسمانیی و نیراندا به ختکردوه و خوینیان بوّ رشتوون ، یا به فهرمان و پیلانی ئهوان دری یه کتری راست بوونه ته وه ، ئهم کارهیش ئهوه نده تر له بهرچاویاندا سووکی کردوون ، ته نانه ت زوّریان بوون به ژیر دهسته و کهو توونه ته نگانه وه و بوون به دهسکه لای دهستیان و ، له ناوبردنی میره کورده کان و میرنشینه کانیان مه به ست و ئامانجی به رو دوایان بوه (۲۷) میره کورده کان و میرنشینه کانیان مه به ست و ئامانجی به رو دوایان بوه (۲۷)

<sup>(</sup>۲۶) تأریخ سلیمانی و ولاتی محمد امسین زکسی ، به غدا ، ۱۹۳۹ ل : ۱۱ . همه دوه ها : عرب و کرد ، مندر الموصلی ، بیسروت ۱۹۸۱ ، ص : مدر ۱۸۰ س تا ۱۸۰ س ت

<sup>(</sup>۷۶) یادداشته کانی ره فیق حیلمی ، به شی یه کهم ، به غدا ، سالّی ۱۹۸۹ ل: ۲۸ (۸۶) تأریخ سلیمانی و ولآتی ، ل:۱۹۲ . ههروه ها : میژووی نه ته وه ی کورد ، صائح قه فتان ، به غدا ، ۱۹۰۹ ، ل : ۳۲ .

هۆزى جافيش وهك ههموو هۆزه ناسراوه بههيزهكانى كورد لهو قرناغهدا ههميشه كاربهدهستانى ئهم دوو دهولهته له چوارچيوهى سياسهتى (جياكهرهوهزالده بى)دا نه يانهيشتوه هاوكارييه كى بهتين له كهل حوكمرانانى ئهردهلانو باباندا بكهن ، ههروه ها حوكمرانانى ئهم دوو ميرنشينه يان هانداوه بې وچان دهسدريزي بكهنه سهر هۆزى جاف و ، دهست بخهنه بارود وخى تايبه تيانه وه ، ئه گهر ريكيش كهوتبي سهروكيكى جاف به پيچهوانهى ئهم سياسه ته جوولاييته وه ، يان بيروباوه رى سهربه خويدى به پيچهوانهى ئهم سياسه ته جوولاييته وه الهان يروباوه يى بدهن .

کاتیک بهوردیی سهیری کتیبی (میژووی ئهردهلان)ی مهستوورهی کوردستانی ده کهین چمکیز کسی ئهم دیارده ی باسمان کسرد به پروونیسی دهرده کهوی ، ئه گینا ئه بی چون هه لویستی میرئه مانو للاخان که هوزی جافی تالان و قه لا چو کردوه لیک بده پنه وه ؟ ئه گهر نه لیین هانده ریکی نه بوه جا بو ئه وه ی خوینده و ارانی به ریز باشتر لهم سیاسه تی بگه نووسینه که مهستووره تان سه باره ت بهم هیرشه دو و باره بو ده نووسینه و مهستووره ده نورسینه و مهستووره نان سه باره ت بهم هیرشه دو و باره بو ده نووسینه و مهستووره ده نورسینه و ده نیرسی دی نیرسی ده نیرسی دی نورسینه و ده نیرسی ده نورسینه و ده نورسینه و ده نیرسی ده نیرسی ده نیرسی ده نورسینه و دی نیرسی ده نورسینه و در نورسینه و ده نورسینه و در نورس

( دووسی سالی پاش بهخوشی گوزهراندن رابواردن له بهر ئهوهی کوردی ناوچهی سلیمانیی شارهزوورو هوزی جاف که لهسهر سنووری ناوچهی سنه پهزو ئاژه نیان دهلهوه پراند ، پییان له به پری خو زیتر راکیشابووو ئاژاوه پیکی زوریان له ناوچه که دا نابوه وه و ، والیی ههرچه ندی ده کرد ، ئهم کرده وه یه قووت نه ده چو و ، بریاری سهر کوتکردنیانی داو، تیره و هوزه کانی جافی سهرله بهر چه پاوداو ، تالان و برقی کردن و ، زور بهی ناودار و به پیزانیانی له شیرکیشا ، لهم ده گژداچوون شه پرو شو ده ناودار و به پیزانیانی له شیرکیشا ، لهم ده گژداچوون شه و شیری دیتر به ناودار و به پیزانیانی به نه ناودار ده والیی خویشی به ته نته نه و به ده سیمه و یو سنه نارد ، والیی خویشی به ته نته نه و به ده سیمه و یو سنه نارد ، والیی خویشی به ته نته نه و

<sup>(</sup>۹۶) بروانه: با وردتر له رووداوه متژووپیه کان بکهٔ لینهوه ، د. حهسه نجاف گوفاری روّشنبیری نوی ، ژ : ۱۱۱ ، سالی ۱۹۸۸ .

میرژووی ئے دردہ آن مهستووره ی کوردستانی ، وهرگیرانسی د.حه سه نجاف و شوکور مسته فا ۱۹۰۰ ۱۹۱۰

<sup>(</sup>۵۰) سەرچاوەي پېشىوو ، ل: ۸۵.

ئهم رووداوهیش ههر نموونهی*تکی تـره بو ئـهوه که بابانهکـانیش* جافهکانیان دری مهردملا مهدن به داره یماوه ۰

ئەزيەتو ئازارىك كە مىرەداىي ئەردەلان سەبارەت بە ھۆزى جافيان ئەنواند بوه بە مايەي ئەوە كە بەشى زۆرى تىرەكانى جاف ناچار ناوچەي جوانى قى بەجىخىيىلىن (۱۰) و ، پەرتو بلاوبىنەوە زۆربەيان لە تەك زاھىربەگى كورى يارئەحمەدبەگى كورى سەيفوللابەگى كورى ئەحمەدبەگى جوانى قدا دىنە ناوچەي مىرنشىنى بابانەوەو لە دزيايش و بانىخىلان جىنىگىر ئەبىن ئەمانە بە جافى مورادىي ناوبانگيان رۆيشىتوه .

باسیل نیکتین ده رباره ی هۆی هیرشی میره کانی ئه رده لآن بو سه ر هوزی جاف ئه لیّت : ئه رده لآنیه کان ئه یانویست ناوچه ی جافی جوان و ق داگیر بکه ن ، ئه مه یش بو دوو هو :

يه كهم ناوچه كه ناوچه يه كى پې له بهره كهتو دهغلودان بوو ٠

دوهم له هیزی عهشره تی جاف ، که عهشره تیکی ئازاو نه به زبوون (۲۰) ئه ترسان و ته نانه ت دو ژمنایه تیی و ناحه زیی هیزی جاف و ئه رده لانیه کان گهیشته راده یه کی زور سه خت ، به تایبه تیی پاش کو ژرانی زاهیر به گی جاف له لایه ن خان ئه حمه دخانی سییه مه وه و ئه م خان ئه حمه دخانه ، که میرینکی هه لکه و تووی بنه ماله ی ئه رده لان بووله گه ل نادر شادا تیک چوو و که و ته به روق شالاوی ناوبراوه وه و له به رئه و هی خان ئه حمه دخان عه ماری له شکری نادر شای له ناوچه ی سنه دا به هیزی قات و قربی ئه و سالانه و به سه رفه قیر و هه ژاران دا دابه شکر دبوو ، خان ئه حمه دخان به له شکرینی قورسه و هه شالی ۱۱۵۰ دا ناوچه ی سنه به جی ده هیلی و له ناوچه ی پوازه و هه سیروان ئه په پیته و ه خوی به خاکی عوسمانی ناوچه ی پوازه و ه سیروان ئه په پیته و ه خوی به خاکی عوسمانی ناوچه ی پوازه و ه ه سیروان ئه په پیته و ه خوی به خاکی عوسمانی

<sup>(</sup>٥١) مێژووی ئەدەبى كوردى عەلائەدىن سەجادىي ل: ٧} .

<sup>(</sup>۲م) الاکراد ، باسیلنیکیتین ، بیروت ، ۱۹۵۸ ، ص : ۱٦٦ .

تُه كهيهني بو كۆمەكخوازىيى(٥٠٠) • زاھىربەگ ، سەرۇكى غەشايەرى جاف بهره نكارى له شكره كهى خان ئه حمه دخان ده و هستي و هه مو و له شكرى جاف و ئەو دېھاتانە كۆ ئەئاتەوھو رى بەلەشكرەك مى خانئەحمەدخان دەكرى ٠ دوای لهناوچوونی زاهیر به کی سهروکی عیّلیجاف ، هوزی جاف ، ماوه یه ك توانست و برستیان کزده بی و له دهسه لات ده که ون ، به لام سهره رای ئەوەش ، لە مەيدانى سىياسەتدا دەورى خۆيان ئەگيرىنو بەرچاودەكەون • بۆنموونه ژانگوره ، مێژوونووسي فەرەنسزى دەڵێــت : پاش كوژرانـــى نادرشا میرزا مه هدی ئه سترابادی ، که میرزاو لیپرسراوی نادرشا بوو ، داوای یارمه تیی له سهره كتیره و هۆزه كانی كورد كرد كه بریتیسی بوون ك پەنجا تايەفەي نىشىتەنيى ناوچەي كرماشانو ، كوردستان . لەم ھۆزانە تەنھا سەرەكھۆزى جافو سەرەكھۆزى مەنگور بەيارمەتىي ميرزا مەھدىيـــەوە هاتن (٥٤) • تايبه تيتيي ناوچهي قه لهمرهوي جاف ، ئازايه تييو ليها توويسي جاف ، به ژمار هزوریی جاف ، ههمیشه بوه به مایه ی ههست به تو ان و له باریی ئهم خيّله كه له گهل دهولهتى ئيرانو عوسمانيدا بكهونه بهربهرهكانيهوهو سو لْتَانِهُ كَانِي عُوسِمَانِييُو شَاكَانِي تُيْرِانُ وَالْيَٰبِكُهُنَّ ﴾ بَوْ بهرژهوه نديي خَوْيَان دلمي سەرۆكەكانيان راگرنو نوازشتيان بكەنو تێكۆشيون لە خۆيانيان نزيك كه نهوه (٥٥) و به تايبه ت سو لتانه كاني عوسمانيي زياتريان نازده كينشان ٠ بۆ نموونه ، بەشىن لەم ھۆزى جافە لە دەورو بەرى ساڭــى١٦٢٨زدا كاتـــى سو لتان مورادی چوارهم بهغدای گرتهوه ، دهستی یارمه تبیان بن دریژ کردو لهو سهركهوتنه دا كه له مير ديي و ئازايه تيه كي مهر دانه يان نو اند . ههر سه باره ت

<sup>(</sup>۵۳) میژووی ئەردەلآن ل:۹۷ . تەئرىخى مەردۆخ ، بەرگى۲ ، ل: ۱۲۲ .

<sup>(</sup>١٥٥) بړوانه: کتيبي خواجه تاجدار ، ژان گوره ، ترجمه ذبيح الله منصوري ، انتشارات امير کبير ، به رگي ١ ، ل : ١١٠ .

<sup>(</sup>٥٥) الاكراد دراسة جغرافية اثنوغرافيه ، شاكر خصباك ، بغداد ١٩٧٢ ، ص : ٣٧٠ .

به مه سولتان موراد نازناوی مورادیی پی به خشیون ۰ ئیه م نازناوه لیه و سهرو به نده دا به نازناوی کی زور گهوره ده ژمیر درا (۲۰) ۰

من لام وایه شاعیرینکی زهبردهستی وه شیخ رهزای تاله بانیی ههروا له خورایی به هـوزی جافیدا هه لنـه داوه و به بی سونگه به قوللهی قافـی نه شو بهاندوون که ئه لی :

خزمینه مهده ن په نجه له گه ل عه شره تی جافا میرووله نه چی چاکه به گر قولله یی قاف ا کی بی له دلیرانی عه شایر که نه چووبی وه لئ تیری نه جه ل نووکه پرمی جافی به نافا ؟ خوینریژو شه پره نگیزو عهدوبه ندو ته نومه ند کامیان که گه نه شیره له مهیدانی مهسافا !(۷۰)

ئهم نزیکبوونهوه و متمانهی عوسمانیه کان له عیلی جاف بوو به مایهی ئهوه که هوزی جاف له مهیدانی زورانبازیی نیوان دهوله تر عوسمانیی و دهوله تی گیراندا به ناشکرا به رچاوکه وی ۰

محهمهدئهمین گولستانه لهم بارهوه شتیّکمان بوّ روون دهکاتهوهو دهلیّت:

« عهبدوللا پاشا • لیپرسراوی عوسمانیه کان ، که حاکمی ناوچهی زمهاو بوو و ، ناوچه که لهژیر دهسه لاتی عوسمانیه کاندا بوو ، له گه لا محهمه دخانی زمنددا تیک دمچی • ئهم محهمه دخانه یه کیک بوه له سهرله شکره کانی زمند ، په لاماری ناوچه ی زمهاو دمدا ، عهبدوللا پاشا داوای یارمه تبی له عیلی جاف به سهروک ایه تبی قادر به گهیان له دهست باجه لانه کان کردوه ، نه وانیش به ده نگیه و م چوون و ناوچه که یان له دهست

<sup>(</sup>٥٦) الاكراد ، باسيل نيكيتين ، ص ١٦٧ .

<sup>(</sup>٥٧) بروانه ديواني شيخ رهزاي تالهبانيي .

رزگاركردوون(۸۰) . وا دياره دواي كوژراني زاهيربه گ لهلايهن ئەردەلانە كانەوم ، بابانەكان تا رادەييىلى زۇر پيومىدىيان لەلەن جافەكاندا به هیز ده کهن ، به تایبه ت زور چاکیان رانیوه که هرزی جافه کان روز به روز له پهرهسهندندایه تهجمه دپاشای بابان داوای له فادر به کی زاهیر به کی سەرۆكى عيّلى جاف كردوه ، چەند پياوخراپو جەردەينى كـــە ئاسايشـــــى ناوچەى مىرنشىنى بابانيان شىخوانىدبوو ، لە ناوبەرى ، قادربەك ئەم خواسته به ریکوپیکییو به تهواوه تیی بهجی ده هینی و هاو کارییه کے تهواو له نێوان هۆزى جافو بابانەكاندا بەرھەرار دەبىخو ،(٩٥) ئــەم يارمەتىــــىو پشتیوانیه تا سهردهمی قادربه گی کورهزای زاهیر به گ هـهر بـهردهوام ده بیت . به لام له سهروبه ندی که یخوسره و به کی کوری سلیمان به گدا مهم پیّوهندیه بچرِاو نیّوان تیکچوه • وا دیاره میرانی بابان ههولیانداوه دهست له کاروباری بنه ماله ی سهرو که کانی جاف و مرده ن ، ویستوویانه به شی وەلەدبەگىي بەگزادەكانى جاف كەخالوانيان بـوون(٦٠) سەرۆكـايەتىي هۆزى جافيان بەدەستەوە بىمىنىن ، جىگە لەم ھۆيە ، وا ديارە مىرانى بابان حیسابیّکی زوریان بو پهرهسهندنی هیّزی عهشره تی جاف کردوه • ریچ لهم بارەيەوە ئەڭيت : عەشرەتى جاف ھـەزارسوارو چوارھـەزار تفەنگچيــى پیادهیان ههیه ۰ پیاوانی ئهم هۆزه ئازاترین پیاوانی ههموو عهشایسری

<sup>(</sup>۵۸) بروانه: مجمل التواریخ افشاریه وزندیه ، ابو الحسن محمد بن محمد امین گلستانه ، به اهتمام مدرس رضوی ، تهران ، ۱۳ ۱ ، ص : ۳۰۰ (۵۹) ئهدمونس به هه له نووسیویه که ئه حمه دپاشای بابان زاهیر به گی کوشتوه بروانه : کرد ، تراخیرب ، ترجمة جرجیس فتح الله ، به غداد ، ۱۹۷۵ ، ل : ۱۳ .

<sup>(</sup>٦٠) کلودیوس جیمس ریچ له گهشته که بدا که باسی راکردنی حهسه ن به گی برای مه حموودپاشای بابان بو به غدا به پیلانی داودپاشا ده کات به هه که ده که ن حهسه ن به ک خوشکه زای که یخوسر ، وبه گی جافه ، به کام له راستیدا حهسه ن به ک خوشکه زای وه که دبه گی جافه ، بروانه : رحله ریچ فی العراق عام ۱۸۲۰ ، ص : ۲۰ ،

کوردن ، ئەوەندە ئازان ئازايەتيەلەيان لەناو ھەموو عەشايرە لاندا دەنگى داوەتەوھو چەلداراسى لەشىدى لەشىدى كوردن(٦١) .

ریچ بهم شیّوه باسی بینینه که ی که یخوسره و به گی سهر و کی جافی کردوه و له ههوار ده ی هیوزی جافیدا نزیک به گولی زریوار سه عات ه / ه گهیشتینه خیّوه ته کانی که یخوسره و به گ که دوو میل دووربوون لیه خوارووی گومی زریباره وه که یخوسره و به گ خوی و سی کوری و محهمه دبه گی قادربه گ (۱۲۰)که برازای بوو ، هاتین به پیرمانه وه و که یخوسره و به گ نهسپی وا چالو که یخوسره و به گ سواری نهسپیک بووبوو ده می ساله نهسپی وا چالو جوانم نه دیبوو ، چه ند سواری که سپیک بووبو و ده می ساله نهسپی وا چالو بوانم نه دیبوو ، چه ند سواری کی ریکوپیکی باشی جافی له گه لا بوو ، پالتاویکی نهسته مبوولیی کر دبوه به ر ، که داوینه که ی نالتوونکاریی بالاتاویکی نه به دابوو ، کوره گهوره که شی ده ستی جلی وه کوو جله کانی باوکی له به رابوو ، کرابوو ، کوره گهوره که شی ده ستی جلی وه کوو جله کانی باوکی له به رابوو ، خیره تیکیان بو من هه لدابوو بو نه وی پیشوازیی پیاوانی تیا بکه م ،

که یخوسره و به گی سهر ق کی ه ق زی جاف پینج کوری هه بوون: سلینمان به گ که نه ته وه می لین نه که و توه ته وه مه بدو په حمان به گ که تادر به گ که بق جینگیر بوونی عهشیره تسی جاف خزمه ت یکسی ز ق ری کردوه (۱۳) .

<sup>(</sup>٦١) ههمان سهرچاوه ل: ۷۸.

<sup>(</sup>۱۲) ئەم محەمەدبەگى قادربەگە باپىرە گەورەى بەگزادەكانى بارامبەگىيە، (۱۲) قادربەگ باوكى ئەمنەخانى شاعيرەى بەناوبانگە كە شووى كىردوە بەبارامبەگ بۆ زانىنى زياتر سەبارەت بە ئامينەخان بروانە وتارى د. حەسەنجاف ، بەسەردىرى ئامينەخانى سەردارو مەولەوى چەنىد تىبىنىسەك ، رۆژنامسەى عىسراق ، ژمسارە ۲۷۹٦ .۱

عهبدوللابه گ(۱۱) که له شه ری گرده گروی دا ، که یخوسره و به گی باوکی نار دبوویه یارمه تیی سلیمان پاشای بابانه وه له دژ مه حمو و دپاشای بابان که برای بوو ، کو ژر اوه و له کردی سه یوان نیژر اوه و (۱۲) ، محه مه دبه ک ، که کوری بچووکی بوه و ، ده وری کی زوری له کیشه و زورانبازیی ئیران و عوسمانیدا گیراوه و وا دیاره که یخوسره و به گی جاف دژی مه حمو و دپاشای بابان بوه و له که ل عه بدوللا پاشادا له دژ مه حمو و دپاشای بابانی مامی ده ستی تیکه ل کردوه و (۱۲) ، نهم ده ستیکه ل کردن و ریک که و تنه له شه دی قه ره گولدا به ناشکرایی روون ده بیته وه و نهم شه ره له نیوان له شکری مه حمو و دپاشا، به یارمه تیی له شکری داوو دپاشاو، عه بدوللا پاشا، به یارمه تیی محمه دعه لی میرزا (۱۲) ، وه لیعه هدی نیران ، رووی داوه و ریک که و تی نه یلوولی سالی ۱۸۲۱ زقه و ماوه و لهم شه ره دا له شکری مه حمو و دپاشا و داوو دپاشای بابانی والیی به غدا ، به سه ختیی شکاوه و محه مه دعه لی میرزا عه بدوللا پاشای بابانی والیی به غدا ، به سه ختیی شکاوه و محه مه دعه لی میرزا عه بدوللا پاشای بابانی بابانی والیی به غدا ، به سه ختیی شکاوه و محه مه دعه لی میرزا عه بدوللا پاشای بابانی والیی به غدا ، به سه ختیی شکاوه و محه مه دعه لی میرزا عه بدوللا پاشای بابانی والیی به غدا ، به سه ختیی شکاوه و محه مه دعه لی میرزا عه بدوللا پاشای بابانی

<sup>(</sup>٦٤) عهبدوللابه ک له شهدی گرده گرویدا کوژراوه ۰ داستانی کوشتنی عهبدوللاپاشا خهسره و جاف به شیخوه یه کی زوّر شیرین له روّمانه کهی (پاشایان کوشت) دا دایرشتوه ، بروانه : پاشایان کوشت، بهغدا ، ۱۹۹۳ ، ل : ۸۷ .

<sup>(</sup>٦٥) بروانه: تأریخ سلیمانی و ولاتی ، محمد امین زه کی به گ ، ل : ١٥٣ . (٦٥)د. عه بدولعه زیز سوله یمان نه وار ئه لیّت : هیزی مه حمو و د باشا یه کجار لاواز بوو دوای ئه وه ی هیزی جاف به سه روّ کایه تیی که یخوسره و به گ دایانه پالی هیزی عه بدو للا پاشای مامی مه حمو و د پاشا و مه محمو د پاشا و مه حمو و د پاشا یا بانیان شکاند . بروانه: تأریخ الشعوب الاسلامیة فی العصر الحدیث بابانیان شکاند . بروانه : تأریخ الشعوب الاسلامیة فی العصر الحدیث

ح/۱ ، ص: ۲۰۹ .

(۲۷) محمد على ميرزا كورى گهورهى فه تحعه لى شاه سالى ۱۲۰۶ له دېيى نهوا له دايك بوه ، نازناوى دهوله تشايه و حاكمى ناوچهى كرمانشاه بوه . دواى سهر كهوتنى به سهر له شكرى داو دپاشادا له شهرى قهره گولدا محمه داغاى كه هيه له ترسى داو دپاشاخوى ته سليمى شازاده محمه دعه ليميرزا كردو، دواى ئهم روو داوه ئابلووقهى به غداى دا . به لام به هوى بلاوبوونه وى نهخو شييسه نهخو شيى رشانه وه له له شكره كيه يدا خويشى به و نهخو شييسه سالى ۱۲۳۷هد له شارى كرند وه فاتى كرد .

وا بزانم تا رادهیه کی زوّر ئهم بیروباوه پرهی خوالیخوشبوو معهمه دئه مین زه کی به گ له راستیه وه نزیکه ، مولاحه زه نه کردنی مه نافیعی بنه ماله که یان و تیکچوونیان له گه ل یه کتردا ، بو نموونه تیکچوونی عه بدو للا پاشای مه حموو د پاشاو حه سه نبه گو سلیمان به گی برای مه حموو د پاشاد له گه ل مهمو و د پاشاد او ، تیکچوونی مه حموو د پاشا له گه ل پاشای کوره ی له گه ل مهمو و د پاشاد او ، تیکچوونی مهمو و د پاشا له گه ل پاشای کوره ی ره واند زداو ، تیکچوونی له گه ل که یخوسره و به گی سهر و کی هوزی جافدا ، ئه مانه ههمو و بوون به مایه ی تیکچوونی ترازووی هیزو ده ستدری و کردنی عوسمانیه کان که له و په پی لاوازیدا بوون ، یا وه کو و گیرانیه کان که وه زیبان له وان باشتر نه بوو ، بو کارو باری ناوخوی ئه و میرنشینه حال وه کاته راده یه ل ، بو نموونه شازاده محهمه دعه ی میرزا به له شکری که و حوک و و مه تی بابان له مه حموو د پاشا ده سینی میرزا به له شکری که مورنسی مامی ،

<sup>(</sup>٦٨) تأريخ سليماني و ولاتي ، ل:٣٦ . والسليمانيه من نواحيها المختلفة ، جمال بابان ، ٣٨٥ .

<sup>(</sup>٦٩) تأريخ سليماني و ولاتي ، ل : ١٤٩ .

که یخوسره و به گی جاف له تهمه نی ۶۶ سالیدا سالی ۱۲۶۶ی کوچی دوایی کردوه ۰ ئه وه ی ئاشکرایه میسته ریچ له سالی ۱۸۲۰زدا دیویه تی و له کتیبه که یدا باسی کردوه ۰ که یخوسره و به ث نیشا به ی گوره که ی لهسه رچه م و ئاویکی نزیك شاری سه یید صادق له ناوچه ی شاره زووردا ئیستایش هه رماوه ۰

دوای که یخوسره و به گ حه مه پاشای کوری له ته مه نی چوارده سالیدا به سهرو کی عه شیره تی جاف داندرا و حه مه پاشا له سالی ۱۲۳۰ الدا (۱۷۱۵–۱۷۱۵) له دایک بوه و حه مه پاشا پیاو یکی ئازاو نه ترسو ژیر بوه و توانیی هوزی جاف یه لا بخاو بیانکاته خاوه ن ده سه لا تیکی گه وره و فراوان و سه ری بو کاربه ده ستانی هه ردوو ده و له تی عوسمانیی و گیران شور نه کردوه و (۷۰۰) و که م دوو ده و له ته هه مهترسیان لی کردوه و تیکو شیون که به هوی میرنشینه کورده کان و یا له ریی دژمنانی تری شه موزه و هوزه و له ناوی به رن (۷۱) و

به پینی یادداشته کانی که ریم به گی فه تاح به گیی جاف (باوکم) ئه حمه دپاشای بابان له گه ل حه مه پاشهای جافه دا نیوانیان خوش نه بوه ، ئه حمه دپاشای بابان ویستوویه تی ئه حمه دبه گی وه له دبه گ که خالی بوه ، بکا به سه رو کی هوزی جاف و ، بو ئه م مه به سته ویستوویه حه مه پاشا به فیلی بگری ، بوسلیمانی بانگ کردوه ، به لام نه چوه و چه ند به گزاده ینکی له خیاتی خوی ناردوه ، ئه حمه دپاشای بابانیش ئه کو دانه ده گری و له کویی زیندانیان ده کات ، حه مه پاشایش به رانبه ر به می کرده وه یه مه حمه دبه گی وه له ده گی جاف ده گری و ، ماله کهی تالان ده کات و

<sup>(</sup>٧٠) گۆڤارى ژيان سالمى ١٠ ژماره ٥٠٠. ههروهها : العراق الحديث من سنة ١٩٠٠ – ١٩٥٠ ، ترجمة سليم طه التكريتي ، بغداد، ١٩٨١، ص ٥٤٠.

<sup>(</sup>۷۱) گۆڤارى رۆشنېيرى نوێ ژ : ۱۱٦ ، ۱۹۸۸ ، ل : ١٤ ٠

<sup>(</sup>۷۲) هەنــدى لــه مير وونووسان لــهو بروادان نهجيــبپاشا ســالى ١٨٤٩ لهكار خراوه ، كه له گه ل ئهم ته ئريخه دا ناگونجى . بــه لام ئــهو مير وهى سهرهوه راسته ، (بروانه : لمحات اجتماعية عن تأريح العراق الحديث . على الوردى ، ج/٢ ص : ١٩١١) .

<sup>(</sup>۷۳) نهجیبپاشیا سیالی ۱۸۱۲ بوه ته والیسی به غیدا ، له دهوره ی سولتان مه حصوودی دوه میدا ، وه به توندوتیژیی سته مکاری و خوّبه زازانین به ناوبانگ بوه ، له گه ل عه شاییه ره کاسدا زوّر به توندیی جوولاوه ته وه ، زوّر رقیان لیّی بوه ، له سیه رده می نهودا کوشتاری که ربیه لا رووی داوه که بوه هیوّی تیکچوونی نیّوان نیّرانیه کیان و عوسمانیه کان ، سهره نجام به سهر پهرشتی ئینگلیزو فه ره نساو رووس به یماننامه ی (ارزنة روم) له سالی ۱۸۲۳ به بسرا ، (بروانه : اربعه قرون من تأریخ اله راق الحدیث ، لونگریك ، ترجمة جعفر الخیاط ، بغیداد ،

<sup>(</sup>٧٤) تأريخ الدول والامارات الكردية . محمد امين زكى ، القاهرة ، ترجمة محمد على عونى ، ١٩٤٥ ص : ٢٢٤ .

یادداشت و به لگه و ده ساو پژر پرکه وه که به ده ست بنه ماله ی جافه وه تا گیستا ماو د ، حه مه به کی جاف ، هه رچه ند له دله وه له ته حمه دپاشای بابان زویر بوه ، به لام کاتی ته حمه دپاشا لینی ده قه و می و له شکری نه جیب پاشای دیته سه رو ته نگی پی هه لده چنی ، ناچار دیته ناو عه شایه ری جاف و (۷۰) حه مه به گی جاف به ده نگی یکه وه ده نی ، به لام و ا دیاره له شکری به ده نگی بو پیکه وه ده نی ، به لام و ا دیاره له شکری ته حمه دپاشای بابان نه یتوانیوه به رانبه رهیزی ریکو پیکسی له شکری نه جیب پاشا خوی راگری ۰

وهك له پیشهوه و تمان میرنشینی بابان له سالی ۱۲۹۷یك (۱۸۵۱ز)دا له ناو ده چی و پاش ئه حمه دپاشای بابان ماوه یی عه بدوللا پاشای برای به ناوی قایمقام له سلیمانی فه رمان دوایی کردوه و ئهم عه بدوللا پاشایه له گهل حهمه پاشای جافدا نیوانیان ته واو خوش بوه و پاشان لیوا ئیسماعیل پاشای تورك له لایه ن حو کوومه تی ئه سته مووله و ه کراوه به فه رمان دوای سلیمانی و

ئهوه ی شایانی باسه دهوله تی عوسمانیی له نیوه ی یه کهمو دوه مسی سهده ی توزده هسه مدا ههولی داوه به دهستیکی پولایین به سه کورده کان رابگاو میرنشینه کورده کان بو یه کجاره کیی له ناو به ری • به لام ئهوی راسته کورده کان ههروا به ناسانیی ملیان بو کاربه دهستانی عوسمانیی شورنه ده کرد • ئه گهر به وردیی له و هویانه بکولینه وه ده بینین دهسه لاتی عوسمانیی له کوردستاندا ههروا به ناو مابوه وه ، سهره که قرو میسره به ده سهر کووه ، سهره که سهر کووه و میسره کوردستان ههرکاو ناکاوی که بابی عالیی یاخیی ده بوون و ، حوکوومه تی عوسمانیی ههر به وه راده گهیشت له شکر بکاته سهر کوردستان و میره کورده کان سهرکوت بکا • به لام کورده کان به هی هاندرانه وه له لایه نئیران و محهمه دعه لی پاشای میسره وه هه میشه که هاندرانه وه له لایه نئیران و محهمه دعه لی پاشای میسره وه هه میشه که

<sup>(</sup>۷۵) دەستنووسى مستەفابەكى جاف ، ميزرووى ئىلى جاف .

گوئ به فه رمانیی عوسمانیه کان سه رپیچییان ده کردو ، جاری شورشیان ده دا و خه به ری شکستی عوسمانیه کان له سالی ۱۸۳۹ دا له لایه ن محه مه دعه لی پاشاوه به کور ده کان گهیشت ، دو و باره شورشیان به رپاکردو (۲۲) ، پاشاکوره ی ره واندز ، که هاو په یمانی ئیبراهیم پاشای کوری محه مه دعه لی پاشابو و ، سوو دی لهم هه له وه رگرت و ناوچه ی هه ولیر و زاخو و ده تو ای جزیره ی بن عومه رو دیها ته کانی ده و روبه ری داگیر کرد (۲۷) .

لهم قرّ ناغه دا بوو هوّزی جاف یه کجار به هیّز بوون و ، سهروّکی هوّزی جاف حهمه پاشای جاف به هه موو تو انایه کیه و هه و لـــی داوه هوّزه کـــهی

<sup>(</sup>۷٦) تاریخ عرب درقرون جدید ، لوتسکی ، ترجـمة پرویزبابائی تهـران ، ۱۲۱ ص : ۱۲۱ ۰

ههروا كتيبى عربو كرد ، منذر الموصلى ، بيروت ، ١٩٨٦ ، ص : ١٩١ . (٧٧) لمحات اجتماعية من تاريخ العراق الحديث ، على الوردي ، ج/٢ ، (٧٧) . بغداد ، ص : ٩٥ .

<sup>(</sup>۷۸) امیر کبیر در ایران ، دکتر فریدون ادمیت ، تهران ، ۱۳۶۸ ، ص: ۱۳۳

به سه ربه خوّیی بژین و ، لهم روه وه ، وه کوو باسمان کرد هه و لی داوه سه ر بو کار به ده ستانی گیران و عوسمانیی دانه نه و ینی ۰ له به ر ئه مه عه شایه ری جاف گرفتاریی و ناره حه تیه کی زوریان بو ده و له تی عوسمانیی پیک هینا (۲۹) ۰

دەولەتى عوسمانىسى بۆ راكىشسانى ھەمەپاشا ئازناوى پاشايەتىسى پى بەخشىيو، • بەلام درانى ئەم ئازناوە بە ھەمەپاشا ئەو لە بىرى سەربەخۆيى ئاھىخنىتەخوارەو، ، لە سالى ۱۸۳۳دا لە ئارچەى شىروانە لە دەوروبەرى كەلارى ئىستادا قەلايەكى گەورە دروسىت دەكاتو(، ١٠) ، ئەم قەلايى تائىستا ماوەو رەمزى سەربەخۆيى دەسەلاتى ناوبراوه(١٨) •

کردی شروانه سهیرانسی سیروان میمانزهری بیمارزی خیاسی شهیران قسهلای سیدرسهرزو قههسری تاجسدار جیگیه عوشرهتی میسری کوردهوار چاوئهنسدازی تیق دوو قسهزای کردن یمك لهیمان بیمان بیما

<sup>(</sup>٧٩) تاريخ العراق الحديث في نهاية حكم داود پاشا الى نهاية حكم مدحت پاشا القاهرة ، ١٩٦٨ ، ص : ٧٠ .

<sup>(</sup>۸۰) بق زانینی زورتر له بارهی نهم قه لاوه بروانه گو قاری (الف باء) رماره (۸۰) بق زانینی زورتر له بارهی نهم قه لاوه بروانه گو قاری (الف باء) رماره (۱۰۹۹) سالی ۱۹۸۹ مالی ۱۹۸۹ ۰

<sup>(</sup>۸۱) شاعیری به ناوبانگی کورد شیخ نه حمه دی شیخ محهمه دی شیخ سه عیدی شاکه ایی به چه ند شیعر یکی جران باسی نهم قه لآی به م جوّره نووسیوه .

حهمه پاشا نه بی به هنری نا پرهزایی عوسمانیه دان و لهسه ر رووداوید که بوه به هنری هه سانی حهمه پاسا و جیه سستی حالی عوسمانیی و رووداوه که یش نهوه بوو که سهردار عومه پاشا داوا له حهمه پاشای جاف ده کا له ناوچه ی شاره زووردا زهوی وزار بکری ، به مهرجی جافی کوچه دی تیدا نیشته جی بکات و رهسمی بخاته سه ریان و حهمه پاشا نهم فه رمانه ی به دل نابی ، چونکه لای وا ده بی دامه زرانی جاف و به کشتو کاله وه

بروانه: دیوانی شاکه ی ۱ شاعیری گهورهی ده شتی گهرمیان ، ساغکردنه وهی جهمال محهمه د . ۱۹۷۸ ، ل : ۱۱۹ – ۱۲۱ .

(۸۲) عومه ریاشا ساتی ۱۸۵۷ز بوه ته والیی به غدا دوای ره شید پاشا به ره گهز هه نغاریبه . له شه پی (قرم) دا که له نیّوان ده و له تی عوسمانیی و رووسدا رووی دا به بیّباکیی و ئازایه تیی و که نه میّر دیی ناوبانگی ده رکر د . سیاسه تیّکی یه کجار تیژی له گه ل هوّزه کانی کور دو عه شایه ره کانی عیّراق به عهره ب و و نه و تورده و ، به کارهیّناو ، هوّزه کانی کور دیش بوونه قوّجی قوربانیی نهم سیاسه ته ناله باره ی عومه رپاشا ، به تایپه تی چه نسد ناسراویکی له هوّزی ئازای ههمه وه ند له ناوبرد . عومه رپاشا ۲۵ نه پلوولی ۱۸۵۹ له و پلایه تی به غدا ده رکرا . (بروانه : لمحات اجتماعیة نه پلوولی ۱۸۵۹ له و پلایه تی به غدا ده رکرا . (بروانه : لمحات اجتماعیة چه که کان که که کورکرا ، (بروانه : لمحات اجتماعی ته که کورکرا ، کورک

خەرىكبوون مائاى بەدىل بوونيانەو ، بەم سەربەستىى خۆىو ھۆزەكەى لەدەست دەدا ، ئىتر بەم بۆنەيەوە حەمەپاشا سەرپىچىى لە فەرمانى عومەر پاشا دەكات و پىيى دەكەيەنى كە ئەوان وەكوو بازىك سەربەستنو كوييان بەدل بوو لەوى دەنىشنەوە ، چۆن بەدەستى خۆيان دەست و پەلى خۆيان دەخەنە زنجىرەوە ؟ ھەر شوينى ئەوانى پىيابرۆن مولكى جافە چ لە ئىران و چى لە عوسمانىي (۸۲) .

عومه ر پاشا له م وه لامه ی حه مه پاشا زور قارس ده بی و ، بریاری ازاردانی عه شره تی جاف ده دا • حه مه پاشایش له ته گرشت تیره کانی جافدا روو ده کاته گیران ، به لام تایه فه ی که ره موه یسیی ، که فیرقه یه کن له تیره ی شاتریی ، له ته کیا نارون بو گیران • حه مه پاشا روو ده کاته ناوچه ی جوانرو له هاوینداو ، زستانیش ده چنه ناوچه ی زه هاو که گهرمیانه ، ده و له تیران بو نزیکبو و نه و هوزی جاف و راکیشانیان بو خزمه تی سیاسه تیان ریزیکی زوریان له حه مه پاشا گرت و له لایه ناصره دین شای قاجاره و هاز ناوی خانی پی به خشر او ، میرنشینی زه هاوی پیدر او ، هه مو و ناوچه ی ناز ناوی خانی پی به خشر او ، میرنشینی زه هاوی پیدر او ، هه مو و ناوچه ی سه رسنو و ری گیران و عوسمانی پی سی پیردر او ، عوسمان به گی کوری د کری به حاکمی جوانرو • بو نمو و نه مه مه رمانه ی ناصره دین شایه که حه مه پاشای جافی پی کراوه به حاکمی ناوچه ی زه هاو لیره دا بالا و ده که ینه و ه

<sup>(</sup>۸۳) یادداشته کانی حهسه ن فههمی جاف و مسته فابه گی که ریم به گی جساف ، هیشتا دهستنووسن .

the best Many new words h Eine Julian Janes Paris Die Colors of Some indirections and Sing the state of The second of the second

د حکم فرما شد انک عالیجاه اخلاص و ارادت آگاه مقرب الحضرة محمد پاشای حاکم زهاب سرافراز بوده بداند چون خدمات آباء و اجداد آن عالیجاه که هموارد در آن صفحه نمودهاند منظور نظر سرکار والا بوده ومراتب

خزمتگزاری وصداقت آن عالیجاه بدرجه وضوح ظهور رسیده بیاس خدمات اسلاف دیبافت کارداسی آن عالیجیاه واز (۱۰۰۰)حصوست زهابرا کمیا فی السابق بعهده آن عالیجیاه سوس سرحمت ترسودیم به مسمول انجام خدمات محوله بعقود بوده وحسس سایت مورا بعرسه مهرر رساییده بادمان اهتمام در صدد آبادی نظم آن سست اساسس رحیت وساسین انجا برامده مالیات دیوانی بخود معرر عاید دارد معر عالیجاسان میباسد به ردیرایی و کلخدایان و رسسه فیدان زهاب عالیجاه مساراییس در سرار این رهم مبارط حالم خصود داسته از سخن سای از بادربسرداد مسوس سریجسات اردا در احساد استیفای مالیات دیرای سند رسمبر سموداد عهده باسد شهر شوال المکسرم

موری ناصره دین شای قاجار

## تەرجىمەكىمى:

فهرماندرا محهمه پاتسای فهرمان وه ی پایه بلندو دلسوزو له نیمه و ه نزیك كه بهم فه رمانه سه رفر از كراوه بزاین له به ر نه و ه ی خزمه سی باووباپیرانی نهو پایهبنده نه لهو ماوچهیه دا فردوریانه جینی رهزامهندیکی ئيمه بوه ، پلهى خزمه للوزاريى و سهر داستيلى كه و كه يشتوه ته رادهى ئاشكرابىيو روون بوونهوه بهرانسه خزمهتى باوبا پيرانسىو ليهاتووييو كارزانيي ئهو پايهبلنده فهرمانرهوايي زههاومان وهك جاران بەرەورووى كردەومو ، بۆ ئىمومى خەرىكىي ئەو خزمەتىم بى كىم پىنىي سپێرراوهو ، بۆ ئەوەي لێھاتووييو كارزانيي خۆي لەم مەيدانەدا بنوێنێو بەوپەرى پەرۆشەو، ھەولى ئاومدانكردنەوەو ئاسايشت فەراھەمكردن بــۆ خەڭكى ناوچەكە بداو ماٽياتىو خەرجو باجێكى كە بۆ دەولەت دانــدراۋە جيّبهجيّ بكاو پيّويسته لهسهر كويّخاو ريشسيييو پياوماقوولاني ناوچهي زههاو به پنی ئهم فهرمانه پیروزه ، ناوبراو به فهرمانرهوای خویان بزاننو له قسهى حيسابيي دەرنەچنو ، ھەر پسوولەو قەبزىكى ئەو بۆ وەرگرتنى باجو خەراجى ديوان بەرەسسىي بزاندرى ، مانگى شەوالى موكەرەم ، سالمي ١٢٩١ . موري ناصرهدين شا ٠

حەمەپاشا نزیکەی سنى سال لەئېران دەمىنىتتەوە ، لەم ماوەيەدا ھۆزى جاف دەسەلاتو تواباييەنى ئىكجار زۇر پەيدا دەنەن ، دەستدرىۋىسى دەكەنە سەر ناوچە سىوورە دانى دەولەتى عوسمانىي • حەمەپاشا ئەو ناوچەيە دەشتىرىنى • كەكاربەدەستانى دەولەتى عوسمانىي بەجارى تەنگەتاو دەبنو هەرچى تىدەكۆشىن لە ناوىبەرن دەستيان نايكاتى ، ناچار ئەم دەولەتە پەنا دەباتە بەر دىبلۇماسىيەتو بە ھۆي باليۆزخانەكەبانىەوە لە تاران داواي تەسلىمكردنەۋەي خەمەپاشا دەكەن(٨٤) . بەلام ئىران بەدەستىھوم نادات . دەسەلاتى فراۋانى حەمەپاشا لە ئېراندا نارەزايى كاربەدەستانى ئېران دېنېتە كايهوه ، به تايبهت كه حهمه پاشا له گهل شازاده (معتمد الدوله) فهرهاد میرزادا، کهمامی ناصرهدینشاه بوو (۸۰)له سالی ۱۲۸۶–۱۲۹۱گدا والیی سنه بوه تیکدهچی • والیی داوا له حهمه پاشا ده کات عه شایه ری جاف له ئیر اندا جیّگیر بکات و تابیعییه تی گیران و هربگرن و ریّگای دهستدریّژیی تیرهکانی جاف نەدا بۆ سەر ناوچە سنوورەكانى ئېرانو ، ئەگەر بېتو سەرپېچىيى لەم فهرمانه بکریت ماومی هاتوچۆی تیره کۆچەرىيەكانی كورد نادرى كه لــه خاکی عوسمانییهوه بینه ناو خاکی ئیران . حهمه پاشا ئهم فهرمانیه

<sup>(</sup>۱۹) ئەم داخوازىدى دەوللەتى عوسمانىي لە يادوداشتەكانى مىرزا ملكم خان لە گۆڤارى (بررسىھاىتارىخى)ژمارە يەكەمى سالى پېنجەمى نىسسانى 19۷۰ – 19۲۹دايە .

فهرهاد میرزا (معتمد الدوله) کوری فه تحعه لی شایه ، مامه ی ناصره دین شاه سالی ۱۲۳۳ که له دایك بوه به سه ختگیریی و خوینری ترویی به ناو بانه فارسو کوردستاندا فهرمانی و وایی کردوه ، دهستی نووسینیشی بوه ، که کتیبی زنبیل و مقتل قائمقام و جام جمه له دانانی ئه ون ، سالی ۱۳۰۵ مردوه ،

بروانه: تأریخ عضدي ، شاهزاده عضدالدولة سلطان احمد میرزا ، به اهتمام د. حسن نوایی ، تهران ، سال۲۵۳ س ص : ۲۸۸ .

<sup>(</sup>۸۵) تأریخ مردوخ ج/۲ ، ص: ۱۹۵ ـ ۱۹۷

قوبووڵناكاتو شەڕو شۆڕێكى زۆر لەناو عەشايەرى جاڧو ھێزى دەولەتى ئێراندا روودەداتو لەشكرى جاڧ لەوشەڕانەدا بەسەختىــى دەشكێــت ٠

ئیتر بهم جوّره نیّوانی حهمه پاشاو فهرهادمیرزا تیکچوو ، فهرهادمیرزا نامهی ههرهشه بوّ حهمه پاشا ده نیّری و پیّی راده که پیّویسته بهرگرین له دهستدریّری ئه و جافانه بکریّت ، نه گینا به توندیی ئمازار دهدرین ، فهرهادمیرزا ته نگ به حهمه پاشا هه لده چنی ، حه بیبوللاخانی باوه جانیی ، سهروّکی تیره ی باوه جانیی ، که تیره یه کن له جافی ئیّیران به ندده کات ، ئهم حه بیبوللاخانه زوّر خوشه ویست و نزیکی حهمه پاشا بوه همرچی حهمه پاشا پیّی بگوتایه ده سبه جیّ جی به جیّی ده کرد ، فهرهادمیرزه حه بیبوللاخان ده گری ، ههرچی حهمه پاشا تکای لی ده کاو قهولی پاره و حهیبوللاخان ده گری ، ههرچی حهمه پاشا تکای لی ده کاو قهولی پاره و نه ختینه یه کی زوّری ده داتی ، هه و به ره راستیه له نامه یک که نورووسیی ناردوه ، نامه یک که نورووسیی ناردوه ، نامه یک که نورووسیی ناردوه ، نامه یک کاف نه ده دا ده نیت حه مه به گی جاف هه زار تمه نو قه تاری هیستری پیشکیش کرد ، حه بیبوللاخان ئازاد بکهم ، به لام من شه فاعه تی تیوبراوم قوبوول نه کرد و له سه ر نامه ی کاك نه حمه دی شیخ ( قدس سره نیوبراوم قوبوول نه کرد و له سه ر نامه ی کاك نه حمه دی شیخ ( قدس سره العزیز ) به ره للام کرد (۸۲) ،

توندوتیژجوولآنهوهی ئیران له گه آن عه شایه ری جافدا حه مه پاشا دل کرمی ده کات و دوسته کانی له ده و آنه تی عوسمانیدا، به تایب ه ته محسین پاشای والیی موصل (۸۲) چه ندجاری مه حسوو د به گی کوری

<sup>(</sup>۸۲) کتیبی سه پیدطاه پیری هاشمیی به سهردیّری (مهوله وی تاوگوزیی) بر (۸۷) نهم ته حسین پاشایه دُوسی نزیکی مه حموود پاشای کوره گهوره ی حهمه پاشابوو ، دوای به ستنی لیوای سلیمانی و که رکووك بهموصله وه ، بوه ته والیی موصل موصادیفی ۱۸ی شهوالی ۱۲۹۳ ۱۳۰۶ بروانه روّزنامهی (الزوراء) ژماره ۱۰۶۳ ۱۹ رجب ۱۲۹۳ .

به شوینیدا ده نیرن بو ئهوه ی بو خاکی عوسمانیی بگهریته و ه سهره نجام حهمه پاشا ناوچه ی زههاو بهجی ده هیایی و ده که ریته وه بو خاکسی عوسمانييو (۸۸) ، واليي بهغدا (۸۹) به مهسلهجهتي دهزاني ريزيکي زوري ليخ دەنى ، بەلام راستيەكەي ئەوەيە ، كە زۆربىيى كاربەدەستانى دەولەتسى عوسمانيي ليي نارهحهت بوونو زۆريان ركبـۆوەو هاتنهوهيـان بـهههل زانیوه که داویکنی بو بنینه وه • بو ئه وه ی به دگومانیی حهمه پاشها نهورووژینن ، پیشان ، ده یکهن به وه کیلی موتهسه ریفی سلیمانی (۹۰) . پاش ماوه ين ده يكهن به قايمقامي هه له بجه • ئه وهي شاياني باسه لـ هو ماوه یه دا حهمه پاشا له ئیران بوو به پیمی سیاسه تی پاراستنی (هاوسه نگی)هیز، عوسمانيه كان بۆ ئەوەي ھيزيكيان له جافهكان بەدەست بوھ ھەبىي ، دەسىلاتىكى زۆر ئەدەن بە عەزىزى شاوەيس ، سەرۆكىي تايفىمى كەرەموەيسىيى ، كە لەگەڵ حەمەپاشادا بۆ ئىران نەچووبــوون دەولەتـــــى عوسمانیی مولکیکی زوری بهم تایفه یه بهخشیبوو ، پاش دانانانی حهمه پاشا به قایمقامی هه له بجه ، که رهم وه یسی په کان هان ده ده ن دژی حهمه پاشا بجوولێنــهوه ٠ تــایفــهی کــهرهموهیسیــی تایفهیــهکــی درو ئــازابوون ، سەرۆكەكەيان ، عەزىزى شاوەيس ، پياوتكى دەسەلاتدارو خاوەنى كەس عهشیرهت بوه • هاندانی ئهم تیرهیه گهیشته رادهین ریّگای پیاوهکالی حەمەپاشايان نەداوە كە كاروبارى رەسمىيى قايىقامى ھەلەبجە بەرپوەبەرى • عەزىزشاوەيس مالى لە بەشارەتى نزىكى ھەلەبجە بوه • حەمە پاشا دەنيرى بهشویّنیا ، ناروا بوّ لای • حهمه پاشا ناچـار دهبــێ دهنیّرێ لــه ههلیّکــدا دەيگرى ، دەيخەنە بەندىخانەوە . ماوەيەكى زۆر لە بەندىخانەدا دەمىنىتەوم،

<sup>(</sup>۸۸) تأریخ سلیمانی و . . ل : ۱۸۳ .

<sup>(</sup>۸۹) لـهو سهردهمهدا عـهبدورهحمان باشا واليي بهغدا بوه ريكهوتي ۱۲۹۲ ـ ۱۲۹۷ د .

<sup>(</sup>۹۰) بړوانه گو قاري ژبان ژ : ٤٩٧ سالي ١٩٣٦ .

سهره نجام به نه خو شیی سیل یا زدات الرئه) به مردنی خوایی دهمری . كاربەدەستانى دەولەتى غوسمانىي ، بەنايبەت درمبەتانى خەمەپاشاو ھەروا هەندى لە درمنانى ناوخۇى حەمەپاشا، پروپا نەندەييىنى رور بىزودەكەنەوە که حهمه یاشا عهزیزی شاوه پسی له به نامیسا به دا ده رمانحوار دکردوه و که چەئىياندنى ئەم تۆمەتەدا سەرد، ئەرسى بىردى ئىدرىمودىسىيى دەچىت دلیانهوه ، که سهرؤکی تیرهکهیان دهرمانخوارد دراوهو تهمه ته نرنه دل ، بهشويّن ههلێكدا دهگهريّن ، حهمه پاشا له ناوبهرن . ئهوه بوو كاتى حهمه پاشا له سالی ۱۲۹۹ كدا ، له چیمه نی برایم سهمین نزیك شاری تفریی خهریكی راوكردن دەبىي ، دەپكـوژنو قاتىلەكانى خۆيان دەدەنــە پــال جوامێــر ، سەرۆكى بەناوبانگى ھـۆزى ھەمەوەنـد ، كە ئەو سەروبەنـدە ناوى بــە ئازالەتىپى دلىرىپى عالەمكىر بووبوو . وا ديارە ھەمەوەندەكـان لەســـەر كوژرانى خولەپەزە ناكۆكىيان لەگەن حەمەپاشادا ھەبوە(٩١٠) • لەبەر ئىمە دژمنا به تبیّی و ناکغ کبیه قاتیله کانی حهمه پاشیا ده کرنه خویان و کاربه دهستانی دەولەتى ئىرانىش بە ھەلى دەزائن كە ھەمەۋەندەكان بەرامبەر بە ھىزى جاف راو مستیّنن ، ئهو مبوو ههموو ناوچهی زههاوی یی به خشی و ، ههزار تمهنی مانگانه بق بریبهوهو ، دهسهلاتیکی زوری وای دایه ، قهلاییک له قهسری شیرینی بهرامبهر به قه لاکهی حهمه پاشای جاف له ناوچهی شیروانه دا دروست بكاتو ، ئهم قه لا تا چه ند ساليّك لهمه وييش ياشما وه كه ي له قهسري شهر بندا ههر مابوو • به لام ههروه کو لهمه و بسهر باسمان کرد<sup>(۹۲)</sup> ، دوای پهیماننامهی ( ارزنه رومی )دوهم ، کاربهدهستانی دهونه عوسمانیی و ئتر ان ههو لبان داوه سهرؤكيكي هه لكهوتووي كورد له مهيداندا نه هيلنو ،

<sup>(</sup>٩١) خۆشخۈانى ، عەلائەدىن سەجادى ، بەغدا ، ل : ١٢٤ .

ئیتر بهم جوره دهبیین جوامیری ههمهوه دد له ته نجامدا لهسهر پیال داری و دهسکیسه کاربه داستایی عوسمایه دارو نیرانیه دار سهری بیداپود و

له حهیهه ۱۸ هم حهه پاتسای جود و مدم جوامیس هه مهروه ندو سهدان سهرو نی نوردی تر به شمسیری یه ته سیاسه ت نیورراون و ، همین نه موو ده و به نه له ناوی بر دوون ، بو نیسپاتکردنی نهم نووسراوه نهمین زه کی به ت سه باره ت به جوامیسری ههمه وه ند نه نیست : به پیسی ته زویرات و نیوان شیواندنی حو کوومه تی نیران جوامیس یاغیسی بو و تا مه سافه ییکی دوور نه و و لا ته ی حست ه و نیران جوامیس یاغیسی نیسیافه یا نهایه تهم دو و حو کوومه ته (عوسمانیی و نیران) بو ته سکینی نیسیفاقیان کرد له شکری نیران له قوماندار یسی (حسام الملك) دا بو و له تهره فی حو کوومه تی عوسمانیه و قورت نیسماعیل پاشای دیار به دریسی بو نسم حو کوومه تی عوسمانیه و هورت نیسماعیل پاشای دیار به دریسی بو نسم جوامیر ، جوامیری بانگ کرده قورا کاکهی که له نریك قهسری شیرینه و هو موامیر ، جوامیر هاته نه وی چه ند. که سیکسی له پشت خیوه ته که وه ی له پشت و کوشتیان له قایم کردبو و ، له پشت وه هو جو و میان کرده سه ری و کوشتیان له سالی ۱۸۸۸ زدا(۹۲) .

<sup>(</sup>٩٣) تأريخ سليماني و ولاتي ، ل: ١٩٦.

<sup>(</sup>٩٤) تأريخ الشعوب الاسلامية في العصر الحديث ج/١ ، بيروت ١٩٧١ ، ص : ٢٥٣ . همروه ها بروانه : عرب وكرد ، منذرالموصلي ص : ١٩٢ .

عیّل و ناغاو به گله رو شیخ له خوّیان کوبکه نه وه و نه رزو مه عاشیان بده نی مینی نو نه وه ی له فکری شورس و یا عیبو و ندا نه میّن و ، نه م سیاسه ته به تایبه ت له و ناتی عوسمانید ازیاتر به رچاو ده که و ت ، کاتی مه دحه ت پاشا له سالی ۱۸۸۹ زدا بو و به والیی به غدا ، له عیّراق سه ربه خوّیی ویلایه ته کانی له ناو برد و مه رکه زیه تیکی ته و اوی به رقه را رکرد و ، زه وی و زاریکی به سه راغاو سه روّل خیّل و هو زه کاندا دابه شکرد ، کوردستانیش که نه و ساکه به ویلایه تی موسله وه به ستر ابو و ، بریتی بو و نه سی سه نجه ق : سه نجه قی مه رکه زی موسل شامیلی قه زای ده و لئو زاخو و عیما دیه و سنجار و عه قر هدر و ،

سەنجەقى كەركووك شامىلى قەزاى ھەولىسرو رانىلەو رەوانلەز ساكۆسىنجەق كفرىي بوو •

سه نجه قی سلیمانیه شامیلی قه زای بازیان و هه له بجه و شهره زوورو مهر گه بوو . به فه رمانی والیی به غدا ئه جو و لایه و .

به لام مهم سیاسه ته به ته واویی نه یتوانیوه ریسه ی شوّرش و یاغیبوونی کورده کان له به ین ببات • حوکسی در نیژی سولتان عه بدولحه میدو ، زولم وزوّری کاربه ده ستانی عوسمانی له ناوچه ی کوردستاندا ، سه ررای خراپیی ئیداریی و سیاسیی که له ناو هه موو ئیمپراتوریه تی عوسمانی دا بلاوبو و بوون و به مایه ی له ناوچونی ئه مین و ناسایش و ئیستیقرار له کوردستاندا • شوّرشی عه شایه ری بانیانزلی کورد له ولاتی عوسمانیدا ، هه روا شوّرشی هه مه وه نده کان و هه ورامیه کان له ده وره ی مهدحه ت پاشادا نموونه ی بارو دوّخی کوردستانه له و سه رده مه دا هدوره ده وراه و سه رده مه دا ده وره و مهدره باشادا نموونه ی بارو دوّخی کوردستانه له و سه رده مه دا ده وره و مهدره باشادا نموونه ی بارو دوّخی کوردستانه له و سه رده مه دا ده وره و مهدره باشادا نموونه ی بارو دوّخی کوردستانه له و سه رده مه دا ده وره و به دوره و باشادا نموونه ی بارو دوّخی کوردستانه له و سه رده مه دا ده وره و به دوره و باشادا نموونه ی بارو دوّخی کوردستانه له و سه رده مه دا ده وره و به دوره و به دوره و به دوره و باشادا نموونه ی بارو دوّخی کوردستانه له و سه دوره و به دوره و به دوره و باشادا نموونه ی بارو دوّخی کوردستانه دوره و باشاد و باشاد و باشاد و باشاد و باشورشی باشورشی بازو دوّخی کوردستانه بازو دو باشاد و باشاد و بازی بازد و بازد و

ئهم حاله ته له سهردهمی فهرمان هوایسی دوورو دریدی سولتان عهبدولحهمیددا ههر بهردهوام بوو ، ئهوهی شایانی سهرنجه بارودوخسی

<sup>(</sup>٩٥) تأريخ الشعوب الاسلامية في العصر الحديث ج/١ ص : ٢٥٦ .

ئیمپراتوریه تی عوسمانیی له و قوناخه دا روز به روز به ره و خراپتر ده چوو و ، حیزب و کومه له و ریخ کرداوی کی زور له مه رکه زی ئیمپراتوریه که دا ماتبو و نه کایه وه و ، هه مو و هه لپه ی رووخاند نی رژیمی سولتانیان ده دا . ناسراو ترینی ئه و حیزبانه حیزبی (اتحاد و ترقی) بو و ، که زور به ی خوینده و ارو روشنبیرانی ناسراوی میلله ته ژیرده سته کانی عوسمانیی تیابه شدار بوون .

لهم قوناغهدا مه حموود باشای (۱۲۲۱ – ۱۸۶۱ / ۱۳۳۹ – ۱۹۲۱ ) کسوره گهوره ی حه مه پاشای جاف بوه تسه سهر قکی عه شیره تی جاف مه مه مه و دپاشای جاف هه ر له سه ده می لاوی تیدا به لگه و نیشانه ی هه لکه و تو ویسی پیوه دیار بووه لیها تو ویسی و زیره کیی مه حمو و دپاشا له لایه ن مه و میژو و نووسانه و می باسیان کردوه به ناشکرا په نجه ی بو راکی شراوه و ددانی پیدا نراوه (۹۲) .

به پنی بارو دۆخی سهرده مو له چاو خوی دا هه مو توانست کسی سهر قایه تیداهه بوه و ، هه به زرنگیی خوی باری ناله بارو شلاقی ئیمپراتوریه تی عوسمانیی لا روون بوه ، مه حموو دپاشا پاش هه قسه ندنه وه ی باوکی عه شیره تی جافی یه گخست و ده سه لات کی زور و هیزی کی چاکی بو پیکه وه نا و لهم باره و هاسیل نیکتین ، میرو و نووسی رووس ، دوای پیاهه لدانیکی زور به سهر ق که کانی هوزی جافدا ئه لی :

( وا دیاره له ناو عهشیره کورده کانا ته نها عهشیره تی جاف ئه تو انی نه هیّلی عهشره ته که یان له نیاو خودا تیکبچین ، ئه میه شه به هوّی ژیریی و تو انایی و بیرتیژیی گهوره کانیانه وه ییه (۹۷) که شتیکی وایان کردوه

<sup>(</sup>٩٦) مشاهير الكرد وكردستان محمد اسين زكى ، ج/٢ ، ص: ١٨١ . ههروهها : الاكراد ، شاكر خصباك ، بغداد ، ١٩٧٢ ، ص: ١٦٦ .

<sup>(</sup>۹۷) د. موکه وهم تاله بانیی ئه لیّت: سه روّکه کانی عه شیره تی جاف به نه رمیی و سه برو پشوو دریّژیی له ئیداره ی عه شیره ته که یاندا به ناو بانگن . بروانه : ابراهیم خان ، ثائر من کردستان ، سالی ۱۹۷۱ ، ل : ۷ .

عهشره ته که یان هه موو به رهو سه رکه و تن بروا مه حمو و دپاشای سه روّکی هوری جام دانی به وه دا به تا ده وا به رساسی چه سد سه ساسیا نه توانی چوارهه زار سواری چه کدار کویکا ته وه ۱۸۳۰ م

ههر لهم بارهوه (۱۰۰) خوالێخوٚشبوو پیرهمێرد ئهڵێ : جاف که مهحموود پاشا رهٔیسیان بوو ، تا پشتی سنه ، که هاوینان عێلی دهچـوه کوێستـانی

<sup>(</sup>٩٨) الاكراد ، باسيل نيكيتين ، بيروت ص : ١٦٧ – ١٦٩ .

<sup>(</sup>۹۹) میرزا مه حموود خان (احتشام السلطنة) ریّکه و تی سالّی ۱۳۱۱ بوه تسه والیی سنه ، دوای به رکه ناریی حه سه ناویکی بیرتیرو حوکم انیّکی به ده سه لات بوه ، تاسالّی ۱۳۱۸ کا حاکمی ناوچه سنسه بوه ، بروانه تأریخی مردوخ به رگی /۲ل : ۲۳۰ .

<sup>(</sup>۱۰۰) ئەم قسانە لە نامەيەكى (احتشام السلطنة)دا، كە بى ناصرەدىن شسائ قاجارى نووسيوه، بەرچاوئەكەوى .

ته گهرمه و به رانان خاکی ئیران له به رده میان ئه له رزی و والیی کرماشان ، که پرینس بو و ، داری سو و ته مه نیی بو نه نار ده شیر و انه و کانی چه ف ه ل اله و سه رده مه دا ده و له تی عوسمانی و ده و له تی قاجاریی ، بو نه و دی ناوچه ی جاف ، که ناوچه یکی گرنگ و ستراتیژیی بوه ، بگرنه ده ست خویان ، هه رکام له م دو و ده و له ته هه و لی نه وه ی داوه دلی سه رو که کانی جاف بو لای خوی رابکیشی و (۱۰۲) له م باره و ه حوکو و مه تی قاجار نازناوی خان و فه رمانی نه و نازناوه و گه لی دیاریی تری بو مه حمو و دپاشای ناردوه به نه و فه رمانه ی ( مظفر الدین ) شای ئیرانه که بو مه حمو و دپاشای ناردوه به ده قه و ارسییه که ی :

« چون مراتب حسن نیتو صدق ارادت سعادتمآب محمود پاشای جاف بعرض پیشگان مرحمت دستگاه اقدس همایون شاهنشاهی رسیده خاطـر مهر مظاهر شاهانه از محاسن خلوص عقیدت أو قرین کمال خوشنودی است و لهذا محض ارائهیی رضایت خودمان خاطر مشار الیهرا به اعطای یك قبضه شمشیر مرصع از درجه دوم قرین اعترازو اقتضار فرمودیم که زیبو علاقه کمر اعتبار خود ساخته بین الامثال والاقران مباهی و سربلند بوده و عهدهسال ۲۲ شعبان ۱۳۲۰ مظفرالدین شاه» .

فهرمانه که به کوردیی (\*):

له سهرهوه مؤرى شاه ( عظفرالدين )

چونکه نیه تپاکیی و راستیی سه عاده ت مه همو و دپاشای جاف به همو و جوّر گهیشتوه به ئاستانه ی باره گای پیروّزی شاهه نشاهی و ه خاتری شاها نه و ئیخلاس منیه تی گه و خوّشنو و د بوه ، له به رئه مه بو ئوهی ره زامه ندیی خوّمان به رامبه ر به ناوبراو پیشان بده ین فه رمانمان دا که یه که

<sup>(</sup>۱۰۱) گۆ قارى ژيان ژ : ٩٩١ سالى ١٩٣٦ .

<sup>(</sup>۱۰۲) الاکراد . د. شاکر خصباك . ص: ۳۷ .

<sup>(</sup>پپ) وینهی نهم به لگهنامه له و تاری (نه خشی هوزی جاف له سایهی چه ند سهرو کیکیهوه . د. حه سه ن جاف ، گو فاری کوری زانیاریی عیراق ده سته ی کورد ۲۲/۲۱ )دا هه یه .

شیری مورهسسه عله پلهی دوهم بکری به فه پرو به مه ئه ومان به رز کرده وه بخ نه وه که مه هوی ئه م خه لاتی شاهانه وه نه و که مه موی خوی پی پی پرازینیته وه و له ناو هاوسه رانیا سه ربه رزو پایه بلند ، شایانی ئه وه بی که له ناشنایانی ئیمه یه ۲۲ شه عبانی سالی ۱۳۲۰ » •

بو ئهوهی روون بیته وه که مه حموو دپاشا دری سیاسه تی عوسمانیی جوو لاوه ته وه ، نووسراوه کهی ده که مال مهزهه ر به شاهید دینینه وه کسه سواره ی حه میدییه ی عهشایه ره کورده کان و به کارهینانی بو چه سپاندنی ده سه لاتی خوی و نیوانی ، به هوی ئهم هیزه وه به ره نگاری برووت هوه ی نه ته وه یی میلله ته کانی ژیرده ست بکا ، به تاییه ت برووت وی کورده کان خویان ، هه روا ئهم هیزه به کاربینی به مه به ستی به رپاکردنی هه راو ئاژاوه له سنووری رووسیادا ، شایانی و تنه زوربه ی عهشایه ره گهوره کان ی

<sup>(</sup>١.٣) مشاهير الكرد وكردستان ج/٢ . بغداد ، ١٩٤٣ ، ص : ١٨١ .

كوردستان پشتيوانيي دروستبووني ئهم تهشكيلاتي حهميديه نهبسوون ، وه كوو عه شيره تى پژدهرو ههمه وه ندو جاف و عه شايه رى ناوچهى بهدلیس (۱۰٤) . ههر لهم بابهتهوه لازاریف ، رۆژههلاتناسی رووس ، ئهلنی : « سولتان عهبدولحهمید جاوی لهوه بوو که له سهر حیسابی دراوسیکهی لاى راستيهوه هـهيبهتو زهبرو زهنگـى دهولهتهكـهى ببووژينيتـهوهو بیچه سپیننی و ، سوپاکهی به هیز بکات و چاو له دۆخه دارزاوه کهی و لات که هه تا ده هات زیاتر به ره و شله قین و شلو قیی ده روزیشت بپوشیت . ئهم دوخه شلۆقەي كە لەو رۆژەوە دەستى پێكرد كە ھاتە سەر حوكمو بــەدرێژايــى سالانی فهرمانره واییه که ی بهرده وام بوو ، بو نهوه وای ده کرد پیلانی دەستدرىز كردنەسەر ئىران گەرمىيت و جۆش بسىنىيت ، ئەوەبوو لە ناوچەي سەرسنۇوردا تەنيا كورد ھەبوو ، ئەم سنۇورەش تا ئەو رۆژە دەسنىشـــان نه کرابوو ، ههرپاش سوارهی حهمیدییه به سانیک ههروا بشیویی لهسهر سنووری ئیرانو تورکیا دەستى پیکرد ، خیلى جاف له عیراقدا ئـهو ئاشووبهي هه لاگيرساندو مهجموودپاشاي سهرۆكى ئهم خيله ههميشه لهگه ل كاربهده ستانى دەولەتى عوسمانىدا لە دووبەرەكىدا بوو و دانووى له گه لیاندا نه ده کو لا »(۱۰۰) .

ئهوهی راستییه مهحموودپاشا دژی دروستکردنی سوارهی حهمیدیه بووهو ، بیروباوه ری خویشی لهم بارهوه به ئاشکرا دهر بریوه و ، حوکوومه تی عوسمانیش لهم بارهوه له سیاسه تی مهحموودپاشا رازیی نهبوه .

پاش کوژرانی حهمه پاشا مه حموود پاشا له لایه ن عوسمانیه وه بوو به قایمقامی هه له بجه و سهر وکسی عهشیره تسی جاف ، به لام پاشان ، چون

<sup>(</sup>١٠٤) كردستان في سنوات الحرب العالمية الاولى ، ترجمة محمد الملاعبدالكريم ص: ٨٩ - ١٩٢ .

<sup>(</sup>۱۰۵) کَتَشْمَهی که رد ، ملازاریف ، بهشی یه کهم ، وهرگیّرانی د. کاوس قه فتان، به غدا ، ۱۹۸۹ ، ل : ۱۱۸ .

بیروباوه پرو جوولانه وه ی مه حمو و د پاشایان به دل نه بوو ، که و تنه خه یا لی فه وه وه ه له ده سه لا تی که مکه نه وه و ، له ناو عه شره به له یا لا وازی بکه ن بی به تایه تبی عوسمان پاشا ، که دوو سال له و بچووکتر بوو ، به لام عوسمان پاشا ، که دوو سال له و بچووکتر بوو ، به لام عوسمان پاشا له به ر فه وه ی پیاوینکی هه لکه و تووی به ده ست و ده هنده بوو و له هیچ ر و و یه که و می پیاوینکی هه لکه و تووی به ده ست و ده هنده بوو و له هیچ ر و و یه که و می که عادیله خانم بوو ، هه بوه و و (۱۰۱ ) ، که م ژنه هه موو جوره یا ر مه تیه کی داوه و ، له پیشکه و تنیدا در یعی نه کر دوه و ، هه میشه هه ر خه ریکی پیشخستنی بوه ، مه حمو و دیا شا له به ر دانایی و لیوه شاوه یسی عوسمان پاشادا خوی به مهمو و تو انایه و می نه یتوانیوه به سه ر عوسمان پاشادا زال بیت ،

وه کو پیشتر و تمان ، حو کو و مه تی عوسمانیی له ده سه لاتی مه حموود پاشا له باکووری کوردستانا ناره حه تو نیگه ران بوه ، به تاییه ت درمنانی ده سه لاتی مه حموود پاشا هه میشه را پورتیان دری ناوبراو گه یاند و ته حوکومه تی عوسمانیی و کاربه ده ستانی ئه و حوکوومه ته به دوای هه لیک گه راون بتوانن مه حموود پاشا له قایمقامیی هه نه بجه و سه رو کایه تی عیلی جاف بخه نو ، له ناوچه که دووری بخه نه وه ، بو جیبه جیکردنی ئه م نیازه به نامیق پاشا له لایه ن حوکوومه تی عوسمانیه وه رائه سییرری و نه نیرری بو کوردستان ، گوایه له وه بکو نیته وه ، که ناخو نه و هم مو و را پورته ی له بو کوردستان ، گوایه له وه بکو نیته وه ، که ناخو نه و هم مو و را پورته ی له

<sup>(</sup>۱۰۹) بق ناگاداریی زیات را به عادیله خانم بروانه کتیبی: رحلة متنکر ، میجرسون ، ترجمة فؤاد جمیل ، همهروا نافره تی کورد ، هارول هاتسن ، وهرگیرانی عهزیزگهردیی ، به غدا ۱۹۸۳ ، ل : ۱۳۷ ، همر لهبهر هه لکه و توویی عادیله خانم بوو دوای مردنی عوسمان باشا حوکوومه تی ئینگلیس دوای ئه وه ی ناوچه ی کوردستانی عیراقی داگیر کرد نازناوی (خان به هادوری) داین ،

درى مەحمورد پاشا ئەگەنە ئەستەمورل راستن يا درون ؟ فــەرىق نــامىق ياشايش دي ده كاته ههله بجهو ئه ييته ميواني مه حموود پاشا ٠ مه حموود پاشا زوو ئەزانى نامىق پاشا بە چ نيازى ھاتوه ، لـەوھ كــەيشتوھ كــەوا ئــەم سەفەرەي بېمەلامەت نيە . لەبەر ئەوە وەكوو بياويكىي خاوەن عيززەتىي نه فس هیچ جوره بایه خین به نامیق پاشا ناداو وه که ههر میوانیکی تر له ديوهخان دايئه نيّ و چيشتو ناني بۆ ئەنيّرێ ٠ رۆژێ له كاتى قسەكردنا بــه ناميق پاشا ده ليخ : سو لتان حهميد ناوچهي ده لين و مووان و مالوان و باقيمي جۆگەكانى شارەزوورى كړيوهو ، به ناوى خۆيەوە تاپتوى كردوه . ئــــهم مو لکا نهی شارهزوور ژیرپیی عهشره تی جافن ، که عهشره تیکی زور گهورهو خاوهن مهرو مالاتن ٠ دياره زيان به كشتوكاني ئهم ديهاتانه ئه گهيهننو ئەمەش ئەبىتە ھۆي پەيداكردنى نارەھەتىي بۆ ھوكوومەتى عوسمانىي ، من واى به بإش ئەزانم سوڭتان ئەم ناوچانە بداتە عەشايەرى جاف . بۆ سۆلتان پهسهند نیه مولك بسینی و خاوه ن مولكایه یی بكا ٠ ئیمه له جیاتیی نهوه قزرهبات که له ناوچهی جافهوه دووره ئهیدهینی و ئیتر هیے ناخوشییله ک پیّك نایهت • نامیق پاشا له ناندان و شیّوهی قسه کردنی مهحمو و دپاشا دلگیر ئەبى ، لە راستىشىدا ئەم پاشايە ھەر بۆ ئەوە ھاتبوو بۆ ئەوەي پىلانى بۆ مەحموود ياشا بنيتەوە ، دواي چەند رۆژێ ھەلەبچـه بــهجېدەھێــــيو ئەروا بۆ ناو جاف . ئەو كاتە عوسمان پاشا لە ناو عەشرەتى جافدا ئىـەبىي ، میوانداریه کی پر شکوی لی ده کاو یه کجار ریزی لی ده نی و کاتیکیش ده گەرىتەوە ھەزار لىرەي ئالتوونى ئەداتىم 🔸

نامیق پاشا ئه گهریته وه بر ئه سته موول راپورتیکی یه کجار توندو تین له دژی مه حموود پاشا بر سولتان عهبدولحه مید ئه نیری و ههرچی خراپ ده درباره ی مه حموود پاشا بری تیده چینی و سه ربار ئه شلی : مه حموود پاشا به ئه ندازه یی له خوی بایی بوه که خوی به هاو پایه ی سولتان ئه دانی و

کاربهدهستانی عوسمانیی ئهیانزانیی مهحموود پاشا ئهم وهزیفه به وهرناگری و سهرپیچیی لی ئهکا • تا چوار پینج مانگیگ ههر نامهییکسی رهسمیی بو ئههات به ناوی موتهسه پیفی ئورفه وه بوی ئههات • مهحموود پاشا به باشیی دهیزانیی عوسمانیی ئهیه وی له هیزو ده سه لاتی بخه نو له عهشیره تو که سوکاری خوی بکه ن • مه حموود پاشا له ئه نجامدا سهیر ئهکا ئهم وه زعه ده س نادا بوی و ئه بی چاریکی مهسه له که بکات ، ناچار ئه بی بی وا بو ئهسته موول بو هه و لدان بو گورینی به موتهسه پیفکرانی • که نه گاته ئهسته موول سولتان فه رمان ئه دا به دریزی تهمه نی له ئهسته موول ده رنه چی • خانو و به کی بو ته رخان ئه کری و فه رمانی ده سبه سه ربی بو

<sup>(</sup>۱.۷) مشاهیر الکرد وکردستان . محمد امین زکی ، ج/۲ ص : ۱۸۱ . . (۱.۷) لونگریك ئه تیم نیزناوی بهرزترین پلهی پاشنایه بین نازناوی فهرمانی و این نهیاله به بروانه : اربعة قرون من تأریخ العراق الحدیث، ترجمة جعفر الخیاط .

دەرودەچى ، لە ژىر چاوىرىي ھاوچاوىدا دەمىنىت دە ، ئەوەي شايانىي باسە ھۆزى جاف لە دەورى سەرۆكايەتىي حەمەپاشاو مەحسوود پاشادا لەگەل شىخ عوبەيدوللاى نەھرىدا ، لە راپەرىنەكەي سالى ١٨٨٠ (١٢٩٨)كدا ھاوپەيمانىيان بوھ (١٠٩٠) .

مه حموود پاشا ههمیشه له پاریزدا بوه ئهو پهیمانه به جی بهیننی و له گهل چهند سەردارىكى ترى كورددا لەو خوليايەدا بوون رۆژى دژى عوسمانيەكـان راپەرن . گرتنى مەحموود پاشا لەلايەن سولتان عەبدولحەمىدەو، يەكجار تووړهي ده کاو بريار دهدات ههرچونني بي خوی بگهيهنيتهوه ناو هــوزي جاف ، شورشي له كوردستاني باكووريدا بهرپابكات . بيّگومان رۆشنىيرانى تورڭۇ گەلانى ژېردەستى عوسمانيى لە سالانى١٨٨٢ــ١٩٠٠ ا بوون ، رۆشنبيرانى كوردىش بەسەرۆكايەتىي شنخ عەبدولقادرى نەھرىيىو بنهمالهی بهدرخانیه کان له ئهستهموول بوون له ناوخویاندا پیوهندیه کیان ههبوه له گهن ریکخراوه نهینیه کاندا به تایبه ت کومه نهی (جون تورك)و پاش ئهم كۆمەلە له گەل كۆمەلەي (اتحادوترقى) پيوەنـد بوون . وا ديـاره مه حموود پاشا له گه ل ئه و كۆمەللە نهينيانەدا پيوه نديى هەبــوه و ، ئــــه و كۆمەلانە ھانيانداوه لە دژى سولتان عەبدولحەمىد شۆرشىي بەرپابكات . بهم خولیایه وه سالی۱۸۹۲ز ۱۳۰۹ ک بریاری دا له ئهسته موول هه نیست ، هەڭئەسى نامەيەكى يەكجار ناشىرىن بۆ سوڭتان عەبدولحەمىد ئەنووسىي ئەڭىي : تۆ ستەمكارو خوينزيېژى لە خوا ناترسى و ھىچ سەرم سورنامىينى كه ئهم ستهمو رەفتارە ناشيرينانەت ھەبى ، چونكە زۆڭو حەرامزادەيــــتو

<sup>.</sup> ۱۰۹) راپهريني كوردهكان له سالمي ۱۸۸۰دا ، نووسيني د. جهليلي جهليل . وهرگير له رووسييهوه د. كاوسقهفتان . بهفدا ۱۹۸۷ ، ل : ۱۲۵ .

کوری عەبدولمجید (۱۱۰) نیت ، ھەروەھا بۆیشی ئەنووسنیت ، تۆ سولتانی جائیری و سولتانی جائیریش به کویرهی شەرعی ئیسلام رواجب الاطاعه سه، تۆ پیاویکی پیری کهچی ۴۰۰ نی پیزانراوت ھەن ، ئەمەیش نه له که له شهرعی ئیسلام نه له گه رەوشتی مرۆقایه تیدا یەك ده گرن ،

<sup>(</sup>۱۱۰) سولتان عەبدولحەمىد ۲۲ى ئەيلوولى ۱۸٤٢ لە كەنىزەكىكى چەركەسىيى سولتان عەبدولەجىد كە ناوى تىرى موژگان دەبىت لەدايك بوه. لەيەكەم رۆژى لە دايكبوونىيەوە پرو پاگەندەيان بۆ دايكى كىرد كە گوايىه لىه عەبدولەجىدنىيە ، لە خزمەتكارىكى ئەرمەنىيە ، كە ئاشپەزى قەسىرى عەبدولەجىد بوهو ، عەبدولەجىد تاھەفتەيەك دواى لەدايكبوونى ناوى باوكى خۆى پېنەبەخشى ! بەلام ئەم پرو پاگەندە دوورە لەراستىلەۋە ، بروانە : لمحات اجتماعىة من تأريخ العراق الحديث ، ج/٣ ، بغسداد ، بغداد ، مطبعة الخلود ، ص : ۱۲ . ھەروا : السلطان عبدالحميد اورخان محمد على ، بغداد ، مطبعة الخلود ، ص : ۲۲ .



مهحموودپاشای جاف به بهرگی پیاویکی همژارهوه دوایههلهاتن لهنهستهمبول

عهشره تی جاف که خه به ری هه لاتنی مه حموو دپاشایان پی ته گا فه تا حبه گی برای ته چی به پیریه وه له نیوه ی ریّدا به یه ك گه ناوچه ی له نزیكی چوارشه مه بازار به یه ك گهیشتوون و ، پیّكه وه دیّنه وه بیّ ناوچه ی حاف تا ته گه نه (گه لگه) که هه واری به گزاده ی جاف بوه له نزیكی پیّنجویّن و جافه كان و به گزاده كان له مه حموو دپاشیا كرّده بنه وه و به لیّنی ده ده نی ك همرچی بكات له دژی سولتان عه بدولحه مید له گه لی بن و لیّی جوی نه بنه وه مولیان عه بدولحه مید له گه لی بن و لیّی جوی نه بنه وه مولیان عه بدولحه مید بریاری له ناو بردنی مه حموو د پاشیا ته داو فه رمان ده رئه كا كه ناز ناوی پاشایه تیی و ته نانه ت ناز ناویشی لی بسیّن نه وه و ، له هه مو و نامه و فه رمانی کدا ناوی دی به (فیراریی) یا (یا خیی مه حموود) و ناوبرا و به والیی موسل و والیی به غدا ته سییّری که به مردوویی یا زبندوویی مه حموود یاشا ده سگیر بکه ن و ره وانه ی ته سته موولی بکه ن و

مه حموود پاشا ، وه کوو باسمان کرد ، له بشیخویی وه زغی سولتان عه بدولحه میدو جموجوولی حیزبه موخالیفه کانی ناگادار بوه و هـ هـ ر لـــ هو

<sup>(</sup>۱۱۱) بادداشته کانی مسته فابه گی کهریم به گ ، دهست خهته .

بیره دا بوه که کاریّك بكا یه کیتیی ریزی هوزه کانی کورد پیّکبهیّنی ، تما بتوانن که لك له و هه له ره خساوه وه ربگرن و جوّره خودموختارییه ك بـ بـ كوردستان وه ربگرن ، پیره میّرد لـهم روه وه ئـه لنی :

« هەر سەبارەت بە كوردو ئەو كۆنگرانەي بۆ دەستخستنسى مەوجۇودىيەتنىڭ بۆي ، بەستراۋە كۆبوونەۋە گەورەكەي كەنار زەلمــە . که مه حموود پاشا له ئه سته موول بوو شاره زای بشیر یی ئه سته موول و ولاتی عوسمانیی بوو که سالی شهش مانگ مانگانهی کاربهدهستانی دەولەت نەئەدرا ئەيزانىي ھىنزىكىان بۆ ھىچ شوينىي پى نانىررى ، جا بەو خولیاوه سالیّکیان ههرچی پیاوی ناوداری ئهم خاکه ههن ههموویان له سهرچاوهی زولم کو ئه کاتهوه ، له سلیمانیهوه نهقیبو ، شیخ محهمهدی موفتییو ، ئەحمەدى پاشچاوەشو ، سەيىدئەحمەدى بابارەسوولو ئەورەحمان ئاغاى عەبدوللا ئاغا ٠٠٠لە بـەرى زەھاوەوە فەقى سەعيـدو ، داوود خانی که لهـورو ، ههموو سـهرۆك عهشيره تهكـانو ، سمايل به گــي داودهو ، مهجیدپاشای کۆیه که دۆستی شنخ رهزای مهشهوور بوو ، شنخ محهمه درِه تُووف و ، شيخ عهلى ٠٠٠ خوّلاسه تُهو زهلمه پر بوو ، چهند گفتو گۆو تەرتىباتى كرا ، منىش لە خزمەت نەقىبىدا بووم ، بە قەدەر رەئىيى عومووميي هيوايان به قهلهمي من بوو ، منيش قهلهنده رانه بهو ههموو ماله به گزاده دا ئەسوور امەوه ، رۆژى پاشا لە مالى كەيخوسرە وبه گىي كورى خۆىو نەقىپ بانگيانكردم • وتېان : خوا رێكى خست ، قەڵەمى خـــۆت تیژکه ، دهستووری ئیداره و به یان نامهت بنووسه ، منیش شیتانه هاتمه زوبان وتم : پاشا به خۆړايى خۆم ماندوو ناكهم • پاشا ئەمەندە تووړه بوو سىخ جار هه لساو خوّی دایهوه بهسهر دوّشه که کهیدا . وتی : به راس ئهوه چ*ی* ييژي ؟ منيش به جهساره تيكهوه وتم : پاشــا ، ئهگــهر تووړه ببــي ده نگك ناکهمو ئه گهر عاجز نابی دهیلیّم • فهرمووی : بیّژه ! وتم : پاشا وا نهبوه ،

به لام تق وه زعیه تی خو مان وه که لله په هنی و خوبنند زانینی نه هلی نهم خاکه لینگ بده ره وه وه له مه حالی بووم له شارباژی ، دییه که هه به به ناوی که نار قوه، سلیمانی ره سوول ناعای تیابوو ، ناعا سی لویحای بوو: کویخا نه حمه دو، کویخا سمایل و ، کویخا حه مه ، نهم کویخایانه هه ریه که خوی به ناعایی نه زانیی ! » .

وا دهرئه که وی که پیره میرد بروای به یه کیتی سه روّ عه مهایه رو شیخ و ناوداره کانی کورد نه بوه ، بویه هه ر له و و تاره دا ئه لیت : ئه گه ر تو حو کمداریت دا به نه قیب و له حه قی خوّت چاوت پوشیی سایری روئه سای تیره کان به حو کمداریی قو بو و لیان نیه و ، ئه لیّن : پاشای با و کت ، مه به ستی حه مه پاشایه ، که له سلیمانی موته سه پیف بو و و تو اناو هیزی کی زوّری به ده سته و ه بو و ، چو و دوای مانگی جیی هیشت ، بروا ناکه م ره سو و ل ئاغای به ده سته و ه و قوش و ، مه حمو و دئاغای چو خه پوشی میراوده لی ، یا فه قی نه حمه دی داره شمانه نه گه ر بیانه و پیش چون نه بنه حو کمدار » (۱۱۲) .

خەبەرى جوولانەوەى مەحموودپاشا بەر ئىكوپئىكى ئەگەيشتە حوكوومەتى عوسمانىي و كاربەدەستانى عوسمانىيى ترسئىكى زۆريان لىنىشت ، بە تايبەتىيى سولتان عەبدولحەمىد خۆى بايەخئىكى زۆرى بەم مەسەلەيە ئەدا كە بە ھەرچۆنى بوه مەحموودپاشا لە ناوبەرى و لە ئاژاوەى ئاسوودە بېنى ، بەم نيازەوە قەرمان ئەدا بە كەربېبەكى خانزادەجوانىكى، كە خەلكى سليمانىيى بوەو ، لە سوپاى عوسمانىدا پلەي عەقىدىيى ئەمرۆى ھەبوه ، ھەدرار سوار بۆگرتنى مەحموودپاشا تەرخان بىكات ، مەحموودپاشاش كە بەمە ئەزانى پەنا ئەباتە بەر شاخى زمناكۆو كەربېبەگى

<sup>(</sup>۱۱۲) بروانه: رۆژنامەى ژيان ، ژمارە ۲۹۷ ، سالى ۱۹۳۱ ، ل : ٤ . و مەحموودپاشاىجاف ، ئومىد ئاشنا ، گۆڤارى كاروان ، ھەولىير ، سالى ۱۹۹۰ .

ناوبراو به ههزار هیسترسوارهوه بهدوایا نهچینو ، لهو ناوچهی شهمیران و زمناكۆيەدا تەعقىبى دەكات • مەحموود پاشا بى ئەۋەي بىكەويتە شەرپىكى تو ندو گەرمەوم لە تەلىدا ، زمناكۆ بەجىدىلىنى ، روو ئەكاتە بنارى شارەزوورو ئەچىن بۆ (بانى بنۆك) • بەم جۆرە سالىدى خشت ئەمبەرو ئەوبەر دەكـات به که ریم به گ له نیوان زمناکنو بانی بنو کدا ده پهیننی و ده یبا ، بی شهوهی دەرفەتى بداتى پەلامارى بىدا بىلىرى • بەلام پىرىسى و ناساغىسى و پروپاگەندەى پياوانو مووچەخۆرانى ميريى لە نيوان عەشايەرى جافدا سەر بەدەولەتى عوسمانىي ، بە تايبەت ئەم پروپاگەندەيە كە • ، ئەمە كارىكى زۆرى كرده سەر دڵو دەروونى دەوروبەرەكانى مەحموود پاشاو ، تەنانەت كەيخوسرەوبەگى كورىشى لىخھەڭگېرايەوە • ھەروەھا ناكۆكىي ناوخىۋى نیوان مه حموودپاشاو عوسمان پاشایش ئه وه نده ی تر وه زعه که ی که مەحموودپاشا لەو بارو دۆخەى تيا ئەزيا • لەبەر ئەمانە ئەكەويتە ســـەر خەيالى دۆوەدەسھينانەوەى سولتانو ليبوردنو چاوپۆشىليكردنى • بىق ئهم مهبهسته نامهیه ك بغ واليي بهغدا ئهنووسيّت (۱۱۲) ، بغرى باس ئهكا تيا كه ئەيەوى خۆى بە خــۆى بروا بــۆ لاى سولتــانو ليىئەپرســى : ئاخۆ به لينني ئه داني ئه گهر چوه به غدا نه يگري ؟ واليش له وه لامدا نامه يه كي بــق ئەنووسىيتو يىنى ئەلىن : وەرە بۆ بەغدا ، ناتگرمو بەلىينىشت ئەدەمى كـــە به غداو ، له مالی محهمه پاشای داغستانیی ئه بیته 

<sup>(</sup>۱۱۳) له و سهرده مه دا ته قیه دین پاشا والی به غیدا بوه (۱۸۸۰ – ۱۸۸۷) بروانه: ( اربعة قرون فی تأریخ العراق الحدیث ، لونکریك ، ل: ۲۱۱) و ( لمحات اجتماعیة من تأریخ العراق الحدیث ج/۳ ل: ۲۱ – ۲۲) .

به غدا . . به در قر ده رده چین و والیی ئیصرار ئه کا بقر رقیشتنی بق ئه سته مبوول چون سولتان داوای کردوه (۱۱۱۰) .

مەحموودياشا بە والىي ئەلىنت : ئەرۆمەوە بۆ ئەستەمبوول بەلام ك كفرييهوه به ريّكهى موصلدًا ، چونكه پارهو شتومه كم لهمالهوه بهجي هيّلاوه، ئەنتىرم بىقىم بىتە كفىرىي • والىسى رازىسى ئەبنىت وەكىوو ، زىندانىــەك تابوورئاغاسىيەك لە تەك پانزە سوار ژاندرمەدا لەتەكيا بن تــا موصــل ٠ حهمه عهلی به گی برای سی روّژ بهر له حهره کهی مه حموود پاشا به غدا جِيْ ئُهُ هَيْلَيْ و ، هَيْزِيْكُ له به گزاده كانو هۆزى جاف يېْكەوه ئىـه نى و رۆژى گەيشىتنى مەحموود پاشا بە قەرەتەپە ، بەم لەشكىرە گــەورەوە قەرەتــەپە داگیرئهکات ، بهم جوّره مهحموود پاشا دهرباز دهکهنو ، مهحموودپاشا روو ئەكاتەوە شاخەكانى زىناكۆو ، دىسانەوە سوارەكانى كەرىم بەگ ئەكەونەوە ئەمسەرەوسەرى گرتنسى • بەلام وا دىيارە ئىةم جارە پۈوپاگەنىدەى پیاوو مووچهخۆرەكانی سولتان عەبدولحەمید ئەگاتە رادەيەك خزمەكانــی به گوێی ناکهنو پشتی ناگرنو ، له چهند سوارێ زیاتر کـهسی له گـهاڵا نامیّنیّو نەخۆشىيىو پىرىي تەنگى پىيھەڭئەچنىخ<sup>(١١٥)</sup> لەگەڵ ئەوەشدا پاشا بهم سواره كهمانهوه له مهيدانا ئهميّنين ههر خوّى بهدهستهوه نادا .

<sup>(</sup>۱۱۶) مسته فابه گ له یادداشته کانی دا ئه نیت : مه حموو دپاشا کاتی بولای والیی ئه روا به پیچه وانهی ئه وه ی له نامه که یا نووسیبووی به و به نینه دابوویی نه یگری، له ئیچ قه لا که ئیست وه زاره سی دیفاعه زیندانی ئه کا مه حموو دپاشا چه ند روژیک له زیندانا ئه مینیت ه وه ، به لام ئازایان ه ته توانی له هه لیکا خوی له دهست یا ساو له کانی به ندیخانه ده رباز کاو ، روو ئه کاته وه ناو جاف و په نا ئه باته وه به رچیای زمنا کو .

<sup>(</sup>۱۱۵) ئەلىين گوايە مەحموودپاشا كە ھەستبە پىرىيو كەنەفتى خۆى دەكا داخ ئەخوا كە ئىتر ناتوانى شتى بوكورد بكاتو ، ئەلىت : « تا توانىسم نەمزانىي ، كە زانىم نەمتوانىي ! » •

مهحموود پاشا زوری له کاربهدهستانی گهورهی عوسمانیی ناسیوهو ناشناو برادهری لهناویاندا زور ههبوون • یه کی لهو کاشنایانه ی (شیخ الاسلام ابو الهدی)(۱۱۲)بوه ، که پلهینکی کایینیی بهرزی لای سولتان عهبدولحه مید ههبوه و زوری ریز لیناوه • مهحموودپاشا نامهیه یه بو کهبولهودا که نیری داوای کهوه ی تیا لی که کا له سولتان داوا بکات بیهخشینت • که بولهودایش به سولتان که لی ده کا بیبه خشینت • سولتان که لی : کهبولهودایش به سولتان که لی و تکای لی ده کا بیبه خشینت • سولتان که لی : سویندم خواردوه مهحموود له ناوه پاستی کهستهموولدا له سیداره بدهم • خوم که زانم گوناهیکی چهند گهوره ی چاوپوشیی لینه کراوی به رانبه رم

ئەبولەودا بە سولتان دەلىّى: «العقو عند المقدرة فضيلة تكاى ئىيمە نەدەنە دواوه باشه» • لە ئەنجاما سولتان لەسلەر تكاى ئەبولهوداو مىردەروىيْش پاشا كە زۆر دۆستى مەحموود پاشا ئەبى ، دلى نەرم دەبىي واى لىي دى كە بلى : بە مەرجى ئەببەخشىم خۆى بەدەستەوه بداو بى بىق ئەستەموول ، ئەبولهودايش خەبەرەكە بە مەحموود پاشا رائە گەيىنىي ، ئەستەموول ، ئەبولهودايش خەبەرەكە بە مەحموود پاشا رائە گەيىنىي ، ئەويش ، كە ھىيچ چارەيىنى شىك نەبردوه ، خۆى بەدەستەوەئەداو بەرەو ئەستەموول بەرى ئەكەوى .

لهم سهفهرهدا عهلی به گی کوری و حهمهعهلی به گی بــرای له خزمه تــدا

<sup>(</sup>۱۱۹) (ابوالهدی الصیادی) سالّی ۱۸۶۹ز له گوندیّك له نزیکی حهلّه به له الهدایك بوه ، سهر به تهریقه ی ره فاعیی بوه ، له دوادوایی حو کمی سولتان عهبدوله فریزدا ها تو ته نهسته مبوول ، یه کن له باوه پیتکراوانی سولتان عهبدولحه مید بوه ، سولتان خوی به موریدی وانیوه ، نفووزیکی گهوره ی ههبوه و تکای لای سولتان عهبدولحه مید نه گهراوه ته وه بروانه : لمحات اجتماعیة من تأریخ العراق الحدیث ، ج/۳ ، ص : ابروانه : لمحات اجتماعیة من تأریخ العراق الحدیث ، ج/۳ ، ص :

بوه • ههر كه ئه گه نه ئهستهمۇول يەكسەر ئەچنە مائى دەروپش ياشا(١١٧) • ئينجا ئه داته باره گاي سولتان عهبدولحهميد ، سولتانيش ئهيهخشه روتبه کانی جارانی بۆ ئە کەرپىيتەوە • مەحموود پاشا كە ئە گەرپتەوە بــۆ هەلەبچە جوكوومەتى عوسمانىي سەرۆكايەتىي عەشىرەتى جافى جاريكى تر بو ده گهرینیته وه و عوسمان پاشای برای ههر به قایمقامیتیی نهمینیته وه و ياش لەسەرتەختداگرتنى سوڭتان عەبدولحەمىد ساڭى ١٩٠٨ز مەحمسوود یاشا ههمیشه دری رژیمی ئیستیبدادیی بوه ، به تایبهت دوای نهوه حیزیی ( اتحاد وترقی ) دەست بەزوڭمو زۆردارى دەكەنو ھەر بەليّنىي بە كوردو میللهته کانی تریان دابوو به درو دهرده چینو ئیتسر مهحموود پاشسا لسهم قَوْ نَاخُهُدَا هُهُولْــــىدَاوُهُ يُهُكَيْتَــِيوُ يُهُكُدُلْيــــى لَهُ نَيْوَانُ سَهُرُوْكُهـــوْزُهُكــانُو يياوماقوولاني كوردا يێكبێنێو بۆ ئەوەي مافێ بۆ كورد بپچرێ ٠ لـــهم ىارەۋە ئامەنەكى زۆر بۆ يېياۋە ئاسراۋەكانى كورد ئەنۇۋسىي • يەكىي كەۋ نامانهی ، که بنر ئهو ئامانجهی بنر حاکمی بانهی نووسیوه ، دابووی بـــه عهلی به گی رؤسته م به گی خزمی خزی ، که دایکی له به گزاده کانی بانه بوو . توركه كان له حيّگايهك ئهم نامه يان به دهست عهلى به گهوه گرتبووو ، لهســـهر ئهمه عهلی به گیان دا به مهحکهمهی موسل . نه گهر (اتحاد)یه کان نەرووخابان عەلىبەگو مەحموود پاشا تىدادەچوون • ھەروەھا لەم بارەوە مەحموودپاشا نامەيبكى تريشى بۆ غولام رەزاخانى پشتكۆ نووسىيـوەو يه يماني له گه لدا به ستوه كه بن كورد هه و ل بده ن م تا ئيستاش و ه لامي ئه م نامانه ماونو له كتيبخانه كهى حهسهن فه همى جافدان (١١٨) .

<sup>(</sup>۱۱۷) ئەم دەرويش پاشايە پياويكى رەوشت بەرزبوە و چاكبوه ، ئامۆزايەكى سولتان عەبدولحەميدى خواستوه كە ناوى ناظمەسولتان بوه ، نۆد دۆستى مەحموودياشا بوه ،

<sup>(</sup>۱۱۸) بادداشته کانی حهسه ن فههمی جاف دهست نووسه .

نالهباریی بارودوّخی ئابووریسی ئیمپراتوّریسه تی عوسمانیی پسس سهرکهوتنی رژیمی (اتحاد)یه دان و سیاسه تی به بور دردی ته و نه به وانه ی که له ژیر سیّبه ری نیمپراتوّریی عوسمانیدا نه ژیان و هه و ندانی کاربه دهستانی ئهم رژیمه به تایبه ت سی فه رمانده سته مگه ره کهی رژیمی نیتنیحادیه کان ئه نوه ریاشاو ، ته لعه ت پاشاو ، جه مال پاشان به دهستیکسی پولایینه و هه باتی نه ته و ه کانی ده و له تی عوسمانییان له ناو ده برد .

ئهوه ی شایانی باسه نه ته وه غهیره تورکه کانی ئیمپراتوریی عوسمانیی جموج وولیّکی زوریان ده سییّک ردبو و دژی کاربه ده ستانی ده وله تی عوسمانیی و ، گهلی کوردیش له زور ناوچه ی کوردستاندا بو به ده سهیّنانی ئازادیی و سه ربه ستیی چه ندین شوّرشیان به رپاکر دبو و ، به لام نه بو و نسی یه کیّتیی و پیّوه ندیی قایم و پته و له نیّوان شوّرشگیّره کاندا یه کی له هه ده هویه سه ره کیه کانی له ناوچوونی ئهم شوّرشانه بو و له کوردستانا (۱۲۰) .

لهم روهوه گاردلیقسکی ئهنووسیّت: «کورده کان ههر به ته نیا رائه په په هه ستیان کرد ئه و هیّزو توانایه یان نیه شتیّکی پی ده ست بخه ن و له به و نهوه که و تنه ریّگاخو شکردن بو نهوه ی له گه ن ئه رمه نه کاندا ریّك بکه ون و به یه که وه و ریّگای خه با تکردن بگر نه به رو ، مافه کانیان ده ست بخه ن و له هاوینی سالی ۱۹۰۹ دا پارتی (اتحادو ترقی) چه ند که سان و سیخو ریان به نهیّنی نارده و یلاید نه تی روّزه ها لاتی یه کانی تورکیا و ئه مه که ماندا بچیّنن و پی سپیر در ابو و تو وی دو و به ره کی له نیوان کورد و نه رمه نه کاندا بچیّنن و جیا و از ی سه روّن و سه رکرده کانی کورد هوی هه ره گه و ره و

<sup>(</sup>۱۱۹) ئەم جەمال باشابە لە لايەن نىشىتمانپەروەرە عەرەبەكانەوە بە جەمال خوينويدر بەناوبانگە .

<sup>(</sup>١٢٠) بروانه: كردستان في الحرب العالمية الاولى د. كمال مظهر ، ترجمة محمد الملا عبدالكريم . ص: ١١٥ .

کوسپی سهره کیی بوو له رنبی یه کگرتنی بزووتنه وه ی نه ته وه یی کوردا ههر بر نموونه شیخ عه بدولقادری سهرو کی شه مدینان شیرو تیری له نهمین به درخانی میری بر تان ئه سوو و ههر دووکیان چاویان له وه بریب و بینه سهرو کو سهر کرده ی ههمو و کورده کانی تورکیا و ئه مین به درخان باکانه ی بر لافلیدانه که ی خوی به وه ئه کرد گوایه میرنشینی بر تان له کونه وه بوه و خاوه ن سایه و ده سه لات بوه ، ههر چی شه مدینانه ئه وه له وه نواتر شیخ و سه بیدو خاوه ن سایه و ده سه لات بوه ، همرچی شه مدینانه ئه وه له وه نیاتر شیخ و سه بیدو خاوه ن دهرویش بن هیچی تر نه بوون ، لایه نگیرانی شیخ عه بدولقادر ئه وه یان بلاوئه کرده وه که میرنشینی بر تان هم رئه وه ی له ده ست ها توه سه رکرده ی سو پایی و نه کل حوکم دار دروست بکات و همردو و لاشیان لای کاربه ده ستانی تورک بوختانیان بر یه کتری گه کرده بر یه کیان تی که چان (۱۲۱) و

له شوّرشی گهورهی میللهته کانی ئیراندا که لایه نگیرانی دهستوور بوون له چه ند شویّنیّکدا کاریان گرته دهست و له تهمووزی سالی ۱۹۰۹ دا محهمه دعه لی شای کوری مظهفه ره دین شایان ده رپه یان •

ده وری کورده کان له و روود او انه دا گه وره نه بو و ، زوّر پشتی شاو ده ستگای کونه په رستانیان نه گرت ، چوتکه قهت شتیکی باشیان له شاو ده ستگای حوکوومه تی شاوه ده ستگیر نه بو و بو و و له هه مان کاتیشد ا شور شگیره ده ستو و رخوازه کان هیچی و ایان نه کرد دوّخی گرانی جه ماوه ری کوردستان چاك بکه ن ، ئه وه نده به ته نگ روود اوه کانی تری و لاته و ه به بوون ، سه روّک کورده کان له کرمانشا رازیی نه بوون له گه نه به ختیاریه کاندا یه گبگرن ، ئه و انه ی له گه ن شور شگیره کانی گهیلاندا به ره و تاران ئه کشان و کورده کانی خان نشینی ماکو زوّر جار رووی ئه دا

<sup>(</sup>۱۲۱) کیشهه کی کورد (۱۸۹۳ – ۱۹۱۷) م، س لازاریه فی ، بهرگی په کهم ، تمرجه مه ی کاوس قبه فتان ، به غدا ، سالی ۱۹۸۹ ، ل : ۲۲۶ .

ئەبوونە داردەستى خانى ماكۆ كە يەكتىك لە كۆنەپەرستە ناودارەكانى ئېران بوو • بەشدارىي ئەو ھىزانەيان ئەكرد كە ئــەچوون بــەگژ پېشىمەركــــە لايەنگىرەكانى دەستووردا • شۆرشگېرەكانىش ھەولىيانئەدا كوردەكان بۆ سوودى خۆيان بەكاربھينن ، نموونەش رۆژانى خەبـاتە پالەوانانەكــەى پایزوزستانی سالی ۱۹۱۱ بوو له تهوریز • خوّ ئه گهر سهروٚکه کوردهکان جاروبار يارمهتيي لايهنگيراني دەستووريان بدابايه ئەوە لەبەر ئــــەوە بــــوو سوودی خۆیانی تیدابوو ، کوردهکان له دواړۆژانی شۆړشهکهدا بوونــه هيّـــزى بناغــه يى بزووتنــهومى كۆنەپەرستان كەواتە ( ســالارالدولــه ) سەرۆكايەتىكى ئەكرد ( ابوالفتىج مىرزا سالارالىدولە) كىورى سىيھەمسى مظهفهرهدین شای قاجاره • (سالارالدوله)مرۆڤێکی بولهندپهروازو سروشتیکی سـهرکـهشی هـهبوو ، لـه سهردهمی باوکیـدا ئــارهزووی وهلیعه هدیی بوه ، رۆژگاری تنځه پهران ، دوای مردنی مظهفه ره دین شاه ٢٤ي ذيلقه عدهي سالي ١٣٢٤ي ك ئيعلاني پاشايي خۆيى كردو ، لايهنگيراني دەستوور ، چون دژى محەمەدعەلىشاى براى بوونو بړوايان پێى نەبـــوو ، لهسهره تاوه پشتیوانیان لی کرد دری محهمه دعه لی شای برای نهو سهردهمه (سالارالدوله) فرمانرهوای کوردستان ویهیوهندی لایهنگیرانی دهستوور ميرزا (نصرالله) له گهڵ (سالارالدوله)دا له رێي حاجي (ملكالمتكلمين)،وه بوو ،(سالارالدوله)به ناوی لایهنگیرانی دهستوورهوه خیّلو هوّزهکانیی ناوچەي كرماشان، رۆژئاواي ئېرانى لە خۆي كۆكردەوەو ئىعلانى پاشايەتىيى خۆيى كرد ، بەلام ئەم ھەولاو كۆششىـەى نەگەيشتـە قۆناخىـك چـون لایه نگیرانی دمستوور دمستیان له پشتیوانیی ناوبراو هه لگرتو هیزه کانی محهمهدعهلی شای برای سهرکهوتن بهسهر لایهنگیرانی (سالارالدوله)دا له ناوچەي نەھارەندا زۆربەي لەشكرەكەي (سالارالىدولە) لىـ كوردەكـانى خواروو ، واته کوردستانی عیراق بوو ، که بریتیی بوون له هوزی جاف ،

هۆزى زەنگنە ، ھەروەھا كوردەكانى موكريانو خانەكانى سەقزيش دايانە پالی . له ناوهراستی تهمووزی ۱۹۱۱دا بانگیدا که سیهرداری ههمسور كوردستانه • ئـهوهى شاياني باسه لـهو سهردهمـهدا هيزى لايهنگيرانـي دەستوور سەركەوتنە سەر محەمەدعەلى شادار دەريان پەران بۆ رووسىيا . بهلام محهمه دعه لى شاه دهستبهردار نهبوو لهويوه له كهل (سالارالدوله)ى برایدا ریّك كهوت كه ههردوكیان به میزه كانیانه وه بهره و تاران بكشین و له دەستىي لايەنگرانى دەستوورىيى رزگارى كەن ٠ زۆرى نەخايان زۆربــەي کورده کان له دهورو بهری (سالارالدوله)دوورکهوتنهوه ، له پیش ههموان خانه کانی پسفیو کورده کانی موکریی و به گزاده جافه کان دهستبهرداری بوون . (سالارالدوله)بهره بهرد هیچ هیزیکی به دهستهوه نهماو لهم ماوهدا هاتوهته مانی مهحموودپاشای جاف بۆ كۆمەكخوازىي ، بەلام مەحموودپاشا زۆر گوێى نــهداوەتىخو لە رەوشــتو ئەخـــلاقى نارازىــى بــوە ، بــهلام كەيخوسرەوبەكى كورى مەحموودپاشا يارمەتىي داوە واىزانيوە ئايندەي (سالارالدوله)روونهو ئه ييته پاشاى ئيران ، بهلام كيشه ههراى (سالارالدوله)سهري نه گرتو ناوبراو سهري له ئهوروپاوه دهركرد (۱۲۲) .

بهعزی له نووسه رانی کورد ، که خوّیان به سه ر چه پدا سه پاندوه . له و بروادان لیّها توه کانی جاف له گه ل حوکوومه تو رژیمه داگیر که ره کانی کوردستاندا خوّیان گونجاندوه و ، له نیّوان دوو هیّزی ده و له تکانسی عوسمانیی و فارسدا خزمه تگوزار بوون و ، له و سه رده مه یشدا هه ستی نه ته و ایه تی نه گهیشتوه ته راده ی دروستبوونی ریّک خراوو گروی سیاسیی

<sup>(</sup>۱۲۲) بروانه: تأریخ مشروطه ایران . احمد کسروی ، تهران ۱۳۶۳ ، ص ، ۲۲۷ . همروابروانه: وتساری ۲۲۷ . همروابروانه: وتساری سرهنگ سپهر مسعودی معتمدی به سهردیّری غائلهٔ سالارالدوله . گو قاری بررسیهای تأریخی ، شماره ۲۰،۳ سالی سیّههم مرداد ـ آبان ۱۳۹۷ ـ ۱۹۹۸ .

تا شهخسی وهك مهحموودپاشا كاری تیدا بكاتو ، ئه گهر ئهم ریكخراوانه ههیشبووبن هیچ كات جافهكان ئامادهی ئهو كارانه نهبوون (۱۲۳) .

نازانین ئەم نووسەرانە بە چ بەلگەيەك بەو قەناعەتە گەيشىتوون كـــــ له و سهردهمه دا هه ستى نه ته وايه تيى نه گه يستبوه رادهى دروستبو ونيى ریکخُراوو گرۆی سیاسیی ؟ ههستی نهتهوایهتیی گهلی کورد ههر نه سەدەي شازدەھەمەوە چەكەرەي كردوەو ، مەموزىنەكەي ئەحمەدى خانىيىۋ ، شەرەفنامەكەي شەرەفخانى بەدلىسىيىو ، پاشسان شۆرشەكسانى كىسورد سەرلەبەرو ، رێکخراوەکانی ۱۹۰۸ له ئەستەمووڵ**و ، دەرچوونی چەندىس** رۆژنامەو گۆۋارى كوردىي توركىي رۆشنىيرىي و سياسىيى و نۆمەك، خۆيىبوونو ٠٠٠ ھىد ھەموو بەلگەي چەوتىيى راكەي ئەم نووسەرانەيـە . ئهمه له لايه كهوه ، له لايسه كي ترهوه ئسهم باوه ره تسان كه گوايسه ئهمسسالي مه حموود پاشا ئاماده ی چوونه ویزی ریکخراوه سیاسیه کان نەبوونەو ، ئەگەر كارى سياسىيى ، حىزبىسى ، شۆرشو بزووتنەوەيسەك ههبوایه ، کاریان تیدا نهدهکرد ۰۰ههر پووچهو ، نازانین ئهم فههرزی مەحالە لە چ شەرايتىكى زاتىيىو مەوزووعــيى قۆناخەكــەو، ھەلىخنجــاوە ؟ ئەوەى راستىيى بىخ ھىچ فەرمانږەوايتىكى داگىركەر دروستكەرى ھىچ خاوەن دەسەلاتىكىنە دەرەبـەگايەتىــىو نـە شىخايەتىــى نـەبوونو ، ئەگـەر بیسهلینسین نهتهوهی کـورد وهك نهتهوهكانـی تر قوناخـی كومهلایهتیـی بریبی ، ئەبى بلنین : بارى كۆمەلايەتىيىو ھەلومەرجى قۆناخى مىنژووينـــــــ دروستي کردوون(۱۲٤) ٠

<sup>(</sup>۱۲۳) بروانه : مۆمتىكى نيوەتەمەنو وەلأمى متروو ، نەجمەدىن عەزىزبيانى ، مامۆستاى كورد ، ژمارە ١٥ ، سويد ، پايزى ١٩٩٢ ، ل : ٣٩ .

<sup>(</sup>۱۲۶) بروانه: وتاری: خوایه له دۆستانم بمپاریزی دژمنانم لهسهر خوّم، حهسهنگهرمیانیی، ماموّستای کورد ژ: ۱۷ – ۱۸، بههارو هاوینیی ۱۹۹۳ ل: ۸۲.

ينِّئُومان مهحمْوودپاشا قۇناخىي ميْژووي مىللىـەتى كــورد دروستى كردوه نهك پاشاو سولتانه كاني ئيرانو عوسمانيي • مهحموود پاشا وهك سەرەك ھۆزىكى نىشتىمانپەروەرى كورد ھەستى بەم سىاسەتە نالـەبارەو دژیکوردهی ئیتتیحادیهکان کردبوو ، له سیاسه تی ئیتتیحادیهکان نارازیی بوه ، بهلام به دهسپیکردنسی شهری یهکهمی جیهانیی ١٩١٨ـ١٩١٤ كاربهدهستاني ئيتتيحاديه كانو ئهلمانه كاني هاوپهيمانيان هەوڵو تەقەلايەكى زۆرياندابوو بۆ بەھێزكردنى ھەستى ئىسلامەتىسى كــە نتوان مىللەتەكانى ئىمپراتۆريەتى عوسمانىداو لە ھەموو ناوچەيەكى ئـــەم ئيميراتۆريەتەدا بياوانى ئاين خەلكيان ھاندەدا بۆ جىھاد دژى داگىركـەرە كافرهكان ، كه بريتيي بوون له دهولهته هاوپهيمانهكان ، ئهم پړوپاگهندهيه کاریکسی زوری کردبسوه سهر ناوچهی کوردستمانو ، ئهبینیس کسیه خوالێخۆشبوو شێخ مەحموودى نەمر پاش ئەوەى ئىنگلىزەكان بەسرەپــان داگیرکرد ههر وهکوو ئیتتیحادیهکانی به بهرپرسیاری کوژرانی باوکیے دەزانى ، بەلام ھاوكارىي خۆى لەگـەن توركەكــان لــە دژ ئىنىگلىزەكــان دەس پێکردو له شەرەکەى شوعەيبەدا بەشدارىي كـرد ٠ مەحموودپاشــاق جافیش لهبهر ههستی دینیی لهسهر داخوازیی تورکهکان ههزار سوار جافسی به سهرۆكاپەتىي خەمەعەلى براي كەرىم بەگسى فەتماخ بىەگى بىرازاي نارد بۆ ئەم شەرە(١٢٥) .

<sup>(</sup>۱۲۵) به داخه ره مامق ستای به ریز موکه ره م تاله بانیی له کتیبی (ابراهیم خان ثائر من کردستان) دا باسی به شدار بوونی جافه کانی لهم شه ره دا نه کرده و دیاره نه بیستوه نه گینا باسی نه کرد .

ماموّستا د. کهمال مهزههری به ریّزیش له گو قاری روّشنبیری نویّی ژماره ۱۲۹ ی سالّی ۱۹۹۰ له و تاری کوردو شه ری شوعه بسه دا نووسیویه: « به شی ههره زوّر ئه و سنی هه زار کورده ی چوونه شه دی گینگلیز بریتیی بوون له لایه نگرانی شیخ مه حمود و کورگهای داوده و

تورکه کان له پهلاماردانی قهلای شوعه بهدا شکان و فهرمانده ی هیزی عوسمانیه کان و سوله بمانعه سکه ربی له داخان به دهمانچه خدوی کوشت (۱۲۱) .

ئیتر عهشایه ره کورده کانیش پاش خهساره تیکی زوّر بلاوه یان لی کرد، له یادداشته کانی مسته فابه گدا ، که که ریم به گی باوکی ئه یکیزیته وه ، ئه لیّن خوالیخو شبو و توفیق وه هبی به گ له شه ری شوعه یبه دا یه کی له ئه فسه ره ناوداره کانی له شکری تورك بوه ، ته میّی سه ره ك هوزه کورده کان ، بسه تاییه ت خوالیخو شبو و شیخ مه حمو و دو حه مه عه لی به گی جاف ده کات : که به خوّرایی کورد له پیناوی تورکدا به کوشت مه ده ن ، شیخ مه حمو و دو حه مه عه لی به گ قسه کهی به جی ده زانن و به گویی ئه که ن ، که ریم به گ نه گی ناوی به جی ده زانن و به گویی ئه که ن ، که ریم به گه گه نی ناوی و له به رخوین گه رمی و حه زبه ناوده رکردن پیسم خوش بو و له شه ره که دا به رده و ام بین (۱۲۷) .

شایانی باسه ههر ئهم ههستی ئاینییه بوو هانـی کوردهکـانی دژی لهشکری رووسهکان دا ، ئهو لهشکره رووسهی که پهلاماری ناوچهکانـی

دەلۆو زەنگەنەو ھەمەوەندو جافىي دەوروبەرى كەلار ». مامۆسىتا د. كەمال مەزھەر وا ديارە نەيبىستوە ئەم جافى دەورو بەرى كەلارە كى سەركردايەتىي كردوون ، ئەگىنا ئەينووسى .

<sup>(</sup>۱۲۹) بۆ زۆرتر ئاگادارىي لە بابەتى ئەم شەرەوە بروانە: لمحات اجتماعية من تاريخ العراق الحديث ، على الوردى ، بغداد ، ۱۹۷٤ ، ص: ١٤٥ .

<sup>(</sup>۱۲۷) نووسهری ئهم لیکو لینهوه سالی ۱۹۷۸ له گهل ته حسین به گی یه زیدیدا له له نده ن چوه ته مالی توفیق وه هبی به گو چونیتی ئه مرووداوه ی لی پرسیوه ، ئهویش له وه لاما و توویه : چون ئهمزانیی خهساره تسی کورده کان زور ئه بیت و سهر که و تنی تورکه کان مه حاله ، ئاموژگاریی شیخ مه حموود و حهمه عه لی به گی جافم کردو پیم و تن : به فیر ق کورد بو داگیر که به کوشت مهده ن ، قسه کهم کاری کرد ، دوای خهساره تیکسی کهم بلا و میان لی گرد .

کوردستانیان داو زولمو زوریکی فراوانیان له دانیشتوایی ته و ناوچه یک درد و ته مه هسته بوه هوی سهره کیی هاوکاریی کورده کان له گهن له شکری عوسمانیدا ، ته وه بو و کاتی ده وله تی عوسمانیی داوای له مه حمو و دپاشا سهر و له هیزه کورده کانی تری کرد که له دژی رووسه کان یارمه تیان بده هیزی جاف به فه رمانی مه حمو و دپاشا تاهیر به گی وه سمان پاشا ، عهل به شی مه معوو دپاشا ، حسه ین به گی حه سه نبه گی مه حمو و دپاشا ، حسه ین به گی خه مه دبه گی حه سه دبه گی حه سه دبه گی وه نه دبه گی وه مه مان به گی وه مه دبه گی وه مه مان به شه و هاند به گی فه حمه دبه گی وه نه دبه گی وه نه دبه گی فه حمه دبه گی مه حمو و دی سه قز له ناوچه ی (قاتان قوری) دا رووی داوه خوالیخ و شبو و شیخ مه حمو و دی سه قز له ناوچه ی (قاتان قوری) دا رووی داوه خوالیخ و شبو و شیخ مه حمو و دی له شه کری تورك له م شه پره دا ده وریکی گه وره ی هه بوه ، ته وه ی شایانی باسه له شکری تورك له م شه په دا به هاوکاری کورده کان تازایانه دژی باسه له شکری رووس شه پیان کرد و ، به هه مو و لایه کیانه و ه توانیان به ربه ستی له شکری رووس شه پیان کرد و ، به هه مو و لایه کیانه و ه توانیان به ربه ستی هی شرشی له شکری رووسه کان بکه ن .

به ریز شیخ عوسمانی شیخ عهلائه دین نه قشبه ندیی بوّمی گیرایه وه که خوّی لاو بوه لهم شه ره دا به شداریی کردوه و ، زوّر به ی عه شایه ری کورد ئازایانه شان به شانی تورکه کان دژی رووسه کان شه ریان کردوه •

ههر لهو دهورهدا که دهورهی ئیتتیجادیه کانه مهجموودپاشا سهرکرددی هیزیکی عهشایهری جاف ئه بی له گهن تمابووری عهسکهری تمورك به سهرکردایه تیی حسه بین ره ئووف به گو به هاء به گ ، ئه یا نویست ناوچه وی روژ اوای ئیران ، به تایبه ت کرماشان داگیر بکهن (۱۲۸) م

<sup>(</sup>۱۲۸) لونگریك ئهنیّت : هیّزی جاف له ناو ئـهو هیّزانـهدا بـوون که لـه روّژاوای ئیّران شـهریان کرد . بروانه : تاریخ العراق الحدیث من سنـة ۱۹۰۰ ـ ۱۹۰۰ ، بغداد ، ۱۹۸۸ ، ص : ۱۰۶ .

عوسمانیه کان داوا له مه حموو دپاشای جاف ده که ن له گه ن مهم لهشكرهدا بهخوى دەستو پەيوەندىهوە بروات ، ئەگەر چى مەحموودپاشا پیش ئهم داخوازیهی ئیتتیحادیه کان لهبهر ههندی کارو باری سیاسیی كاربەدەستانى ئىتتىجادىەكان كەوتبوون كومانـەو، لىپى . لـە راستىــيا مەحموودپاشا نەيئەويست لەگەٽيان ھاوكاريى بكات ، بەلام ناچار لەكسەل لهشكرهكه دا رؤيشت له ناوچهى كرندا عه شره تى سه نجاويى قه لخانيى و هۆزه هاوكارهكانيان جافهكان دهشكيّننو بهرهو قهسرى شيرين ده گهريّنهوه(١٢٩٠٠. لهم روهوه سهره کی بهشی جه نگاوه ری قه فقاس ئه نووسیّت: زوّری كوردەكان ھىچ جۆرە ھەستىكى خۆشەويستىيىو دۆستايەتىيان بەرانبەر بە حوكوومهتى تورك نيه ٠ ئەو حوكوومەتەى ھيچ باشيەكيان لىنەديوهو بــه پێچەوانەوە چاوەروانن خراپەيان لێبوەشێتەوە • ســەرەراى ھەموو ئــﻪﻭ چەكو جبەخانەي داويانە بە چەند خێڵێۣكى كورد ، وەك خێڵى جاڧو ، ئەو هەموو پەلاتىقەي بۆ چەند سەرۆكىنكى ترى كـوردى ئەكـەن ، كەچىــى کوردهکان ههر ناحهزن ، ههر بۆنسوونه ئاغای خیلیّنکی کورد که نزیکهی دہ ہےزار کے سن دہ بین وتنی : خیّلہ کے یہ ییّنی خنوشہ بینتے رەعيەى رووسيا ، چونكە داديەروەرىي لە رووسيا زۆرترە نــەك ھەر لــە

<sup>(</sup>۱۲۹) عهای نه کبه رخانی ره ئیسی عیلی سه نجاویی شو پشیکی له شاری کرندا دری تورك بهرپاکرد ، سه رله شکریکی تورکی کوشتو دوو فه رمانده ی تورکی حسه بن ره ئووف به گو ضیائه دین به گی شکاند ئهم دوو فه رمانده ی تورکه صه دان کوردیان به بی تاوان کوشتبوو ، سه رداری بو کانیشیان له سیداره دابوو ، ئهم عهل ئه کبه رخانه دژی شاره زاخان له سه ر ئهمه که پشتیوانیی له ئه حمه دخانی قاجار ئه کردو له ده ست ناو براو ها لات خوی گهیانده ناو چه ی جاف و به سه سه دو په نجاسواره وه چوه مالی عوسمان پاشه ای جاف ، سی مانگی له مالیاند میوان بوو ، ئهم عهل ئه کبه رخانه له یادداشته کانیدا باسی ئه م رووداوه ی کردوه و به نووس خوی ئه می یادداشته کانیدا باسی خاف ده کات ، پیشه کیی دوس خوی ئه می یادداشتانه ی له کتیبخانه کهی د. سه نجاویدا پاش هه رای خومه ینی دیوه ، له م ناخره دا بیستم له ده ره وه ی ئیران چاپ کراوه ،

له راستیدا ئیتتیحادیه کان له هه لویستی کورده کان رازیی نه بوون . چونکه باش ئه یا نزانیی سه ره که هۆزه کورده کان له گه ن رووس و ئینکلیــزدا په یوه ندییان هه یه و ، زور چاکیان لی روون بوو که میلله تی کورد به هیـــی جوری نه گه نیاندا نیه و ، عه تفی کوردیان به یه کجاریی نه دهست داوه .

گهوه بوو زوری نهبرد له ساله کانی پیش شده ری گیتیسی یه کهمدا ناوچه کانی خوارووی روزهه لاتی نه نادول و کوردستانی خواروو (عیراق) بوه ته بنکهی بزووتنه وه ی رزگاریخوازیسی کورد و به له ویوه زوربه ی بزووتنه وه کانی کورد دری زورداریه تی تورکیا ته قینه وه به نه وه ی راستیسی بخ ناژاوه و راپه رین له خوارووی روزهه لاتی نه نادولدا قهت وهستایی به خویه وه نهدی ، ده سه لاتی میریی له م ناوچانه دا هه رگیز چه سپاو نه بوو ، به خویه و نه و ده سه لاته رووکه شو سه رزاریسی بوو ، هم به به نه نه ناوچه یه کی تریشدا نه و ده سه لاته رووکه شو سه رزاریسی بوو ، میریی نه نه دانیان به ناوچه یه کی تریشدا نه و نه به شینکیان له نیرانیشدا بوون میریی نه نه دانیان به هیچ ده سه لاتیکدا نه نه ناه نه ناه که به شینکیان له نیرانیشدا بوون دانیان به هیچ ده سه لاتیکدا نه نه ناه ناه خیلی هه مه وه ندو کورده کانی بوتان (۲۰) خیل بوون رق و کینه ینکی هه میشه بیان به رانبه ر به حوکوومه تی تورک خیل بوون رق و کینه ینکی هه میشه بیان به رانبه ر به حوکوومه تی تورک

بهم بۆنەوە بە تايبەت لە قۆناغە دواييەكانى شەرى يەكەمى جيھانىـدا حوكوومەتى ئىتتىحاديەكان بە توندو تىزىيەكى فراوانەوە ھەولىي تواندنەوەي مىللەتى كورديان دابوو(۱۳۲) .

<sup>(</sup>۱۳۰) کیشه ی کورد ، م، سلازاریف ، ۱۸۹۱ - ۱۹۱۷ : ۳۲۶ .

<sup>(</sup>۱۳۱) کیشه ی کورد ، م،س لازاریف ، ۳۳۲ .

<sup>(</sup>١٣٢) كردستان في سنوات الحرب العالمية الاولى ، ص: ٢١٨ .

میلله تی کورد لهم قو ناغه دا شورشینکی زوریان به رپا کردو ، شورشه که شیان زور جینگای کوردستانی گرته و هویه کانیشی ئه و زولم و زورانه بوون که ئیتتیجادیه کان له کوردیان ئه کرد .

به فهرمانی حوکوومه تی ئینگلیز میجه رنوئیل پاش داگیرکردنی شاری سلیمانی چوو بو لای مهحموو دپاشا ، که ئهو سهروه خته له دووئاوانی زه نم بوه ، ههر که خه بهری ئهده نی که وا میجه رنوئیل له گه ن چه ند ئه فسه ریز کی پایه بنندی ئینگلیزدا ها توه ، به پیریانه وه ناچی و به رکی پاشایه تیی عوسمانیی له به رئه کاو ، هه رچی نیشانه و میدالی پیبه خشراوی ئه بی سه رله به ری به قده خویدا ئه کاو ، هه رچی نیشانه و میدالی پیبه خشراوی ئه بی میجه رنوئیل دی و خویدا ئه کاو له ناو ره شماله که یدا چاوه ریبان ئه کا ، کاتی میجه رنوئیل دی و مهحموو دپاشا به و به رگ و هه پتوهو و ته و ته ماشا ئه کار و تبه که ی له روتبه که ی له و زور تره ، یه کسه رله به رده میدا ته مه ننایه کی بو ئه کیشسی و له حوز و و را رائه و هستی و دانانیشی تا مه حموو دپاشا خونکی دانیشتنی ئه کا ،

پاش به خیرهاتنکردنی میجه رنو نیل نه نین جهنابی پاشا نه زانیی بو چی مه به ستی ها تو وین بیشا له وه لامیدا نه نین بیشزام حه زنه کهم له زمانی خوتانی ببیستم میجه رنونیل نه نین بین نین نیای نیستم میخوتانی ببیستم مینجه رنونیل نه نین ناوچه کی کوردستان بکاو یارمه تبی میله تبی کورد بداو ، مافی بو دانی و له ده ست زولم و زوری عوسمانییا بی رز دار دا مین نه نیازه شی چاوه روانی پیاویکی وه کو جه نابته ، ده سه رده ی هوزی جافی ، هاو داریمان له ده دا بک مه حمو و د پاشا له وه لامدا بی پیچ و په نا یه دسه رئه نین به داخه وه له به رسی هو من ناتوانم هاو کاریتان بکه م

یه کهم ئهوه یه: که باوه رم ئهوه نده به هیز نیه مه به ستان راست بی ، ئه گهر ئیوه به راستی بتانه وی خزمه تی میلله تی کورد بکه نو مه به ستتان راست بی هه زاری وه کو منیشتان له گه لا نه بی ، هه ر ئیوه سه رئه که و ن

دوهم ئهوهیه: که من موسولمانه و بیروباوه پی کایینم یه کجار به هیزه و تهم بیرو باوه په م ریکای ئهوه م نادا هاو کاریتان له که لدا بکه م

سییه م نهوه یه : که پیربووم و تاوی هه نسوکه و تم لی بر اوه و بر کاری وه ها ده ست ناده م • ئینجا ئینکلیزه کان بریان ده رکه و ته هه نویستی مه حموو د پاشا ئه مه یه که و تنه لاواز کردنی ده سه لاتی مه حموو د پاشاو هـ قری جاف • مه حمو و د پاشایش ئه وه نده پیرو بی هیز بو و بو و هیچی وای پی نه نه کرا به ربه ره کانی ئینگلیزی پی بکا •

مه حموو دپاشا له گه ل خوالیخو شبو و شیخ مه حموو دی حه فید دا نیوانیان خوش نه بوه و ، له حه قیقه تدا هوی دو و به ره کیی سه رو که کانی هوزی جاف له گه ل شیخ مه حموو د دا له سه ر نفو و زو ئه رزو ئاو بوه نه له له سه کور دایه تیی ، چون مه حمو و دپاشا باوه رینکی ته و اوی به ریبازی کور دایه یتی بوه و سه رو که کانی جاف به تاییه ت مه حمو و د پاشا له و بروادا بوه ئه و می دوای

كيشهى كـورد بكـهوى سهرئهكـهوى سهرۆكايەتىـى مىللـهتى كــور ئه گریّته دهستی و ، لهم روه وه شاعیری به ناوبانگی کورد شیخ سه لام ل بهسهرهاتی ژیانی خویدا ئهم حهقیقه تهمان بنو روون ده کاتهوهو بنومار ئه گێرێتهوه که چۆن ساڵی ۱۹۱۸\_۱۹۱۹ مهحموودپاشا دوو نامهی تايبهتير داوهتی که بیانبات بۆ حوکمداری کوردستان شیخمهحموودو بۆ حاکمـــو ولات حاجی سەييد عومەرى مامى . كە ئەرواتە سليمانى شيخ مەحمـوو له دەربەندى بازيان له شەردا ئەبىخ شىخ سەلام نامەكــــەى كەياندوەتــــ دەستى شىخ مەحموود ، بەلام باسى ناوەرۆكەكەي نەكردوە سەبارەت ب چى بوه • شێخ سەلام لەسەرى ئەرواو ئەڵێت : دواى ئەوە نامەكانــم برد شَيْخ مەحموود له پاش يەك دوو رۆژ گيرا له لايەن لەشكرى ئىنگلىــزەوە; بۆيان ئەگىرىتەوە چۆن توانيويەتى پاش داگىركـردنى سلىمـانى لە لايـەد ئىنگلىزەكانەوە خۆى دەربازبكاتو بگاتە ناوچەي قـەرەداغو لەو بــارەو، ئەڭيىت : لەوى بە ھەر رەنگى بوو چوومــە لاى مەحموۋدپاشــا حيكايــەتى به سهرهاتی خوّمم بو گیرایهوه ، به لام پاشا زوّر لیّی وردکردمهوه که ئاب شيخ مهحموود كوژراوه يا گيراوهو زيندوه ؟ پيموت : بريندارو زيندوهو گیراوه وتی شنیخ مهحموود بوو به پیاویکی گهورهو رهفیقی ئیمهماناز نــه (۱۳۲) .

وهك ههموو سهرچاوه ميزووييهكان دهرى ئهخهن ململانييهك لهسهر دهسهلات سهروكايهتى له نيوان بنهمالهى به گزادهى جاف و بنهمالهى شيخاندا ههبوه ، به تايبهت ، له سهردهمى شيخ سهيدو شيخ مهحموودى كوريدا كه ويستوويانه دهست بهسهر هوزى جافا بگرن و بيانكهن به هيزئ بو پالپشتى دهسهلاتى خويان ، ئهمهيش دواى ئهوهى كه دهسهلاتى شيخايهتيان چهسپيوه و له رووى ئايينيه وه ره كى خويى داكوتاوه و ، ئهه

<sup>(</sup>۱۳۳) دیوانی شیخ سهلام ، نومید کاکهرهش ، سلیمانی ۱۹۹۱ ، ل: ۳۹ .

ه که له ناو د ن و دهروونی کورده واریدا جینگیر بوه و شیخان بوون بسه عاوه ن زهوی و زارو ، نه بینین که شیخ مه حموود هه رکه به پله و پایه یه که به برچاو نه گات لهم ده سه لا ته دا به گر عه شره تی گه وره ی جاف و ، عه شره تی ازای هه مه وه ندا ده چی و (۱۲۵) ، نه م هه نویست و دو و به ره کییه خینه کییه سینکی له قرناغ به ده رنه بوه و ، له گه ن سروشتی نه و سه رده مه دا گونجاود ، لام نه و ه ناین باسه نه م دو و به ره کییه نه که یشتوه ته راده ی له یه کر اپه رین و مه رو خوین رشتن ، بو پالپشتی نه م راستییه :

له سیبه کاندا ئه بینین عیزه ت به گی وه سمان پاشای جاف پاش ایه رینی شهشی ئه یلوول به سهر ق کایه تیی شیخ مه حموود ده ستیکی بالای مه بوه له هاندانی خه لکدا دژی ئینگلیسه کان و پشتیوانیی ناوبراو له ییخ مه حموود ئه بیته ه قری ئه وه کاربه ده ستانی ئینگلیس بق سهر کوتکردنی ایه رینه که و کیکردنه و های ده نگی هانده رانی جه ماوه ر :

- ۱ ـ عەزمى بەگى بابان
- ۲ \_ شیخ قادری شیخ پاشا
- ۳ \_ ئەورەحمان ئاغاى ئەحمــەد پاشا
- ع \_ حەمە صالح بەگى حەمەعەلى بەگ
  - حەمەغاى ئەورەحمان ئاغا
  - ٦ عیزهت به گی وهسمان پاشا
    - ٧ \_ فايەق بەگ
    - ۸ \_ شنخ محهمه دی گولانیی

۱۳۶) بروانه : شیخمه حموودی قاره مانو دهو له تی خواره وه ی کوردستان محمهد رهسوول هاوار .

٩ - مەجىد ئەفەندىي كانىسكان

۱۰ رەمزى فەتاح

۱۱ـ توفيق قهزار ۰۰ دهستگير بكات (۱۳۰) .

مه حموو دپاشا له دواساله کانی ژیانیدا بوّی ده رکهوت که ئینگلیز به ته واوه تیی به سه ر ناوچه ی کور دستاندا زال بوه و خوّیشی له به ر پیریسی الاوازیی توانای مامه له کردن و که و تنه کیشه و به ره ی له گه ل ئینگلیزدا نیه میتر له و روّژانه دا وازی له سه روّکایه تیی هوّزی جاف هینا بو که ریم به گه فه ناح به گی برازای مه حمو و دپاشا سالی ۱۳۳۹ ک ۱۹۲۱ز کو چی دوایی کرد و له شاری قررابات له و مزگه و ته دا که خوّی بنیاتی ناوه به خاک سیپر درا م

<sup>(</sup>۱۳۵) بروانه: یادداشته کانی ره فیق حیلمی ، به شی یه کهم ، به غدا ، ل : ۲۸. ههروا : خوایه له دوّستانم بمپاریّزی دژمنام له سهر خــوّم ، گو قــاری ماموّستای کورد . ژ : ۱۷ ـ ۱۸ ، سالی ۱۹۹۳ . ل : ۷۷ .

## كەرىم بەگى جاف

۱) فه تاح به گ به هاری سالّی ۱۹.۷زله ده شتی مهریوان به نه خوّشیی گرانه تا کوچی دوانی کردو تهرمه کهی له گورستانی پینجوین به خاك نه سپیرن .

۲) خوالیخوشبو وهسمان پاشای جاف بهم شیعره فارسییه میرووی لهدایکبوونی کهریم به گی تومارکردوه ، به خهتی رهزابه گی برای کهریم به گه له پهراویزی وینه که پدا نووسراوه :

شب نوروز کرم گشت کریم از داور کوک سعد پی چاکریش بست کمسر شکر حق گردید از پسرش دلروشین بهرتاریخ بپرسید زمن گفتم مین : چونبهاراست ریاحین بسراید ازبیخ بلبل وسرو سمن نسترنو گل تأریخ

کهریم به گ کهوته ئیدارهی ئهملالئو کاروباری عهشائیرییو تا باوه نوور • ئیبراهیم خانچیی لهسالی ۱۹۱۹دا رهسمه ن بوه ته سهرو کی ههمو و عیّلاته کانی جاف و به ریّکوپیّکی زوّر به باشیی کارو باری هوّزه کهی بهریّوه ئهبرد (۳) •

خوالێخۆشبوو پیرەمێرد به هۆی کۆچی دوایی کهریم به گهوه بـــهم شێوهیه پێیدا ههڵداوهو ئهڵێ :

ئیلی جاف که رمونه قی کوردستانه و ، له شاره زووردا که بابا ئهرده لان په نای بو بردن ئه وانیش لینی کوبوونه وه و بوون به سه به بی ته شکید لاتی حوکوومه تی ئه رده لان و پیرلوتی شاعبری یه گانه ی دوایی فراته له سیاحه تی ئه سفه هانیدا پیی و توون سه رئازادی جیهان • دوای سه ردار عه شره تیکی وه له مه حمو و دپاشا له گهرمیان دا به سیفه تی سه رئیلی که ریم به گی فه تا ح به گیان مابو و ، ئه ویش چونکو پیاوی خواو به راستیی ئه هلی نامو و سو ته قوا بو و خوا بر دیه و ه بو خوی ، به هه مو و مه عنایه که وه ضایعات بو و ، به لام شوکور جینی خالی نیه (۱۹) شه و بنه ماله یه پیاوی و ایان هه یه هیوامان و ایله جینی خالی نیه (۱۹) شه و بنه ماله یه پیاوی و ایان هه یه هیوامان و ایله جینی پربکه نه و ه

کهریم به گ پیاویکی تهبیهت ئاچوخو ده سبلاو بوو ، له سهخاوه تـدا گهلی مهیدانداریی کردبوو (۱۰) • قاپی دیواخانی بو ههموو کـهس بهربـلاو بــوو •

<sup>(</sup>٣) گۆ قارى گەلاوتىر ژ :٧ ــ سالى ١٠ تەمووزى ١٩٤٩ .

<sup>(</sup>٤) ئىسىتاكە مسىتەفابەگى كەرىمبەك لەكەلاردا لەجىلى باوكى دانىشىتوه . مستەفابەگ بە نىشىتىمانپەوەرىسى رەوشىت بەرزىيو دەھەندە بىيى رووخۇشىيى مىوان نەوازىي بە ناوبانگە كەم كەم بەرەو پىرنى دەچىت . خواى گەورە تەمەنى زىادىكات .

<sup>(</sup>٥) شاعیر یکی به گزاده ی جاف سهباره ت به که ریم به گ و جهمیل به گی حمه عهلی به گ و توویه تی :

کهریم به گ له ئهربابی نوکته و نوکته زانه کان بوه ، ههمو و دهم دهم به پیکه نین بوه ، له گه ل که وره و بچو و کدا یه کسان و به نهرمیی ئه جو ولایه وه ، خهم له دلیا جیّگه ی نه بوه ته وه ، رقه به ربی له گه ل که سدا نه ئه کرد ، که سی روو شکین نه ئه کرد ، به هانای ههمو و که سیّکه وه ئه چو و ریّزی له سه یید و شیخ و مه لا زور ئه گرت ،

کهریمی مامیه فهتاحو جهمیلی مامهههای دوو فهرعی زیاده بهرئهصلن قهسهم به زاتی عهلی شهجیعو عاقلو دانا سهخای بارانیان زوّره بهرایی جومله عالهم چه خوفیهوو چه جهلیی

هەروا مەلا محیدینی کوری مسلهلا سەعیدی زلزلهیی کسه خوشهویستی کەریمبه گ بوه ئەم پارچه شیعرهی به کهریمبه گدا وتوه :

رووبه رووی عالیی جه نابی من به ریّی دوورا نه روّم باسی نه نعام و سه خای بکری له حاته م ده س نه شدوم مه عنی شه ببان فه رزئه که ین گه ربیته به زمی هیمه تی مونفه عیل سه ردائه خیا : که و شم له کوییه با بروّم وه صفی نابائی ته واو نابی به ته حریری قه له بی زوبان ماون له گه ل فورس و عه ره ب تاجیك و روّم رووبه رووی میسری که لار (محی) هه لسه بروّ هیچ که س پیم نایژی عه به ئیتر بوّج نه روّم ؟

هانایان بو کهریم به گ هیننا ، ئهویش پیاوانه بری سواری له گهل مستهفا به گی کوری نارده ناویان و بوون به شووره یه که دژی دهستدریژکهران(٦) .

کهریم به گ له گه ل ئهوه دا که پیاویدکی خهیرخوای ئایینی دلخوازی ئایینی بوو ، له بارهی میزووی جافانیشدا یه کهمین به لگه بو رابواردنسی دیواخانه کهی له گه ل ئهربابی عیلمو ئهده بدا کوریدکی ئه دیبانهی ئه گیرا(۷) له ههر سووچیدکی میزووی جافه وه قسه ئه هاته مهیدانه وه کهریم به گ شاسواری ئه و مهیدانه بوو ، ئه م ته ئریخه ی که دایناوه به لگهیه کی دیارییه بو رایه مان •

کەرىم بەگ زەكاوەتئىكى ئىنجىگار سەيرى ھەبوھ، ھەر شىوانو سەپانئىكى جافى چاوبكەوتايە ناو خۆىو باوكى لىخ ئەپرسى، ئىنجا ئەم ئىتر پىنىج پشتى بۆكابرا ھەڭئەداو ئەينايە مستى كە لەچ ھۆزو بنەمالەيەكەو چى بەسەرھاتوھو چۆنيان رابواردوھ.

کهریم به گ مرقق کسی ناشتی خواز بوو حهزی به خوین شتن و دو به رمی کسی له ناو هوزه کورده کاندا نه ده کردو ، شهم ریبازه ی له ماوه ی سهر ق کایه تی جافدا گردوه به به و به نیوان تاله بانیی و جافدا که له ناو چه که یا به به به ناو به ده که نیوان تاله بانیی و جافدا که له سالی ۱۹۶۲ له سه را ناکو کیسی زهوی و مولك رووی دا هه روه که نیاز یکسی زهوی و مولک به لام چون له و بروادا بو و

<sup>(</sup>٦) بيرهوهريه كاني ژيانم ، مسته فانهريمان ، بهغدا ، ١٩٩٤ ، ل : ٧ - ٨ .

<sup>(</sup>۷) کهریم به گ ده ریایه کی نه شعار و نه ده بیات بو و ، گه لی شیعری کوردیی و ، فارسیی و تورکیی له به ر بو و ، که له دیوه خانیکا دابنیشتایه به قسه ی جوان و نه شعاری ناو دار نه بو و به گولده سته ی دیوا خانه که . خویشی ده ستی شیعری هه بو و زور به ی شیعره کانی هه زه لیه که شکوله که یدا تومار کراوه .

ههروه کو ئیمامی عهلی ئه فهرمی: ( ما ظفر من ظفر الاثم به ) سهر که و تو و نیه ئه وه می زولم و گوناه پنی سهر که و پنتو ، ههر ناوچه یه گزولم و سته مسی تیدا بلاو پیته وه و فه رمانی هوای ناراست و ناعادلی ببیت فه رو به ره که ت له و ناوچه یه دا نامینیت و خه لکه که ی گورفتاری هه ژاریی و مهینه تیی شهبن ۱۰۰ بریاری دا هه مو و جهرده و دز و ریگره کان له ناوچه که یدا پال کاته وه و به سهر ئه م هه لو مهرجه دا که بار و دو خسی دو ژمنایه تیی نیوان جاف و تاله بانیی پیکه پینا بو و سهر که وی و هه مو و جهرده و دزه کانی ناوچه که ی ههر وه کو و پیکه پینا بو و سهرکه وی و هه مو و جهرده و دزه کانی ناوچه که ی ههر وه کو و مه مده و هو ده ری کردن و ، هه رچیان دزیی بو و به زور لیبانی مه نده وه و گه راندیه و ، بو خاوه نه کانی و رایگه یاند که زوری لا باشت مه ناله بانی دی و چهرده ی بین به په ناگای دز و چهرده ی تاله بانی دی دی به ناگای دز و چهرده ی جهان دانی در به بین به په ناگای در و جهرده ی جهان دانی در به بین به په ناگای در و جهاده ی در به بین به به ناگای در و جهاده ی در به بین به به ناگای در و جهاده ی در به بین به ناگای در و جهاده ی در به بین به ناگای در و جهاده ی در به به ناگای در و جهاده ی در بی به ناگای در و جهاده ی در به بین به به ناگای در و به بین به ناگای در به به در به بین به به ناگای در به به در به ناگای در به به در به ناگای در به ناگای در به به در به به در به به در به به ناگای در به به در به به در به به در به در به در به در به در به به در به در

کهریم به گ کورد تکی نیشتمان په وهرو باوه پر تکی ته واوی به میلاه ته کهی هه بوه و بروانه له سهره تای نووسراوه کهی سه باره ت به میژووی جاف چون بیری خوی سه باره ت به میژووی کورد ده رده بیری و تکنه چوونی ئیستیقللی بابان زور به گزاده له به گزاده کانی جاف و پیاوی چاکی جاف کوژراون و بهم ره نگه رو پیدون و به گزاده کانی جاف و پیاوی چاکی جاف کوژراون و بهم ره نگه رو پیدون خویان فیدای وه طه نی کورد کردوه و ناویشیان نیه و تهمه ش به واسیطه ی تمهموه به که مورد کردوه و ناویشیان به ته گریخی کورد نه کردو تیکرار که بنووسم و به بانی دلگیریی که کهم که رابوردووی هه موو میلله تی تیکرار که بنووسم و به بانی دلگیریی که کهم که رابوردووی هه موو میلله تی خوخ تی بی ته گریخوه و که گه نا که توانم بنووسم بو موحافه طه کردنی کهم خاکو خو تی بی ته گریخیوه و که گه نا که توانم بنووسم بو موحافه طه کردنی کهم خاکه خو تنی خوی رژاندوه و ناویشیان

نيه ا

<sup>(</sup>۸) بروانه: ئاورتىك له رابوردوو ، نووسىنى محەمەدسەعىيد جاف ، رۆژنامەى ھاوكارىي ، ژمارە ۲۲۲۳ ، ۱۹۹۰/٦/۲۰ ،

كەرىلىم بەگ لەگەل خىوالىخۇشبوو شىخ مەحسموودى حەفىلىدا نیوانیان زور باشس بوهو ناوبراو تا کوتایسی ژیبان به ئهویسهری ریزو خوشهویستیوه باسی ئهو زاتهی دهکرد . وه له شهری ناوباریکدا به ههموو توانایهکهوه لهگهل شیخ مهحموودا هاوکاریی کردوه • پاشکوتایهاتنی حوكمداريه تى شيخ مەحموودى حەفيد ئينگليزه كان سليمانىيان بۆمباران كردو شنخ مهحموود پالی دا به چیاکانی کوردستانهوه ۰ ئهو هیزانهی سهر بــه کوردایه تیی بوون له بزووتنه وه نه کهوتن ، وهك سه پید محهمه دی جهباریی که هیزیکی سهره کیی شیخ بوو له ناوچهی کهرکووکدا لهولایشهوه هینری چەكدارى ناوچەي جاف كەوتنە ھەستانو بزووتنــەو، ، ســەرۆكى ئــەو ېزووتنهوه په کهریم به گی فهتاح به گی جاف بوو ، که په یوه ندیی به شیخه و ه كردو داواي لن كرد ناوچهي گهرميان و ئاوباريك به مــۆلگــهي كــهو كۆبوونەوەيە دانرا ئاوايى ئاوبارىك مۆڭكى شىخ مەجىدى تالەبانىيى بــوو ، جووتیاره کانی له هۆزی جاف بوون ۰ شنخ مهجید خویشی سهربهشنیخ بـوو پیش ئـهوهی شیخ بگاتـه جی تیـرهی گـهلاایی جـاف به سهرکـردایهتیی کهریمقوبادو حهمهی کوری و صهدسواریّك له ئاوباریك ئاماده بوون له تیرهی صۆفيوەندىش صەد سوارىڭ بە سەركردايەتىيى تۆفىق مستەفاو حەمەنامىقى کوری گذیشته جی ، ههروهها سوارهکانی تهرخانییو روّغزادیش حازرئهبن • له مانگی شوباتی سالی ۱۹۳۱ شهر له ئاوباریك دهست پیده کا • کهریم به گو داودبه گی برای و محهمه دئه مین به گ (۹) سه رکردایــه تی شور شگری ه کــانی تیرہو لقه کانی جاف وہرئه گرن له گهڵ هێزی شێخمهحموودا یه کانگیر ئهبن، لهو كاتهى شيخ مهحموود له مال شيخمهجيـدى تالهبانيـدا هـهر لهسـهن

<sup>(</sup>۹) محهمه دئهمین به گ له شاری به غدا وه فاتی کرد . بروانه : مینه جافی سفدا . ۱۹۹ ، ل : ۳

مینه جاف دوو کوری بوه : سهرتیپو ، حهمه . دووکچیشی بوه :
ههتاوو ئافتاو ، ئافتاوو حهمه جوانهمه رگ بوون . سهرتیپ ئیسسته
دانیشتوی کهلاره و جیگهی باوکی گرتوه ته وه .

لهم شهرهدا داودبه کی فه تاجبه گ برای بیچووکی که ریم به گ نهوپه ری گازایه تیی ئه نوینی م تا ماوه یه کی زوری پاش نهو شهره ش که ریم به گ ههر له چیای دو له کانی ناوچه ی جافدا به یاخیتی نه مینینته و ه پاش نه وه ی شیخت مه حموود له نیسانی ۱۹۳۱دا که و ته ده ست میربی و بو خواره وه ی عیسران دوور خرایه وه که ریم به گیش چاره ی نه ما خوی دا به ده سته وه م

شه پی تاوباریک نموونه ی قاره مانیتییه که که میژووی کورد هه تاهه تایه شانازیی پیوه بکاو نه وه ی کورد هه تاهه تایه به شانازیه و بیگیریته وه (۱۱) م تعوی شایانی باسه تیره کانی جاف به تایبه تیره ی روّغزایی به سه روّکایه تی خهلیفه یو نس و حه مه عه لی روّسته م و ، تیره ی سماعیل عوزه یریی به سه روّکایه تی مه حموودی فاتی له شوّر شه کانی شیخ مه حموود به شداریان کردوه (۱۱) مه حموودی فاتی له شوّر شه کانی شیخ مه حموود به شداریان کردوه (۱۱) مه حموودی فاتی اله شوّر شه کانی شیخ مه حموود به شداریان کردوه (۱۱)

<sup>(</sup>۱۰) بروانه: وتاری د.حهسهن جاف به سهردیّری چهند تیّبینییه ك دهربارهی شهری ئاوباریك ، روّژنامهی عیّراق ، ژماره ۲۷۲۵ سالّی ۱۹۸۵ . گوقاری روّژی نوی ، ژماره ۷ .

ههروا بروانه: شنورشه کانی کورد ، عهلائه دین سه جادیی ص: ۱۲۷ . (۱۱) بروانه: چیم دی ، ئه حمه دی خواجه ، ۱۹۶۲ ، به رگی ۲ ، ل: ۱۳:

که ریم به گ رقری چوارشه مه ی ره مه زانی ۱۳۹۸ که که که اته ۱۳۹۸ رومی دوایی کردوه و ، ته رمه که یان له گورستانی سه یدخه لیل نیژر اوه ۰

خوالیخو شبوو پیرهمیردی هیژا بهم بهیتانه میژووی وه فاتی کهریم به گی به ته تریخی کوچیی و زایینیی تو مارکردوه ۰ بهیته که تهمه یه :

ئیلهامی خوا کهریمه لهرووی خوّشهویستی به مژدهی کهریمی ئه و بوو کهریمی به ههشتی به که ئهکاته ۱۳۸۸ که ئهکاته کهریم به که نیکه که شینییه له شویّنت ۱۹۶۹ ۰

ئەوەى شايانى باسە رمارەيەك لە شاعيران و زانايانى كوردى بەناوبانگ مەرئيە و شيوەنيان بىق كەرىم بەگ كىردو، وەك عەلى كىمال باپىير ، شىخ ئەحمەدى شاكىلەلىي (١٢) .

كەرىم بەگ سىنى ژنى ھىنناوە :

۱ \_ دورسونخانم کچی حهمهههسهنی سهره که هۆزی تهرخانیسی • دایکی مینه جافی شاعیری به ناو بانگ و حه بیبه خانمه •

۲ \_ فههیمهخانم کچی حاجی عهبدولکه ریم ئهفهندی وهنداوی یه ، که یه کنی له پیاوماقوولانی شاری کفر یی بوه • له فههیمه خانم چوار کوری بوه مستهفایه گو عهلی به گو حهسه نو فه تاح • دوو کچیش زیباو ئیقبال •

مستهفابه گ شهش کوری ههیه : ئهندازیار هه لگورد ، شاهن ، ئهلبورز، ئهمین ، ئاریا ، سهروهر • دوو کچ : سوههیلاو ، نهسرین •

۳ \_ ناهیدهخانم کچی وهسمان پاشای جاف ، له عادیله خانم که تاموزایشی بوه . لهم ناهیده خانمه نهوه ی نهبوه .

<sup>(</sup>۱۲) بړوانه : گۆڤارى گەلاوێژ ، ژماره ۷ ، ساڵى ١٠ تەمووزى ١٩٤٩ .

## حهمه به گی فه تاح به گی حهمه پاشای جاف ۱۹۰۶ ـ ۱۹۳۶

حهمه سه عید به گ باوکی خوسره و جاف و ، خوالیخو شبو و نه به رد جاف و ، کیسر اجاف و ، ژیان و ، جوان جاف و ، خوسسره و کو ره گه و ره ی حهمه سه عید به گ ههم له ئه ندازیاریی و ههم له رقمان نو وسیدا خولقینه ره و به رهمه کانی پی به ره که ته و ته قدیمی کتیبخانه ی کوردی کردوه و یه کی له شاهکاره کانی (دائر قالمارف)ی کوردیه و ، رقمانی پاشایان کوشت و رازو گهمال و کورده ره یه و

حهمه به گ دوای ئهوه ی حوکوومه تی عیراق دامه زراکردیان به ئه ندامی دامه زراندنی پارله مان لـه سالمی ۱۹۲۹ دانیشتوانی قـه زای کفریی له گـه ل سه عیدوه نداویدا هه لیان بژاردن بز ئه نجومه نی پارله مان له به غدا پیوه ندیی

<sup>(</sup>۱) حەمەبەگ كورتكو دوو كچى ھەبوە ، محەمەدسەعىدجافو بەھىسەق پەرىخان ، پەرىخانىان كۆچى دوايى كردوه ، محەمەدسەعىد جاف سالى ۱۹۲٦ له دتى كەلار ھاتۆتە دنياوه ، يەكتكە لە رۆشنبيرە ناسراوەكانسى كورد ژمارەيەكى زۆر وتارو نووسىن چيرۆكى ھەبە ، لە پەنجاكانسەوە شوتىندەستى لىه نووسىنىدا دىارە ، ئىستاكە سەرگەرمى نووسىنسى يادداشتەكانيەتى ، لە راستيا مەوسووعەيەكى يەكجار بەكەلك دەردەچى،

له گه ل رقشنبیرانی ئه و سه رده مه ی کورد ئه کاو له گه ل ئه و مرقفانه دا به نامه نووسین هه ول نه دات که مافی ره وای که لی کورد به داربه ده ستانی ئینگلیزو عیراق بسه لمینن و ته نانه ت یادداشتیان بق (عصبه الامم) نووسیوه و له و نووسینانه دا داوای حوکوومه تی فیدرالییان بق کوردستانی عیراق کورده ه

له مانگی شوباتی سالی ۱۹۲۹ نوینهرانی پارلهمان: عهبدوللاً محهمه موفتیی نوینهری لیوای موصل ، جهمالبابان نوینهری لیوای ههولیرو ، محهمه دسه عید حاجی حسه بن و محهمه دجاف نوینه رانی لیوای کهرکووله و ، سه بفوللاخه ندان و صهبری عهل ناغا نوینه ری لیوای سلیمانی یادداشتیکیان دایه سهره له وه زیران عهبدولموحسین سه عدوون و له یادداشته دا له باره ی به جینه هینانی ئیداره ی حوکمی ههریمی کوردستان ناره زایی خویان ده ربریوه و داوایان کردوه که ناموژگاریه کانی (عصبة الامم) له و باره و همجی بینن (۲) و باره و مهجی بینن (۲)

له مانگی شوباتی سالی ۱۹۳۰ نوینه رانی کورد دووباره یادداشتیکیان له بارهی کیشه ی کورده وه داوه به مهندووبی سامیی به ریتانیاو ههروه ها له مانگی مارتی ۱۹۳۰دا بو به جیّهینانی مافی گهلی کورد نامه یه کسی تریان بو سهره کوه زیران نووسیوه (۳)به بونه ی شهوه وه به یاداشتیکی گرنگ

<sup>(</sup>۲) یادداشتی سهرهوه له راپورتیکی دهوله تی بهریتانیدا نووسراوه که له بارهی عیراقهوه له سالی ۱۹۳۱دادراوه به (عصبة الامـم) بروانـه: روّژنامهی (العهد الجدید) العدد ۲۸۵ ۲۳ تموز ۱۹۸۳ متاریخ العراق الحدیث عبدالرزاق الحسنی بغداد . ص: ۳۱۲ .

ههروهها: چیمدی ئهحمه خواجه به رگی ۳ ل: ۵۰ ، سلیمانی ، ۱۹۷۰ ههرچه نده میژووی وه زاراتی عیراق ناوی ئه و که سانه ی که یادداشتی سهره وه یان ناودوه ، بلاونیه کردوه ته وه . به لام رووداوه کانی ئه و سهرده مه ی کوردستان ئه و راستیه مان بوده رئه خا که محمه دجاف یه کیک له مورکه رانی ئه مامانه ی سهره وه بوه . بروانه : تاریخ الوزارات المراقیة . عبدالرزاق الحسنی ، ج/۲ ، بغداد ، ص : ۶۷ – ۵۳ .

نهخشی حهمه جاف له کونگرهی مه ندوو بی سامیی ئینگلیزدا له گه آل کورده کانی سلیمانی و کهرکووائو هه ولیّر له شاری کهرکووائدا زوّر گرنگ بوه و ، ده قی و تاره کهی ئه و کونگره سه نه دیّکی پر ئه رجه له میّژووی میلله تی کوردا (۵) •

ئەحمەدموختار جافو<sup>(۱)</sup>محەمەدجاف خاوەنى يەك بىرو ئەندىشىە بوونو بەيەكەوە زۆر ھەوٽياندا كە بريارى (عصبةالامم) بۆ كورد بەدىيىيىتو ھەر

(٤) شاعیری کورد ئەسیریی ئەم نوینهره کوردانهی دەستنیشان کردوهو ئەلسىن :

- (۵) بروانه: گوفاری ژبان ، ژماره ۲۷۵۵، ریکهوتی روزی ۱۹۳۰/۸/۱۶ . ههروا بروانه: مأساة بارزان المظلومة ، معروف جیاوك بغداد ، ۱۹۵۱، ص: ۱۰۰ – ۱۰۱ .
- ئه حمه دموختار کوری وه سمان باشا کوری محه مه د باشای جافه . سالی (۱۳۱۹ ۱۸۹۸) له دایك بوه . دایکی عادیله خانم و که یه کتیك بوه له ژنه هه لکه و تو دیارو به دینه کانی کورد ، که ده ستیکی بالای بوه له دامه زراندنی هه ندی دیمه نی شارستانیتیی له ژبانی دانیشتوانی سلیمانی هه له بجه و تا را دیه که عه شائیری جافدا ، ئه حمه د له سالی ۱۹۲۲ دا قایمقامی هه له بجه بوه و له ۱۹۲۶ دا بوه به نائیب له په رله مانی عیراقدا ، به لام دوایی به و چه شنه ی خه لکی ئه یزانن وازی له هه مو و ئه مانه هیناوه ، شاری به جینه یشتوه و شورشیکی به ریا کردوه ، چون ئه حمه د موختان شاری به جینه یشتوه شورشیکی به ریا کردوه ، چون ئه حمه د موختان له و بیرو باوه په دا بو که ده بیت هه مو و نه ته وی کورد ده ست به ده ستی یکه نو، یه کدا بکه ن و له پیناوی سه ربه خویدا خه باتیکی بی و چان ده ست پی بکه نو،

بن مه مه مه به سته له گه ل رقشنبیرانی کوردا یادداشت و نامه و ته لگرافیان دا به (عصبة الامم) که ویلایه تی موصل له تورکیا جیابینته وه و له و باره وه در نغیان نه کرد ، به لام له پاشان بزیان دهرکه وت که ده و له تی به ریتانیا نایه وی کیشه ی کورد به باریک بکه وی و ماوه نادات له ریک ی گفتو گو و نامه نووسینه وه به کاشتیی بریاری (عصبة الامم) بن گه ی کورد سه ربگریت ، به مه هزیه وه به م دو و زاته که و تنه ته قه لا و خه با تیکی بی و چانه وه که شور شیکی چه کداریی به رپابکه ن .

له و کاته دا ئه حمه د موختار به مه به ستی هاندانی جه ماوه ری کور دستانه و ه کهم پارچه شیعره ی و توه (۷) .

تا رۆژى سەركەوتن لەو رێگايە لانەدەن ، لـه تەمەنى ٣٨ساڵيدا بـه گوللەتفەنگى دەستێكى پيس لەسەر ئاوى سيروان كوژراو جوانەمەرگ بوو .

بو زانین سهباره ت به شههید ئه حمه د موختار جاف بروانه : دیوانی ئه حمه د موختار جاف ، دعیزه دین مسته فا ره سوول ، به غدا ، ۱۹۸۸ ، ك : ۳۷میزووی ئه ده بی كوردی عه لادین سه جادی ل : ۵ (۵ .

ههروا بروانه: وتاری شوانگهرمیانیی ، بهسهردیّری شیعریّکی ناتهواو مومیّکی نیوه تهمهن ، گوفاری ماموستای کورد ، ژماره: ۱۱ بههاری ۱۹۹۲ ، ههمان سهرچاوه ، وتاری حهسهن گهرمیانی به سهردیّری خوایه له دوّستانم بمپاریّزه دوژمنانم لهسهرخوّم ، ژ :۱۷-۱۸بههارو هاوینیی ۱۹۹۳ ، ههروا شیعرو ئهدهبیاتی کوردی ، رهفیت حیلمی ، سیالی

<sup>(</sup>۷) محهمه دجاف له کوتایی بیسته کاندا په یوه ندیی له گه ل چه ند رو شنبیریکی کوردی ئه و سهرده مه و مروقی ژبری ناوچه ی کفریدا هه بوه ، بق ئه وه ی پارتیک پیکبینن و له ئه نجامدا کومه لیک به ناوی (پارتی ئازادیی کوردستان)یان پیکهینا، ئه ندامانی ناسراوی ئه م پارته بریتی بوون له:

۱ ــ رەئووفبەگى جەلالى كەركوكىي .

٢ - ئيبراهيم ئەدھەم .

٣ ـ شيخ محمهمهدي گولانيي .

عيرزا توفيق قهزاز .

٥ ـ ئىسماعىل بەكى رەواندزىي .

## ئەم قەرارى عوسبەيە خەلقىي ئەلىين بۆ كىورد ئەبى ھەر قسەي رووتــە قىســەش ناچىتە نــاو گىرفانــەو،

```
٦ _ حسه بن حوزنيي موكريانيي .
```

- ٨ \_ عهلي كهمال بايير .
  - ٩ \_ جهلال صائيب .
    - ١٠ جهمال بابان ٠
- ١١\_ سـه يفو للا خاندان .
- ۱۱\_ سەيىدمحەمەدى جەبارىي .
- ١٣\_ حازم شهمدين ئاغاى زاخق .
  - ١٤\_ مەعرووف جياووك .
  - ١٥ شيخ صالحي قهره داغي ٠
    - ١٦\_ عارف جياووك .
    - 1٧\_ شيخ جهمال تالهبانيي ٠
  - ۱۸ شیخ سلیمانی شاکهلیی ۰
- ١٩\_ مهلاسه عيدي موفتي كفريي .
- ٠٠ شەرىف سەعىدى ھەولىر .
  - ۲۱ سهعید وهنداویی .
  - ۲۲\_ صالح زهکی به گ .
- ٢٣\_ محهمه دئاغاى عهبدوره حمان ئاغاى سليمانيى .
  - ٢٤ ـ توفيق ئاغاى گەلالىي •
  - ۲۵\_ وهستاصالحی بهرگدوور له کفریی ۰
  - ٢٦ رۆستەمى محەمەدى مەحموودى رۆغزادىي .
    - ۲۷\_ رۆستەمى محەمەدى فەتاحى رۆغزادىي .
      - ۲۸\_ رۆستەمى حەسەنى مىكايەلىى ٠٠٠

به لآم به هوّی ئهوهوه بریّك له ئهندامانی ئهم پارته بوونه كارمهندی دهولهتی تازهی عیراقو چهند مروّ فیکیشیان كوچی دواییان كرد ، ئهوا پارته نهیتوانی روّلیّكی باش و دهركهوتوو ببینیّت و زوّدی نهخایسان ریّكخراوه كهیان تیكچوو .

٧ \_ ئەحمەدموختار جاف .

شغرشیان پیکهیناو ، له ریگای ئیرانهوه ویستیان پهیوه ندیی له گه لا دهوله تی نه گهاند بگرن و بغ نه مهبه به جه ند جاریك له شاری قه سری شیرین و ناوچه ی هه ورامانه وه پهیوه ندییان له گه ل کاربه ده ستانی ده وله تی نیراندا گرت و

گهم سیاسه ته دژی ئینگلیزه ی ئهحمه دموختار بوو به مایه ی کوژرانی له لایه ن دهسته یه کی نه فامه وه له سهر روباری سیروان کوژرا<sup>(۸)</sup> ههردوکیان له گهرمه ی ته لاش و هه و لدانی به رپاکردنی شوّرشندا بوون چهرخی چه پگهرد به پیچه وانه ی نیازو ئاواتیانه وه وهستا له ماوه ی نو مانگدا یه که له دوای یه که هه ریه که به ده ردیکی ناوه خت کوّچی دواییان کرد .

به نامه به نامه باره ی تیکوشانی مصه مه دجاف و و بن به دیه نیانی بریاری (عصبة الامم) نهم نامه به که له کاتیکدا له گه ن مه موروف جیاوک دا نه نامه به پارله مان بوون و نهم یادداشته بان داوه به مه ندوو بی سامی به ریتانیی سیرفرانسیس همفریز و نهم نامه به پینووسی مه عرووف جیاوو ک نووسراوه ته وه و ده قی نهم نامه حه مه سه عید جاف له سامانی کوری مه عرووف جیاوو کی و ه رگر توه و

دەقى نامەكە:

« فهخامه تی مهندوو بی سامیی سیرفرانسیس همفریز زورگهوره • له پاش عهرزی ئیحتیرام:

به ناوی میللهتی کورد عهرضی خوش ئامهدیسی جه نابی گهوره یی تان ئهکه ین • ئومیده وارین که ئهم عهرضه مان له لای فه خامه تشان په زیرای قه بوول بی و به حوسنی نیه تنان ته ئویل بکری •

ئیمه که ناردراوی (مندوب)ی کوردین به لازممان زانیی ئهوی لــه

<sup>(</sup>۸) بروانه: دیوانی ئه حمه دموختار جاف ، ئاماده کردنی د.عیزه دین مسته فیا ره سوول ، به غدا ، ۱۹۸۳ ل: ۲۳ . ههروه ها: شیرو ئه ده بیاتی ی کوردیی ، ره فیق حیلمی ، به غدا ، ۱۹۸۳ ، ل: ۱۳ .

هه ناوی ههر کورد یکدا ئه کولنی و جو شانه یه عهرضی جه نابی گه وره یی تان بکه ین ، مه علوومی جه نابی عالیتا به که کوردان له و روزه وه خویان خست په په ناهی حو کوومه تی به ریتانیای گه وره دائیم مو ته ره قیبی سیاسه تی بوون و په نه یه به رکیز مو خالیفی نهم سیاسه ته چشتیکیا لی په یدانه بو و ، به ناهه دات و موقه و و تو و قو و قی کوردان نه بی و نه موعاهه دات و موقه و و راتی (عصبه الامم) موئه یه در بوه و ، دیسان هه رکوردیک و ای نومید نه کرد و نیسته ش نه مه ل نه که که نه موقو و قو و قه و قو و قه ی موفه و و رو ناک و صهریح بچیته پیشه و ه و و و ناک و صهریح بچیته پیشه و ه و و ناک و صهریح بچیته پیشه و ه و و نود ای نومید و نود و نود و نود ای نومی و نود و ن

ئیتر زوّر حورمهتو ئیشی کوردان پیّویستی مهرحهمه تی جهنا بی گهوره پیتانه ، قوربان(۹) ۰

ناردراوی هەول<u>تر</u> مەعرووف جیاووك

ناردراوی کهرکووك حهمهجاف

حەمەجاف لە رۆژى ٥/١/١٩٣٤ دا لەتەمەنى ٣٩ساڵيدا بە نەخۆشىيى رىخۆلەكويرە كۆچىدوايى كرد ٠

<sup>(</sup>۹) بروانه: گۆڤارى رەنگىن ژمارە ٢٣ىسالمى ١٩٩٤ ل: ١٨٠

#### داودبسهگی جساف

داودبه گ له سالی ۱۹۰۰زدا له میره دی له دایك بوه ۰ ئهم زاته پیاوی کی شوخ و شه نگ و گفت و لفت شیرین و ئازاو چاونه ترس و قسه له پرو بوه ۰ فهراسه تیك و زیره کییه کی تایبه تبی تیا بوه ۰ باوه پریکی زور به هیزی به کوردایه تبی هه بوه و له و بروایه دا بوه که کورد ئه گهر ده ستی ته فره قه دوود لیی و جیاوازیبان له نیواندا نه بوایه زوو به قوناغ ئه گهیشتن ۰ هوی همره سه ره کی دورده کوشنده یه به دورده کوشنده یه به دورده کوشنده یه به دارده کوشنده یه به دورده کوشنده یا دورد به دورده کوشنده یه به دورده کوشنده یا دورد به دورده کوشنده یه به دورده کوشنده یا دورد به دورده کوشنده یا دورد به دورده کوشنده یا دورد به دورد کوشنده یا دارد به دورد کوشنده یا دورد کوشند یا دورد کوشند یا دورد کوشنده یا دورد کوشنده یا دورد کوشنده یا دورد کوشنده یا دورد کوشند یا دورد کوشنده یا دورد کوشند یا دورد کو

داودبه گ زمانی کوردی و عهرهبیسی و فارسی و تورکیسی به په وانیی ده زانی و ، زوربه ی شیعری شاعیرانی فارسی زمانی له به رب و و ، داودبه گ شو په سواری شه پی تا و باریکه ، له و شه په خویناوییه دا له گه ل که ریم به گی برازایدا ئازایه تیه کی زوریان نواند ، تا راده یه ک دوای ته واو بو ونی شه پ به سوودی شو پشگیرانی کورد به سه روکایه تیسی شیخ مه حموودی نه مر ، شیخ مه حموود له پیاهه لدانی جه نگاوه ره کاندا که هیزی دو ژمنیان شکاند ، فه رمووی : «داوود شیره شیس سیخ مه حموودا ئاشکرایه به گزاده کانی جاف تادواهه ناسه له گه ل شو پشی شیخ مه حمودا مانه وه ،

بۆ روونكردنەوەى چەند ھەلويسىتىكى ئازايانەى داوودبەگ پىـش شەرى ئاوبارىكو ، پاش ئەو شەرە كورتە باسىتك ئەكەين :

کاتنی که میریی له نیازی کهریم به گو براکانی له سالی ۱۹۳۱دا که ته کاتنی که میریی له گه ل شیخ مهحمووددا بکه ن ، بـ فر بـ مرگریی شیخ

<sup>(</sup>۱۰) بر زیاترزانین له بارهی شهری ناوباریك بروانه شورشه کانی کورد ، عهلانه دین سهجادیی ل : ۱۳۸ . ههروه ها : ره نگدانه وهی شهری ناوباریك له شیعری کوردیدا ، کاروان ، ژ : ۸۷ ، حوزه یرانی ساتی ۱۹۹۰ ، ل : ۳۲ ـ ۲۲ .

هاوکاریه میریی دهستی کرده پیلانگیران و نهخشه کیشان بر به ئه نجامکه یاندنی نهخشه کهیان مودیر ناحیه ی شیروانه رقیشت بر لای کهریم به گ له دیری که لار ، نامه یه لی رهسمیی کفریی داپیی که تیایدا داوایان لی کردبو و بچی بو کفریی بو راویژکاریی .

کهریم به گو براکانی کاتی گهیشتنه کفریی میریی گرتنی و خستنیسه زیندان ، له و کاته دا داود به گ له گه ل محهمه دئه مین به کدا بق ئاماده کردنی عیلی جاف ، بق به شدار بوون له شقرشی شیخ مه حمو و دا رقیشتبو و ن بق ناو خیلاتی جاف ، کاتی که خه به ر گهیشته داود به گ که که ریم به ک و براکانی گیراون ، به پهله له گه ل چه ند چه کدار یکی جافدا خقی گهیانده ناو چسه ی سهر قه لا ، چون بیستبو وی کو لقرنیل لاینی ئینگلیز راویز کاری حو کو و مه ی عیراق بق ههریمی کوردستان ، له که رکو و که وه ها تبو و بق کفریی و به و ئامانجه و ، پهیوه ندیی له گه ل سهره ک هیزه کانی جافدا بکا که پشتیوانیی له شقر شی شیخ مه حمو و د نه که ن ، داود به گ به و سوارانه و ه ئابلو و قه ی شهریشی شیخ مه حمو و د نه که ن ، داود به گ به و سوارانه و ه ئابلو وقه ی تا براکانم به ره للا نه که ن ئیوه لای هیزی جاف بارمته ن و ، ئه گهر دریژه به نید دریژه به نیدانیکر دنیان بده ن ژیانتان ئه که و یته مه ترسیه و ه ،

ئیتر به و جوّره کوّلوّنیّل لاین ناچار ده بی له سه رقه لاّوه ئو تو مبیّلی بنیّری بوّ کفریی ، که که ریم به گ و براکانی له زیندانه وه بیّنی بوّ لای داود به گ و داود به گ پاش ئه وه ی براکانی به چاوی خوّی ئه بینی لایدن و قایمقام به ره کات و ، دوای ئهم رووداوه که ریم به گ و براکانی ئه چند پیشوازیی شیخ مه حمووده وه ، دوای ئه وه شه پی ناوباریك ده قه و مدی که پیشده و ه باسمان کرد و

ههروهها لهسالی ۱۹۶۳زدا شهریّك له نیّوان جافو تالهبانیدا لهسهر مالو مولكو زهوی دهقهومی ۷۰ لاین ئهو كاته راویژكاری سوپای بهریتانیا بوه

له کهرکووك . به هوی قايمقامی کفرييه و ه داوای هاتنی کهريم به گو داوودبه ک تُه کا • که له روزی ۱۹۲۳/۸/۲ له دانیرهی لاین نامادهبن • كەرىم بەڭ و داود بەك دەسبەجى نەروں بۆ نەر نووت . نەوناتە شەفىقى ئەحمەدئاغا سىكرتېرى لاين بوو،لە شەفىق ئاغا ئەپرسىن: ھۆى داواكردنەكەيان چيه ؟ له وه لامدا ئه لي : پهيوه نديي له ده ل کيشه ي نيوه و تاله بانيدا ههيه ٠ هەرچۆنى بى كەرىم بەگو داوود بەگ ئەچنـــە لاى لايـــن ، نـــاو براو زۆر به گەرمىيى خىراتنى كەرىم به گ ئەكات ، بەلام بە پىنچەوانــەوە بەرانبەر بــە داوودبه گ زۆر گرژو مۆن ئەبى • لايىن بىي پېچو پەنا وتىي : داوودبه گ تۆپياويکى زۆر خراپىو ئاژاوهگيرى . باشم له ياده له ناوچەى كفريى منو قایمقامت ده سگیر کرد ، ئیستاش به نارامیی دانانیشیت و هه و ل نستاه که ده ی که قەزاى كفرىيى ناوچەي جافدا ئاۋاوە بنىتسەوھو ئىم شىمەرەي لە نىسوان تالهبانی و جافدا رووی داوه تو هه لت گیرساندوه • ئه گه. هه والی ئهم شهری تاله بانیی و جافه بگاته گویمی گۆبلزی وهزیری پروپاگهندهی ئەلمانیا پهکسهر ئەلىخ شىۆرش دۇى حوكمى بەرىتانيا لە عيراق پەيدابو ھو! ئەيكاتە بەلگەيەكى سیاسی دژی بهریتانیا ۰ تو پیاویکی رمقو سهرکهشیو پیاوی رمقیش گورج ئەشكىت ، وا ئاگادارتان ئەكەم ئەگەر جارىكى تر شەر لە نىروان جافو تاله بانیدا روو بدا دوورتان ئەخەمەوە بى ئەفرىقاى باشوور ، ئەگەر تۆ ب چەكتا ئەنازىي من سەدان تۆپو فرۆكەم ھەيە •

داودبه گ له وه لامیدا وتی: جه نابی لاین ، من ریّگام له جه نابتان گرت خو بو چه ته گهریی نه بوو ، خوانه خواسته رووتتان که مهوه یان نیازیّکی خرابی تر • گرتنی ئیوه له لایه ن منه وه هویه کی رامیاریی هه بوو • چون ئه و کاته ئیمه هاو په یمانی شیخ مه حموود بووین و ئه م مه سه له یه یه یه یوه ندییه کی له گه ل شه دی ئیمه و تاله بانیدا نیه • ئه م شه ده مین هه لم نه گیرساند وه ، به لکو ته ماحی شیخ وه هابی تاله بانیی به رپای کردوه •

چون ئەيەويىت مولكى باوباپىرمان داگىربكات و، ئىمە تا دواتنۆكى خويىنمان لەسەر مافى خۆمان بەر گرى ئەكەين و، كە ھەرەشەم لىخ ئەكەيت كە چەكت ھەيە تۆپ و تەياره، بىنگومان تۆ ئەتوانى ھەمو و شىتىك لەگەل ئىمە بكەى، چون تۆ نويىنەرى بەرىتانياى گەورەى كە حاكمى عيراقە ئىمرۆ، بەلام ئەگەر ئەم سىيفەتەت لىخ لابەن تۆ ناتوانى ھىچم لىخ بكەيت، چون دات بەوە خۆشە ئازارى ئىمە بدەيت فەرمو ئەمر بكە ھەرچى زووتر بىمانگرن و دوورمان بىخەنسەوه!

داوودبه ک پشتوپه نایه که بوو بق گهلی له نیشتمانپه روه ران ، ئه وه بوو هه ر له چله کاندا تو انبی به ریز حه مه ئه مین ده ربه ندفه قدره یی له مهترسی رزگار بکات و له په نجاکانیشدا بق مامق ستای جوانه مه رگ حه سیب محه مه دبه گ هه و لیکی زقری داو ده نگی گهیانده کار به ده ستان (۱۱) .

داوودبه گ له سانی ۱۹۵۹دا له گه ل عهبدولکه ریم قاسم تیکیچوو که ناسیاری بوه به بر نهی تیکیچوونی ناوچه که یا نامی بهجی هیشت و چوه خاکی گیرانه وه و لهوی زوری ریز لی گیسرا ، به لام کاربه ده ستانی

<sup>(</sup>۱۱) گۆڤارى رەنگين ژمارە (١١)سالى ١٩٩٢ ل : ١٦ – ١٨ .

حوکوومه تی ئیران ده سه لات و ها توچوی کوردی بو مانی داوود به گ بسو قووت نه چوه و ، وشیارییان خستو ته سه ری که ریکه نه دا کورد ها توچوی بکه ن ، به لام داوود به گ به و په پی گزاییه وه له وه لامی سه رو کی ساواکی غه ربی گیراندا ئه لین : من نامه ردیم له عیراقدا قوبوول نه کرد ، بویه بوومه په نامه دی گیره شده ی گیره شده و به و هه رچی په نامه دی کیره و و لا ته که تان به جی نه هیلم ، سه ره نجام که مهسه له که ته شه نه ی کرد ناچار و ازیان لی هیناو به زه ره ری ئه و ان کاره که دوایی هات ،

له سانی ۱۹۹۶زدا له ماوه یه کی کورتدا داوود به ک تووشی نهخوشیسی خوینرژانی گهده بوو و له بیمارستانی (میهری تاران)دا کوچی دوایی کردو ، له سهر وهسیه تی خوی تهرمه که یان هینایه وه بو کوردستانی عیسراق و له گورستانی بنه ماله ی به گزادانی جاف و خیلی جافدا به خاك سیپردرا .

داوودبه گ له ژیانیدا سی ژنی هیناوه ، دوانیان له به گزاده ی جاف و یه کینکیان له تالهبانیه کان ، سهرداربه گ کوره گهوره یه تی به پاستیسی توانیویه تی جینی باوکی پرکاته وه ، براکانی تری برتسین له : دارا ، سالار (۱۲) ، سهربه ست ، سهروه ت ، سهریاس ، شههریار ، سهرچل ، نهوزاد ، چوار کچیشی هه ن به ناوی : گهلاویژ ، خورشید ، تابان ، سهرگسول ،

زۆركەس لە بەگزادەكانى جاف ، وەك خوالێخۆشبـوو حەسـەن فەھمى جاف كە ئەدىبو نووسەرێكى زەبردەستى كـوردبوو ، ھـەروەھـا ئەحمەدبەگى حەمەساڵحبەگ (١٢)، بورھانجاف، ئەنوەرى جەمىل بەگى جاف

<sup>(</sup>۱۲) سالاری خوالیخوشبوو کهپیاویکی هه لکهو توو بوو له سالی ۱۹۷۹ دا له لایهن حوکوومه تی ئیرانی خومه ینی یه وه بی گوناه کوژرا .

<sup>(</sup>۱۳) جهمهٔ صالحبه گ دوو کوری بوه ئه حمه دبه گو عیزه ت به گو له بنه ماله ی بارام به گییه ، سالی ۱۸۹۷ له دایك بوه و ، ته مووزی ۱۹۷۳ له به غید ا کوچی دوایی کردوه . ئه م زاتانه کورو کچین : حسه مه په شید بسه گ ، جه میل به گو وه فاتیان کردوه . محه مه دئه مین به گو په رویز به گو حه مه دبه گو هو شیار به گ

۰۰۰له رووداوهکانی شۆرشی مایسی(۱۹۶۱)دا که لهو بروایهدا بوون ههآرو مهرجیّکی باش بو کورد پیّکدیّنی به نامهو تهلگراف ته نییدی نهو شورشهیار کــــردوه ۰

وه له پارته کوردیه کانا وه که حیزبی هیواو بزوتنه وه ی کوردا هاو به شییان کردوه و لهم زاتانه ئه توانین ناوی مسته فابه گی که ریم به گو نخوالیخ و شبو و ئه نوه رجاف و ، مینه جاف و ، مه حمو و د به گی ره زایه گو ، شه و که ت به گی مه حمو و د پاشا و ، بورهان جاف و عهلی به گی حسه ین به گی حه سه ن به گ ناو برین (۱٤) و

زۆربەى كورانى ئەم زاتانە لەم رۆژانەدا بى لايەننو خەرىكى ژيانىـــى ئاســـايى خۆيــانن •

#### دكتور حەسەن جاف

له حهیاتان . کچه کانی : ره عنا ، نه خته ر ، په ریخان ، نه سرین شهونم . عیزه ت به گ ئے مزاتانیه ی لی به جی ماوه : نه مجه د به گ ، ماجید به گ ناجی به گ ، به هجه ت به گ نامیه و ، به دیعه و نامیه و ، که دیمه و ، که نامیه و ، عالیه و ، که دون .

(۱٤) بروانه: بیرهوهریه کانی ژیانم ، مسقه فا نهریمان ل ۸۳ ـ ۹۲ ههروه ها رهنگین ژماره ۲۳ سالی ۱۹۹۶ و تاری فائیق هزشیار ، یه کهم ناهه نگی جه ورنی نهوروز .

(۱۵) له به لگهنامه گانی (میرزا ملکم خان)دا ههندیّك زانیاریی ههیه که تیشك ئههاونه سهر ههندی باری ژیانی محهمه دیاشتای جاف و له کاتی کتیبه دا بویررابوو ، بو ئهوه ی خوینه ر ناگاداری نهوانهیش بیستو سوودشیان لی وه ربگیریّت . . لیره دا توماری ده کهین :

«...ولی بار رسما تبلیغ میشود و بابعالی خالی از مناسبت ندیده در تلفرافنامه مزبوره صریحا مندرج داشته است که از امور معوقسه متراکمه است فقره جناب شیخ عبیدالله افندی ومسئله محمد بیگ جاف وچون اطلاع خاطر محترم جناب مستطاب اشرف از مراتب لازم بود به ترقیم وتصدیع این مراسله پرداخت زیاده زحمت نمیدهد ۲۵ شهر دی حجه ۱۲۹۰ امضاء » .

له جيگه په کې ديکه دا هاتوه :

«...اما مسئله محمد بیگ در این باره دوستدار بهیچوجه نمیداند دولت عثمانی چه ایرادی به اولیای دولت علیه ایران وارد می تواننـــد آورد . اولا عشيرت جاف ورؤساي آنها تبعه خيالصه دولت عثمانيمي نبودند بلکه فیما بین دولتین متنازع فیه بودند . چندی در خاك عثمانيي توطن كردند حالا بعضى از آنها بميل خاطر خودشان بدون هيچ قسميم تشویق و ترغیب بوطن اصلی خود معاودت نمودند و دولت ایران تا امروز بهیچوجه اسبابی که موجب امید کامل آنها تواند شد محض ملاحظه حسن همجواری با دولت علیه عثمانی فراهم نیاوردهاست لیکسن كارگراران دولت عليه عثماني هر قسم عشيرت صحيحهو [ب] خالصه دولت علیه ایران که بخاك عثمانی رفتهاند فورا کمال تصاحب و حمایت را از آنها نموده نظیر انواع تلطفات و نوازشات میدارد و هر قدر مطالبه او با تبعید آنها از سرحد ایران می شود بهیچ قسم تمکین نکرده چنانچه اگر سیاهه اسامی این قبیل اشخاص را بخواهید دوستدار حاضراست که با اسم و رسم و تاریخو موقع با سواد تحریرات رسمیه که مباده اسه شده است باستحضار آنجناب جلالتماب برساند در اینصورت که سفارت ایران اینقدر امور معوقه درخاك عثمانی داشته باشد و این طور فضاحت و قباحت از عبدالرحمن اقای هرتوشی با تجاوز حدود در خاك بوقوع رسیده باشد و اینقدر از تبعه و عشایر صحیحه ایران را تصاحب نموده در سرحد اسکان بدهند ایا در نظر انصاف جای این دارد قرارنامهٔ که باید مبناى رفتار طرفين بدون عايق و سكته واقع شود . مشروط بجرزئي امورات معوقه سفارت و فقره شيخ عبيدالله و محمدبيگ جاف كه قرار همه از روی کمال حسن نیتو حقانیت داده شده است بشود و دوستدار یقین دارد که وکلای دولت عثمانی بعد از اطلاع از مضمون این مراسله تجویز این نوع شروط وقیدرا نکرده از برای آجرای هر نوع منظورات حفه خودشآن در ایران اقدامات منصفانه در امورات متعلقه به ایران را شرط خواهند دانست لاغیر » .

( مجله بررسیهای تاریخی ش ا سال ۵ اسنادو نامههای تاریخی ۵ مجموعه اسناد میرزا ملکمخان ناظم الدوله ص ۵-۲ ) .

# چەند و ينەپەك

وينهى چهند لاپهره يه له دهستخهتى (تهئريخى جاف) كه خهتسى خوالبخوشبوو دهزابه كي جافه .

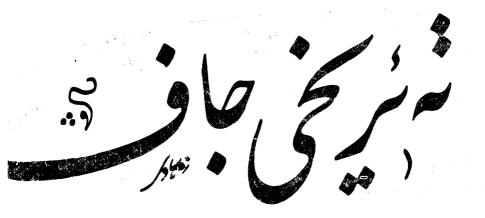
رەزابەتى فەتاحبەتى حەمەپاشا مرۆقبىكى خويندەوارو خەتخۆش بوه ، ئەم نەوانەى لى بەجىماوە : خوالىدىلىك ، مەحموودىلەك ، ئەم نەوانەى لى بەجىماوە : خوالىدىلىك ، ئەمنەخانم ، حەپسە ، ردعنا ، خدىجە نىھايەت ، پەروين ،

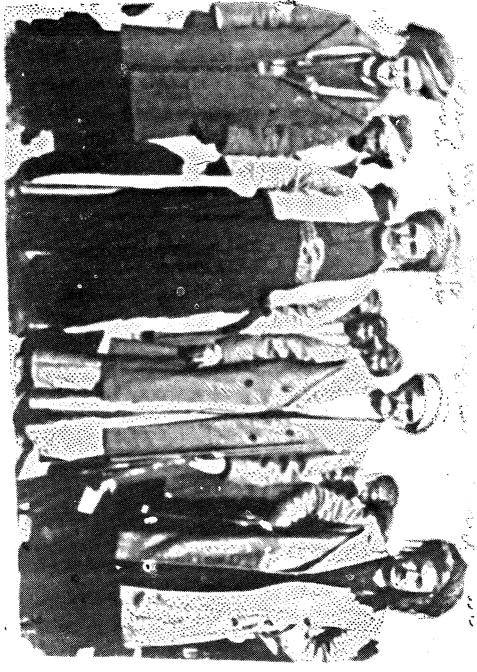
محدیات برمقداریک کم مواره و مستاح بگی کوری لاکلیا ربي اجدية جيني رايمين أوفرقه خاف له شاطرى كرياده كانا مصدا امر ماليال معين الإونيتيان خاب إلى رمخد يا شا ام ضره ادن محديات اميتي ناداته الرّ جاف هيانت دا د تک منا ناک رنا بران صارت دا یک کورهٔ اوفرقه له تک صدروا ا دیت بولدی محمد یا شاع فکره اکر بنوانی دست بوندین رقتی کم تین ار دان فناح مک کوری برمنا بواری محد با شاده الديوى كدامه ابيين قراع استريوى محديث واي اني وغومياك رى بيا ادل الن ام فتنه حافه وهام ممهري دخرما ن بيم الم عبد رون وعبون له بك حاصى غريد ما قوال خان رب معرم دلت د بي ما في اكن كرام نجسًا مربوان كرووك له د ل در کم محد با شائن سان اومن میج دفت خالدا دایره ناکم ورونه ده بر مال خریان محدیات مراوروزه فتاح مك له تك حفة موار دمواره كان انميرته بونيما ل رَقَ مَوْسَيْم بِيا وَ احِهِ كِنرِي وَالْ كُرُكُو ﴿ وَالْ كُرُكُو اللَّهِ عِن مُوسِومٍ ﴿ جادم ہے کوں مرحبد فاع کے تعدی اکا با استوبمینوہ کے ويا و لكديم تأكنون من نايرت رج نكم اجل

الرمر ف قم م ناری اداره اما کر بیرم کرده وه و خان این و جاف داخل عواق بنج فارز راض بكردد و حوار طاحة نا داخل حان ارانه ر کی ک رافع عافه دلزره عدومال عدد راره وياده با دخل ام كوره كا لفرك وحكم زر اع د مارمنان موافق ام صرور

هال والمال كوروب الكرورب والمسلوب والقدار وما-ومرون إلم كردايه وداخل صحيفه ارنح بودايه ن بوايمش سيلا ره بوخصوصا بومن كداه م كيتبداه نوسم ناره حدتي يه كم نداه بوده د کی ل سہولت دا بوم تواول و ا مدتے به زی امرو که رنان روبینه وحکومتی فیمهی دنگلس که ما تونه عراق بورکطهی تلاشی ره م حکومته وه که بوریا وی رانین وکردنه وه ی مکتب و یدگریان<sup>ن</sup> منداله كاغ واق له كورد وعرب بركتي في يان ترصيعه امّا من موم دوره ی مکتب و تحصیلم تم به ۱۳ ندوده اسف بوصالی ارمدوبر رًا بوخوم وآیا بوباتے تے پہری دہ کان دامیم بمصلحة زان بوتسكيني نوم واه واغترين بوعشرته جاف كمعشرتا ايمهير ولداه دان ایم جودی بوینه ته ده و مدتی حوت صدسال د مهوبه ر باوک و بایسری ایمه له وان رستماده ی مال د وولت و نعوذیان کردوده ام بوناوی ا ه وان و بوناوی بعض لدا حدادی خوم بینیت ده بیکهم بهکیتبی ونا دی

مواريكو اه في درية ووريستا له حاله وروب درما وفرقدا وانعفر كإم معلا الى احد ما وكليل مكراوة كلدل إيا مدم وتفتك ور مان ای روبر روغزادی ماراک که عدم ما و اوال و اوا نمیش به طریا مذره سیس کن خریات نا در دامه کر رفز ادی وال ارناو ف کراره را به یک دفعه د نکری بنتا در ترض فی در دوان ورژینه نا دکوج و ما لیا ك جوای تا بوك اگرن خریاك دریال ضوص ابن سعط مواره اجتمع جال الای بکرادهٔ محد ند طاقم فق فار حابیا ن ادان که وی ا چنه داری علیاه مال عامر عامر سال ن د ناوعم مرندو عنا بره کاف فارمی حاف خرم بر حال فدن محدیات زانوه اید مریاتان کا درور استان ناکم د نامی توان مقامل ورن نه ۱ م) و حاف مکم مرونوا یوه فرار فرون منیش وارام الإهاب المات منين دوجار ماری کا دام جره سیدا مدارا ، کنن به تعفاف ا بدا برمحود یا تا درسلیا و میمود یک فی و تک عنوال يا شاد وسيها له خرا خيرك دحن خدوا بجداه دين





له راستهوه بق چهپ: داودبهگی جاف ، رهزابهگی جاف ، کهریم بسه سی جاف ، عهبدوره حمان به کی جاف ، عمبدوره حمان به که در الله که در الله

## تەئرىخىي جىاف

••• خویان که له خاکی کوردستانا ، که زور بهده سه لات و ئیقتیدار و صاحیب ئهمر بوون ، گوم نه کردایه و ، داخلی صهحیفه ی ته تریخ بوایه ن ، بو ئیمه یش ته سهیلات ئه بوو • خوصووصه ن بو من که ئهم کتیبه ئه نووسیم ناره حه تییه کم نه نه بوو ، له که مالی سوهو وله ت دا بوم ته و او ئه بوو • ئه مه تی په ی و .

وه ئهم کتیبه به سیزده فهصل به یانی ئهوضاعو ، رهووشو ، حهره کاتی گهوره کانی جاف و ، عهده دی نفووسی جاف و ، طایفه کانی جاف له خاکسی

<sup>(</sup>۱) ليرودا (دويكا)يهك ههبيت باشتره .

ئیران و عیراق داو ، هاتنی جاف له ئیران بو کوردستانی بابان و ، گه رانه وه یان بو ئیران و ، دو و باره هاتنه وه یان بو و لاتی بابان و ، شه ری که له به ینسی خویانا واقیع بوه و ، له گه ل ئه و طایفه و عه شایرانه ی که دراوسییان بوون ۰۰ بو ویانه و ، جینگه ی کویستانیان له ئیران و ، جینگه ی زستانیان له لیسوای سلیمانی و لیوای که رکو و لئو ، جینگه ی ته و طایعه دانی تیرانیان له ویلایه تی کرماشان و سنه ، که مه شهو و ره به و لاتی ئه رد دلان ، تیدا به یان بکه م

#### فەصلى ئەوەل:

به یانی عهده دی طایفه کانی جاف له گیران و له کوردستانی بابان دا که داخلی عیراقه ، ئهم عه شیره ته به عومووم پییان ئه لین جاف و ، ئهم طایفانه ئیسمیان ئهمه یه :

طايفه كانى جافى بابان:

ئیسمی فیرقه: میکایه لی ، شاتریی ، روّغزادیی ، ته رخانیی ، باشکیی، هاروونیسی ، صهدانیی، که ماله یسی ، به داخیی ، عهمه له ، عیسایی گه لاّلیی ، نه وروّلیی ، یه زدان به خشیی ، وه لیسی ، نه ژویّنیی ، مهسوّدیی ، شیخ ئیسماعیلیسی ، صوّفی وه ند ، تاوو گوّزیی ، میراولیسی ، پشتماله . سمایل عوزیّریی ، بیسه ربی ، چووچانیی ، تیله کو ،

یُه حید طایفه له جافه کانی ئیران جوی بوونهوه ها توونه شارهزوورو خاکی بابان ، که داخلی عیراقه و ، طایفه کانی جاف که له ئیران ماوه ته و مهمه یه (۲) که ئه ینووسم :

قوبادیی ، باوه جانیسی ، ئیمامیسی ، یه ناخسیی ، قادرمیروه یسسیی . طایشه یی ، کویك ، نیرژی ، دهرویشسیی ، وه له دبه گیسی ، ده له ژیریسی ، کوکویی ، زهردوویی ، عهلی ناخه یی ، په پلیی ، تاوو گوزیی ، دووړوویی ، کویره کیی .

# فەصىلى دوەم

ئهم طایفانه له ناو خویانا چهند فیرقهیهو ، ناوی گهورهی فیرقه کانی کسین ؟

میکایه لیی چوارفیرقه یه : محهمه د ئهلی وه یسیسی ، ره شو بوریسی ، شوانکاره ، ئالیی به گیی .

فیرقهی محهمه کهلیوه یسیی ، تهخمینه دانیشتووو گهریاویان ههزار مال کهبن ، حهوصه دیان گهریاون و ، سیصه د مالیان دانیشتوون ، گهورهیان روّسته می حهسه نی حاجی قادره و ، میرزای حاجی حسه ینه و ، عهلی حاجی قادره ،

داخلی خاکی ئیران ، که مهحهلی هاوین و، (۳) ناوی نهکهروّزو کهلی خانه لـه بهینی بانه و سهوزدایه ئهمیّنن .

فیرقهی دوهم که رهشو بۆرىيە : ئەم طايفه وهکوو محەمەدئەلى وەپسىپى بوون • سى سال لەمەوبەر خۆم بۆ تەكالىقى عەشىيرەتىيى چوومەتە ناويان ، زۆر بە تفاق و دەولەمەندۇ صاحبىبسوار بوون . بىست سال لەمەوبەر ك تەك عەسكەرى توركا بەشەر ھاتن، نزيكى بيست عەسكەريان لە توركەكان له شارباژیر کوشتو ، تورکه کانیش لهوان نزیکی بیست که سیکیان كوشت • لهم خوصووصهوه دووچارى فهرتهنهيهكى گهوره بوون • بهشی گهریاویان زور کهم بوّوهو ، زهرهری مهرو بزنو باقـــی حەيواناتيان بوو ، مەئموورەكانى لىـواى سليمانى بــه چاوى دوشمنيـــى تهماشایان ئهکردن • زۆر نوقصانیی هات بهسهریانا • ئیسته گهریاویــان دووصهد مال ئهبين و دانيشوويان سيصهدو بهلكو چوارصه ماليش ئەبىي ، ئەمانە لە طەرەفى مەملەحسەو قەيتسوولو ، دەرەبايىزو ، ئيمامشاسوارو ، صەدوبيستو ، زرگويزه لەو ، زرگويز لە ناحيەي تانجەرۇ دائه نیشن و ، گەریاویان له ریگهی دەربەندئاودارو سەگرمـهوه ئەچنــه قەرەداغو ، لەويوە ئەچنە ناحيەى تانجەرۆو ، لە پشت سليمانى و ويَلْهُدهُرهُوهُ تُهْچِنُهُ شَارِبَـارْيْرُو ، له چهمي ئاشانـهُوهُ تُهْچِنـهُ ســهر ريْــي پیرێژن گلێنی تاریدهرو ، لهوێوه داخڵی ناحیــهی قزڵجــه که پێنجوێنــه ئەبنو ، لەو يوه ئەچنە سەر باپيرەو ، لەسەر باپيرەوە ئەچنە چەمى رەشىيدو بيسانو ، داخلي خاكي ئيران ئەبنو ، لە مەوقىعى حەمەئەلىومىسىيى ، لــه بهینی سهقزو بانهدا دائهنیشینو ، گهورهی ئهم فیرقه محهمهدخان سلیمان ئەحمەدخىبالىي و ، فارسى عەزىز مەردان و مەجىدمەردان و مەحموودىيوسفە-

<sup>(</sup>٣) لير ددا (ئهبن) يك ببى باشه .

ئهمرو صهد سواریان ئهبی ، دووصهد پیادهی سیلاحداریان ئهبی زور له زممانی پیشـوو کـهمترن .

فیرقه ی سنیم که شوانکاره یه: ئهم فیرقه صهدو په نجا مال گه ریاویان که بیخ و ، دانیشتوویسیان صهدو په نجامال زیاتره • دانیشتوویان وان له هه شه زین و ، کووره گه چینه و ، گو پته په ی سه نگاو و ، ژاله و ، دووده رو ، له ریّگه ی ره شو بو ربی و حه مه ئه لی وه یسیوه ئه چنه سلیمانی ، له طهره فی ناویاره و ئاشه سپیی ئه بن و ، له ویوه به گویژه دا ئه چنه گه ره دی و ، چه مسی ئاشان و ، داخلی ناحیه ی پینجوین ، ههروه کو حهمه ئه لی وه یسیدی و ، ئاشان و ، داخلی ناحیه ی پینجوین ، ههروه کو حهمه ئه وه یسیدی و ، ره شو بو ربی ئه چنه خاکی ئیران و له جینی ئه وانا دائه نیشن و ، گه وره ی ئه و فیرقه ره مه زانی به خشه و ، ناصری مه حمووده ، صه دسوار و صه د پیاده ی قیرقه ره مه زانی به خشه و ، ناصری مه حمووده ، صه دسوار و صه د پیاده ی تفه نگداریان ئه بی و ، ئه م فیرقه له ناو میکایه لی دا زور ئاز او درن •

فیرقه ی چواره م: ئالی به گییه ، ئه م فیرقه یه گه پیاویان صهدو بیست مال ئه بیخ و، دانیشتوویان له سه نگاوو له تا نجه رق صهدو په نجا مال ئه بیخ ، حه فتا سوارو هه شتا تفه نگداریان ئه بیخ ، گه وره یان حه مه صالحی حاجی نادرو حه مه خورشیدی حاجی شاسوارو حه مه طالیبی برایه تی ، ئه مانه عه ینسه و وه کوو حه مه ئه لی وه یسی و ره شو بوریی ئه چنه تا نجه رقو ، له و رینگه و مه چنه پینجوین و خاکی ئیران ، ئه م فیرقه پیاوی موسولمانیان زور بوو و ، خوم گه وره کانیان که دیومن زور پیاوی چاك بوون و ، حه زره تی مه و لانا خالید ، که ئیحتیاجی به ته عریف نیه ، له م فیرقه ی میکایه لیه یه ، که ئالی به گییان پی ئه لین و ، شاعیری مه شهووری کورد که جه نابی (نالی) یه نه ویش له م فیرقه یه ،

وه به عزی فیرقه ی تر وه کوو میره یی ، کاکلی ، رژده یی ، ئاخه سووریی، ئه مانه ش میکایه لیسن و ، ئه مانه له به ر که می له ناو باقی فیرقه کانا شار راونه ته وه و عوم و میان ته خمینه ن دووصه دو په نجا مال ئه به ن و

خیوهیان دانیشتوو ، نیوهیان گهریاونو ، به ئیعتیباری عومووم پییان تهلیّن ميكايهليي • نَّهُم طايفه سي سال لهمهوبهر زوَّر تهره فييان يوو، له حهد بهدهر دەولەمەند بوون ٠ خۆم لە فكرم دى باولىم كە فەتماح بەك لـــ الله تـــ الله عەبدوللاياشادا كە بەشى كەورەي مىكايەلىيى لەحسابى تەسىيماتى ئىيلى كە لە ىەننى بەكزادەدا كرابوو عايدى عەبدوللا باشابوو، بۆ ژمارەي بزنو مەريان جوونه ناو میکآیه لیمی عهده دی حهیوانیان که پشته صهدوبیست ههزار سەرو ، خۆم لە باوكم ئەبيست ئەيفەرموو : سىھەزار سەر شارراومىـــان زىاتر بوه • ئىسىتە ئەو دەولەتەيان نەماوەو لەو سەرەدا<sup>(٤)</sup> تەخمىنىكى مكاله لسان به يتنجمه كي عهشره تي جافي مرادييان (٥) ئه كردو ، ته خمينه ن صهد مالی وای تبدایوو که ههزار لیسره یارهی نهقدی بیسی و ، زوری سەرخىلەكانيان حاجى بوون ، يارەي زۆريان بوو ، ئەچوون بۆ حەج • سى ماٽي وا له ناو ميکانهٽييا ٻوو که صاحيبي ردووگ ٻوو ، پهعني که صدد ما يني يه لخسي يوو له صهحرادا ، تُنسِته لهو مالانه چواريان نهماوه ، حاجي قادر ، که باوکی حهسهنی حاجی قادره ، به تهنها سیّصهد ماینی په لخیبی بوه ، لەمەوبەر كە وەھا دەولەمەند بوون يياوى چاكيان زۆر بوو ، ئەمما ئىستە كه فهقير موون خراييان زوره ٠ ئهوسا دزيان نهبوو ئيسته يهيدايان كردوه . وهقته بنووسم بهقهدهر گهلاّليي دزيان ههيه .

طایفه ی دوه م: شاترییه • ئه مانیشه طایفه یه کی گهوره ن له ناو جاف دا له ناو خقیانا به چوار کومه ن ناوئه برین : کومه نی برایمیی ، میروه یسینی ، ورده شاتریی ، یوسو جانیی • کومه نی برایمیی ئه بن (۲) ، دووصه د مان گهریاو و دانیشتو و شیان صه د مان ئه بن • گهوره یان حه مه ی مه حصو و دو

<sup>(</sup>٤) (لهو سهردهمهدا)پهو ، به هه له وانووسراوه .

<sup>(</sup>٥) ئەگەر (مرادىي)بى رەساترە .

ر٦) نهم (نهبن)ه نهبي باشتره .

کۆمهنی دوهم: میروهیسیی ، گهریاویان دووصه مال ئه بی و ، دانیشتوویان صهد مال ئه بی و محمه فهره جی ئاخه و قادری پیروهیس گهورهیانن ، ئهمانه عهینهن وه کوو برایمیی لهو رینگهوه ئهچنه ئیرانو ، له که دی سولطان ئاخزوتی ئهمیننه وه و ، ئهمانه شانزه سه عات له سنه و هوورن و ، دانیشتووی ئهمانه له ناحیه ی شیروانه و له دزیایش ، که داخلی ناحیه ی وارماوایه و ، له قهره ته په ، که داخلی ناحیه ی خورماله ، دانیشتوون

کومه لی سییه م : ورده شاتری یه و گهریاویان صهدو په نجا مسال نهبن و ، دانیشتوویان ههم صهدو په نجا مال نهبن و نهمانیشه له ریاگسهی دوو کومه لی پیشوو نه چنه خاکی نیران له قاویل به گ و شاقه لا و طهره فی هه زارکانیی دائه نیشو و ، چوارده سهات له سنه وه دوورن و ، دانیشتوه کانیی دائه نیشون هیروانه طهره فی کانی چه قه ل و ، له بانسی دانیشتوه کانیان وان له ناحیه ی شیروانه طهره فی کانی چه قه ل و ، له بانسی خیلان و کانی سارد که داخلی ناحیه ی وارماوان و ، له سوه یله مش و هه یاس ، که داخلی ناحیه ی خورمانن و گه وره ی نه مانه فه ره جی حه مه ی ره سوول و ،

حهمهی خوسرهوو ، یه که دوو پیاوی ترن ، وه کوو حسه ینی حاجی محهمه دو سلیمانی حهمه ی ره سوول •

کومه لی چواره م: که یوسوجانیه ، ئه مانه گه پیاویان صه د مال ئه بن و ، دانیشتو ویشیان صه دو بیست مال ئه بی ، ئه مانه له ریسه ی داری خله که ها به سه رگژی سی داره وه ئه چنه ناحیه ی وارماوا ئه سه ریسی ئه و سسی کومه له که ی ترو ، له عه ینی رینگه ی چه قان و چه و تانه وه ئه چنه پینجوین و له و یوره نه چنه خاکی ئیران و ، له کویستانی ئیران له که لی باو میشوول هه و ار دائه نیشن و ، پانزه سه عات له سنه وه دو و رن ، وه لی و ، نه تروینی و ، که رویی ، ئه م فیرقه بچکه لانه صه دمالی ئه بن هان له ناو ئه م کومه لانی (۱) شاتری یا وه کو شاتری حسیب ئه کرین ، ئه م طایفه به عوم و و م که پینیان ئه لین شاتری چوارصه د سوارو چوارصه د پیاده ی تفه نگداریان هه یه ، گهریاو و دانیشتو و یان ۱۰۰۰ (۱)

رفغزادیی نه بی به چوار فیرقه: کومه نی حه مه جان ، کومه نی سه رحه د ، کومه نی رفغزاد ، کومه نی سسایل ، کومه نی حه مه جان گه ریاویان سیم د مال نه بی و ، دانیشتووشیان صه د مال نه بی ، گهوره ی نهم فیرقه روّسته می حه مه ی مه حموود و ، حه مه فه ره جی باوه جان و ، ره شیدی باوه جان نه ویش گهوره یا کوره تره و ، سالیمانی حه مه جان نه ویش گهوره یانه نه مسا واله نیران دانیشتوه ، بوه به صاحببی هه شت نو دی له مه حالی خورخوره داو ، نه م چوار صه د مالی گهریاو و دانیشتوه عومووم ناموزاو برازاو برای یه کن و ، د انیشت و ی نامی داخلی ناحیه ی شیروانه یه و ، هم له زه رایه نو ، کانی ره ش و محه مه دخانی ، که داخلی ناحیه ی وارماوان ، دانیشت و و ن

<sup>(</sup>V) ئەگەر (كۆمەلەي) بى باشترە .

لير هدا ههست به ناتهواويي ده کريت .

ئهم كۆمه لى حەمه جانه له رنى كەوەر يوه ئەچنىه بۆرە حەمەد لى ناحيەى سەنگاوو، لەويوه ئەچنىه كۆرىئەسىپو طالەبىانو، لەويوه لەكىلى پەيكوليوه داخلى ھەردو ناحيىهى قەرەداغ و وارماوا ئەبن و، لەكىلى گەورەقە لاوه ئەچنە كانى رەش و زەرايەن و، لەويدوه له ريىي بنه جووت و دووداره وه ئەچنە كەولۆزو، لەكەولۆزە وه بەرتىگەى ھەرزەلەدا ئەچنى دووداره وه ئەچنە كەولۆزو، لەكەولۆزە وە بەرتىگەى ھەرزەلەدا ئەچنى پينجوين ئەبەزن و، لەخەلدووزە وه ئەچنى شەيدان و مىشياو، وە لەويوه بەريى [درەرادا]ئەچنى خوسرە وخىلان مەلەلانا واو، دەرە ھوان و، كەوكۆسان ،كەداخلى خورخور دورە خاكى ئيرانه ، وە ئەمانە ھان لەبەينى سىەقزو سنىد (٩) پينج سەعات لەسەقزە دورە دورىن ،

فیرقه ی سه رحه د: ئه مانه صه د مال ئه بن • ئه مرو گه ریاویان نیه هه مو و دانیشتوون ، حه فتا مالیان وا لای خه لیفه یونس له دز که ره و ئه طرافی و سی مالیان وا له قولیجانی سه رحه د • گه و ره یه مانه خه لیف ه یونس و ئه حمه در و سته می ئاموزایه تی • وه ئه م صه د ماله گشتیان براو ئاموزای نه کن و دو و رنه که و تو و نه ته و ه نه ه د زه لام و سواری تفه نگداریان صه د که س ئه بن • ئه مانه پانزه سال له مه و به رگشتیان گه ریاو بوون و ، له میقداره ش زیاتر بوون ، صه دو په نجا مال ئه بوون •

کۆمه لی سنیه م : که کۆمه لی رۆغزاده ، ئه مانه صه دمال گه ریاویان ئه بیخ و ، دانیشتو ویان صه دو په نجا مال ئه بن ، دانیشت و ه کانیان وان له ناحیه ی شیر وانه (۱۰) دیها تسی سه رقه لاو ، له ناحیه ی سه نگاو له ته په گه رووس و ، به راوگه لو دینی ئه مینی کاکه مه دو ، کور ده میرو ، له ناحیه ی تا نجه روّ له دینی سی ته لان و قاز او دانیشت و ون و ، گه ریاویان و ه کوو کومه نی

<sup>(</sup>۹) (سنهدا) رهوانتره .

<sup>(</sup>۱۰) (له دينهاتي) بي باشتره .

حه مه جان له په یکو لیوه ئه چنه قه ره داغو ، له ویوه داخلی ناحیه ی تا نجه رق له شاره زوور ئه بنو ، له عه ینی ریکه ی کومه لی حه مه جانه وه ئه چنه پینجوین و ، له ویوه به ریی شهیدان و مشیاوا ئه چنه جینگه ی هاوینه که سیوه سووره و له مه حالی خور خوره و ، چوار سه عات له سه قره وه دووره ، گهوره ی ئه مانه فه تاحی کامه ران و ، وه ثمانی ئه مین و ، حه یده ری عه زیز و ، توفیقی محه مه دی شاوه یسه .

فیرقه ی سمایل گهریاویان حهفتا مال نهبسنو ، دانیشتوویان ههشتا ئه بي ، دانيشتوه كانيان وان له ناحيـه ي شيروانه له ديهاتي سهرقـه لأو ، بهشتیکیان وان له دیمی قهلاسووره له ناحیهی وارماواو ، بهشتیکیان وان له دووكانو دووكـ درق له ناحيـ يى قـ درهداغو ، بهشيّكـي تريـان وان ك محهمه دخانیی و مؤوان و قالیی جو له ناحیه ی خورمال ، گهوره ی تهمانیه مەدحەتى صالحى كاكەخان و ، رۆستەمى حەمەي فەتاحو ، عەولكەرىسى رۆيتەنە . ئەمانە گەرياوەكانيان لە رێگەى كۆمەنى حەمەجانو رۆغزادەو، به په یکو لیدا به چنه قهره داغو وارماواو ، له ویوه نه چنه مووان له ناحیه ی خورماڵو، لەوپيوه بە رێگەى كەوڵۆسا ئەچنە پێنجوێنو ، ك شەيـــدانو مشیاوهوه داخلی خوړخوړه له خاکی ئیران ئهبنو ، ئهمانه لـه طهرهفــی عيساقاواو شهدهره دائهنيشن و ، شهش سهعات له سهقزهوه دوورن ، ئهم چوار طایفه که پییان ئەٽین رۆغزادیی گەریاوو دانیشتوویان به هەیئهتسی عومووم چوارصهدو پهنجا سوارو چوارصهدو پهنجا پیادهی تفهنگداریان ئەبىخو ، زۆر ئازاو مەزبووتو شەركەرن، ، لە ناو عەشرەتى جافىدا بىـە ئازايى مەشىھوورنو ، زۆر صاحىك نانىشىنو ، ئەمرۆ پىلوى صاحبب پاره شيان زۆرەو ، زۆر مەيليان لەسەر فەلاحەت و كەسابەت ھەيە .

تەرخانىي طايفەيەكن ئەبن بە دوو فىرقە • بەشى ئەلگو ، بەشى قاچۆڭ • گەرياويان سىيصەد ماڭ ئەبىنو ، دانىشىتوويان صەدو پەنجىا ماڭ ئەبىنو ،

دانیشتوهکانیان وان له ناحیهی شیروانه له طهرهفی سهرقه لاوه و له دیسی زهردمو توورانو كانيماران پيازهجارو ، لـه ناحيــهي، قەرەداغا ديــي هۆمەرقەلا عيبارەتن لەوانۇ ، لە ناحيەي وارماوا لە چېوۋىخۇ كانىكەوھو كەرىم ئاواو ، تەپەكەل دانىشىتوونو ، گەرياويان لەرىپى رۆعزاديوه ئەچنىــە ناحیهی سهنگاوو له کهلی پهیکوٽیوه ئهچنه ناحیهی قهرهداغو وارماوا ، لهو يّوه ئهچنه شارهزوور ، له طهرهفي يهخشيي و مالوانهوه له عهيني ريّگهي رۆغزاديوه ئەچنە پينجوينو ، لە شەيدانو مشياوەوە داخلى خاكى ئيسران ئه بن و ، جيّى هاوينيان عيباره ته له باشورتي و ، كانامـه دو ، قهره خـان و ، نَالَ غُورَاغَاجِو ، نُهُمَانُهُ شَهُشُ سَهُعَاتُ لَهُ سَهُوْرُهُوهُ دُووُرُنُ ، گَهُوْرُهُى تُسَهُم طایفه به عومووم حهمه حهسه ن و حهمه ی شاسواره . نهم طایفه فیرقه یبکن له روٚغزادیی ، یه عنی به عومووم له پیننج بران . تهرخانی که به ناو حابو و نه ته وه له بهر ئهمه په بهشي ئه لكي پيروه پس له قه ديمه وه خزمه تكاري گەورەي جاف بوون وەكـو بەگـزادە بىنو ، كـە تەكالىفــى عـەشىرەتىــى تەرخانكراون ، يەعنى لە تەكلىف رزگاربوونو ، خوصووصەن لە زەمانى ریاسه تو گهوره یی محهمه دپاشادا زور خزمه تی نومایانیان به محهمه دپاشا بوهو ، بهم واسیطهوه ئیسمیان له روغزایه تیی گوراوه و ناوبراون به تەرخانى و ، ئەم طايفە گەرياوو دانىشىتوويان بە ھەيئەتى عوموومى دووصەد سوارو دووصهد پیادهی تفهنگدار ئهبن • ئهمانیش وهکوو روغزادیی زور ئازاو شەركەرنو ، ئەمرۆ زۆرىش دەوللەمەندن بە حەيوانو بە نەقد .

باشكيى: كه يهك فيرقهن صهد مال ئهبن وه ئهم فيرقه له (شهرهفنامه)دا ، كه له ههزارو پينجى هيجرىدا تهئليفكراوه ، ئهمير شهرهفخانى بهدليسى كه يهكيكه له حوكمدارانى كورد ناوى بردوون ، ئهمانه دانيشتوويان زور كهمه ، عهينهن له ريّلهى روّغـزادى و تهرخانيوه ئهچنه شارهزوورو له عهينى ريّلهى ئهوانهوه داخلى خاكى ئيران ئهبن و له

ناو تەرخانى لە باشورتى دائەنىش ، ئەم طايفەيە زۆر كوردنو ، زوانىدان وەكو كوردى سىخصەد سال لەمەوبەر وايە ، ھىچ نە ئۆرياوە ، چل سوارو چل پيادەيان ئەبىخ ، ئەمانەش عەلاوەجاتى رۆغزادى و تەرخانىن ، گەورەيان خەلىفە حەسەن و مەحموودياسىنە ،

هاروونیی: ئەمانىش ئەبن بە چوار فىرقە: كۆمەلى سەلىم • كۆمەلى نەدرشەيى • كۆمەلى قارەمانى و خولامى •

كۆمەلى ھاروونىي : ئەمانە بە عومووم سېتے د مال گەرياويان ئەبى ، سىخصەدىش دانىشىتوويان ئىەبى . دانىشىتوەكانىيان لە ناھىيەى سهنگاو له مه حالی پیبازاو له ناحیهی وارماوا له تووه قوت و ، جهرداسنه و ، گولآنو بیسه لمین و ، کانی به ردینه و ، قه لبه زهو ، له دینها تی ، که تابیعی مەركەزى قەزاى ھەلەبجەن ، دوو دېيان ھەيە كە ناوئەبرېن بە قارەمانى و خولامییو ، له ناحیهی خورمالدا ته پهزیرینهو ، قولخوردو ، قهدهفهرییو ، ريشين • دانيشتو مكانيان لهم ديهاتانه دانيشتوون و عايدى ئهوانه و . گەرياوەكانيان جێى زوستانيان پێوازەو ، لەوێوە لە رێى دەربەندىخانـەوە ئەچنە شارەزوورو ، لە شــارەزوورەوە لە عەينى رێى شاتريــوە ئەچنـــە پينجوينو ، له پينجوينهوه له ريي كاسه كهلهوه ئهچنه دهشتي ميلو چهميي چنارو ، لەوێوە ئەچنە گژى سانئەحمەدو ھەزارمێرگۇ تەيناڵو ، ئەم طايفە گەوتوونە غەربى جەنووبى سنەوەو ، دوانزە سەعات لە سنــەوە دوورن . ئهم طایفه گهریاوو دانیشتوویان دووصهدو پهنجا سواریان ئهبیو ، سيصهدو پهنجا پيادهي تفهنگداريان ههيه ، ئهم طايف و زور ئسازاو مُهزبووتن • ئهمما زور حهز له پياوخراپيي ئهكهنو ، شهرهفنامهش وهكو واشكيي ناوى بردوون • ئەمانە گەورەپان عەلىمحەمەدئەميىنو ، ئەحمەدى حسەيىن ، عەبدولكەرىمى حاجى ، عەبدولحەمسىدى حەمەئەمىنەۋ ، ھەم حەسەنى حاجى قادرو حەمەطاماســـ • ئــەم طايفـــــ

پانگزه سال لهمه و به رگه ریاویان زور بوو و چوارصه د سواریان زیاتر بوو و له ته که عوموومی مهریوایی دوسمن بوون و ، نزیدی حه متا هه سیان لی کوشتن و لهمانیش زور کوژراو ، به واسیطه ی تهم دوشمنایه تیه وه و ته نگوه نیسته یش دوشمن ته مما شه ی ناکه فی فی ناکه فی و ناکه فی و

طایفهی صهدانیی ئهبن بهستی فیرقه: سهید مورادیسی ، ناودیریسی صهدانیی ، ئهمانه چوارصه د مال ئهبن ، گهریاویان زوّر کهمه ، به زهحمه حهفتا مال بستی (۱۱) ، دانیشتوویان زوّرتره ، قیسمتی له ناحیه ی قوره تووان و ، باقی تریان له ناحیه ی خورمالا له شیرهمه پ و ، گیله کو ، شیخ مووساو ، و لوسینان و ، چهقه لاوا دانیشتوون ، گهوره ی گیله کو ، شیخ مووساو ، و لوسینان و ، چهقه لاوا دانیشتوون ، گهریاوه کانیان له نهمانه خوسره وی مچه و ، عهبدوللای روسته می حهسه ، گهریاوه کانیان له ریکهی شاتریوه نه چنه شاره زوور ، وه له عهینی ریدگه وه نهچنه پینجوین و ، له ویو در و و ووه سه دائه نیشن ، له ویو در و و ووه سه دائه نیشن ، نهمانه له سنه وه چوار سه عات دوورن ، ئیسته زوّر بلاون ، ئه مما به شی زوّری دانیشتوویان له ناحیه ی خورمالان ، به عومووم نهم طایفه حه فتا موارو صه د پیاده ی تفه نگداریان نه بی ، له وه قتی خوی دا طایفه یه کسی سوارو صه د پیاده ی تفه نگداریان نه بی ، له وه قتی خوی دا طایفه یه کسی بو و نه ته و اسیطه ی نه مه وه که گهریاویان که م بوه نیسته بی و و که و نه و نه ته و موود هماون ، به و اسیطه ی نه مه وه که گهریاویان که م بوه نیسته بی و و که و نه و نه ته و نه و و نه ته و ه و و که و له مه و به نه ماون ،

که ماله یی : ئه م طایفه ئه بی به چوار فیرقه : شیروانیی ، سووسکیی ، که چه لیی ، مه حموود خانه ، ئه م طایفه دووصه د مال گه ریاویان هه یه ، وه صه د مال دانیشتوویان هه یه ، سی مالیان له ناحیه ی شیروانه له گوبان وه قه ره چیل و دوومیلان هه یه ، باقیی تر له قلرخ و دینی خه رجانه و جولانن نه ناحیه ی خورمال و تانجه رودان ، گه ریاوه کانیان له ریگه ی داری خله و د

<sup>(</sup>۱۱) ليرهدا (دهبن)يك لهبيركراوه .

ئهچنه ناحیهی سهنگاوو ، له کهلی پهیکوٽیوه ئهچنه قهره داغو ، له ریکهی سووره وه که چنه شاره روور له طهره می بیستان سوور له ناحیهی تانجه رؤ ئهبن و ، له ریکهی محهمه دته لی وه یسیوه نهچنه بهرزنجه و ، له تاری ده ره و مهجنه ناحیهی پینجوین و ، له ویوه نهچنه خالی بیران که ری که و ته ره و هه به بنی بانه و سه وزدا دائه نیشن و ، نهم طیفه به نوسوم سه د سوار و صهد تفه نگداریان هه به ، زور نازاو مه زبووتن له او حافدا نه ده بیان نی که که نه که نه ، نورو وه سیصه د سال لهمه و به روان ، ه نه که نه به به نورو و همین ، وه کوو سیصه د سال لهمه و به وان ، ه مهتوانم بنووسم لهم گوریانه دا که حوکوومه تی تورث رویی و ، نینگلیس نه تولیم بنووسم لهم گوریانه دا که حوکوومه تی تورث رویه و ، نینگلیس ته کلیمیکی حوکوومه تی عیراق ته شکیل کرا که متر خه به ریان بیخ و ، هه و مهروا نه زانن خهرج و پیتاکی زممانی ره نیسی جاف محهمه دیاشایه ! نه مما له خوصووصی نویژو روژو و و نه مانه وه زور قایمن و خهرافاتیان زوره ، هموره که مانه سه مینی شاوه یس و ، فه تاحیی مه حصوود و ، که مورودی نه مین و نه مینی شاوه یس و ، فه تاحیی مه حصوود و ، مه حصوود و ، نه مینود ، مه حصوود و ، نه مه مینایه ،

 گەورەي ئىمە طايف بەسسەر گەرپاوەكانيانەوە خەمەعلى مرادخانلە . دانىشتوەكانيان ھەركەس گەورەي دىپى خۆيەتى .

و عهمه له : ئهم طايفه ئه بي به سي كۆمه ل • جامبازيي ، ئاخهوه يسيى ، هُوْزَى حَهُمُهُ • ئَهُمُ سَيْ كُوْمُهُلُهُ سَيْصَهُدُو يُهْنَجَا مَالَ نُهُبِنَ • گَهُرِيَاوِيَالَ زُوْر که مه و باقی تریان دانیشتوون و نهم طایفه به واسیطهی نهمهوه کشتیان سوارهی تایبه تیی ره ئیسو به گزادهی جافن ، که به گزاده کان به سهر ملکهوه براكانم شەصت ماليان زياتر هەيەو ، لە دەككەوقولە ، كــه داخلى قــەزاي خانهقین ، لای حاجی ئیبراهیم به گو باقیو ، له کۆکس ، کـه داخلـی قەزاى كفرىيە ، لاى ئەحمەدبەگو عەلىبەگو حەمەرەشىد بەگ پەنجا مانیان زیاد ههیهو ، بیست مانیان دووباره له ناحیهی شیروانه له تازهدی و قولهسووتاو لای خوم ههیه ۰ باقی تریان له ملکی حهسهن به گی عهلی به گی مه حموودپاشاو باقیی به گزاده له قهزای هه له بجه به بلاویی دانیشت وون . گەرپاوەكانيان حەفتا ماليان ئـەبى • بەسـەر گەرپاوەكانيانـەوە حاجـى محهمهدو حاجی قادری سلیمانه . ئهمما گهورهیان له عهشیره تی دا فه تاحی رۆستەمۇ ئەمىنىمحەمەدو ئەحمەدى محەمەدئەمىنــە • سوارەو پىادەي تفه نگداریان ئهمرِ ق له دانیشتو و گهریاویان صهدو په نجا زیاتریان ههیه و ، ئهمانیش گهرِیاوهکانیان له رێی شاتریوه ئهچنـه شارهزوورو پێنجوێـنو ئىرانو ، لە كۆڭو دۆزەخدەرەو سى پەلكان دائەنىشىن .

عیسایی: ئهم طایفه صه د مالی ئه بن • پانزه سال لهمه و به و مسووم دانیشتوون ، له ناحیه ی شیروانه دا له ژائه و باوه نوورو مامیل و سهیدمه حموود و بیبه پهشه و ، گه پیاویان نیه مه گهر ده پانزه مالی نه بی له ناو شاتری دا • گهوره ی ئهمانه فهره جی کوری عه لی ئهمیر خانه • سی سواریک و سی پیاده پیکی تفه نگداریان ئه بی •

گەلالىيى : طايھەيەنى كەورەن لە ناو جافدا . ئەمانە ئەبن بە حەوت كۆمەل : حدروەيسىي ، بورە ، پىندەرىي ، كەرمەوەندىي ، سەركىمىچ ، سيزده تاغاي له د يي ٠ تهم طايعه به عومووم ههزارو دووصهد مال ته بي ٠ دانیشتوویان زور نهمه ، رهنله به بلاویی له ناحیهی شیروانهو زهنگ تابادو ناحیهی وارماوا له حاصل و چالهی تهیجهلیل صهدو په نجا مالیان بین ، وه له خاکی ئیران له مه حالی خور حوره دا په بچا مالید کیاں ته بی ، بافیدی تریان گهریاون و ، نهمانه له ریسهی سیدارهو داری طهوه نهچنه ناحیسهی سهنگاوو لهویوه به ملهی پهیکولیدا داخلی ناحیهی وارماوا ئــهبنو لــه ريْگهي شاتريوه ئهچنه پينجويننو ، لهوينوه بهسمار ريسي روّعـزادي و تەرخانىدا داخلى خاكى ئېران ئەبن • جېنى ھاوينىي ئەمانە لــە مەحالْــى خورخوره و سوورمووسا دوورهقه لا گاوه که چ ، و له مهحالی دیوان دهره که له ههواس به که ، هغربه توو و ، که له کارو [جیران مینکایه [نهم طایف چوارصهد سوارو پینجصهد پیادهی تفهنگداریان بهزیادیوه نهبی . نهمما زۆر دزن . به عوموومىيى ئەم طايفە خوويان دزىيەو ، دزىيى ئەمانە لە ناو عوموومي عالهمي كـوردو عهرهبدا مهشهووره • عادهتهن بوه بهخـووي سهريان . ده دوانزه يي له ئاغاكانيان وهكو كوراني عهباس ئاغاو شهریفیفه تاح ناغا نه بن لهم خوه بن به شن ، باقیسی تر گهورهو بچووك به شدارن ، عاده تهن وه کوو دهرسو ته حصیل وهری نه گرنو ، عوموومی جاف ، به گهریاوو دانیشتوویانهوه ، به دهستیانهوه ههراسان بـوونو جەردەيىش زۆر ئەكەن •

لهمهوبهر خوّم فكرم دى له ئيران سواريان به صهد سوار تاكو زهنگانو طهره فى تهبريز ئهرو يين و كاروانيان ئههاورد • گهوره ى ئهم طايفه ئاغاكانه و به سهر فيرقه ى پشدهرى و كهريم قوباده و ، ئاغاى مه علووميان محهمه د ئاغاو شهريف ئاغاو تهوفيق ئاغاو مصطهفائاغاو محمهد داودى مهحمود ئاغايه •

نهوروّلیی: نهمانه ش طایفه یه کی گهوره ن له ناو جافدا ، به سی کومه ن ناو نهبرین : کومه لی پارچه ، ساتیاریی ، به شی حه ه کشتیان ههزار مال نهبن ، نهمانه سی سال لهمهوبهر عوموومیان که پیاو بوون ، له ریّگهی شاتریوه نه چوونه کویّستان له که ژی سان نه حمه د دانه نیشتن و زوستان لهم جیکه ی خویانه دا نهمانه وه ، بنه پرانیان نه هات بو گهرمیان به شیّکی بو قه زای کفریی وه به شیّکی تری له که وزه ینالیی له ناحیه ی هوریّن و شیخان نه بوون ، نهمما ئیسته به واسیطه ی نهمه وه جیّگاکانیان نه نهاری زوره و ناو داره و تووتنی زوریشیان نه کردو نه یکه ن ، قانزاجی زه راعه تیان له قانزاجی بزن و مه پر و حه یوان به چاکتر زانی ، به عوم و وم تهرکی گه پیانیان کرد له مه حالی گونده و سه راوو پریس و به رجو که ی ده کین و دیهاتی نه طرافی هه له بجه وه کوو حه سه ناوا و بام و کو به کراوا و بریفه دانیشتوون ،

یهزدان به خشیی: ئه وانیش طایفه یه کی گه وره ن له ناو جافداو ، ئه بن به سی کومه ن ، کومه نی خاله ، کومه نی به گزاده ، کومه نی مامه شدی ، به سی خاله ناو ئه برین به یه زدان به خشیی ، به عومووم ئه م سی کومه نه حه و تصه د مان ئه بن ، ئه مانیش ، وه کوو نه وروّنی سی سان له مه و به به گه ریاو بوون ، ئیسته عومووم دانیشتوون ، فه لاحه تو زه راعه ت ئه که ن له می مه می ران که مونکی حه سه ن به گی عه لی به گی مه حموو د پاشایه و ، که و تو ته جه نووبی قه زای ئه نه به جه نووبی قه زای ئه نه به جه نووبی قه زای ئه نه به جه نوموومیان محه مه دی سان ئه حمه د و ،

ئه حمه دی حسه بن و ، تو فیقی فه ره جو ، ئه حمه دی سان ئه حمه دو ، مه حموودی حه مه ی چراغه و ، جینگه به کی زوّر باش و قایم و هه وا خوّشیان هه یه و ، که ژی زمناکویان به ده سته وه یه ، که جینگه یه کی زوّر سه خت و موهیمه ، ئه مانه به عومووم چوار صه د پیاده و صه د سواریان ئه بی دایمه گه وره کانی جاف وه کو محه مه د پاشا و ، قادر به گ و ساینمان به ک کورانی که یخو سره و به گ ئه م طایفه یان بو ئیسناد کای خویان له حودوودی ئیران و بابانا دایان ناون ،

وه لی و ، نه ژو ێنی : ئهم دوو طایفه یه صهد ماڵ ئهبن ، له ناو شاتری دا وه کوو شاتری حسیب ئه کرین ۰

مەسۆدىى : ئەوانىش تابىعى رۆغزادىي و تەرخانىن ، صەد مالىي ئەبن • حەفتا مالىيان لە ناحيەى سەنگاو دانىشتوون ، گەرپاوەكانيان ھان كە ساورۆغزادىي و تەرخانىيا •

شیخ سمایلیی: طایفه یه کی زوّرن ، ئه وانه یان هان له ناو جافدا ئه بن به دوو کوّمه ن ، کومه نیکیان پیان ئه نین : شیخ سمایلی سووره جوّو ، کوّمه نیکیان پیان ئه نین : شیخ سمایلی بنه جووت ، هه ردوو کوّمه نه کوّره و نیخ سمایلی بنه جووت و مهر دوو کوّمه نه کو کین دوو صه د مالیان وان له گریزه و بنگر دو سه راوو قالیجو موان و بنه جووت و بالآن ته ران ، له ناحیه ی خور مالا دانیشتوون ، مه پو بزن و ره شه و لا خیان زوّرزوّره ، فه لاحه ترکی زوّر چاك ئه که ن ، بوّ گه نه و جوّو نوّك و نیسك و ، تاقمی فه قی ئه و لاّ هان له سووره جوّ که مولکی جوّو نوّك و نیسك و ، تاقمی فه قی ئه و لاّ هان له سووره جوّ که مولکی حسه ین به گی مه حموود پاشایه ، ئه م دوو کوّمه نه هاوینیان له گه ن جافدایه، یه عنی به ریّک می روّغزادیی و ته رخانیدا ئه چنه که ژی هه واس به گو هو به تو و ، زوستانان له باتی ده وار له خانو و دا دائه نیشن ، به هه ردو و لایان ته خمینه ن صه دو په نجا سوارو دوو صه دو ، به نک ه سیصه د ، پیاده ی ته خمینه ن صه دو په نجا سوارو دوو صه دو ، به نک ه سیصه د ، پیاده ی

قه نگداریان گهبی و گهم طایفه یه بهشی زوّریان هه زارو سیّصه د مال گهبسن هان له گیرانا و هاوین گهچنه به ینی هه مه دان و قوریه و زوستان به عزی سالی تین بو ده وری سه رقه لاو جیّگیران ، که له موضافاتی قه سری شیرین ه و میناند و میرین به و میناند و مین

تاوگۆزىى : دوو طايفەن : طايفەكيان وان له جوانې و ، لازمه له تەك جافى ئېرانا بنووسرى ، ئەم طايفەكيان وان له پىست قەلاى شەمېران ، ئەمانە مولحەقاتى جافى مورادىي \_ كە عەشىرەتى ئېمەن \_ دووصەد مالى ئەبن و ، عومووميان ئىددىعاى سيادەت ئەكەن ، ھەموويان دانيشت وون ، شاعيرى مەشھوورى كورد كە جەنابى مەولەوىيە گەورەى ئەم طايفەيە ، صەد پيادەيەكى تفەنگدارو ، دە دوانزه سوار يكيان ھەيە ، ھان لە مولكى حەسەن بەكى عەلىبەكى مەحموود پاشادا ، ئەمرۆ گەورەيان سەييد محمەدى سەييد عەبدوللاى مەولەوىيەو ، سەييد كاك ئەحمەدو سەييد مەموودى كورى سەييد عەلى مەولەوىيەو ، شاعيرى فاضيل جەنابىي مەولەوى ئەگەر تەعرىفى ئەو بنووسىم لەم كتيبه جينى ناييتەوه ، تەصنىفى ئەو لە عىمقايدا بە زبانىي عەرەبى و كوردى و فارسىيى ئۇد لە عىلىي كەلام و لە عىمقايدا بە زبانىي عەرەبى و كوردى و فارسىيى

میراولی : پهنجا مال ئهبن هان له قهزای ههانهبجهو گهریاو نین . لـه ئهطرافی نهوروّلیی پارچهدا دائهنیشن .

مه صاریفاتیان بوه له سهر به گزاده بوه ۰ وه کو عه سکه ر به خیو کراون بو ئیداره ی جاف و مهملاك ۰

پشتمانهی به هرام به گ ، صهدو په نجا مال نه بوون ، عه ینه ن نه وانیس بق به کزاده کانیان و مضعیه تیان وه کو پشتمانهی محه مه دپاشیا وابوون و پشتمانهی قادر به کی رفز سته م به گ صهد مال نه بوون ، نه وانیش وه کو دوو پشتمانه کهی تر وه کوو عه سکه ر بقر نیدارهی جاف و نه ملاك راگیراون ، نه مانه له وه قتی خویا گه ریاو بوون ، له و وه قته وه که به گزاده کان دانیشتوون نه وانیش به خزمه تکاریی به گزاده کان دانیشتوون .

سمایل عوزیریی: هه شتصه د مال نه بن و نه مانه نه بن به چوار فیرقه : گومه یی ، قه ره وه یسیی ، میر نالایی ، سمایل عوزیریی ، نه مانه گه ریاون و له رینگه ی میکایه لیوه نه چنه نه که رفزو ، که لی خان و ، پیر هو مه ران ، له به ینی بانه و سه قزدا دائه نیشن و جینی زوستانه یان به عزی سال له ناو میکایه لی دا دائه نیشن و و نه مما جینی دایمییان ها له به ینی سلیمانی و چه مچه مال و سوور طاشا و نه مانه سینصه د سوار و سینصه د پیاده ی تفه نگداریان نه بی و ، طایفه یه کی زور ناز او به غیره تن و نه مما صه د سال له مه و به رف به با بو و نه ته و ه و ، ناو نه برین به نینی عه و اره و ، ته کالیفیان له گه ل جافد ا نه بوه و

صۆفی وهند: ئهمانیش صهدمالنی ئهبن ، پیاوی ئهولاپاشا بوون . ئهگهریان وهکوو جاف • ئیسته عوموومیان دانیشتوون ، نزیکسی شهصتمالیّکیان وان له ناحیهی شیروانهو ، بیستمالیّکیان وان له ناحیهی قهلخانلوو ، بیست مالیان وان له هووانه نزیکی سلیمانی •

بیّسه ربی و چووچانیی: ئهمانه چوارصه د مال ئه بن وان له ناحیه ی سروّچك له دوّلی گهلاّل دانیشتوون به زستان و ، له هاوینا له ته گهچن بو كویّستانی ئیران •

تیله کو: صه دمالی نه بن ، په نجا مالیان گه ریاون وان له ناو روخزاد بی و ته رخانی داو ، نه وی تری له ناحیه ی شیروانه دانیشتوون ، نهم طایعه هه شتصه د مالیان وان له نیران له مه حالی خور خوره و باشماخا دانه نیشن .

## فەصلى سييەم

بەيانى طايفەكانى جاف لــه جوانړۆ كــه داخلى ئەيالـــهتى سنەيـــهو ، ئەوانەيان كە ھان لە ئەيالەتى كرماشانا :

قوبادیی : ههشتصه د مال ئه بسن وان له جوانروّدا گهریاونو ، دانیشتوویشیان ههیه له جوانروّو مهحالی خوّیانا • به هاوین ئهچنه کهژی شاهوّو بهنی گهز • ئهمانه ئیلی حهبیبوللآخانن ، سیّصه سوارو سیّصه پیاده ی تفه نگداریان ئه بی •

باوه جانیی: ئه مانه ش هه زارو پینجصه د مال ئه بن ، به هاوین ئه چنه به نی گه زو شاه ق له ته ک قوبادی دا ئه چنه چه می خانا شوورو [ لوشه ] ئه مانه ش پینجصه د سوارو پینجصه د پیاده ی تفه نگداریان ئه بی ، ئه مانه به عوموومیی ره عیه تی حه بیبوللاخانن ،

ئیمامی و یه ناخیی : ئه وانیش پینجصه د مال ئه بن • ئه م طایفه ش ئیلی حه بیبوللاخانن و ئه مانیش به هاوین ئه چنه به نی گه زو شاه نو و روستانان دینه پشتی که ژی شنروی به رووی ئیرانا تا سه رچه می سیروان دائه نیشن •

قادرمیروه یسیی و تایشه یی : نهم دوو طایفه شه جافن و داخلی نه یاله تی کرماشان و زوستان له سهرقه لا و جینگیران تا ژووری فوره تو و دانه نیشن و به هاوین نه چنه دالاهو و نهم دوو طایفه هه شتصه د مال نه بن به گه ریاو و دانیشتو و یان و گهوره ی طایشه یی نه لی سولطانه ، هه ردوو لایان سیسه سوارو ، سیصه د پیاده ی تفه نگداریان نه بی و ، گهوره ی قادر میروه یسیسی مسته فای مه حمو و دنه ظهره و

کۆیكو ، نيرژیی : ئهمانیش داخلی ئهیالهتی كرماشان ، به زوستان له زههاو دائهنیشنو ، به هاوین ئهچنه دالاهن و كهورهی ئهمانه رهزاخانی كوری یاروهیس سولطانه و ، ئهمانه دووصهد سوارو دووصهد پیادهی تفهندداریان ئه بی و ، هاروونیی له تهك ئهم دوو طایفه دا یه ك ره گن ، لهیه ك جیابونه ته و هاروونه و ،

دەرويشىيى ، وەلەدبەگىيى ، دەلەژىرى : ئەم سى طايفەيە وەلەدبەگىيان پىئەلىن ، ھەرسى طايفەكەيان شەشصەد مال ئەبن ، گەورەى ئەمانە بەھرام بەگى كورى فەتاحبەگى سەعىد بەگە ، ئەمانىش داخلىي ئەيالەتى سنەن ، بە ھاوين ئەچنە بەنى گەزو كړيوەو دەولەتئاواو ، زوستان دىنە سەرقەلاو جىگىرانو ، طەرەفى شەوالدرەو ، كەلى تىلەكۆ ، دووصەد سوارو دووصەد پيادەى تفەنگداريان ئەبى و زۆر ئازاشن ،

کو کو یی و زهردویی : ئهم دوو طایفه وان له جوان و ، سیّصه د مال ئهبن • پیاوی وه کیلی جوان و عهبدولغه فو و ربه گنو به هاوین ئه چنه شاهو و ، په نجا مالیشیان وان له قهزای هه له بجه و ، زهردوییش محه لله یه کیمان له کرماشان هه یه •

عـه لى ئاخـه يى و په پٽيى : ئـهم دوو طايفه يـه دووصـه د ماٽني ئهبـن ، عهلاوه جاتى و مٽه دبه گيو طايشه يي و قادر ميروه يسين •

تاوگۆزىى ئىران: پىنجصەد مال ئەبن، ئەمانىشە ئىلى ھەبىبوللاخانى جوانرۆن، بە ھاوين ئەچنە بەنىگەزو كريوەو، شاھۆ، دووصەد سوارد دووصەد پيادەى تفەنگداريان ئەبى • عومووميان پياوى ھەبىبوللاخانى جوانرۆن، لە تەك تاوگۆزىى خاكى عيراقا يەكىكىن و، زوستانىش دىنىسە نزىك پىست قەلاى شەميران وگومەو پىستە •

درقیمی: سیخصه د مال گهبن و ، گهمانیش به هاوین گهچنه شاههای. گهریاون دانیشتوویشیان ههیه ، گهورهیان فهرهجی فهتاحه ، که مهشههووره به فهرهجِولَلاْخان • صهد سوارو دووصهد پیادهی تفهنگداریان ئهبی ، زوّر ئازاشن •

حەبيبوللاخان كە رەئىسى قوبادىيىو ، باوەجانىيىو ، تاوگىۆزىيىو ، ئیمامیی و ، ئیناخیی بوه (۳۶)سی وچوار کوری بوه ، عوموومیان سوار بوون ، نزیکی ده کوریان صاحیّب پشتماله و بهشیان له تیملا بوه . سیانیان له گشتیان قابیلتر بوون ، مصطهفاخان ، محهمهدیه ک ، کیه لهقه بی ئەمىر ئەسعەدە ، محەمەد تەقىيەڭ ، حەبىبوللاخان بىست و پېنىج سىلىن لهمهوبهر مردوه ۰ کوری گهورهی که مصطهفاخان بوه جیداری بوه ، رؤر تەرەقى كردو عوموومى جوانږۆى كەوتە ژێردەستو ، ھەرچە جافـــى جوانرِوْ بوو تەكلىفىي ئىلىسىو عىەشىرەتىيان وەكــو طايفەكــانى خــۆيان ئەياندايەو ، ئەو دېھاتانەي كە ئېيستە وان بە دەسىت كورانى جەعفەر سولطاني حاكمي ههوراماني لهۆنهوه گشتي بهدهست مصطهفاخانهوه يوون تاكو يانزه سال لەمەوبەر • ئىقتىدارى گەيشىتە ئەدەرەجەينىڭ عەشرەتىسى هەمەوەند ، كە حوكوومەتى توركىيان تەغىيىقكىردبوو بە خرايەكىردنو جەردەيى ، حوكوومەتى تورك لە ياش ئىنقىلابى سلانىكو مەشرووطىيەت دوو ساڵ خەرىكى تەدبىر بور بۆ تەربىيەتى ھەمەوەند ، مىقدارىك**ىـى ز**ۆر عەسكەرى پيادەو سوارە لە ژېر قومانىدەى مەظھەربەگىي مىرئىالاداو عوموومي عهشايرهكاني ليواي كهركووك لهشكري جاف سهوقيي چەمچەمالىيان كرد • ھەمەوەندەكان عوموومى فىرقەكانيان لە چەمچەمـــالەو بازیان دهرچوونو ، چوون بۆ جوانړۆ لای مصطهفاخان ، ئــهویش بــه 150

به گزاده و گهوره کانی ههمه وه ندی وت: ئه گهر عومووم لای من دائه نیشن عوموومتان ئیداره ئه دهم و ئهم هه زارو دووصه د سواره به ته واویی بوون به ته به عه بی مصطه فاخان و له عه بی وه قت دا عه لی نه کبه رخانی کوری شیرخانی کوری ئه سه دخانی حاکمی سنجاویی له ته ک سه ردار موظه فه ری حاکمی که نهور و که داودخانه و به شه به شهرهای و علی نه کبه رخان ها واری نارده لای مصطه فاخان و مصطه فاخانیش په نای دا و داودخان به عوموومسی سواره ی که نهور و ههمه وه ندو بیتووییوه و طه له بی ئیمدادیشی له والی کوردستان کر دبو و مه ویش میقداری له شکری بو نه نیزی و عه له کبه رخان که نهم هه شت نو هه زار سواره دیت بو سه ری خه به رئه دا به مصطه فاخان و له بی به ختیی مصطه فاخان اله و روزه دا هه به و دنده کان به چوار تاقیم بو ده وری که رکوول شو سایمانی و چه دی های نه و دوری و دورد و بی مصطه فاخان نه بی دورد ی که رکوول و سایمانی و چه دی های نه بی ده و دورد ی که رکوول و سایمانی و چه دی های نه بی دورد و بی مصطه فاخان نه بی دورد ی که رکوول و سایمانی و چه دی های نه بی دورد و بی مصطه فاخان نه بی دورد ی دورد و بی دورد و به دورد و بی دور

مصطهفاخان ، له شکری خوّی و هه مه و دند ، هه زارسواری ته با بسق یاریه دانی عهلی ته کبه رخان ، ته بین به شه ریان ، له شکری داودخان ته شکینن ، مصطهفاخان له وه فتی شه ردا له سه ر ماین ته که وی ملی ته شکی ، ره حیمی کاك ته و لای عه زیزی خاله ی هه مه و ه ندو زوّر او و اناث هه مه و ه ند ته کو ورین ، که دوو پیاوی زوّر تازاو گه و ره بوون له ناو هه مه و ه ندا .

له شکری داودخان که ئهزانن مصطهفاخان نهماوه ئه گهرێنهوه دووباره ئهبی به شهریان ، صهد کهس له له شکری داودخان ئهکوژرێ .

به فارسی ئه نین : صه دسه ر به توربه ین و یه ک سه ر به توربه ین ! حسابی مصطه ف اخانیش هه روه هایه و گومکردنی پیاوی کی وه کیوو

مصطهفاخان قووه تى مەعنەويى بۆ لەشكرى جوانړۆ ناينلنىت ، ھەردوو لەشكرەكە ئەكەرىنەوە وە لەيەك جوى ئەبنەوە .

له دوای مصطه فاخان گهوره یی عه شیره ته کانیان که و ته ده ست محه مه دبه گ ، ئه و به عه کسی مصطه فاخانی برای فیتنه یی خسته ناو براکانی، و پانزه برای له ناو خویانا یه کترییان کوشتو ، محه مه دته قی به گی برای ، که بو نه وه نه شیا ناوی بچیته ناو لا په په یه ته کریخه وه ، به ده ستی خوی ، به ته حریکی سه ردار ره شیدی حاکمی ره وانسه ر کوشتی و ! له ته ك محه مه دصالح به گی کوری مصطه فا خانا ، که نه ویش وه کو و باوکی پیاویکی زور چاك بوو ، کردی به شه پ دوو برای محه مه دصالح به گی به ناحه ق کوشت ! ئه مما به سه ر محه مه دصالح به گا موه فه ق نه بوو ، محه مه دصالح به گ نیلی قوبادیی برد بو خوی تاکو حه وت سال له مه و به ره محه مه دصالح به گ مرد نه حمه دبه گی برای زور په له په لی کرد موقا به له محه مه دبه گ خوی و کوره کهی ها به سه ر محه مه دبه گ خوی و کوره کهی ها به سه ر محه مه دبه گ خوی و کوره کهی ها به سه ر قوبادیی تا و گوزیی و باقی دیهات و عه شیره ته که په وه .

## فهصلی چوارهم

ئهم عهشیره تی جافه که هان له عیراق دا بوچی پییان ئه نیس جافی مورادیی ؟ ئهمانه له پیش ظاهیر به گدا له زهمانی سه لطه نه تی صه فه وی به کاناو خه لافه تی سولطان مورادخانی رابیعدا ها توونه کوردستانی بابان ، مودده تی له خاکی بابان و شاره زووردا ئه میننه وه و ، تیکرار ئه چنه وه بو جوانو و و جیکه ی خویان ، گه لالیی ، ئه میننه وه له شاره زوور ناگه رینه وه ، جافه کانی جوانو و و ئه یاله تی کرماشان به مان ئه لین : جافی مورادیی ، تیکرار له پاش مودده ییکی زور که ته صادو فی زه مانی ظاهیر به گ و طاهیر به گ ئه کا ، که مودده ییکی زور که ته صادو فی زه مانی ظاهیر به گ و طاهیر به گ ئه کا ، که

ئەولادى يارئەحمەدبەگى كورى سەيفوللابەگى كورى سەيدئەحمەدبەگى رەئىسى ئىلى جافن • ظاھىربەگ و طاھىربەگ لە جوانړۆ ، كە جاف زۆر ئەبىن ، ظاھىربەگ بەخۆى و چوارصەد مال ك تەك خانەبەگدا ، كە باوكى گەورەي بەگزادەي وەللەدبەگىيلە . دىنلە بانىخىلان •

له ته ریخی هه زارو صه دو په نیجای عیجریداو هاتنی نه و دلی جاف له زمانی سو قطان مورادی رابیعدا له ته تریخی هه زارو چلو پینجی هیجریده بو ه نه مانه له بانی خیلان نه مینن که مه وقیعینکه له لیواری سیروان داله به ینی نه ته به به ینی نه ته به به ینی نه ته به یک تاحیه ی وارماوایه و ، له وی نه مینند هوه .

ئەمەدا بانى خىلانو نۆ دىيى دزيايشىان ئەداتى بۆ خۆيان ، لە پاش ئەمە چاو ئەكەنەوەو ئەچنە قەلاچوالانو ، ئەم دىھاتانە بەدەستىانەوە ئەبىي ، حاكمى بەبە زۆر حورمەتيان ئەكرى ، لە جافى جوانى قىلى تريشيان بۆ دى لەو دىيانەدا دايانئەنىن ، دانىشتووى ئەو دىيانە لەو جافانەن كە لە زەمانى ظاھىربەگا ھاتوونو ، زۆريان لە عەشرەتى شاترىن ،

به و دهلیله که دانیشتووی نه و دییانه گشتی شاتری یه و شاتریش له ته کناهیر به گدا له و وه قته دا زیاتر هاتو و نه به نه مبه ره و ه و ه نه زه مانی ظاهیر به گدا که می قوه ت نه گرن و ، زور نه بن ، نه مما ناتوانن له به ر نه و عه شیره تانهی که له شاره زوور دا بوون بچن بو کویستانی نیسران ، له و زهمانه دا تاکو نان پاریز و تاری ده رو مه حالی سروچ که ها وینان نه پویستن ، له ته نریخی هه زار و صه دو شه صت و پینجی هیجریدا ظاهیر به گ به په حمه ت نه چی و ، قه بری ها له فه قی جنه ، که یه کیکه له و دیها تانه ی که حاکمی به به دای به ظاهیر به گ و گومه زه که یه کیسته ما وه ،

برای بچووکی ظاهیر به گ ، که طاهیر به گ ، وه قتی که له ته ك ظاهیر به گدا دینه بانی خیلان و خاکی بابان له پاش دوو سال خوی و عایله بی و چه ند که سیخکی تر له ئه قاریبی ئه چنه شمام و ، ئیست ه له محه لله ی (صالحیه)ی شامدا ئه ولادیان ماوه و ، هه مه و و وه قتی کاغه ذیبان بو لای عوم و و مه زار و به گزاده کانی جاف نو و سیوه و ، بو لای خوشم ها توه ، سالی هه زار و سیخ صه دو چل و نو له نیساندا عیزه دین به گ ، بو صیله ی ره حم ، له شامه و هات بو لامان ،

### فهصلى يننجهم

به حتی کوره کانی ظاهیر به گ که له پاش خوّی ماونه وه: قادر به گو سلیمان به گ ، ههردوانیان کوری ظاهیر به گن • سلیمان به گیان برای گهوره بوه • قادر به گ که برابچووکه پیاویکی زوّر نازاو سەربەدەر دۇ دە بۇ دۇر كەرم بود ، وەقتى كە ظاھىربەك گهمری و جافه دانی تهطراسیان نهبی به ههرار مان د تهبن به صاحیبی سوارهو تفه نائيلى زۆر لهم لهم خهياس لويستان و چوونى كيران ته لهويته سەريان 👀 بە شوينى ئىلى كەلالىي و كەلباغىيى و كەلھورو باقىيى تردا ئى طهره في حودوودي كيران تدرون • نهمما نانوانن بچنه ناو ته و عهشاير أنه وُه٠ رۆزى لىـه وەقتى كۆچىدا يەكىي لىه بەنىزادەي وەلسەدبەكىسى خالیدبه گاناویکیان سه نیمی ئه نه وینه ناو کوچی که لانییو ، سه نه کهی ناوی شیره ته بی و ، له و و دفیه دا ره نیسی که لانیی شیراغا ته بی ، خالید به گ، بى غەرەض ، سە ئەكەي خۆى بانىڭ ئەكا ، ھەرچى لە گەلالىي وايە ئىسەم پیاوه به سووکیی ناوی رهنیسه کهیان نه با ، به ده فعه ین دووصه د سی صهد كەس پەلامارى ئەدەنى كلكى ئەسپەكەي ئەبرنو ، نەختىكىشى لىخ ئەدەن ! خاليدبه گ ديتهوه به و نهوعه كه بهسهريا هاتوه ئهيگريتهوه • قادربه كو سلّێمان به گ ، که رهئیسی ئهو ههزار ماله جافه ئهبن ، زوّر عاجز ئهبسنو غيره تى عەشىرەتىي ئەيانگرى قادربەگ لەشكر ئەكات ، نزيكى ھەشتصەد تۆصسەد سوارو پيادەين گردئه بى بۆى • سايىمان بەكى براى ئىمانى ب قادربه گئ : ئەم عەشرەتانە زۆرنو نزيكى پينجشەش ھەزار سوارو تفه نگچییان ههیه و گیمه بهرو دوا ناگهینه ههزار کهس و رجا ئهکهم نسه خۆمانو ئە عەشردتەكەمان بەقى بىدەين! بويستىــە تاكــو پــايز ئەچىنــەوە شارەزوور ، خەبەر ئەنىرىن بۆ جافى جوانږۆ لەشكرىكى زۆرمان بۆ بى ، ئەم حەقەيان لىخ ئەسىينىن و ، ئەم بىن شەرەفى يە لەسسەر خۇمان لائەب يىن . قادربه گ ييژي به سليمان به کي براي : ئهمه نابي ئيمه ههر تؤزي گهرميمان بگاتی خەبەر بنیرین بۆ جوانړۆ بۆ لەشكر . ئیمړۆ ئەم شەرە ئەكەم ، ئەگەر فایهق بووم ههم ناوی بو خومانو ، ههم حیّگهو ریّگهییکی زیاد بو تسهم عهشيره ته پهيدا ئه کهم ٠ ئه گهر فايهق نه بووم جو انرو مان لـ دهســـت دەرنەچوە، ئەچىنەوە بۆ جىنى خۆمان بۆ جوانى دەرئەچوە، ئەگەر صەد كەسىشىمان بىكو دى دۇرىن بىلىن : لاى ئىلى جوانى قەمەمان بى تادەن بىلىن : لاى ئىلى جوانى قەمەمان بى تادەن بىلىن : لاى ئىلى جوانى ئەلىن : پەلەپەليان كرد موھەق نەبوون ، نىدك ھەزار كەس ئە ئەر صەد كەسىم بىي ئەچىم بە ئىزيانا !

يه كنى له كويخاكاني جاف به قەرەولى و جاسووسىيى ئىلەچىتە ناو له شكرى گهلالييو گهلباغييو مهنمييو ، ديتهوه ئهلين به قادربه ك : هيچ مەوەستە بچۆ بە گزیانا ، تەماشاى ئەوانىم كردوه ئە تەر چە زۆرن ئەمما وه کوو سه گ وانه ، هـه مووره نگن ، ره شو سپی و بـ قرو بازگن ٠ لهشكره كهى ئېيمه يەك نەوعە ، وەكوو گورڭ يەكرەنگە ، بۆرو دەمرەشن. ئينشائه لللا موهفه ق تهبين ، له تهك قسهى ئهم كويخايه دا له شكر رائه كيشش بۆ سەريان ، ئەبى بەشەريان ، چونكە دەورى تەرەقىيو طالعى ئەمان بــوو به و کهمیه وه به نه و عنی نه یان شکرنن شه شصه د حه و تصهد که سیان لی ئەكوژن ، گەلالىي نزىكى صەدكەس تەلەفياتو خەسارەتيان ئەبى ، ئەمما گەلىباغىيى و مەنىيى و كەلھور زۆريان لى ئەكوژرى ، زۆر موفەشەق ئەبن • مەنمىيى بەشتىكىيان بە شىپرزەيى ئەگەرىنەوە بۆ ئەطرافى سلىمانى • مەنمىسى ئه و باقیه که ی تریان له ته ک گه لباغیی و که له قریدا ئه چنه لای والیی سنه که حاكمي ئەردەلان بوه ، ئەويش لە بەينىي گەرووسو سنـــەدا جێگەيــــان ئەداتى . كەلھورو تىلەكىق لە خورخىورەو باشماخىدا دائەمەزرىنىي و ، گەلباغیی له سارال و هوبه توو و ، دیوان دەره دائه نی گەلالیی چونکه لــه ره گی جاف ئەبن و كەمىشىان لىخ ئەكوررى ٠٠ دەخالـەت بە قادربـەك ئەكەن و ئەبن بە عەلاوەجاتى طايفەكانى جاف •

ئەو شیراغا ، كە رەئیسى گەلالیى بوه لەو وەقتەدا ، باپیرە گـــەورەى حەمەئاغاى رەضائاغا كــورى عەباسئاغايە ، ئەحمەدئاغا كــورى عەباسئاغايە ، ئەحمەدئاغا كورى بارامئاغايە ،

بارام ناغا کوری شیر اغایه و ، نه و کویخا جاسو و سه جافه سووره ی نه وی جان بوه • که که وره ی طایفه ی وه لی بوه • قادر به گو سلیمان به گ که نهم فه تحه یان بو نه کری زور ته ره قی نه که ن و ، نه و ساله نه چنه کویسان له جیگه ی نه و عه شیره تا نه دا دانه مه زرین • پایز که دین بو شاره زوور حاکمی به به نورزور حور مه تیان نه گری و ، له ساره زووردا نه بن به صاحب به به نورزور حور مه تیان نه گری و ، له ساره زووردا نه بن به صاحب جیگه و ریگه • به لی ( به راتی نه جات به خوین نووسراوه) •

جافه کانی جو ان و و نه یاله تی کرماشان که نه مه یان دی و شاره زو و ریش جینگه یه کی صاحیب ناو و خه له هاوه ره و جو گهی بی ته کلیفی زوّره ۱۰ بسه عومو و مه ده که تیان کرد هاتن بو لای سلیمان به گ و قادر به گ ۰ نسه بانزه هه زار ماله له جاف ، گه ریاو و دانیشت و ، که نیسته داخلسی کوردستانی بابان و عیراقه ، نه و ساله تا به هار عومو و میان هاتین لسه مه نظیقه ی شاره زو و رو لیوای که رکووك دامه زران و ، جینگه ی نه و عشیره تانه ، که ناومان بردن نیشعالیان کرد و که و ته ده ستیان ه

 دەفتەرى سوارەي خۆي كرد ، طايفەي بەداخىي پەنجا سوارىـــان مايـــنو تفهنگ و رمی بغ تهداره لئکردن ، ئهوانیشی داخلی دهفته ری سواره کرد . صهدانیی پهنجا سواری لی مهخصوص کردن . ئیهم صهدسوارهی صهدانییو بهداخیییه ، ههر وهکوو لـه تهکلیــف ئــازادبوون ، وهکــوو خزمه تکاری پشتماله و عهمه له ، بهرات و جیره و مهماشیان بوو ، باقیی سواره کانی صهدانییو بهداخیی ماینو تفهنگیان هی خوّیان بوو ، ئهمما له ویرگوی پی شەخصیی ، که پینی ئەلین (خەرج) ، خاریج کرابوونو ، دایما بۆ ھەموو خزمەتتىكى مەجبوورىي حازر بوون . لە زەمانى سىلىمانبەگەر قادربه گ له پشتماله و عهمه له و بهداخیی و صهدانیی پینجصه دو په نجا سوار سوارهی خزمه تکار دایما مهوجوود بوهو ، له طایفهی صهدانیی و بهداخیی صهد سواری له خهرجده رکراویش حازر بوه. و هنه دبه گ که کوری خانه به گ بوه ئەويش پشتمالەينكى بو ەو دايما صەدو پەنجا سوار خزمەتكارى تىدا بوم ئەو صەدو پەنجا سوارەي وەلەدبەگەش تابىعى فىكرى قادربەگ و سلێمان به گ بوه • ئه گهر طایفه یی له جاف سهرپیچیی بکردایه بهم قوه تانـه تهربیه ئەكراو ، جەزايەكى زۆر سەختىشى لىخ ئىمسىنرا ،وە بەلكو لىشىيان ئەكۇشىتن • ئەگەر چە عەشىيرەتەكەيان ئىطاعەيىكى مەعنەويى و خالىصانەيان بوه بۆيانو ، خۆيان ھەر تەكلىڧى كە داينتيان زۆر لايان خــۆش بــوەو ، ئەساسىتكى تر بۆ سەلامەتىي وەضعيەتى جافو بەگزادە تىكرار قادربـەگ دایناوه • ئهو دوو طایفه ، که صهدانییو بهداخیی بی ، له و مقتی زوستانا له گۆرەشەلەو ، سەنگەرو ، قەلاتەپە ، كە ئەمرۆ داخلى ناحيەي قۆرەتوونو ئەوسا خاكى ئێران بوه ، بە زوستان دايناون . لەبەر ئەمە ئەگەر لە وەقتى زوستاندا له حوکوومهتی بابان عاجز ببی کوتوپر بچیته ناو ئهوان تاکـــو باقیی جاف بۆی ئەپەرىتتەوە لە ئاوى سىروانو ، جىنگەي ئەو دوو طايفە لـ ته کے جینی زوستانی قادربه گدا ، که قه لای کانی چهقه لیه وه ها به سه

قادربه گ ئەولادى نەبوه ، بە بى ئەولاد مردوه .

سٽيمانبه گ دوو کوري بوه يه کيکيان ناوي قادربه گ بوه ، ٽاوناوي مامهي خوي و ، يه کيکيان ناوي که يخو سره و به گ بوه .

#### فەصلى شىەشىەم

بهحتی کوره کانی سانیمان به گه: ههردوانیان ره ئیسی عوموومی جاف بوون • ئهمانه له پاش باوائو مامهیان موده تسی پانزه سال له کهمالسی ده ستر قریندا ئیداره ی ئهم عه شیره تهیان کرد • به هرام به گی میره به گ ، که میره به گ برای بچووکی ظاهیر به گ بوه و ، وینه ی له ناو ته تریخی حوکمدارانی بابان که ریکخراوی سهید حوسه ینی ره واندزی یه ، هه یه • • کهو ته ناو عه شیره تی جاف به فیتنه یی و ، حاکمه کانی به به یش نه یان نه و یست ، که به گزاده ی جاف نوخته موقاییلیان له خاکی بابان دا بویست ، که هه می تیتیداری مالی یان بو و هه م عه شیره تینکی وه کوو جاف له ئیران و عیراق دا ، که نه وان دایما موراجه عه تیان پی نه کردن به ئیران و عیراق و ترسی سیاسه تیان له ئیران و عیراق و ترسی سیاسه تیان له ئیران و عیراق بو و ، نه یان نه و یست که عه شیره تی جاف ته و هسوع بکه نه

له كهمالي صولحو سهلامه تي دا بسيننه وهو شاره زايي له گهن وهزاره تسم به غداو حو کو و مه تمی نیسران دا په یدا بکه ن ۱۰۰ یاریده ی به هرام به نیم میرهبه گیان نهدا لهسته ر نهو فیتنه یی یسه و ، به هرام به کیش هسهم ناموزای قادربه گو که یخو سره و به ث بو و ، ههم حیصصه ینکی که وره شسی ک به گزاده تی نه بردو ، خوشی پیاویکی زور نازاو عاقل و ده و لهمه ند بوه . موه فه قهات به سهر فیکری خوی دا ، بوو به ره ئیسی عوموومی جاف . قادر به گ و که پخو سره و به ث له ناو جاف دهرچوون ، چوونه پهنگيج ـــه و بابولانواسي سال لهويدا مانهوه به ههزار مالي له جافو پشتمالهوه . وەزىرى بەغدا زۆر حورمەتى ئەگرتن • ئەمما دەستى بەسەر ولاتى بابانو جافدا نه بوو ، که ئیشیان چاك بكاو ، به هرام به گی میره به گ زور تهره قی کردو ئەساسى گەورەيى بۆي تەواو بوو ٠ لە پاش سىي ساڵ عوموومى جاف كويخاكانيان له عوموومي فيرقهكان گردئهبنهوه ، ئەنين : ئيمه به چوارصهد مال فهقیرو فوقه راوه له جوانرو هاتینه ئهولاتی بابان له سایهی سهعیو تەلاشى قادربەگە سلىمازبەگى ظاھىربەگەوە ئىم جىكى زۆرە لىەتەك شارهزووردا ئەدەستى ئېمە كەوت ، ئىستە بۆچى بە فىتنەيى بابان ئېمسة وهلى نيعمه تراده ي خومان بفهو تينين ؟ به ده فعه ين سن ههزار سوارو سيخ هەزار پیادە ئەبەنە مالى كەيخوسرەوبەگ و قادربەگ بىپىرس باريان ئەكەن ئەياندېرنەۋە ناۋ خۆيانۇ بە بەھرام بەكى مىرەبەگ ئەنىن: ئىسە بى صووره تی قهطعیی تو به رهئیس نازانین ، رهئیسی ئیمه که یخو سره و به گو قادر به گه کوری سلیمان به گنو ، ئه گهر حاکمی به بهش دهست لهم فیتنه یی یـه هه لنـه گری ئیـدارهی ئـهویش تیك ئـهده ین و ، ئاو مدانیــی لهجوكوومهتى بهبهدا نايهٽين !

وه حاکمی به به لهو وهقته دا سلیمان پاشای باوکی ئه حمه د پاشا ئه بی . که ئهم خه به ره و هر ئه گری زور ئه که ویته پهله پهل ، وه قتی به هار که عه شایر

عومووم ئهچنه شاردزوور ، خوی به عوموومی پیاوه گهورهکانی بهبهوه بته مالی که یخو سره و به ک لهسه ر ٹاوی زهلم • زور دلخو شییان ئهداته و ه و ،فهرموى : لهم مهسئه لهى ئيوه دا من قه باحه تم نه بوه • براى خوتان له تهك مشيره ته كه دا ئهمه يان كرد . ئيسته مادام خوّتان و عهشيره تتان موافيقن من بیچم ناوی و ، له عوموومی شارهزوور من سی جو گهم ههیه که عیباره تن ۱۵ دارو بهردی قهزای ئهلهبجهو
 ۱۵ دارو بهردی قهزای ئهلهبجهو ىرۆچكو پينجوين عايده به ئيوه ، عەشرەتى خۆشتان ھەچى تەكالىفى مه یه هی خوّتانه ، به خوّرایی له من عاجز مه بن لازمه منیش و تیّوه (۱۲) بق سەلامەتىي ئىستىقلالى خاكى بەبە پەلەپەل بكەين كە دوو دوشىمنى وەكـو ئیرانو وهزیری بهغدا که چاویان تخ بریوین به عوموومی پیاوه گهوره کانی به به وهکوو عهزیزئاغهای مهصرهفو ، حاجهیبه ک ، ئهحمه د به گهی صاحیّبقرانو ، عهبدورِهحمان ئاغای بارچاوهش له تهك كهیخوسرهو به گو قادر به گ ئیتتیجاد ئه که ن بو ته حکیمی مهوقیعی سلیمان پاشا، وه سلیمان پاشا عەزىزئاغاى مەصرەف ئەنىرىتە لاى كەيخوسرەوبەگ ئەلىنى: من حەز ئەكەم كه خزمايه تيه كى زياده له تهك ئهوانا بكهم كه دايما من لهوان ئهمين بـ مو ئے انیش له من ئهمین بن ، داوای کچی که یخوسر دو به گئ ئه کا ، كەيخۇسرەوبەگ ئەلى بە عەزىزئاغا : ئىيمە ژن بە غەيرى جىنسىي خۆمان نادەينو ، ئەم قاعيدە وەصيەتى ئەجدادىمانە ، ئەمما وەلەدبەگ ، كە يەكىك له به گزادانی جاف ، کچی هه یه به ئهو ئه نیم بیدانی و ، کچی وه نه به گ پەرىزادخانىم ، ئەدەن بە سلٽيمان پاشا ، لەو كچە ئەحمەد پاشاو عەبدوللاپاشاو محەمەدپاشاي باوكى حەمدى بەگ لىپى ئەبىن •

ئهم قاعیده ، که ژن به غهیر نهدری ، ئیسته ش دهوام ئه کا ، ئهمما له جینسی تیمه ، که به گزاده ی که یخو سره و به گین ، دوو ژنمان به سه پیدداوه،

<sup>(</sup>۱۲) ئەگەر (ئىيوەيش)بىن رەۋانىترە .

یه کنکیان به کوری کاك ئه حمه د، که شیخ سه عیدی باوکی شبه مه حمووده و ، کچینکی قادر به گی که یخوسره و به گ دراوه به شیخ فه ره مه به رزنجه و ، لهم ئاخریشه دا کچینکی سلیمان به گی محه مه دپاشایان دا به جه میل به گی مه جید پاشای بابان و ، ئه م قاعیده یه هه روه ك له نه مونته فیسای بوه ، له ناو ئیمه شا جاریی بوه ، تا ئیم و ده و ا ، کردوه ، بزانین له مه و لا چون ئه بی ؟

قادربه گ له ته نریخی ههزارو دووصه دی هیجریدا به ره حمه ت نهچی رياسهت به عومووميي حهصر ئهبيته سهر كهيخوسرهوبه گ ٠ قادربـه ً ته نها کوریّکی که بین که باوکی گهورهی به گزادهی به هرام به گییه ، مند ئەبى عومرى لە دەورى دوانزەدا ئەبى و ، ناوى محمەد بەگ ئەبى كەپخوسرەوبەگى مامەي زۆر غەدرى لىئەكاو لە جافدا بەشى ناداو ، جا عوموومي خەرجو پيتاكو تەكاليفي بۆ خۆي وەرئەگرێ(١٣) • دايك محمهدبه گ ، که ناوی زوبه پده خان بوه و کیچی میره به گ بوه محهمهدبه گی کوری ئهباته سلیّمانی لای حاکمی بهبه شکات ئهکات ل كەيخوسرەوبەگ • حاكمى بەبەش بە لەشكرەوە دىنتە ئەشسارەزوور ، ل مالمي كەبخوسرەوبەگ دائەبەزى ، عومسوومى بەگىزادە گردئەكاتسەوە عوموومی کویخای جاف له دانیشتووو گهریاو حازرئهکاتو ، زا سەرزەنشىتى كەيخوسرەوبەگ ئەكا ، پىيئەنىن : ئەم كورە برازاتەو باوكىۋ براگەورەت بوھ ، لەسەر تۆ لازمە لەتەك كورى خۆتا فەرقى نەكەي . . مهجبوورم له بهر خاتری قادربه گی سلیمانبه گ ههواخواهیی نمهم کو بكهم . كايا له جافو ، ئايا له دێهاتي شارهزوورو ئهطراف ئهبي بهشي بـ دابنتيم ، كەيخوسرەوبەگ رازىي ئەبى بە تەقسىيمى دېھاتو جاف ل عەشىيرەتى جاف ، لە طايفەي مىكايەلىيى حەمەعەلى وەيسىيىو ئالىيبەگى

<sup>(</sup>۱۳) اليروها ههنديك ناروسايي له دارشتندا ههيه .

شوبۆرىي، خارىجى شوانكاره، به گەرياوو دانىشتوويانەوه، عوموومى درې به سعەمەدبه تو، له عهشيرهتى شارىپى وردهشاترىي، به كەرياوو نىشتوويانەوه، ئەويشى ئەدرىتى ، فيرقەي نەژوينى، كە عەلاوه جاتى ترىيە، لە تەك صۆڧىوەنداو عوموومى نەورۆلىكى، خارىجى فيرقەي ، مە، ئەويشى تەسلىم ئەكرى ، لە دىھاتى قەراى تەلەبجەو شارەزوور نىدەو چروستانە لە تەك قارەمانىي، ، غولامىيدا، دانىشىتوو و رياويانو، لەتەك رەنگالو، كاكردەلو، زەرديالو، عوموومى وارماوا، يياويانو، لەتەك رەنگالو، كاكردەلو، زەرديالو، عوموومى وارماوا، عيبارەتە لە سيداره (سياره)و، بيركى ، چنارەو، ئەحمەدى نىدەو، كالرو، وازۆلو، عازەبانو، تومقوتو، جەرداسىيەو، خەنەكەو، ياشو، بومقوتو، خەنەكەو، ماشو، سوەيلەمشو، قاينەيجە، لە ناحيەي خورمالو، دوو نەھر لە ماشو، سوەيلەمشو، قاينەيجە، لە ناحيەي خورمالو، دوو نەھر لە عەدى يېنجوينداو، لە قەرەداغ سيوسينانو، كەلوەشو، مەسۆدىيى و، مەسةدى ئەدەنى، باقىي ترى جاف لە تەك شارەزووردا وە ناحيەي مەتەي ئەدەنى، باقىي ترى جاف لە تەك شەمينىتەو،

تورك ولآتي باباني گرتو ، ئينقيراضي حوكوومهتي بابان بوو ، له تهئريخي ههزارو دووصهدو شهصتو شهشی هیجریدا ، لهو زدمانه شهوه ریاسه تی عوموومیی ، که به ناسری حوکوومه تی عوتمانیی بوه بهدهست به نزادهی كەيخوسرەوبەگيوە بوھو ، كەيخوسرەوبەڭ لە پاش ئەو تەقسىماتە تا سالى هەزارو دووصەدو چلوچوارى هيجريي ئيدارهي عومووميي جافو به گزاده ی کردو ، لهو تهئریخهدا بهرهحمهت چوو • پیاویکی زور موسنو لمان و صاحيب ئيحسان بوه ، له ليباسي حاكميدا زوّر بينه فس بوهو ، دایما دوو دهواری گهوره ، ،که ههر پهکیکیان ده دیره گی بوه ، بغ فهقیرو فوقهراو سه پیاح مهخصووص بوه • عاده تا مالی وه کوو ته کیه په کی بی فیّل بوه • له تهائه ئهمه شدا ئوصوولي عه شايري خوّى تيْكُنهداوه ، وه ئهوهي که موحافهظهی سهطوه تی بکا له دهستی بهرنهداوه له لهشکرو سوارو كۆمـەل • وە زۆر تـەرويجى ئەھلى عيلــمو تـەدريسى كــردوه • چەنــد مەدرەسەيەكى مەخصووصى لە دېھاتانا بوه ، بە واسىطـــەى ئەمـــەوە كـــه زستانان له بهغدا نزیك ئهبوونهوهو هاوینان ئهچوونه ئیرانـهوه طـهرزی حهیاتیّکی موتهمه ددینانه یان و مرگرتبوو و ، زوّر به ثه و و ت و صاحیّب پاره بوه ، به دەرەجەييّكى واكه سَالْي صەدكەسى فەقىيرى بە مەصـىرەفى خــۆى ئەنارد بۆ حىجازو ، نەپەيتىستوه لە پىستىمالەي كەسى لە مالى خۆىدا نان بخوا، ئىللا لە سەر سفرەي كەيخوسرەوبەگ نەبىيو لە پاش خۆي پېنج كورى بوه: سليمان به گ ، قادر به گ ، عه بدوللا به گ . محه مه د بـه گ ، عەبدورەحمان بەگ .

## فەصلى حەوتەم

به حتى كوره كانى كەيخسرەوبه گه له تەئرىخى ھەزارو دووصەدو چلو چوارى ھىجرىدا ، سلێمانبه گ ، كە ئەرشەدى ئەولادى بوه ، ئەبى بەرەئىس و لەجێى كەيخوسرەوبه گ دائــەنىشىن ، لــه تەئرىخىي ھــەزارو

دووصهدو چلو پینجی هیجرییدا لهشکری والیی سنه ، که حوکوومهتی ئهرده لانه ، دین بو سهر سلیمانی ، حاکمی به به طهله بی یاریده له سلیمان به گی که یخوسره و به گ ئه کا ، سلیمان به گ عه بدو للابه گی برای به دوو هه زار سواری خوصووصیی خویان و جافه وه ئه نیری بو سلیمانی ، له گرده گروی ، که نزیکی سلیمانی یه و که و تو ته شیمالی سلیمانی ، له ته له له شکری به به دا له و مه وقیعه له ته ك له شکری ئیران دا ئه بی به شه پیان ، له شار باژی ته عقیبیان ئه که ن ، زوریان لی ئه کوژن ، له ئاخری شه پدا گولله بی ته صادو فی قاچی عه بدو للابه گ ئه کا ، زور که م زامار ئه بی ، له ته ك ئه وه شدا که زامه کهی زور بی ئه همییه ت نه بی پیمی ئه مری و ، ئیسته ته بری عه بدو للابه گ له مه قه بری حاکمانی به به له گردی سه یواندی سلیمانیدایه ،

به تزاده کانی جافو پیاوی چاکی جاف کوژداونو ، بهم دهنگه دوّیونو خوّیان فیدای وه طهنی کورد کردوه و ، ناویشیان نیه ، نهمهش به واسیطهی تهمهوه یه کو نومه نومه که نومه داو پاشاکانی کورد موبالاتیان به تهموی که کومه داو پاشاکانی کورد موبالاتیان به تهموی کود نهردوه و ، تیکراد نهینووسم و بهیانی دنگیریی نهکهم که دابوردووی نهردوی همهوو میلله تی نهچیته غهوری تهنریخهوه ، نهمها دابوردووی کوردی بی چاره چوّته ژبر خاترخوّقی بی تهنریخیوه ! نه تهنا نه توانم بنووسم بسق موحاعه ظهردنی نهم خاکه کهمهی بابانه نیوهی میلله ته کهی خوینی خوّی وژاندوه ، وه ناویشیان نیه ،

وه ئـهم عهبدوللابه كـه عومسرى بيستو دوو سال موه كوريّكى زور لاوچاك و جوان بوه ، جوانيـى و شهوكـه تى ئهو ككوردستاني بابان و ئهرده لانا مه شهوور بودو ، لـهو زهمانـه دا كه جاف و به گزاده ى جاف داخلى خاكى ئيران بوون رهسمى حوكوومه تى قاجاريـى

عمه بوه که طهله بی گرهویان کردوه له به گزادهی جاف بـ قر موحاف مظهی خاكى ئيران له تهعهروضي جاف . ئهم عهبدوللا به كه چوار سال هـ هموو هاوينيّ به يه نجا سوارهوه چوهته خزمهت شا له طههران زور حورمه تـــي گرتوهو ، زوریشی خوش گهرهائیوه ، حهتنا له پاش کوژیانی که به گزادهی تر ك جيى ئه و ئهچيته طههران زور ئهسهفي بـ ق ئهخـواو كاغــهزى ته عزیه ی (۱٤) بو سلیمان به گی برای ئه نووسی و ، ئه و کاغه زه ئیست هیش ماوة و ، عه بدوللا به گ پیاویکی زور موتهمه ددین و ، ته حصیلی جاریی ئه و ومقتهی زور تهواو بومو ، دوو سال یا سی سال له پیش کوژیانیا لیه کویستانی ئیران دووچاری نهخوشمیه کی زور خراپ ئه بی • که یخوسره و به گی باوكى كاغەز ئەنووسى بۆ خزمەت شاى ئىران حەكىمىكى خوصووصىيى خۆى بۆ ئەنىرى تەداوى يەكى زۆر چاكى ئەكاو ، لەو نەخۆشىيە نەجاتىكى ئه بين وي هه مو و سالني شاي ئيران خه لاتي ئه كا ٠ يه كي له و خه لاتانه ساليي كتيبيّكي شاهنامهي خهطخوشي صووره تداري ئـهداتي ، تا ئهم بهينــه مابوو، لهم نزیکانه دا حهسه ن به گی عهلی به گ له به غدا به عهنتیکه یسی فر وشتني ٠

The state of the state of the

<sup>(</sup>۱٤) (تەعزىه) راستترە .

ئهم قادربه که ئه گهر چه سلیمانبه ک براگهورهی بوهو وهظیفهی گەورەپى تەواو بەدەست ئەوەوە بوه ، ئەمما ھەر ئىشىي كە رووى كردېيتە جاف ، چه له طهرهفي بابانهوهو ، چه له طهرهفي ئهرده لانهوه ، عوموومىي جیبه جینکر دنی له عوّده ی قادر به گا بوه ، وه له داخلی جافیش دا کهمو زوّر ئيش و كارو تەكلىف سەندن و ئومووراتى سوارەى خوصووصىيى خۆيان لە يشتماله و طايفه كاني جاف دا ئه و جي به جيني كر دوه ، سليمان به گ هـ هر ئيسمى گەورەيى بوھو ، رەواجىشى بە عىلمو عيرفان لە مەحالى خۆياندا زۆرداوه • ئىستەش سىخ مزگەوت لە ئەطرافى ئەلەبجە ، كە بىناى ئــەوە ، ماوه ، په کێکيان له هانه سووره په دايما له صهدو په نجا طهله به ي عيلم زياتر له و مهدرهسانه دا به خوّیان و مهلایانه وه ئیداره ی ته واوی له طهره فی قادر به گهوه ته نمين كراوه • له پاش مردنى ئه هلى عيلمو مه عاريف له ولاتى خۆىدا زۆر موتەئەثىر بوون بۆىو ، نزىكى بىست (مرثيه) زياتر بۆيان هه لبه ستوه ، خوصو وصهن شاعیری مهشهو وری کورد جه نابی مهوله وی چەند مەرثىيەيەكى بۆ وتوه ، بۆ دواكەوتوانى ئەو زۆر عاجزىيى ئەداو ، ئەم دوو سىخ شىعرە لە مەرثيەكانى مەولەوىيە :

سارهزوور ماته ن پهی نهدینی تق رهوان که رد ئه سرین زه هم و تانجه و رق عهمه که ماته م ، پشتماله بین ره نک سهر کو مار بی زهوق ، مهدره سه بی ده نگ شیروانه جه فکر شکاربازیی تون ئینتیظار وه ده نگ زه نگی تازیی تون

محه مدبه کی قادر به کی سلیمان به گ ، که ناموز ایان نه بین و ، له و و هقته دا زور صاحیب ده ست نه بی ههر وه کوو که بخو سره و به گ له پاش مردنی سلیمان به گ ته عه روض به حوقو وقی نه و محه مه دبه گه نه کا • نه ویش ته ماع نه کا ته نیل و پشتماله ی محه مه دپاشا • له وه قتی ته عزیه ی سلیمان

<sup>(</sup>١٥) ئەم جىڭەم باش بۆ ساغنەكرايەرە .

یه گو قادر به گی که یخو سره و به گدا حوکم ئه کا له پشتمانه ی محه مه دپاشا باریان بکا بیان باته پشتمانه ی خوی پیاوه گه وره کانی پشتمانه ی محه مه دپاشا له ته که گوره ی عه مه نه و شاتری دا ته دبیر ئه که ن بو مه نعی ئه مه و ئه چنه لای محه مه دبه گی قادر به گ ، ئه نین : ئیمه به هیچ نه وعی ئه مه قو بو و ل ناکه ین و محه مه دپاشا ، با مندانیش بی ، نایده ین به ده ست تو وه ، هه رچی ته کلیف ی ئیلی و عه شیره تیی هه یه خو مان گردی ئه که ینه وه نه یده ین بو ئیداره ی خوی و پشتمانه و عه مه نه و له شکری و ، له عه ینی وه قت دا کچی محه مه دی برایم ، پشتمانه و عه مه درایشا ، که کوری محه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و مه مه دپاشان ، له و ژنه ن و دپاشان باشان ، که کوری محه مه دپاشان ، له و ژنه ن و دپاشان باشان باش

# و پروند و پرونو و پرونو و **فهصلی ههشتهم** در در د دادی و و و

A STANKER STANK

#### بهجشي زهماني رياسهتي محهمه دپاشايه :

Line of the Congress

Electrical Advanced A

له ته ریخی هه زارو دووصه دو چلو هه شتی هیجری دا محه مه دپاشا به عومری شانزه سالیوه نه بی به ره نیسی عومووه ی جاف و به گزاده ، کسه وه قتی نه بی به ره نیس نه وقاتی خوی بز زیاد بی سواره ی پشتماله و عه مه له حه صر نه کا ، طایف می نه له که پیروه یس له ته رخانی دا په نجا سواریان مه خصووص نه کا به سواره ی خوصووصی خویه وه و ، له تاقمی ورده به گزاده ، که پیران نه لین : به گزاده ی حه سه نبه گی نالی به ک ، چل سواریان ماین و تفه نگ نه داتی ، نه وانیش عه لاوه ی سواره ی خوی خوی خوی نه کالی به کی نه کا به چوارصه د مالی تر له جاف هه لنه بژیری نه یان هیریته پشتماله ، پشتماله که ی نه کا به چوارصه د مالی وه ها و مواره یی که له پشتماله ی خوی دا نه بی خوکمیان لی نه کا نابی له وه قتی به هارو ها وین دا سواری نه سب بین ، کوللی سواریکی ماینیکی ماینیکی به رگردیان نه داتی ، نه سپ بی سواره مه خصوصی

پایزو زستان بوهو ، سوارهی خوصووصیی خوّی ئهگهیهنیته شهشصهد سوار • تا ده سال له کهمالی دهستو تهرهقیدا ئیدارهی جاف تهکا •

ئه حمه دبه گی وه نه دبه گ ، که ره ئیسی فیرقه ی وه نه دبه گی و خالفری ئه حمه د پاشای حاکمی به به بوه و ، پیاو یکی زوّر ئازاو صاحیب ده ست بوه نه ناو جاف دا ۰۰ ئه حمه دپاشا گهره کی ئه بی بیکا به ره ئیسی عوموومی جاف و ، ئه حمه دبه گیش زوّر فیتنه بی ئه کا لای ئه حمه دپاشا و محه مه دپاشا له ناو حاکمه کانی به به دا هه واخوای عه بدو للآپاشا ئه بی و ، دوشمنیی عه بدو للآپاشا پاشاو ئه حمه دپاشای به به ش ته ئریخه ن مه علوومه ۰ که وه قتی عه بدو للآپاشا له سلیمانی نامینی و ، ئه حمه دپاشا ئه بی به حاکمی سلیمانی نیه تی ئه مه ئه کا که محه مه د پاشاو محه مه د به گی قادر به گ له ته ك کوره کانی دا ، به هه و نیلی بین بیان گری !

خاریجو ههم شهری داحل بهی ، لازمه تو فکری به حالی خوتدا بکهی !

محهمه دپاشا پییان بیتری : ته کهر خوا منی کهره ك بی به مانه نافه و تیم. له پاش دوق روّژ ته حمه دبه یی وه له دبه ت به حوی و عوموومی به تزادهی وه له دبه دیوه نزیمی دور صهد سوار ، لایی بو دی یه بی و ، له لایه کی کهوه بو خونوانن سادلامی ، دیسه مالی محمددپاشا ، محهمه دپاشاش نایخاته ئه رووی شهو . له پاش نان حواردن خه بهر ئه دا ب سوارهی پشتماله و ، زوریس سوارهی عهمه به لای محهمه دپاشا حازر نهبن، عوموومیان به کومه لی دینه دیواخان ، ئےمر ئه کا پییان ئے محمه دب کی وهَلْهُ دَبِهُ كُ لُهُ تَهُكُ عَهُ زِيزِ بِهُ كَي حَهِ بِيبِ بِهِ كُو ، عَهْ زِيزِ بِهُ كَي حَسَّهُ يِن بِهُ كُو محەمەدئەمىن بەگو ، سەلىم بەكى باوكى يارئەحمەد بە نى مەشھووردا .. ئەگرنۇ باليان ئەبەستنۇ ، ئەو سوارانەي ئەحمەدىە كە كە لە ىشتەسالەي محهمه دیاشادا ئه بن ، ئهمر ئه کا به کوللی ماأی سواره ی خوّی بگری و ، ههر ئهو شهوه به حهوتصهد سوارهوه ئهچيته ســهر مالي ئــهحمهد به گــي وەلەدبەگ ، لە بەردەمى ھۆمەرەسىينانى پىنجوينا ، مالى خۆىو بەگزادەكانى وهلهديه كيي له تهك يشتماله كه يا تالان ئه كاو ، ههرچه ماليان ئه بني ئه يدا ب خزمه تکارو، ئه گهريته وه بن مالي خوى ٠ ههر ئهو رۆژه خهبهر ئهدا بـــه عوموومي عەشايرى جاف ، خارىجى ئىلىي ئەحمەد بەگى وەلەدىەگ ، ك هەزار مالْنى ئەبىي، ئەلىي : من ئەگەرىمەوە بۆ خاكى ئىران ، ئەبىي عوموومتان بچنه شارهزوور ، عوموومتان له تهکما بینهوه بغ ځیران .

عوموومی جاف به یه ک ده فعه روو به ئیران ئه گهرینه وه ، به ماله وه ئه چیته سی سه عاتبی ئه جه نووبی سنه ، خوی و هه شتصه د سوار له ته ک ئه چیته سنه ، نوی ده نه گزاده حه بسه کانی وه له دبه گی دا ، که ئه یان با ، ئه چیته سنه ، ئه حمه به گی وه له دبه گ هه رچلونی ئه حمه د پاشا و عه بدوللا پاشای به به خوشکه زای ئه بن ،

والیی سنه ، که حاکمی ئەردەلان ئەبنى ، ئەويش خوشكەزای ئەبنى ، چونكە كَچِيْكَى وَهُلُهُ دَبِهُ كَيْ بَاوِ لَى تُهْجمه دبه ك ، كه پيرۆزه خانمى ناو ئــه بى ، دایکی حاکمی ئەردەلان تەبى و ، محەمەدپاشا بە فىكرى خۆى وا ئەزانىي حاكمي ئەردەلان تەماشاي ئەمە ناكا كە ئەحمەد بەك خالۆيەتى ، چونك محهمه دیاشا تهشه بو ثنی یی کردوه و ، جاف ئه کا به ته به عهی . له ته ك نهم فكرى محهمه دياشادا نيه تي واليي موافيق نه هات . و هقتي له سنه له مالسي میرزامحهمه درهزای وهزیری ئهردهلان دائهبهزی و ، له بهیانی دا ئهچیته لای واليي ، تي نمه فكري واليي موعامه له ي سارده له مهجليس دا • واليمي تەذكەرەپى ئەيا بە ميرزا محەمەدرەزا . ئەنووسىي بۆى : محەمەدپاشا بىـە چه مهعنا خالوّ کانی من حه بس ئه کا وه به حه بسیبی ئهیان هیریته لای منو ، له تهك تهمه شردا توميدى موعاوه نه تى له من هه يه ؟ ميرزا محهمه دره زا تايا خۆي و ، ئايا باوكى ، لە تەك محەمەدياشاو كەيخوسىرەو بەگى باوكىيدا حوقووقیّکی صهداقهت له بهینیانا ئهبی ، لهم تهذکهرهی والییه زوّر عاجز ئەبى ، ئەمماللە مەجلىسدا بۆي مومكىن نابى بە محەمەدپاشا بلى والىسى فكرى خراپه • تەذكەرەكەي ۋالىيى لە بەردەمى خۆىدا دائەنىيو ، والىيى لە مەجلىسەكە لەگەل مىرزامجەمەدرەزا ئەچىتەدەشتەوەو ، مىرزامحەمەدرەزا تەذكەرەكە بەجىيىلىي بى خاترى ئەمە كە محەمەدپاشا بىخوينىتەۋە و

محه مه دپاشا ئه یخو ینیته وه و کو تو پ له فکری والیی تی نه گاو دیسه ئه ده ره وه به سواریی ئه چیته وه بق مالی میرزامحه مه دره زاو خه به رئه دا به عوموومی له شکره که ی له کاروان سه را ئه بین و سیوارئی بین ، له شیار ئه چنه ده ره وه و والیی که دیته وه ئق ده ی مه جلیس خه به ری محه مه دریاشا ئه پرسین ، ئه لین : چوه بق مالی میرزامحه مه دره زا ، پیاو ئه نیری بیق ته حقیقاتی ، خه به ری ئه ده نی که محه مه دپاشا به خقی و له شکریوه رقیی و عیتاب له میرزامحه مه دره زا ئه کا ، ئه لین : تق خه به رت داوه تین ! ئه لین :

خەبەرم نەداوەتى ، ئەمما لەو وەقتەدا كە بانگت كردم تەذكەرەكە لە خەيالىم چوو ، ئەشى خويندىيتيوەو ، حوكى ئەكا لە عەسكەرى خۆى كە بچن بە شوين محەمەدپاشادا .

محهمه دپاشا که له ئهر ده لان دا مه ئيووس بوو به ريخي کوليايي دا خوي و عوموومي عه شيره تي دين بو جه به لي قزراباط و شاره بان و ، محهمه دپاشا خوي ئه چيته به غدا لاي وه زير ، ئه ويش بو زوستان و مه حه للي عه شايره که ي جه به لي شاره بان و به يني خانه قي و قزراباط له ته ك جه به لي باخچه دا ، که ها له پشت خانه قي وه تا حودوو دي مه نده ليي و به يداتي و ، له ته ك حاکمي کرماشانا بو جيني هاوينه يان طهره في دالاهيو ئه طرافي سهرميل و کرن و سووره دزه ، بويان رئ ئه خاو ، مودده تي سي مال محهمه دپاشا به خوي و جافه وه له ژير ئيداره ي وه زيري به غدادا بوون ، له به يني ئهم موده ته دا ئه طرافي سليماني و شاره زوور ، به واسيطه ي بوون ، له به يني ئهم موده ته دا ئه طرافي سليماني و شاره زوور ، به واسيطه يه ته ي وفي جافه وه ، له زه حمه تيکي زورا ئه بن ، ئه حمه دپاشا ئه که و ي په له په له په له په دو و هه پئه تي حو کو و مه ته که ي له ته که دو و هه پئه تي حو کو و مه ته که ي له ته که دو و هه پئه تي حو کو و مه ته که ي له ته که دو و هه پئه تي حو کو و مه ته که ي له ته که دو و هه پئه تي حو کو و مه ته که ي له ته که دو و هه پئه تي حو کو و مه ته که ي که دو و هه پؤي دو و هه پئه تي حو کو و مه ته که ي که دو و هه پؤي دو و هه پئه تي حو کو و مه ته که ي که دو و هه پؤي دو و هه پئه تي خوي و هه پئه تي حو کو و مه ته که ي که دو و هه پؤي دو و مه پئه که ي که دو و هه پئه که ی که دو و هه پؤي دو و که دو که پشت که دو و هه پؤي دو و که دو که

عهزیز ناغا که نهچیته مالی محهمه دپاشا زوّر پهله پهل نه کا له ته که محهمه دایاشادا نیقناع نابی که بیته لای نه حمه دپاشاو ، جوابی کاغه زی نه حمه دپاشا نه نووسیته وه: « من دهستم له خاکی بابان و شاره زوور هه لگر توه بو خوّت و خالوّت »!

ئەحمەدپاشا دووبارە عەزىزئاغا لە تەك عەزىزبەگى مامى و محەمەدبەگى قادربەگ و ، ھەر چوار كورەكى بە كاغەزى دڭخۆشىسى و تەئمىنى دو ئەنىرىتەوھ كاى محەمەدپاشا ، ئەنووسىنى :

« من ئهگهر خراپه یه کم کردبی به م خراپه ی خوّمه ئیقرار ئهکهم • به ههرچه تو ته نهبی ئهمین به من له خاکی بابان ههرچه تو گهره کت بی من نامهوی • ئه وا محهمه دبه گو ئاموزاکانتم نارده وه ، ئه گهر خوّشت نایه ی با ئهوانیش لهوی بن » •

لەيەك رازىيى ئەبن ، مالىي محەمەدپاشا كە تەك عوموومىيى جافدا ئەپەرنەوە بۆ جىنى خۆيـانو ، عەزىزئاغـاش ھەر كـەم سەفـەرەدا كىچــى حوکوومهتی تورك که سلیمانی گرت ، وه ولاتی بابان کهوته ژیر ئیستیلای تورکهوه ، ئهوانیش ئیدارهی محهمه دپاشایان تیك نه داو هیی ته کلیفیکیان له جاف داوا نه کرد ، تاکوو زهمانی عومه رپاشای سه ردار ، که ده ستووری موکه رهم بوه له طهره فی خه لیفه ی عوثمانیوه ، به له شکریکی زوره وه دیته شاره زوور ، محهمه دپاشا بانگ ئه کاته مووان ، ئه چیته ئه لای، به محهمه دپاشا ئه لی : من هاتووم بی ته شکیلاتی شاره زوورو سلیمانی و خاکی بابان ، لازمه جاف که داخلی ئه م خاکه یه رهسمیکی بی دابنین ،

محهمه دپاشا ئه آنی: ئیمه خو مان سی مان به گزاده بین و هه زار سوار خزمه تکار و ته به عه مان هه به و ، ئه م عه شیره ته ، که پینی ئه نین جاف بو خو مان له خاکی ئیران هاور دو ومانه ته خاکی بابانه وه و ، ئیمه ئیداره مان وا به سه رئه مانه و ، که تو داخلی ره سمت کردن بو حوکو و مه تی عوثمانیی ، ئیمه به چی ئیداره بکه بن ؟ ئابائو ئه جدادی ئیمه ، که له ئیران بووین ، چه له

زهمانی صهفه وی داو ، چه له زهمانی حوکوومه ته کانی پیشووی ئیران دا ته كليفي هيچيان له ئيمه نه كردوه و عومه رياشا به تونديوه ئه لي سه محهمه د پاشا : به خوا جاف ئهخهمه ژێر تهکليفهوه ، وه چـاوت دهريێنــم! محهمه دپاشاش به تونديوه موقابه لهي ئه کا ، ئه ليخ : به خوا چاويشت دەريېنېو تەكلىفىشت نادەمى !

كوتوپر له ئۆردوودا سوار ئىەبى بە ھەزارو پېنجسىەد سوارەوە ئەگەرىتەوە بۆ مالىي خۆى •

مەحموودپاشاى كـورى لە عەينى ئـەم گفتوگۆى عومەرياشـــاو محهمهد پاشادًا مهوجوود ئه بي ، ئهمما مندال ئه بيرو ، عهيني ئهم گفتوگۆيه خوّم له مهحموودپاشام بیستوه . ههر ئهو روّژه که له ئوردوو دیّتهدهرهوه بَوْ مَالٌ ، سُوار تهعیین ئه کا بــــق ناو عومـــوومی جاف : ئه بی ئیمشـــهو تـــا صبحهی ئیواره عوموومی جاف لهسهر سیروان حازربن ئهیــهرمهوه بـــق خاکی ئیران ہ

ميكايه ليي ، كه له شاره زووردا كهوتوونه تـ ه طهره في سلخمانوه ، ئەوانىش وەكوو جافەكانى داخلى قەزاى ئەلەبجە لە عەينى وەقتدا ئەگەنە سهر سیروان ۰ عومهرپاشا پیاوه گهورهکانی بهبه ، که له پاش پاشاکانسی بهبه مابوونهوه ، وهکوو عهزیزئاغای مهصرهفو ، حاجی به گی مهصرهفو باقیی تر له ته که عومهرپاشادا ئهبن له موواندا ، پنی ئه نین : تو موعامه له یه کی زور خرابت کرد له تهك محهمه دپاشادا • ئـهم پياوه زور بـه نوفوودهو ، خۆى و عەشايرەكەي دايما ھان لە حودوودى ئېرانداو ، سالى چـــوار مانگیش به تهواویی لهسهر خاکی ئیران دادهنیشی و رابیطهی سیاسه تـــی لهتهك حوكوومهتي تمهرده لآنو شاهي ئيراندا ههيهو ، حوكوومهتي تيران به عوموومی مهوجوودییهتیوه پهلهپهل ئه کا بر ئهم تهبهعهی قهدیمی خویــه

که بیکاتهوه به ته به عهی خوی • موحه ققه ق سلیمانی دانامه زری محه مه دپاشهٔ له خاکی ئیران دا بین و ، سلیمانی ئه بیته و ه به عه لا و ه جاتی ئیران •

عومهرپاشا زۆر پەشىمان ئەبىتەوە لەو موعامەلەيە ، يەكى لەپىياوە گەۋرەكانى خۆى لە تەك عەزىزاغادا ئەنىرى بە شوين محمەدپاشادا . زۆر تەئمىنات ئەدەن بە محەمەدپاشاو ، محەمەدپاشا دووبارە ئەبەنەوە لاي عومهر پاشا ئهمووان . ئهم دەفعەيە زۆر حورمەتى ئەگرى و روتبەي مىرى میرانی بو جهلب ئه کاو ، تەشكىلاتى قەزاى ئەلەبجەي بە قايىممەقامىيى بىق ئەكا • بە صوورەتى مەھـەببەت ئـەلىي : ئىيوە ئىسىلامـنو حوكوومـەتى عوثمانیش خەلیفهی ئیسلامه ، ئیمرق جافیش ئه گهر به ئیسم ، بق چاوی خەلق و عەشىرەتەكانى تر ، لە ويلايەتى موصلادا ئەگەر جۇزئىيى رەسمىنكى بەسەرەۋە بى زۆر چاكە • محەمەدپاشا كە رازىي ئەبىي لـ عومەرپاشـــا پیی تُهلّی: جاف له کوردستانداو ، شامار له قیطعه ی عهره ستاندا هاوموقابيلي يەكن • ئەوان چە تەكلىڧى ئەدەن بە حوكوۇمــەتى عوثمانيـــى ئەمانىش ئەيدەن • عومەرپاشا ئەلىخ : شامار چلىيەك لە مەرو ۋېشۇ ئەدەن ، محەمەدپاشاش ئەلىخ : جافىش چلىەكى مەرو بزن ئەدەن . رەسمى چلىەكى مەرو بزنیان لەسەر دائەنین ، ئەم رەسمە لەناو جافدا دەوامى كرد تــا ئىنقىلابى عوثمانيى و ھاتنى ناظم پاشا ، محەمەد پاشا بە قايممەقامىي ئەلەبجەو ریاسه تی جاف ماوه تا ههزارو دوو صهدو نهوه دی هیجریی و لهو ته تریخه دا والیی بهغدا مهحموودیاشای کوری ، که بهسهر جافهوه گهرمیان و کویستان ئه کا وہ ئه گهرِی و مالی له قه لای شیروانه دا ئه بی ، له و ه قتی زونستان دا تەلغراف ئەنووسىتە شوينى بۆ بەغدا .

مەحموودپاشا ئەچىتە لاى بۆ بەغداو يەك دوو كويخايەكى شاتىرىى، كە خزمەتكارى ئەبن لە تەكيا ئەبنو ، يەكى لەو كويخايانە توركىيى زۆر چاك ئەزانى، مەحموودپاشا كە ئەچىتە لاى والىي، والىي پىنىئەلىن : ئەم ھەشىرەتى

جافه، قیسمی گەریاویان ، حوکوومـەت دانیشتنیـانی زۆر مەطلەبــهو، كِهِرَاضِيشِيانَ تُعَدَّاتِي بِهُ طَايِقٌ بِهِ شَهْرَتِي دَانَيْشَتَنَ ﴿ مُعْجَمُووُ دِيَاشًا ۖ تُعْلَيُّ يَكِي من صووره تي راستيي به تن ئه ليّم : ئهم عهشيره ته دانانيشين و مهمممنوود پاشا جەقانىيەتەكەشى ئەلىي • ئەو كويخا شاترىيە لە بەردەمى قاپىيى ئۆدەى واليدا ئه بي ، له دهرهوه له گفتو گۆی واليي مهجموودپاشا حاليني ئه أَبَيْ الله مَنْ بِهِ اللَّهِ وَهُ قَتَى كُهُ مُهُ حَمُو وَدِياشًا نَهُ كَهُ رِيْتُهُوهُ بَوْ شَيْرُوانُهُ نَهُ ويشُ عُلَّهُ خِيْتُــهُوهُ ناو طایفهی خوی ده دوانزه کویخایه کی شاتریی ئیقناع ئه کاو مانه چک خانه قى لاى قايم مەقامى خانەقى ، كە ئەحمەدبەكى قادر ياشاي بەنە ئەبئور، ئەخمەدلېھ گيش بە ھەسەبەي بابانيوم كە ھوكوومەتى عوثمانيى خوڭلمدارئى باباني تيكدابوو ، محهمه و پاشاش له خاكي باباندا له پاش بابان مهوقيعينكي زياتل لىله پنشسووى خىزى دەستكەوتبوو ، لە محەمەدپاشناوڭ كلۇرۇيى محهمه دپاشا عاجز بوون ، ئه گهرچه ناحه قیشیان بوو ، حوکو و مه تیکی و مگو خەلاقەتنى ئىسلامىي بە محەمەدپاشا مەنع نەئەكرا ، ھەر ئەومى پى ئەكسىزا که مهوقیعی عهشیره ته کهی خوی موحافه ظه بکا دهست خوشی و وزرگار نه بن من عهجمه دبه ك ئيشىيان بق ريَّك ئهخاو ته لفرافيان بق ئه نووسى البُّسق دائهنیشین ، حوکوومهت بهعزی ئهراضیی بق ئهوان مهخصووص ئهکا .

لای ، پنیان نه نیخ : حوکوومه تی تورك فکری تنکیچوه له ته ك نیمه داو . 

ثیمه له کوردستان دا بهم نه وعه ئیداره نا له ین ، وه بوشمان مومکین نابی 
بچین به گر حوکوومه تی عوثمانی دا وه له خاکیدا بین • لازمه ئیمه بچینه وه 
خاکی ئیران • ئهم خزمه ته که به حوکوومه تی تورکی بکه ین به حوکوومه تی 
قاجاری بکه ین چیمان لیره بین له وی زیاترمان ئه داتی •

مهحموودبه کی عهبدوللائاغا ، که له تاقمی مهحموودبه گی صاحببقه رانه دایکی ئه وو دایکی محهمه دپاشا ، که که نیشکی محه به دگی موسابه کسی خورمال ، که به گزاده ی ته قی به گین ئه بن (۱۱) ، و خوشك ئه بن ، له پاش ئینقیراضی به به به حه سه به ی خزمایه تیبوه دیسه لای محهمه دپاشاو ، محهمه دپاشاش وه کوو کوره کانی خوّی له پشتماله یا مال و جیدگه و ریدگه ی بو دائه نی ، ئه لی به محهمه دپاشا : رجا ئه کهم تو ئه مروّ ئه ووه له نو قایم مهقامی له ئه له بجه و ، دوه م صاحبی شه صت حه فتا هه زار ته غار گه ندم و جوّ و چه لتووکی له شاره زوور دا ، ئه م عه ما رانه که قیمه تی سی هه زار لیره ی عوثمانی موعامه له یان چاك نه بو و ئیرانمان له ده ست ده رناچی محهمه دپاشا عوثمانیی موعامه له یان چاك نه بو و ئیرانمان له ده ست ده رناچی محهمه دپاشا پینی نه گه که رعوکوومه تی پینی نه گالتوون رقری به نه ساره ته و قه بوول ناکه م احوکوومه تی تورك قسه ی چوار ژیرده سته ی خوّ م بخاته قه بوول ناکه م احوکوومه تی تورك قسه ی چوار ژیرده سته ی خوّ م بخاته ته به مو قسه ی من !؟

ههر ئهو رۆژه ئهمر ئهدا به پشتمالهكان : ههر كهس چهند زهخيـرهى بۆ ههلئهگيرى بچن بىهينن بـۆ خۆتانو ، صهدانيى و بهداخيش ، كه ك خاكى ئيراندا ئهبن ، كاغهزيان بۆ ئهنووسى له جى خۆتان بميننهوه تاكوو من خهبهرتان لى ئهگيرمهوه مه په رنهوه بۆ ئهمبهر .

<sup>(</sup>١٦) ئەم (ئەبن)ە زيادە .

له پاش حهوت روّژ پشتماله کان ئهچنه شهمیّران ئهسهر کهژی زمناکوو ه محهمه دپاشاش له ئه له بجهوه ئهچیّته ناو پشتماله و مهحموو دپاشا ئهلّی به محهمه دپاشا: من ئهچمه به غدا ئهمرو حوکوومه تی تورك ئهمری تهشکیلاتی طاپوی داوه و ههم ئهراضیی ئهسیّنمو ههم خرمه ت به حوکوومه تی عوثمانیی ئه کهم و مهحموو دپاشا ئه که ریّته وه بو به نه داو و محهمه دپاشا ئه چیّته زمناکو و ، له ویوه خوی و قادر به گی روّسته م به که له و وه قته دا ره ئیسی فیرقه ی وه له دبه گیی ئه و ئه بی ، به صه د سواره وه ئهچیته کرماشان لای شاهزاده (عماد الدوله) حاکمی کرماشان و ته نه ساه و به نوروسن بو خرمه تشاهی ئیران (ناصرالدین) شاهو شاه جواب ئه داته وه:

ئەووەلەن: چى لازمە بۆ محەمەدپاشا، بۆ خۆي و عەشىرەتو تەبەعەى لە ويلايەتى كرماشانو سنەدا بۆي جىخبەجى بكەنو، محمەد پاشا خۆشى لە پاش دامەزراننى ئەبى بى بۆ طەھران ، ھەر لە كرماشانەو، ئەمرى عوموومى جوانرۆ لەتەك عەشايرى جافى جوانرۆدا بۆ ئەنووسى، ماليان ئەچىتە جوانرۆو، ئەچنە كويستانى شاھۆو بەنى گەزو كريوه،

فرمانی ریاسه تی عوموومی عه شیره تی جافی ئیران له ته که عوموومی جوان و داو قه صری شیرین و زه هاب و هورین و شیخان تاکو حودوودی عوثمانیی که سیروان بوه ، وه له ته که مانگی حه و ته دار تمانا بو خوی و شه شه شکوری و به گزاده ی بارام به گیی و وه له دبه گیی مه و مه و موجووده ، وه سی و هه شت قیطعه فرمانی پادشاهی له لای خوم مه و جووده ، وه

خەنجەرىكى مورەصەع لە تەك عەبايىكى شالاتورمە كە يەخەكەى جەواھىربەند ئەبىخو ، كتىبىنىكى خەطى صوورەتىدارى عەجايبى كۆنى ئەداتى ، وە ئەو كتىبە لە تەئرىخى نۆصەدوبىستو حەوتى مىلادىي دا كە مالى خۆما بوو ، محەمەدبەكى برام بردىه بەغدا فرۆشتى بە شەشھەزار رويىسە ،

وه محهمه دپاشا زور به مهسرووریی ئه گه ریته وه ئه مالی خوی ئه جوانرو و محهمه دئه مین به گی یه عقو و به گ که ئاموزازای ئه بین ، له و ه کاله تی خویه و ه ه ه ه مسری شیرین دا دای ئه دنی و ریکه ی قه صر تا حودوودی خانه قی موحافه ظه ی له عوده ی ئه و دا ئه بین و موحافه ظه ی له عوده ی نه و دا نه بین و دوودی خانه قی موحافه ظه ی له عوده ی نه و دا نه بین و دوود دی خانه قی موحافه ظه ی له عوده ی نه و دا نه بین و دوود دی خانه قی موحافه ظه ی ده ی نه و دا نه بین و دوود دی خانه قی موحافه ظه ی ده ی نه و دا نه بین و دوود دی خانه قی ده ی نه و دا نه ی دود و دو دی خانه قی دو دو دو دی خانه قی دود و دی دی دود و دی دود

عهشایه ری جاف ، که له سلیمانی و ئه مبه ره وه به جی ئه میندن ، کومه ل کومه ل ئه په په په وه وه بو لای محه مه دپاشا ، له پاش دو وسال مانه وه محه مه دپاشا له جوان و عه شیره تی ته رخانیی کاغه ز ئه نو وسن بو محه مه دپاشا که : ئیمه به عومو وم له کویستانه وه تیین بو لای تو ، دو وسی به گزاده و میقداری سوارمان بو بنیره ، محه مه دپاشاش عوثمان پاشاو حه سه نبه گو سلیمان به گ که کوری ئه بن و ، قادر به گی بارام به گ ، که نام وزای شهی وه که بیخ و ، روسته م به گراده ی وه که دبه گی جوان و بوه و مامه ی به هرام به گی فه تاح به گ بوه ، که ئه مرو ره ئیسی وه که جوان و به و مامه ی به هرام به گی فه تاح به گ بوه ، که ئه مرو ره ئیسی وه که شوین ته رخانی دا .

محهمه دبه گی قادر پاشا ، که له دوای محهمه دپاشا قایم مهقامی نه له بجه ته بی ، نهم خه به ره نه زانی ، نه چیته پینجوین و حوکم نه کا له و جافانه ی که له به ره وه ماونه وه : نه بی نه به آن نیلی ته رخانیی له ته ك نهم به گزادان دا برواو ، بچن به گزیانا ، به گزاده کان به له شکره وه نه گه نه خوسره و خان ، که که ریکه له خور خوره ی نیران دا ، له شکریکی زور گهوره ، که ده ده

تهوهنده ی تهوان زیاتر تهبن ، له ناوه قت دا ته چنه سه ریان ، به گزاده کی آن کوتو پی ، له ته له ته و نه سه ره دهمه دا ، بریان سوار تهبن ، ته بی به سه ریان نه شکه ره که ی جاف ته شکینن ، ته و ره حمان خوسره و ، نه ره تیسی فیرفه ی روّغزاد له روّغزاد یی ته بی ، ته یکوژن و ، کاکه خان سمایل ره تیسی فیرفه ی سمایلیی له روّغزادیی رانی ته شکی و ، نزیکی چل که س زیاتر لییان نه توژن به راستیی له و شه ره دا حه سه ن به تی محهمه دیاشا له ته که ته ته که مه ی پشتماله و عهمه نه دا تازادیی ته که یه یکی ی محهمه دیاشا ، عومو و می تیلی ته رخانیی بار ته که نه شاه و لای محهمه دیاشا ،

دوای نهم شه په سالی هه زارو دووصه دو نه وه دو چواری هیجری دا جافی نه مبه پر زور که میان ماوه ، هه موو چوونه لای محه مه پاشاو ، محه مه دپاشا به یه شد ده فعه صه رفی نه ظه ری له ها تنه وه ی خاکی عوثمانیسی کرد ، له سالی هه زارو دووصه دو نه وه دو پینجی هیجری دا مه حمو و دپاشا که به ماله وه له به غدا نه بین و ، محه مه دپاشاش کومه ل کومه ل له وبه ره وه پاره ی بی نه فه نیری و قزر اباط و زه هاوییه و ده ککه له قه زای خانه قی دا ، سه رقه لاو کوکس له قه زای کفری دا ، ناوباره ش له لیوای سلیمانی ۱۰۰ نهم موقاطه عه گه و رانه نه سینی ۱۰ محه مه دپاشا فکری وا نه بی سیان له کو په کانی تری بنیری ته لای مه حمو و دپاشا و ، چه ند موقاطه عه یه کی تر بسینی ، خوی و سی کوری له نیران دا بن و چوار کوری له خاکی عوثمانی دا بن ،

والیی به غدا ، که ته حسین باشا نه ی د که تر نه فکریته و د ضعیه تسی لیوای سلیمانی و که رکووك که وا یه خدا به جاف خالیی بوه و ، سیاسه تی گیران رووی تی کردوه ۱۰۰ خه به ر نه دا به نه سته موول له ویوه له طهر د فی صه داره تی عوظماوه جو ابی نه د د نه وه که : به هه ر نه و عی نه بسی محه مه د پاشا رازیی بکه و بی هینه ردوه ۱۰ نه ویش مه حمو و د پاشا له به غدادا نه بی که ی بانگی نه کا پین نه کی د به هه ر نه و عی که بی ته کری محه مه د پاشای که کری محه مه د پاشای

باوکت ئیقناع بکه که بیتهوه خاکی عوثمانیی . مهحموودپاشا ئهلّی : س ناتوانم قهول بدهم به تو که من بوّم ئیقناع ئهکری .

واليي زۆر پەلەپەل لە تەك مەجموودپاشادا ئەكساو مەجمسوودپاشا مهجبوور ئه كا ئهچيته مالي محهمه دپاشا له ده شتى دووړوو ، كه ئهچيتـــه ئەوى زۆر لە تەك محەمەدپاشادا تەلاش ئەكا رازىكى نابى بەھاتنــەوەو ، ئەڭى بە مەحمورودپاشا : من تۆم بە كورېكى صاحب غيرەت ئەزانى ! ك پاش چل سال خزمهت به مه موريني تورك جهزايان بۆ ئيمه مهمه بوو به قسهى چواړ پياوي دروزني بېئههمييهت حوقووقي ئيمهياني فهراموش كرد! ئيسته من له خاكي ئيراندا ده ههزار ماني جافي ئيران به ئهمرو فرماني پادشایی تهسلیمم کراوهو ، له جافی مورادیی ، که له خاکی عوثمانیدا بوون، ده ههزار ماليان گهرياوو دانيشتوو له تهك قهصري شيرينو زههاوو جوانږۆ ، که به قەد ليواى سليماني بەزيادەوە ئەبى و جينگەى ئابائو ئەجدادى خۆمانەو ، لەتەك مانگى حەوتھەزار تمانا ٠٠ ئەميانە داومى ٠ پادشايەكى وهكوو (ناصرالدينشا)بهم ههموو لوطفو مهرحهمهتهوه كه له تهك ميندا ههسی هیچ وهقتی من پشت ناکهمه نهم وهلی نیعسه تی بیمننه ته و تاکسو تهمرو سي ههزار ليرهم بو تو ناردوه داوته به مولك بو خوّت ، بستههزار لیرهی تریش بوّت ئەنیرم(۱۷۰) ، دوان له کورهکانی ترم ئەنیرمه لات ، توّش كه ئهم لوطفه له حوكوومه تي عوثمانيي ئه گيريته وه ، ئه گهر راسته ئــهوه مۆلكى زۆر بۆت پەيدا كراوه خزمەتيان بكەو ، ئەو جێگـەو رێگــە كــه بهدهست منهوه بوه له تهك ئهو باقيي عهشايرهدا ماوهتهوه له خاكي عوثمانيي بيدهن به تۆ من نامەوى ٠

مه حموود پاشا به مه ئیووسیی ئه رواته وه بق به غدا ، قسه کانی محه مه د پاشا ئه نی به والیی و والیی دووباره له ته نه مهموود پاشادا

<sup>(</sup>۱۷) (لیرهی تریشت بو نهنیرم) کوردانهتره .

دەستئەكا بە گفتوگۆو ، ئەمرى صەدارەت كە دىت بۆى ئەخوىنىت ەو ، ئەلىن : مەقصەدى گەورەي حوكوومەت ئىممەيبە كى ئىم مىللەت نەبىن بە تەبەعەي ئىران ، ھەرچى محەمەدىاشا لە حوكوومەتى عوثمانىسى طەلەب ئەكا من تەعەھود ئەكەم كە بۆي جېبەجىن بىكەم ،

گهگهر چی زوریشی پی ناخوش ئه بی ۰ تاکوو ته ئریخی هــهزارو دووصه دو نهوه دو نو ئیداره ی جافی ئه له بجه ی کرد ۰

قیسمی له و جافانه که خیانه بیان کردبو و به گه و گرتنی ، دو و سینیه کیان له حه بسی خوی دا مردن ، گه وانیش لهم مه سنه له موته نه بیر بیوون ، به فیتنه ی به عزی ته شخاصی تریس نه حریکاتی له ناوداکردن و ، نه توانم بنو و سم عومو و می جاف قیسمینکی که می نه بین له ته کیانا قیسه ی بو و ، له عه بنی ته تریخدا ، له و هقتی به هار محه مه دپاشا به میقدار یکدی که م سواره و ه و نه ته کیا نه بین ، نه چینه چیسه نی برایم سه مین ، ته و فیتاح به کی کوری له ته کیا نه بین ، نه چینه چیسه نی برایم سه مین ، ته و فیرقه ی جافه له شاتریی ، که پیاوه کانیان له حه بس دا ته مری ، مالیان له فیرقه ی جافه له شاتریی ، که پیاوه کانیان له حه بس دا ته مری ، مالیان له خویمه نیاشا ته م خه به ره نه ده ن (۱۸) . محه مه دپاشا ته همیه تی ناداتی ، نادان !

گهورهی ناو فیرقه له تهك سهد سوارا دیّت بر لای محهمه دپاشا بهم فکره نه گهر بتوانن ده ست بوه شیّن ه وه قتی که تین نه روانن فه تاح به گی کوری به هه شتا سواری محهمه دپاشاوه وا له لای ، که نهمه نه بینن قور نانی نه به فه لای محهمه دپاشا دایته نیّن ، عو مو و میان ده سی پیانه ده ن نه نیّن : نه مه فیتنه ی جافه ، وه نیّمه له مه به رین و خه به رمان نیه ، نیّمه عه به ی تقیدین و عه بدی تقیدین له ته شاه ساخیی خویدا نا توانی خیانه ت بکا ، به عومووم ده ست و پیی ماچ نه که ن که به بوختانه بویان کرده وین له در ده ربکه ، محهمه دپاشایش پییان نه نی میچ وه قت خه یانی وا له نیوه ناکه م نه پوته به می مانی خویان ،

<sup>(</sup>۱۸) (ئەم خەبەرە بە مىحەمەدپاشا ئەدەن) رەوانترە .

محهمه دپاشا ههر ئه و روزه فه تاح به گ له ته ك حهفتا سوار ك سواره کان ئەنىرىتەوم بۆ پشتمالە ، ئەلىن : خۆيسىم بەيانىي ئەچمە كفرىي ، واليي كەركووك بۆي نووسيوم چاوم پنيبكەون ، ھەرچەند فەتاحبـ ك ته لاش ئه كا با ئيمشه و بميننمه وه به يانيي له ته كدا ييم تا كفريي ، من ناييمـــه شار ، چونکه ئهجهلی پیروه ئه بی فه تاح به گ بهزور ئه نیریتهوه ده سواری خدمه تچيې و قۇشىچىيى لاى ئەمىنىت تەوەو ، فىرقەكە چوارسەد مال ئەبىن و پيّيانئەوتى : كەرەموەيسىيى . ماليان عومـووم نيوسەعـات لە خيوەتــى محەمەدپاشاوە دوور ئەبى ، چاويان بە لەشكرەكەي فەتاح بەگ ئەكەوى كە ئەرواتەوە بۆ پشتمالەو ، پشتمالەيش لە ژالەى سەفەر ، كە مەوقىعىكە لە كانيي چەقەل ، كە نۆ سەعات لە چىمەنەوە دوورە ٠٠ بەفرصەتى ئەزانىن ئەچنە ئەسەر محەمەدپاشا ھەر ئىەو شىھوە ئەيكوژن ، لىھ كورەكانى مەحموودپاشاو عوثمانپاشا لە سليمانى ئەبنو ، حەسەنبەگى كورىشى لە ئەلەبجە ئەبى . سلىپمان بەگەو ، محەمەد عەلى بەگەو ، قادر بەگەو فەتساح به گ ، ئهم چوار کورِهی له پشتماله حازر ئهبن • بهیانیی له سهعات سیّدا خەبەرى كوشتنى محەمەدپاشا ئەزانن • بە لەشكرى پشتمالەو ، عەمەلەو ، لهشكرى پشتماله عەبدوللاپاشا رووبەچىمەن ئەرۆن، لېشىيان مەعلىووم نابي ئەمە عوموومى جاف داخله يا داخل نيه • شەشصەد سواريان لە تەكدا ئەبى، وەقتىي كە ئەگەنە جەبەلىي شاكەل لەشكىرى تەرخانىيىو رۆغزادى يان چاو پیځه که وی ، خویان حازر ئه که ن بو شه په له ته کیانا ، که تی ئه فکرین ئه وان لهمان زووتر خهبهريان وهرگرتوهو ، چوون جهنازهي محهمهدپاشايان هـاوردوه ٠

ههر لهویدا عوموومیان دائهبهزنو تهلاق ئهخون ئهلین : ئینوه لـهم ئیقدامه دهستههلگرن ئیمه ههلیناگرین • جهنازهکه به چهند سواریکـــق ئهتیریتهوه بو پشتماله ، خویان ئهرون بو سهر ئهو فیرقه • ئهوانیش کــهـ

جوامیر پنیان ئه نی : له ناو عوموومی ههمهوه ندو عه شایره کانسی خاریجی جاف خوم به جانفیدای محهمه دپاشا زانیوه ، ئیسه که په ناتسان هاوردوه من ده رتان ناکه مو ، نایشتوانم موقابه لهی کوری محهمه دپاشاو جاف بکه م ، ههر وه کوو ئیوه فیرار بوون منیش له ته کتانا فیرار ئه بم ، ئیوه ش بویه هاتن منیش دووچاری ناره حه تبی بکه نو ، ئه م خه به ره سهید ئه حمه دئاغای کفریی به ته نعراف ئه یدا به مه حموود پاشا له سلیمانی ،

ئەكات ، بەھەزارو دووصەد سوارەوە ئەچىتە كەركووك موخابەرە لەتەك ئەستەمووڭدا ئەكا ، ئىەمرى رياسىەت و قايىممەقىامىيى بىق مەحموودىياشا ئەدەن و ھەزار نەفەر عەسكەر بىق ناو جاف رەوانە ئەكەن .

مهحموودپاشا له کهرکووکهوه دیّته پیباز بر ناو پشتمالهی محهمه پاشا ، مهنعی تهعزیه ئهکات ، ئهلیّت: تهعزیه بر مردنه بر کوشتن نیسه ، تهعزیهی کوژراو ئیقدامکردن بر حهقیه تی و ، پشتماله بارئه کهن ئهیه نسه عهنه بی پشتی ئهله بجه و ، لهشکریّکی زور گهوره له عوموومی جاف ئهخه بی بر سهر جوامیّر بر داری که لیی و بارویی ، به سی ههزارو پیننجصه د سواره وه ئه چنه سهری ، جوامیّر که ئهم خهبه ه وهرئه گری له ته نه فیرقه ی شاتری به دا فیرار ئه کهن روو به کهر کووك ، ئهمانیش ته که نهو فیرقه ی شاتری به دا فیرار ئه کهن روو به کهر کووك ، ئهمانیش ته عقیب ئه کهن له طاووغه وه به شوینیانا ئهرون بر دهشتی قورفه ، تووشیان نابن !

همهوده شاتریی لای قهره خانه وه نه په پنه وه ، له شکری به گزاده که جاف لای توویل که نوقطه ی کورده ره به نه په په په وه ، له شکری به گزاده که دینه قزراباط حسابی له شکری خویان ئه که ن هه زار سواری ئه مینی ، باقیی تر له م ته عقیبه دا یا و لاخی له کار ئه که وی یا نه گه پیته وه ، سی شه و له قزراباط ئه مین ، بو ئیستراحه تی له شکره که ، له ویوه به خانه قی دا دینه بنکووره و ، ئه چن به شوین ههمه وه ندو شاتری دا بو قه صری شیرین ، لای قه صردا نزیکی په نجا سواری له شکری رو غزادیی چاویان به قیسمی له سواره یان ئه که وی ، په لاماریان ئه ده نی ، مه حمو و دیا شاده ست نه کا به و ندیی به سه ر ئه و انا ، ئه نی : ئیوه خه یا نتان نه مه یه قه صر تا نان بکه ن ، خه یا نتان شه ر نیه !

هەرچەند هاوار ئەكەن مەحموودپاشا بەرى لەشكرەكە ئەگرى نايەلىي سوارىكى برواتو ، ئەگەرىنەوە سەوزبولاقى بنكوورە ، كە تەحقىقسات ئەكەن ئەو سوارانە لەشكرى ھەمەوەندو شاترىيى بوه ، بەگزادەكان زۆر لە مەحموودپاشا عاجزئەبن ، ھەر ئەو شەوە دوو پياو بە قەراولىي ئەنىرنە سەريان لە زەھاو تووشيان ئەبنو ، ئەگەرىنەۋە بۆ ناو لەشكىر ، شەو لەشكر سوارئەبىي ئەچنە سەريان ، لە تەك بەيانىدا لە زەھاو ئەچنە جىلىكى ئەوان ، كە تازە باريانكردوه ، بە شوينيانا ئەرۆن ، لە پاش ئىو ساھەت تووشيان ئەبن ، شەريان ئەبىي ئەيانشكىنىن ، روو بە دالەھى فىرار ئەكەن، لە دالاھۆدا دەوريانئەگرن ، براى جوامىر ، دەرويش ئاغا ، ئەكوۋرى ، قادرحەمەرەشى ئامۆزاشى ئەكوۋرى ، تالانيان ئەكەنو چلكەسيان لىن ئەكوۋنو ، سەرى ئەو چلكەسە ئەبرنو ئەيھىرن لە ئۆردوودا تەسلىمىيى مىرئالا ئەحمەدشەمسى بەگى ئەكەن لە شىپروانە ،

له له شکری به گزاده حاجی قادری ئهحمه دشاسوار ، که گهوره ی فیرقه ی محهمه دعه لی وه ی میکایه لی یه و باوکی حهسه نی حاجی قادر بوه ۰۰ زامدار ئه بین ، ئیتر که سیان ناکوژری ، ئه مما بیست ماین و ئه سپیان لی ئه کوژری و ، به گهیشتنی پشتماله ـ پشتماله بار ئه که ن ئهیه نه به رده می پینجوین ، جینی پیشووی خویان ۰

محهمه دپاشا حهوت کوری بوه: مه حموو دپاشاو ، عوثمان پاشاو ، حه سه ن به گو ، قادر به گو ، حه سه دعه لی به گو ، قادر به گو ، فه تاح به گ و ، باقیی گهوره یی عومریان به ته به نووسینه یه و مریان به ته رتیبی گهم نووسینه یه و

محهمه دپاشا له ره ئیسه پیشوه کانی جاف له ههموویان زیاتر دهستی رقیموه ، زوریش دهو لهمه ند بوه و ، تیجاره تیکی زور موهیممی کردوه ،

ئهغلهبی صهرفیاتی له تیجارهتی خوّی بوه و دایما بیستههزار سهر مهری بوه و ههشتصه د ماینی یه الخیی له صهحرادا بوه و ههر ولاخی که داینتی به سواره ی خوّی له و یه الخیانه پهیدا بوه پاره ی پی نه داوه و ههمو سالی دوانزه ههزار ته غار گهندم له دیّهاتی ئیران به پاره یه کی جوزئیسی سه ندوویه تی و جاف مو که لله ف بوون به ولاّخی خوّیان بیرنیه گهرمیان و مهدو په نجا جووت له قهزای ئه نه بیجه و ناحیه ی وارماواو ناحیه ی شیروانه دا بوویه تی و قازاجی ئه مانه ی ئه دا به ئه سلیحه ی ئه و وه قته بسو دهستی سواری خوصووصیی خوّی و و هه ئه طرافی خوّیدا نه عه شیره تسی خوّی و نه غهیری تریش که س نه بوه به رامبه ربی بکا و خه گه به که سین ده سی بیکردایه قابیل نه بوه صهرفی نه ظهری لی بکاو حه قی لی نه سینی و سیکردایه قابیل نه بوه صهرفی نه ظهری لی بکاو حه قی لی نه سینی و

خضرئاغای ههمهوهند ، که باوکی مهحموودخضری صهفهروهند بوه له ههمهوهند ، له حوکوومهتی تورك عاصیی بووبوو ، ئهچیته خاکی ئیران ، له مالی خویهوه بهعزی تهعهروضی زوبانیی به محهمه دپاشا که کا ، له کویستانی ئیران خهبهری ئهم قسانه ئهدهن به محهمه دپاشا ، که ئهو خهبهره وهرئه گری به ههزارو حهوتصه د سواره وه له سان ئه حمه د ، که مهوقیعی که چوارده سهعات له سنه وه دووره ، دیت بو سهر خضرئاغا له مهیدان ناحیهی هورین و شیخان و ، ئهو وه قته ئه و مهوقیعه داخلی خاکی ئیسران بوه و ، دووصه د سواری ههمه وه ندی له لا ئه بی ، خوی و سی و پینسج که سیان ئه کوژی و

لهم نهوعه موعامه له یانه ی زور بوه ، نه گهر ههمووی بنووسیم زور طوولانیی نه بی و بهم کهمه نیهایه تم هینا و پینجوین و نه نه بچه ، که نیسته دوو قهصه به ن ه پیش محهمه دپاشادا دوو دینی بچووك بوون نهو کردنی به شار و قهیصه ریی و محهمام و ، چایخانه ی تیداکردن و ، بوون به شار و ، له ناحیه ی قهره داغا قیسمیکی گهوره دووکان و چایخانه ی له دینی زهردی ناوا

دروست کرد • قه لای شیروانه و ، له ته گ قیسمی له قه لای کانی چه قه لا بینای ئه و ن و ، خانو و یه کی زور گه و ره شی له سه رگردی به کراوا بو و ، به و اسیطه ی ئه مه که خاکی شاره روور که م ده وامه زور ده وامی نه کرد و ، دو و مزگه و تیشی هه یه ، یه کی له ئه له بجه و ، یه کی له پینجوین • مزگه و تی مزگه و تی نه له به که نه به که ایم نه ده و ام ایم که ایم نه ده و ام ایم که یخوسره و به گیاده ی که یخوسره و به گیست هه و بو به گزاده ی که یخوسره و به گیی ، ئیست که مه و جو و ده و که دو و کوره زای ئه و ره حمان که مه و جو و ده که کوری که یخوسره و به گ به و ه و به گ نه یک که یخوسره و به گ به و ه و به گ نه یک که یخوسره و به گ به و ه و به گ نه یک که یخوسره و به گ به و ه و که که یخوسره و به گ به و ه و که یک که یخوسره و به گ به و ه و که یک که یخوسره و به گ به و ه و که یک که یخوسره و به گ به و ه و که یک که یخوسره و به گ به و ه و

# فەصلى نۆھەم

بهحثی ریاسه تی کوره کانی محهمه دپاشایه ۰

له ته تریخی هه زارو دووصه دو نه وه دو نقی هیجری دا مه حموود پاشا بوو به ره تیسی عوموومی جاف و به گزاده و قایم مه قامی ته له بیجه و ختی و براکانی له پیش هه مو و شتیکا عوموومی هیممه تی خقیان صه رفی تیقدامی حه قی محه مه د پاشا له که ره موه یسیی ، که فیرقه یی بوون له شاتریی و ته و موعامه له یان کرد و کردیان و ته و فیرقه ، که چوارصه د مال بوون ، یه ك ده فعه مه حوویان کردنه و ، نه له خاکی بابان و ، نه له تیران دا مالیکیان نهماوه و نه یان که کوره زایان له کرماشان ماون ، ته وارگه کان و به شیعه و ، تیسمیان له که کوره زایان له کرماشان ماون ، ته وارگه کان و جیگه خیله کانیانه و مابی تاوجافی مورادی دا مه گه ر به ناوی وارگه کان و جیگه خیله کانیانه و مابی ته گه گه نا نه ماوه و

مه حموو د پاشا له سالی هه دارو سیصه دو یه که له طهره فی معولاتان حه میده و د و تبه ی میری میرانی بو هات و مه حمو و د پاشا ، که له

خولاصه به عاجزیی نه گهریسه و سلیسانی ، ته لغرافی بو سولتسان عه بدولحه مید نه نووستی تاکوو مه حموو د پاشا له نه له بجه قایم سه قام بی نه راضیی (سنیه) بو تو سه رناگری و ، به لکو ته نشیر نه کاته لیواکانی تری عیراقه و هو نمان پاشا ، که نیسته و اله ناو جاف دا ، بو قایم مهقامیسی نه که می اکتره ،

طهبیعیی مهسئهلهیه کی وا موهیمم سولتان عهبدولحه مید عاجز ئه کا ، له پاش پینجمانگ تهلفرافی له ئهسته مووله وه و هقتی پایز که عه شایر بو گهرمیان ئه هاتین ، وه مالمان له گهوره قه لا بوو . هات بو عوثمان پاشا نووسرا بوو: عوثمان پاشا قایم مهقامی ئه له بجه و ، مه محمود د پاشا موته صه پیفی نوری گهوره ی محه مه د پاشا به پاش عوثمان پاشا ره ئیسی جاف ئایا

مه حموود پاشا چوارمانگ له گه له بجه ماود و عوثمان پاشا له و چوار مانگه دا که متر موداخه لهی ئومووری قه زای ئه کرد و مه حموود پاشا له به هاری ئه و ساله دا خوی و محه مه دعه لی به گی برای روّبین بو ئه سته موول بو لای سولتان عه بدولحه میدو ، سولتانیش که مه حموود پاشای له ئه سته موول ده ست که وت به سه هلیسی ئیندنی نه دا ، دو و سال له ئه سته موول ده ماوه و بیست هه زار لیره له ته ل سی ئه سپی زوّر چالو به عزی نه شیای به قیمه ت له ته ل خویدا بر دبووی ، ئه سپ و ئه شیاکان بو پیشکه شی سولتان و پاره که ش بو به عزی له هه بئه تی و زه راو مه صره فی خوی و

 خەبەرى من ئەزاننو ، من تا سالىّىكى ترىش بەھەر نەوعى بېنى تەحەمسول ئەكەم ، بەلكە لە طەرەفى پادشاوە ئىعادەى لوطفىٰ بېنى .

ئهم کاغهزه له بهینی مهحموودپاشاو براکانیا وه کوو (شفره) وابوو ، ئهمما عوثمانپاشایان حالیی نه کرد ، نهوه کوو عوثمانپاشا له بهر مهحه به تی جینگهو رینگهو نوفوودی خوی ئهم خه بهره بلاو بکاته وه و ، مهحمو و دپاشا له ئهسته موول دووچار ببی ، ئه گهر چه مهحه ببه تی برایه بییان زیاتر بوو ، وه ههم دایکیشیان یه له بوو ، ئه مما براکانی ئیحتیاطیان ئه کرد ، چونکه مهحمو و دپاشایان زور خوش ئه ویست ،

مه حموو دپاشا له پاش ئه و ساله که سولتان موره خه صی ناکات له تهك شیخ قادری شیخ عو به یدیللا ، وه کوری به در خان پاشا له ئه سته موولاً بهك ئه گرن و ، ئیتتی حادیکی قه و مییه ت ئه که ن و ، هه رسینکیان فیرار بکه ن هه رکه س بق مه وقیعی خقی و جوابی مه ئسوورینی تورك بده ن و

رۆژى وەعدەى راكردن مەحموودپاشا موەفەق ئەبى ، ئەوان ئەكەونە دواو ، خەفيە خەبەريان لىخ ئىەدا ، وە ئىهگيرىن ، شىيخ قادرى شىيخ عوبەيدىللا ئەنىرنە مەككەى موكەرەممە ، وە كورى بەدرخان پاشا بىق قەطعەيىكى تر نەفى ئەكەن ،

مه حموود پاشا روژی راکردنی ته نفرافیکی نووسیبو بو براکانسی اله سه ر نه و قه راه که داینابوو ، خوّم له فکرم دیّ و له و وه قته دا عومرم نو سال بوو ، ته لغرافه که یان هاورد ، به گزاده کان له مالی سایمان به گسی مامه م گردبوونه وه ، نه یان هیشت که س له پشتماله و جاف بچیته ناویان ، سی سه عات زیاتی موذاکه رویان دموامی کرد ، من هه ر نه وه نده م لی حالیی بوو فه تا ح به گی باو کم نه و روژه سوار بوو ، روّیی ، نه مئه زانی بو کوی چوه !

<sup>(</sup>١٩١) ئەمەيش ئەگەر (ئىمەدا زۆر بوو) بى باشترە .

ئەچى بۆ لاى مەحموودپاشا ، مەحموودپاشا سەعاتى لەشەو ئەمىنىي سوار ئَه بِي ئُه رُوات • فه تاح به کُ خَوْی و ره فیقه کانی به غار ئه رؤن به شوینی دا ، له رنگه ئەلگەنى •

ومقتني تووشي ئهبن مهحموودپاشا دائهبهزي خهبهري براكاني و باقيي به گزاده ئهپرسنی ، بنر مردنی حهسه نبه گو قادر به گی برای زور موته نه ثیر ئەبى ، چونكە لە تەئرىخى ھەزارو سىصەدو ھەشتى ھىجىرى دا ئەو دوو كوړهې محهمه د پاشها ، له به ينې پانزه شهوا ، به عيله تې چاوه قو ولسه مردن . له و ته بُرِ پخه دا مه حمو و د پاشا له ئه سته مو و ل ئـ ه بن . نه گهر چـي زۆر تەلغرافيان بۆ نووسىبو ، كە چاوى ئەكەوى بە فەتاحبەكى بىراى طەبىعىيى بە تازەيى موتەئەثىر ئەبىخ • فەتاحبەگ زۆر دلخۆشىيى ئەداتەوەو ، ههر لِهُو جَيْكَادا مُهُحَمُو وَدْيَاشًا تُهْبِدِيلَى قَيَافُهُ تَى خُوْى تُهُكَا ، لهُبُهُر تُهُمُهُ كَـهُ له خاکی رووسهوه هاتبوو لیباسی ئههلی رووسی لهبهردا ئهبی ، لیباسیان بۆ بردبوو ، ھەم ماينو تفەنگىشى بۆ ئەبەن .

سو لتان عه بدولحه مید که خه بهر و هرئه گری ته لغراف بر (ناصر الدین) شا ئەنووسىنى : مەحموودپاشا بەسەرخاكى رووسدا روو بە ئېران ھاتومىئەبى دەردەستى بكەي ، بۆم بنيرى ، وە ئەو سوارانە كــه لە تەك فەتــا-بەگدا ئەچنە بىجار، ئەم خەبەرە لە ئېرانا بلاوئەبېتەوە شاە ئەمر ئەدا بە عەلىرەزاخانى حاكمي بيجار له باتيي ئهوه بيگري ئه لني : ئيحتيرامي بگرهو ئيستيقبالي بكه بهعهسكهرهوه • وهقتني كه مهحموودپاشا ئهگاته بيجار عهلىرهزاخان بهو فهوجه عهسكهرهوه كه له بيجاړا ئـه بني ئهچـن به ئيستيقباليـهوه زور خدمه تى ئەكاو ، چوارشەو لە مالى عەلى پەزاخان ئەمىنىنى • وە لە بىجا پەوە دوو سواريان ناردهوه بۆ ئەم خەبەرە •

له شارهزوورهوه عوموومی به گزادهو عوموومی لهشکری جاف لـه تهك به گزاده ی ههورامیی لهنوندا نزیکی چوار ههزار سوار چوون بنو ئیستیقبالی ، له پردی گاران لهشکرهکه به عوموومی گهیشتنی ، پشتمالهو جاف له شارهزوور بوو . هاتنهوه .

حوکوومه تی تورك که و ته پهلهپهل بو مه حموو دپاشا • چوار روژ دوای هاتنی مه حموو دپاشا دووهه زار عه سکه ری پیاده هات بو گهله بجه • گهو روژه عوموه می له شکری جاف له پشتماله دا بوو • عه بدوللا پاشا که ره ئیسی فیرقه ی بارام به گیی بوو له به گزاده ، سوار بوو بنو سهر ریسی عه سکه ره که • مه حموو دپاشایش حه زی ته کرد به و شه په • محه مه دعه لی به کی برای مه حموو دپاشایش حه زی ته کرد بو شه پوو باقیی براکانی تری ، برای مه حموو دپاشا زور پهلهپهلی کرد بو مه نعی شه پوو باقیی براکانی تری ، وه کوو سلیمان به گ و ، فه تا ح به گ طالیب بوون بو کردنی • محه مه دعه لی به گ به هه ر نه و عن بوو په کی ته و شه په هی خست له و روژه داو حه قانیه ت ئیسا به تی کرد فیکره که ی •

عهسکه ره که به سه لامه ت چوونه ئه نه بجه لای عو نمان پاشا ، له پاش سی و چوار رقر پشتمانه و جاف باریان کر دبی قه زای کفریی ، وه قتی که مال گهیشته کانی چه قه ل ، جینی زووسانه ی به گزاده ، سه بید عه بدولحه مید ناوی له طهره فی پادشاوه هات بی لای مه حموود پاشا ئیقناعی بکا بچی نوی نه سته موول ، مه حموود پاشا ئیسراری وه قتی نه کرد تاکو محه مه دعه لی بی به گی برای چوه به غدا لای نه صره ت پاشا موشیر، که نه صره ت پاشا شتیکی وا بکا که مه حموود پاشا نه چیته وه بی نه که سته موول و پادشا عه فوی بکا ، نه صره ت پاشا ئه نی به محه مه دعه لی به گ : لازمه مه حموود پاشا بیت بی لای من نه به غدا ،

محهمه دعه لی به گ له به غدا ها ته وه له ته لئه مه حسوو د پاشادا موذاکه ره ی کرد بر رویینی به غدا ، مه حموود پاشا له سه رقه ول و ته نمینی نه صره ت پاشای که به محه مه د عه لی به کی برای دابو و چو و بر به غدا ، له مالی نه صره ت پاشای

موشیر دائه به زی و نه صره ت پاشا ته لغراف ئه نووسی بق داتی شاهانه ، جو ابی ته لغرافه که ئه داته وه : لازمه مه حموو د پاشا بیته وه بق ئه نووسی و نه سره ت پاشا دو و باره ته لغرافی کی زور باش بق نه چهوونی ئه نووسی و دو و باره جو اب ئه داته وه : قابیل نیه ئه بی بی بق ئه سته موول و سولتان عه بدولحه مید له و راکردنی مه حموو د پاشایه له ئه سته موول زور عاجز ئه بی و

مه حموو د پاشا ئه لنى: ئه پر قمه وه بنى ئه سته موول ئه مما به رينگه ى موصل دا ئه پر قرم و ، له كفريوه ، چونكه پاره و ئه سبابم و اله مال دا ، له و يوه ئه نيرم بنوم بيته كفريى • طابو و رئاغاسى يه ك له ته ك پانزه سوار ژاندرمه دا بن ريك ئه خه ن له ته كيا بن تا موصل •

به یانیی له قه ره ته به و له شکره وه به سه ر زه نگاب ادو پالآنی دا به راو کردن ها ته وه بق کانیی چه قه لا و پشتماله دا تاکو به هار دانیشت. له وه قتی به هار دا که عه شایر ئه گه راوه بق شاره زوورو کویستان ، وه جاف له ده و ری سیاره و پشتماله کانیش له زه ماوه نگه بوون له سلیمانیوه شیخ مهرو در ها ناخه زیکی به خه فیه بق مه حمو و در اشا سارد: که وا دوو

ههزار سوارهو چوار ههزار عهسکهری پیاده بـوّت حهرهکهتی کرد . مه حموود پاشا که نهم خه به ره ی و هر گرد له ته که فه تاح به کدا له ناوی سیروان پهریوه ، چوه کهژی زمناکۆو عهشیرهتی یــهزدان بهخشـــیی لــه شهمیراندا له تهك عهشره تي تاو گوزي دا به عومووم چوونه كهلاي . فه تاح به گ گهرایه وه بغ پشتماله . له و عه سکه ره که به عومو وم گهیشتن ، عوثمان پاشا که له ئەلەبجە بوو به عەجەلە كاغەزى بۆ براكانى نووسى كە : به هیچ نهوعی شهر له تهك ئهم عهسكهرهدا نهكری و نه خوتان و نه يبلسن جاف تەعەروض بەم عەسكەرە نەكەن • ئىشى مەحموودپاشايش چاك ئەبىيو، ئەم عەسكەرىشە لە مەحموودىياشا زياتر حەقى بەسەر كەسەو، نيە ھەمـوو به گزاده کهسی له مال دهرنهچوو ، عهسکهرهکه تا ئهلای پشتماله خهبهری مه حموو د پاشایان پرسیی و تیان : چوه بر شاره زوور له پاش شهوی عوموومی روو به شارهزوور گهراوه • وهقتی که ئه گهنه سهر سیروان لـه طەرەفى شەميراندا خەبەرى مەحموودپاشا ئەزانن كە وا لە زمناكۆ نزيكى چل پەنجا كەلەك ئەبەستىن كە بېرنەوە • مەحموود پاشا كە ئــەم خەبــەرە ئەزانى • لەبەر سەلامەتىي عەشىرەتى يەزدانبەخشىيى بەخۆيو سى سوارۆ تەسكەرەبىي ئەنووسىي بۆ كەربىمبەگى قايىممەقام : ئەگەر ئىيوە مەقصەدتان منه لهم پهرينهوه من له زمناكۆ نيم ٠

کەرىم به گى قايم مەقام خەطە کەى مەحموودپاشا ئەناسى و بە دوورىين، ھەم فەرقى سوارەكان ئەكا بە خۆي و عوموومىي ئىسرسوارەكەي دە ئەكەدىتە شويىن مەحموودپاشا روو بە دەشتى شارەزوور مەحموودپاشا بەللەدىي ئەبى ئە دەشتەك داو ئەوان نابەل دە ئەبىن ، عەسك دەسوارەك ئەخاتە چەمى ساردكەو، ، بە سى سەعات لە قور نەجاتيان نابى ! تا ئەوان لەقور نەجاتيان ئابى مەحموودپاشا ئەچىتە بانى بنۆك سەر كەرى ھەورامان ،

برزوبه گ ره ئیسی ههورامانی تهخت بهچوارصه د تفهنگهوه ئهچیته ئهلای عهسکه ری تورك مهعلوومه تهجاوزی حودوودی نه ئه کرد ، شهش حهوت رقرژ له شاره زووردا عهسکه ره که ماوه م عومووی چوونه ئه نه بجه م

مهحموودپاشا دووباره گهراوه بۆ زمناكۆ • تا ئهمانه كرا عوموومى جاف و به گزاده گهیشتنه شارهزوور ، مهحموودپاشا له زمناكۆوه تهلغرافیکی نارد بۆ سلیمانی نووسییان بۆ سولتان حهمید كه : من به عهسكهر ناگیریم بهم شهرته مهئمووری حوكوومهت له ته كما نه بیخ و ، له ههموو شاری به سهدربهستیی تیابم خوم یهمهوه بو خدمه تت و ، سولتان عه بدولحه مید خان دووباره مهرحه مه ی كردو تهلغرافه كهی قوبوول كردو ، ئهمری دا به هاتنه وه ی به و نه وعه كه خوی طهله بی كردبو و • عهسكه ره كهی ئه له بجه رویه و مید کهركووك •

له سالی هدزارو سینصده و دوانگرزه هیجری دا هاتده و نهشاره زوور ، تاکوو سالی ههزارو سینصه دو بیست و شهشی هیجریی له که مالی تهره قیی و دهستر قرین و نوفووزیکی زوّر له ناو عهشایرا ده وامی کرد ، به نه و عیکی وا له ویلایه تی سنه و کرماشان دا زیاتر دهستی نه روّیسی تاکوو له ناو جاف دا! براکانی لهم به ینه دا هه موویان مردن و ، مه حمد و د

پاشا خویشی پیر بووبوو و ، تاقه تی به عزی موعامه له ی دنیا یی نه مابووو ، حوکوومه تی تورکیش له پاش ئیعلانی مه شرووطییه ت فکریان گۆرا ، مه حموودپاشا دهرکه ناریی و بی ده غلیی له هه موو شت پی خوشتر بوو •

مهحموودپاشا پیاویکی زور صاحیّب ئیحسان بوو ، نه گهر چی بـ و حسابی دنیایی قوصووری نه نه کرد ، طهره فی خودایـی زور موحافه ظهر و ، کوللی سالّی زه کاتی شهرعیی له و پاره نه کرد و ، زور صاحیّبی نه قد بوو ، کوللی سالّی فهرزی کردبو و له سهر خوّی که چل نه نه نه دهرکرد و ، و ه کوللی سالّی فهرزی کردبو و له سهر خوّی که چل که س به پاره ی خوّی بنیّریّته حیجاز و ، نهم موعامه له ی تا چوار سال بهر له مردنی ده وامی کرد ، ههروه کـ و و مزگـه و تی قزراب اطی دروست کرد و ، مهروه کـ و و مزگـه و تی قزراب اطی دروست کرد و ، مهروه کـ و مدره سهی خانه قیی نه وانیش له بینای نه و ن ، و ه له کانیی چه قه نیشا زیاد له بیناکانی محهمه دپاشای با و کی بینایـه کی گـه و ره ی

# فەصلى دەھەم

بهحثی ریاسه تی عوثمان پاشایه :

له پاش محهمه دپاشای باوکیان که مه حموو دپاشا له که له بجه قایم مهقام بوو ، عوثمان پاشا ره ئیسی جاف بوو ئیداره ی به ده ست ئه وه وه بوو ، عوثمان پاشا زوو تریش به حثی کراوه له و مضعییه تی مه حمو و دپاشا دا .

لهعومری شانزهوه تا عومری گهیشته شهصتو ههشتو به رهحمهت چوو له قایم مهقامیی ئه له بجه و ریاسه تی جاف رقری خاریج نه بوه ، مه گه مه و چوار ساله نه بی که محهمه دپاشا له خاکی ئیران بوه ، له و وه قته شدا له ئیران حاکمی جوانرق بوه و ، پیاوی کی زقر مه سعو و دو صاحیب نان بوه و ، زقر صاحیبی نه قد بو و ، ئاثاره کانی که ئیسته له ئه له بجه هوین دا ماون شاهیدن له سهر پیاوه تی و ئیقتیداری .

#### فهصلى يانزههم

به حثى كورهزاكاني محهمه دپاشايه .

محهمه دپاشا ، وه کوو نووسیومانه ، حهوت کوری بوه : مهحموود پاشاو ، عوثمان پاشاو ، حهسه ن به گو ، سلّیمان به گو ، محهمه دعه لی به گو ، قادر به گو ، فه تاح به گ ه

قادربه گ ئەولادى نەبوه •

مه حموو د پاشا چوار کو پی بوه: که یخو سره و به گ و علی به گ و حسه ین به گ و که نه ک و که نه که ناوی عه بدو للا به گه و ، دوو کو پی چاکی بوو له حه یا تی خوی دا مردن و ، عه لی به گ ته نها کو پ نکی هه یه حه سه ن به گی ناوه ، خوی و ه فاتی کردوه و ، حسه ین به گ به رحه یا ته ، سی کو پی هه یه ، گه و ره یا ن ناوی عه بدو للا به گه (\*)

<sup>(\*)</sup> خواليخوشبوو عەبدوللابەك ئەم كورانەى لى بىمجىماوە: سىروان ، كىسرا ، سالار ، فريا ، كچيكيش به ناوى ئاواز .

ئەھمەدبەگ وەفاتى كردوه ، كورېكى ھەيە عــومرى دەسالائــه ، نــاوى شەوكەت بەگەو(\*) ، كەيخوسرەوبەكىش بەرەھمەتچوە .

عوشمان پاشما پینسج کوری بوه: مهجیدبه ک ، طاهیربه گ ، محمهدسه عیدبه گ ، عیزره تبه ک • تهجمه دبه ک • مهجید به گ و ، محمهدسه عیدبه گ به په محمه تجوون • مهجیدبه گ ته نها طاهیربه گ و ، محمهدسه عیدبه ک به په محمه تجوون • مهجیدبه گ ته نها کوریکی هه یه که ناوی حه میدبه که و ره یان ناوی بورهان به که • طاهیربه گ حه میدبه گ شه ش کوری هه یه ، که و ره یان ناوی بورهان به که • طاهیربه گ ته نها کوریکی هه یه • ناوی مهسعو و دبه که • و محمه دسه عیدبه گ ته نها کوریکی هه یه • ناوی داودبه گ ه ، داودبه گیش کوریکی هه یه • ناوی داودبه گ ه ، داودبه گیش کوریکی هه یه • ناوی داودبه گ ه ، داودبه گ

وه عیززهتبه گ بهرحهیاته ، کوریزکی ههیه ناوی عهلیبه گه ، ئهحمه دبه گیش،که له حهیاتدایه ، کوریزکی ههیه ناوی ئهفراسیاو به گه .

سلیمان به گ ، که ئهویش به پره حمه تی خود ا چوه ، پینج کو پی بوه : محه مه دره شید به گ ، حاجی ئیبراهیم به گ عه بدولقا در به گ و ، محه مه دبه گ ، محه مه دره شید به گ ، به پره حمه تی خود اچوه ، یه ک ک و پی هه یه ناوی عهلی به گه و ، ئیسته له سه ر ک و کس دانیشتوه به سه ر مقرلکی خویه و محه مه دبه گیش به پره حمه تی خود ا چوه ، دوو ک و پی هه یه ، محه مه دبه گ و محه مه دره شید به گ ، هه ردوکیان له کوکس به سه ر مولکی خویانه و دانیشتوون .

<sup>(</sup>چ) نهوهی شهو کهتبه گیش ئهمانهن : ئهندازیار سهرتیپ . دوو کچیش : پرشنگو ، شیرین .

حاجی ئیبراهیم به گ بهرحه یات ه ده کک دانیشتوه ، کور پِکی بچووکی هه یه ناوی عهبدولفادر به نه و ، نیمر ق ل ه عوموومی به کزاده یه که یخوسره و به گی به سال که وره تره و ، پیاویدی زوّر چالئو موه فقه ق له سهر طاعه ته و عهبدولقادر به گیش بهرحه یاته ، نهویش له ده ککه به سهر موّلکی خوّیه و ه دانیشتوه و ، محهمه دبه گ له پیش ژهینان دا به ره حمه ت چوه و

محهمه دعه لی به گ ، که خوی به پره حمه ت چوه سن کو پی زور چاکی بو و له پاش خوی ،له ظهر فی سالیات دا له ته تریخی هه زارو نوصه دو هه و دهی میلادی دا، جه میل به گ و ته دهه م به گ و محهمه دبه گ له به پنی سی مانگ دا تهم سن کوره ی مردن .

جــهمیل.بـه ک دوو کــوړی لــه دوا بهجێمــاوه : جهمال.بـه ګو ، ئهنو هربه گ و .

ئەدھەم بەگ ئەولادى نەبوو .

خاليدو ، مەحموودو ، عەلىو ، جەميل .

محهمدبه گ به ر له ژنهینان مردوه و ، ثهروه تیکی زوّر له دوای محهمهدعه لیه به مایه وه و و دووبه شی جهمال به گ له ناوی داو ، به شینکی بوّ ئه نوه ربه گ ماوه ته وه و ، قادر به گ داتا نووسیومانه به بی ئه ولاد مردوه و نه نوه ربه گ که به ره حمیه ت چوه له ته تریخی ها زارو سیخ سه دو نه تاح به گ که به ره حمیه ت چوه له ته تریخی ها زارو سیخ سه ک ، یست و پینجی هیجری دا شه ش کوری له دوا به جی ماوه : که ربی به گ ، داود ره زابه گ ، محهمه دبه گ ، عه به دوره حمان به گ (\*) ، ئه حمه دبه گ ، داود به گ و ، هه رشه شیان هان له حه یات دا و که ربی به گ دوو کوری هه یه : محهمه دئه مین به گ و ، مصطه فابه گ و و در زابه گ چوار کوری هه یه :

وه محهمهدبه گ کوریکی ههیه ناوی سهعیدبه گه .

<sup>(\*)</sup> عەبدورەحمانبەگ ئەم كورانەى لى بەجىماوە: خوالىخۆشبوو صەلاح ، د . عەلى جاف ، عوسمان ، حەسەن ، سىخ كچىش : پەرىخان ، نازەنىن، ئەختەر .

عەبدورەحمانبەگو ئەحمەدبەگ ژنیان ھاوردوە ئەمما كوریان نيەو، داودبهگ ژنی نەھاوردوه .

به گزاده ی که یخوسره و به گیی ، که کوره زاو کوره زازای محه مه دپاشان ، ئه وانه یان که ئیمر قر مه وجوود و به رحه یاتن و له قه ضای ئه له بجه و ، لیه و سلیمانی و ، لیوای که رکووك و ، قه زای خانه قیی دانیشتوون ، معلوومیان له مه که له سه ره و ه نووسراوه و ، به گزاده ی بارام به گیی پیاوی مه علوومیان مصطه فابه گی عه بدول لا پاشاو ئه حمد به گی محه مه دصالح به گ ، که ئیمر ق مه بعووثه و ، برایه کی هه یه ناوی عیز زه ت به گه و ، عه لی به گی رقسته م به گو، معلوومه کانی به گزاده ی بارام به گین ، برایا ، ، ، ئه مانه پیاوه مه علوومه کانی به گزاده ی بارام به گین ،

# فهصلّی دوانز ههم

به حثى ئادابى جاف بۆ به گزادهو رەئىسىانو ، ئەمانە بە چەند تەكلىف موكەللەف بوون ، كەبىدەن بە رەئىسى خۆيان :

ته کلیفی ئه و وه آن : (خه رج) بوه • ئه م خه رجه عیباره ت بوه له مه کوللی مالی له عه شیره تی جاف دانیشتو و گه ریاو د موکه لله ف بیست قران که مترو له هه زار قران زیاتر نه بوه • ئه مه له ده فته ریکی ئه ساسیی ره ئیسانی جاف دا قه ید بوه و ، ئه مه یان داوه به ره ئیسی جاف • ئه م خه رجه به صووره تی قه طعیی نه ف ه و تاوه • ئه گسه ر

مانیکی جافی مورادیی چووبیته خاکی ئیران ، چه له قهصری شیرینو ، چه زمهاوو ، چه هورین شیرخان ، مهئموور چوه لیری سه ندوه و ، له ههر جیگهیه که لیوای سلیمانی و لیوای که رکووک ناو ههر عهشیره تی چووبن لیمانی سه نیوای سلیمانی و لیوای که رکووک ناو ههر عهشیره تی چووبن لیمان سه نیوی بو گه نه بو خهرجه نه هاته سهر کوری بو گه نه بو فی مانی جاف و ته حصیلکردنی نهم خهرجه ، چه بو گه ریاو وه چه بو دانیشتو و ، نریکی سی که سی مه علووم کرابو و پییان نه وت: (سوریاش) نه مانه خویان و باوک و با پیریان وه ظیفه یان بو و مانیان له ناو جاف دا بو و ، له وه قتی پایز ، که خهرج نه سینرا ، حاز رئه بوون و له ته کوره به گزاده ی جاف و سواره ی پشتمانه دا تاقم تاقم نه چوون بو خهرج سه ندن .

له فیرقه کانی جاف نزیکی هه شت نو که س نه بی ، که محه هه د پاشا له خه درج عه فووی کر دبوو ، ئه وانیش موکه لله فی بوون به خه درجه بیده ن ، سواره ی خوصووصیی عهمه له و ، پشتما له و ، صه دانیی و ، به داخیی ، ئه مانه خاریج بوون له خه رج ، جاف مه گه ر ره ئیسی فیرقه صه داقه ت و ه خزمه تیکی زور چه له قه دیم کر ابی یا تازه ، ئه و ره ئیسی فیرقه کر دبیتی به ره ئیسی عوموومیی ئه و ره ئیسی فیرقه له خه رج عه فوکر اوه ، ئه م خه رجه بو ره ئیس و به گزاده ، له گه ریاو و دانیشتو و ، عومو و می سالی دوانزه هه زار لیره ی عوثمانیی زیاتر بو و ،

ته کلیفی دوه م: ئهمه بوه پینیان و توه (سوورانه) ئهمه ره ئیسی عومووم نهی سه ندوه ، حهوالهی سواره ی پشتماله بوه ، ههرکه س له گهریاوو دانیشتوو ، ژنیکی له ناو خوّی دا یا به غهیری جاف به شوو درابی ، ئه گهر دهولهمه ند بوایه ماینی یا هیسری یا تفه نگی ، له تفه نگی ئه و وه قته و ، ئه گهر وه سه ط بوایه گایه کی چاكو ، ئه گهر فه قیر بوایه بیست قرانی داوه ، وه

ئەگەر پياوى لە جاف ژنىكى لە غەيرى جاف بخواستايە سىوورانەيــان لى نەئەسەندن .

ته کلیفی سنیه م: ئه مه بوه ئه گهر پیاویکی جاف بکوژرایه له ناو خوی دا هه زار قران ، که خوینی جاری یه ی عه شایره ، سنی سه د قران له و پاره یه عایدی ره ئیس بوه ، ئه مما ره ئیس نه یخواردوه عایدی سواره ی خوصووصیی بوه ، ئه م خوینه خوینی پیاوی وه سه طی جاف بوه ، ئه که ره ئیسی فیرقه یی خوی یا کوری یا برای بکوژرایه تا صه د لیره و ماید ن و تفه نگیش له گهل ژنیک که بو واریشی کوژراو ماره بکری ، له طهره فی قاتیله وه دراوه ، ئه مما به ئه غله به له به ینا له سه رئه و خویند شه پی کردوون ، شه پوه ، ده ئیس به ته لاشیکی زور موصاله حه ی پی کردوون ،

ته کلیفی سینیه م: پینجیه کی حوقووق بوه ، یه عنی نه گهر که سی له جاف شکاتی بکردایه له یه کینکی تر بو صهد قران یا ههزار قران ، تر هه مرچه ند سرواره ی خوصووصیی ره ئیس ئه پرقیی ، ئه و پاره یه یه داوالینکراو نه سه ند بو داواکهر ، پینجیه کی نه و پاره یه حه قی سواره بوه و ، نه موافیقی ، نه م باره یه بی سو نالو جواب نه نه سینرا و قازیی لای ره ئیس بوه ، موافیقی شهرع ته حصیل کراوه و نهم ههموو سواره ی خوصووصی یه دایما خالیدی نه بوه ، هیچ و هقتی نه بوه دووصه د که س شکات که رنه بی ، دایما له هاتو چودا بوون و ، کوللی سالی حهوت ههزار لباد له جاف سهزاوه ، وه ههشت ههزار حوقه ی سلیمانیی رون دراوه به ره ئیسی عوموود و ئه هه شدت ههزار حوقه ی سلیمانیی رون دراوه به ره ئیسی عوموود و نه به گزادانه ی که صاحیب نیل بوون و ته کلیفی رونانه و لبادانه تا ته گریخی همزار و دووصه دو نه وه دو پینجی هیجریی ده وامی کرد و

 چوارپینج که س له به ینا کوژرابوو ، بی خه به ری مه حموو د پا شا موصاله حه یا کرد ، مه حموو د پاشا له مه عاجز بوو ، ته رخانیی جه ریمه کرد ، سیصه د کاجووت ، په نجا ماین و ، په نجا تفه نگی جه زا لی سه بدن له ته تریخی همزار و دوو صه دو پینجی هیجری دا ، وه کوو نوو سراوه ، به گزاده کان ، چونکه به عومووم بوون به صاحیبی مولّث و طاپقیه کی زوّر ، ره سمی روّنانه و لبادیان له سه رعه شره ته که لا برد ، ئه مما خه رجو سوورانه و جه زاو پینجیه کی حوقووق تا ته تریخی هه زار و سیصه دو بیست و شه شی هیجریسی ده وامی کرد ،

له دوای ئینقیلابی عوثمانیی خهرج نهما ، جاف موکهاله بوون به مهغنامی نهقدیی و ، رهسمی پینجیه کے حروقووقی شهخصیی له زهمانی ریاسه تی منیش دا بو سواره مابوو .

ئادابی جاف بر گهورهی خوی له گهلی عهشیرهت چاکتره • ئهده بیان دهرحه ق به گهوره زوره ، له عوموومی جاف بیست و پینج که س حهقی دانیشتنی مهجلیسی ره ئیس و به عزی له به گزاده ی هه یه و ، عهشیره تی تر بو گهوره یان و النین • عوموومیان و هکوو یه ک فهرقیان نیه •

ره ئیسی ناخریان که خوم بووم و له ته نریخی نوصه دو نوزده ی میلادی دا به نهمرو ته شکیلاتی حوکوومه تی ئینگلیس بووم به ره ئیسی عوموومی جاف ، وه نهو ته شکیلاته تا هه زارو نوصه دو بیست و پینجی میلادیی ده وامی کردو ئیداره م کردن و له و ته نریخه وه ته شکیلاته که نه ما ومید نه که م که دواکه و تو انه ته زری نیداره م داخلی صه حیفه ی نه م ته نریخه بکه ن و میده که م که دو اله و ته ناه ده ن می خونکه زه مانی من زه مانی محمه دی باشا و مه حمو و د پاشا و د د و که د و که

#### فهصلى سيانزههم

به حثى ئهو شهرانهى جافهيه كه لهناو خوّيداو له تـهك غـهيرى جافا بوويانه:

له تەئرىخى ھەزارو سىخصەدو يەكى ھىجرىدا عەتىيرەتـى شاتريــىو هاروونییو کهماله ییو صهدانیی به عومووم دەرحەقی رۆغزادییو تەرخانیی له مهریوان دا ئیتتیفاقیان کرد له ناحیه ی پینجوین ، و مقتی پایـز کـه بـنق شارهزوور ئههاتن ، چوون به گژ تهرخانییو رۆغزادی یا له قهلای خاو ، که سى سەعات لە پېنجوينەوە دوورەو خاكى ئېرانە ، شەرىنكى زۆر خــراپو گەورەيان بوو ، لەو شەرەدا صەدو پەنجا كەس لە شاترىيى باقىيى فىرقەكانى تر کوژران ، رۆغزادىيىو تەرخانىي مووەڧەق ھاتن نزيكى پانزە كەسىيان لی کوژرا • ئهم شهرِه له ناو جاف مهشهووره به (شهریقه لای خاو ) • ئهم شهرو دوشمنایه تی یه دهوامی کرد تاکوو ههزارو سیمسهدو دووی هیجریی ،له وهقتی زوستاندا ،له قهزای کفریی ئهم دهفعهیه غیمهیرهز ميكايه ليي و عهمه له و يشتماله باقيى ترى جافي قهزاي كفريي له تهك شاتریی دا له شکریان راکیشا بو سهر روغزادیی و تهرخانیی له گامهخه لا ، که مهوقیعیکه له کهوهری ، بوو به شهریان • چل کهسی تر له لهشکری باقیی جاف کوژرا ، وه ئهم دهفعه پهش موهفه قي له طهره في روّغزادييو تهرخانيوه بوو ، وه له روٚغزادیی ده کهس کوژرا ، ئهمما پیاوی گهورهو ناوداریان . ئەم شەرى دوممە پىيى ئەلىين ( شەرى گامەخەل ) •

شه ری سییه میان له شاره زوور بوو ، له ته گریخی هه زارو سیم هدو نیزی هیجری دا له پاش ئیم دوو شه ره مه حموو دپاشا موصاله حه ی کردن و له عه پنسی ته گریخی هی دارو سیم دو نوی هیجریدا ته رخانیی له ته ک رفغزادی دا شه ریکیان بوو پینج شه ش

کهس له به بنیانا کوژرا ، ته رخانیی له روخزادیی جیابوونه وه ، له ته له شاتریی و باقیی جافدا بوون به یه له ، وه چوونه سه روغزادیی روخزادی بان تالان کرد ، ئه مما کوژراو له طهره فه ین سنی چوار که س بوو ، ئه م شه پیشه لین (شه پی داری قه لان) ، له پاش ئه م شه په شه پی ناودارو مه علووم نه بوه ، ته رخانیی و روخزادیی بوونه وه به به له و موصاله حه یان کردو، شه په مان تاکوو ئیم پو و ده وام ئه کات ،

وه تهرخانیی و روخزادیی ههم له تهك داوده دا حهوت شهریان بوه ئه وه وه گهروه آن و گهرو آن و گهروه آن و گهرو آن و گهروه آن و گهروه آن و گهرو آن

وه له زهمانی ریاسه تی محه مه دپاشاشا له ته ك هه ورامانی ته خت دا جاف شه دی بوه ، مه نشه ئی ئه م شه به ئه مه بوه : به گزاده یه كی وه له دبه گیی له طهره فی حه یده ربه گی باپیری مه حمو و دخانی مه ریوانه وه ئه کوژری ، حه یده ربه گ رائه كا بق ناو هه ورامیی ، عومو و می جاف له شكر ئه به نه سه مه ورامان و نزیكی صه د كه س له هه ورامیی ئه كوژن و ئه حمه د به گی باسام به گ كه ره ئیسی هه ورامی ئه بی ئه كوژری ، وه ئه م شه په مشه و و ره په رشه په (شه پی چه می شامیان) و ، له ته ئریخی هه ورامی دا موفه صه له نه م شه په نووسراوه ، چونكه له حه و تصه دسال له مه و به ره و هه و رامی یه کان ته ئریخی خوصو و صیی خقیان هه یه و ، ئیم پوش باقیه ، و ه له هه و رامانی ته ئریخی کی خوصو و صیی خقیان هه یه و ، ئیم پوش باقیه ، و ه له هه و رامانی ته خته كه ینی ئه لین (پیر رق سته م) .

لهم نهوعانه زوره بینووسم لهبهر توولییدان صهرفی نهظهرم لی کردن و خاتیمه م به م ته تریخه دا .

وصلى الله على سيدنا محمد واله وصحبه وسلم تسليما كثيرا

ئه گهرچی خاتیمهم به ته تریخه که داوه ئهمما که بیرم کرده وه له جافی ئیران و جافی داخلی عیراق پینج طایفهم داخل نه کردوه و ، چوار طایفه یان داخلی خاکی ئیرانه و ، یه کیدیان داخلی عیرافه و له ژیره وه عهده دی مال . عهده دی سواره و پیاده یان له گه ل ئیسمی که و رهی طیفه که یان و ، جیدکه ی زووسان و هاوینیان موافیقی ئهم جهدوه له یه (۲۰) .

جیگه عے نیسمی عروری عروری عروری چنگەخىپ جینه سے ۔ ی زرم پیارہ سوارہ زرمان سوارہ طايغت ماك . **ھ**ا رہن .. ٤ گرئ گوريي و نبيشي زه ها و ده پسرماد درده حری تحری **دہ س**شق کرن ٣٠٠ قه لمان چه ك سا مرا د نهى له ك 👚 زه ها ر 10. نری له کی مِرِفْتُ کابنی و زنگی حسام کم ریمی ٤. ۲. لرجاني عيران مرادخان رانيشترن ا كوشحاحه ٣., مر مین و له سرو رطاش و دسنیده ر و كرتخاسىعيدي شارسيتنى و جاسن و ئرو ناوه را ىنىسىتىدىن

<sup>(</sup>۲۰) به داخهوه نهم لا په وه دوايي به دراوه و به شيکي ليسته که تيدا چوه ، بويه وهك سهرهوه په نيوه چکيي نووسرا .

#### ياشبهنىد

بهشی زوّری فورمه کانی ئهم کتیبه چاپ بووبوو ئهم ههوالهم له ژماره (۳۳۷)ی (۱۰)ی مانگی سهفهری ۱۲۹۰یك [۹/۱۸۷۳/۱یز]ی روّژ نامه ی (زهورا)دا دی دهربارهی کوچی حهمه باشای جاف بو ئیران و ، دهستیوه ردانی حو کوومه تی عوثمانیی له کاروباری تیره کانی جافدا بو قازانجی خوّی ، جیگهی سوود و بایه خه، بویه لیره دا به کوردیی ده یخه ینه دوو .

ح ، ح

مهر گو يهان كهوتو وه كهوا سهره كه كانسى ههردوو تيرهى ( شاتسرى)و (هاروونی) له هوزی جاف هاتوون بو مهلبهنده کانی حوکوومه بسو سوپاسگوزاریی تایبهتی بهرانبهر بهو یارمهتی و ههلاویردنهی له چاکهی شاهانهوه پی یان گهیشتووهو ، بینا لهسهر ئهوهی که داوایان کردووه که لهمهولا راستهوخو موراجهعهت به حوكوومهت ئهكهن وبالهمهولا مامه له له كهل ئەوانىش وەك مامەلەي ھەموو رەعيەتى تربى ، ئەم داوايەيان لەمبارەوە بەسەند کراوه . جا بوئهوهی کاروباری ئهم دوو تیرهیهو دهربرینی خوسووسیهی خويّان و كۆكردنەوەى زەكاتى ئاۋەليان بەئاگادارىي موتەسەررىفو قايمقامەكانى ئەو شوپنانە بى كە ئەمانەيان لىنىن ، فەرمانى پىويست نووسىراوە بىق موتهسه رویفیه تی شاره زوورو سلیمانی و ، فهرمایش درا به سهره که کانی هەردوو تیرەو زانی یان که شاهی مەزن چ یارمه تی و چاود یری یه کی کردوون و سوپاسی ئےم مامه لهو بانگ کرانه یان کرد که راسته و خو موراجه عه تی حوكوومهت بكهنو مامه لهيان وهك خه لكي تر له گه ل بكري . له كاتيكدا كه زەوىوزار بۆ نىشىتەجىخكردنى جاف بەخۆرايى دەدرا ، سەرەكەكانىي ئەم دوو تیرهیه گفتیاندا که له بهرانبهری ئهو زهویوزارهدا پی یان ئهسپیرری ، شستی به گەنجىنەى دەولەت پىشكەش بكەن ، ئەم حالەتانە بەشىتكىن لە نىشانىدى دیارو ئاشکرای دادپهروهریی پیروزی شاهانه که ههموو رهعیه تو خه لکی خوای گرتۆتەوە ، كاربەدەستى تايبەتىيش دانرا بۆ پيشاندانى ئەو شوينانەي. پیّویستن بق کشتوکال تیدا کردنی ئهم ناوبراوانه و له چوارچیّوی دانی. سهنهدی تایودا به ههرکهس به ناوی خویهوه .

# ناومرؤك

لاپەرە	بابهت
0	who is the contract of the con
-17	لبّكوّلْينەوەيەتى (تەئرىخى جاف)
17	له بارهی وشهی جافهوه
77	ئەو ناوچانەي كە ھۆزى جائيان تێدا نيشىتەجێيە
7 £	هوزی جاف له میژوودا
<b>79</b> .,	نەخشى ھۆزى جافلەسايەي چەند سەرۆكتكيەوە
	له مبترووی کورددا
97	کهریم به تی جاف
1	حِهمه به تی فه تاح به تی خهمه پاشای جاف
1.7	داود به تی جاف
117	تەئرىخى جاف
118	فەصلى ئەوەل
110	فهصنى دوهم
144	فەصلى سېيەم
147	فەصلى چوارەم
149	فهصتى يبنجهم
188	فهصنى شهشهم
189	فهصتى حهوتهم
108	فهصنى ههشتهم
177	فهصتى نوههم
184	فهصنى دههم
1744	فهصنى يانزههم
19.	فهصتي دوانزههم
198	فهصتى سيانزههم

رعم لايداع في دار الكتب والوثائق

ببغدد ۲۹۶ لسنة ۱۹۹۵

 $\rightarrow 7$ :